



**НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

*NATIONAL STATISTICAL COMMITTEE  
OF THE REPUBLIC OF BELARUS*

**СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ  
И УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

*SOCIAL CONDITIONS  
AND STANDARD OF LIVING  
IN THE REPUBLIC OF BELARUS*

Статистический сборник

*Statistical book*

**МИНСК**

*Minsk*

2017

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:  
*EDITORIAL BOARD:*

И.В.Медведева – председатель редакционной коллегии  
*I.V.Medvedeva – Chair*

И.С.Кангро, Ж.Н.Василевская, Е.И.Кухаревич, О.А.Довнар, Е.М.Палковская,  
И.А.Мазайская, Т.В.Лапковская, И.И.Коношонок  
*I.S.Kangro, Zh.N.Vasilevskaya, E.I.Kukharevich, O.A.Dovnar, E.M.Palkovskaya,  
I.A.Mazaiskaya, T.V.Lapkovskaya, I.I.Konoshonok*

В статистическом сборнике представлены основные показатели, характеризующие социально-экономическое развитие и уровень жизни населения Республики Беларусь.

Данная публикация предназначена для высшего управленческого персонала, работников органов управления и финансово-экономических служб организаций, научных работников, профессорско-преподавательского состава, аспирантов и студентов вузов, других заинтересованных пользователей.

*The data book presents key indicators describing socioeconomic development and standard of living of the population of the Republic of Belarus.*

*Intended for senior management, government agencies, financial and economic departments of organisations, researchers, higher education teaching staff, postgraduates and students, and other interested users.*

**ISBN 978-985-7115-79-2**

© Национальный статистический комитет  
Республики Беларусь, 2017  
© *National Statistical Committee  
of the Republic of Belarus, 2017*

*E-mail: [belstat@belstat.gov.by](mailto:belstat@belstat.gov.by)  
<http://www.belstat.gov.by>*

© Государственный комитет по имуществу  
Республики Беларусь, 2017  
© *State Committee for Property  
of the Republic of Belarus, 2017*

## ПРЕДИСЛОВИЕ

В сборнике широко представлена статистическая информация, характеризующая различные аспекты уровня и качества жизни населения республики. Приводятся основные социально-экономические показатели, характеризующие демографическую ситуацию, занятость и безработицу, размер и структуру денежных доходов населения, расходы и потребление домашних хозяйств, а также уровень и распространенность малообеспеченности в домашних хозяйствах.

В сборнике публикуется информация о жилищных условиях, состоянии здоровья и медицинском обслуживании населения, пенсионном обеспечении и социальной защите отдельных категорий населения, образовании и культуре, состоянии окружающей среды и уровне преступности. Содержатся статистические показатели, характеризующие развитие потребительского рынка товаров и услуг, транспорта и связи для населения, сети учреждений туризма и отдыха.

При подготовке публикации использованы данные Министерства финансов Республики Беларусь, Министерства труда и социальной защиты Республики Беларусь, Министерства здравоохранения Республики Беларусь, государственного учреждения «Республиканский центр гигиены, эпидемиологии и общественного здоровья», Министерства образования Республики Беларусь, Национального банка Республики Беларусь, Управления государственной автомобильной инспекции Министерства внутренних дел Республики Беларусь, Верховного Суда Республики Беларусь, Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь, Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь, а также Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств и других международных организаций.

По основным показателям статистические данные представлены по областям и г.Минску. Приведены некоторые международные сравнения. К отдельным статистическим показателям приведены краткие методологические пояснения.

Стоимостные показатели за 2016 год приведены в масштабе цен, действующем с 1 июля 2016 г. (уменьшение в 10 000 раз), за остальные годы – в масштабе цен соответствующих лет.

За 2016 год в ряде случаев данные являются предварительными и могут быть уточнены в последующих изданиях.

### Условные обозначения:

–	явление отсутствует
0,0	небольшая величина
...	данных не имеется

Относительные показатели рассчитаны исходя из абсолютных данных с меньшей единицей измерения, чем приведены в таблицах. В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

### Сокращения:

м – метр	ккал – килокалории
м <sup>2</sup> – квадратный метр	руб. – рублей
м <sup>3</sup> – кубический метр	тыс. – тысяча
км – километр	млн. – миллион
км <sup>2</sup> – квадратный километр	млрд. – миллиард
г – грамм	шт. – штука
кг – килограмм	экз. – экземпляр
т – тонна	кВт/ч – киловатт в час
га – гектар	

## FOREWORD

The data book widely presents the information describing various aspects of the level and quality of living of the population in Belarus. Provided are the key socioeconomic indicators reflecting demographic situation, employment and unemployment, the size and structure of money incomes, expenditure and consumption of households as well as the level and incidence of low-income state across households.

The data on housing conditions, health and medical care, pensions and social protection of selected population groups, education and culture, environment and crime are published in the book. Statistical indicators characterising the consumer market of goods and services, transport and communications, network of tourism and recreation organisations are also included.

The publication was prepared using the data of the Ministry of Finance of the Republic of Belarus, the Ministry of Labour and Social Protection of the Republic of Belarus, the Ministry of Health of the Republic of Belarus, the State Institution "Republican Centre of Hygiene, Epidemiology and Public Health", the Ministry of Education of the Republic of Belarus, the National Bank of the Republic of Belarus, the State Road Police Department of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus, the Supreme Court of the Republic of Belarus, the Ministry of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus, the State Property Committee of the Republic of Belarus, as well as the data of the Interstate Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States and other international organisations.

Data for the main indicators are provided in a breakdown by regions and Minsk city. The book contains some international comparisons. Selected statistical indicators are furnished with brief methodological notes.

Value indicators for 2016 are provided in terms of the new denomination effective since July 1, 2016 (1 BYN = 10 000 BYR), for other years – in BYR.

In certain cases the data for 2016 are preliminary and are subject to revision in further issues.

### Explanation of symbols:

–	not applicable
0,0	negligible magnitude
...	data not available

Relative indicators are calculated on the basis of absolute numbers expressed in smaller units of measurement than those presented in the tables. In certain cases minor discrepancies between the total and the sum of its components can be explained by data rounding.

### Abbreviations:

<i>m</i> – metre	<i>kcal</i> – kilocalorie
<i>m</i> <sup>2</sup> – square metre	<i>BYR/BYN</i> – Belarusian rubles
<i>m</i> <sup>3</sup> – cubic metre	<i>thsd</i> – thousand
<i>km</i> – kilometre	<i>mln</i> – million
<i>km</i> <sup>2</sup> – square kilometre	<i>bn</i> – billion
<i>g</i> – gramme	<i>pcs</i> – pieces, units
<i>kg</i> – kilogramme	<i>c.</i> – copy
<i>t</i> – tonne	<i>kWh</i> – kilowatt-hour
<i>ha</i> – hectare	

Ответственные за разделы сборника:

		Телефоны
Демографическая ситуация	Т.В.Бабук	(+375 17) 368-84-19
Занятость и безработица	И.В.Бондаренко	367-02-65
Денежные доходы	И.И.Коношенок И.В.Бондаренко Е.П.Ахраменок	367-12-79 367-02-65 368-13-48
Социально-экономическая дифференциация	И.И.Коношенок	367-12-79
Социальное обеспечение и социальная помощь	Т.В.Бабук И.И.Коношенок	368-84-19 367-12-79
Расходы и потребление домашних хозяйств	И.И.Коношенок	367-12-79
Потребительский рынок	И.Г.Чигирева И.И.Коношенок А.И.Ярковец В.А.Кулешевич А.С.Снетков	214-95-10 367-12-79 368-23-99 367-72-03 368-71-94
Жилищные условия	А.А.Сидоров И.И.Коношенок А.И.Ярковец	367-31-94 367-12-79 368-23-99
Здоровый образ жизни	И.И.Коношенок	367-12-79
Состояние здоровья и медицинское обслуживание населения	Т.В.Бабук И.И.Коношенок А.И.Ярковец И.Г.Чигирева А.А.Сидоров А.С.Снетков	368-84-19 367-12-79 368-23-99 214-95-10 367-31-94 368-71-94
Образование и наука	И.Г.Чигирева А.С.Снетков А.А.Сидоров	214-95-10 368-71-94 367-31-94
Культура, туризм и отдых	И.Г.Чигирева И.И.Коношенок А.И.Ярковец	214-95-10 367-12-79 368-23-99
Транспорт и связь	С.Э.Ермолович И.И.Коношенок И.Г.Чигирева А.И.Ярковец	367-17-96 367-12-79 214-95-10 368-23-99
Правонарушения	И.Г.Чигирева	214-95-10
Охрана окружающей среды	З.В.Якубовская А.А.Сидоров	367-81-32 367-31-94

*Responsible for the book sections:*

		<i>Phones</i>
<i>Demographic situation</i>	<i>T.V.Babuk</i>	<i>(+375 17) 368 84 19</i>
<i>Employment and unemployment</i>	<i>I.V.Bondarenko</i>	<i>367 02 65</i>
<i>Money incomes</i>	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
	<i>I.V.Bondarenko</i>	<i>367 02 65</i>
	<i>E.P.Akhramenok</i>	<i>368 13 48</i>
<i>Socioeconomic differentiation</i>	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
<i>Social security and social assistance</i>	<i>T.V.Babuk</i>	<i>368 84 19</i>
	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
<i>Household expenditure and consumption</i>	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
<i>Consumer market</i>	<i>I.G.Chigireva</i>	<i>214 95 10</i>
	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
	<i>A.I.Yarkovets</i>	<i>368 23 99</i>
	<i>V.A.Kuleshevich</i>	<i>367 72 03</i>
	<i>A.S.Snetkov</i>	<i>368 71 94</i>
<i>Housing</i>	<i>A.A.Sidorov</i>	<i>367 31 94</i>
	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
	<i>A.I.Yarkovets</i>	<i>368 23 99</i>
<i>Healthy lifestyle</i>	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
<i>Population health status and medical care</i>	<i>T.V.Babuk</i>	<i>368 84 19</i>
	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
	<i>A.I.Yarkovets</i>	<i>368 23 99</i>
	<i>I.G.Chigireva</i>	<i>214 95 10</i>
	<i>A.A.Sidorov</i>	<i>367 31 94</i>
	<i>A.S.Snetkov</i>	<i>368 71 94</i>
<i>Education and science</i>	<i>I.G.Chigireva</i>	<i>214 95 10</i>
	<i>A.S.Snetkov</i>	<i>368 71 94</i>
	<i>A.A.Sidorov</i>	<i>367 31 94</i>
<i>Culture, tourism and recreation</i>	<i>I.G.Chigireva</i>	<i>214 95 10</i>
	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
	<i>A.I.Yarkovets</i>	<i>368 23 99</i>
<i>Transport and communications</i>	<i>S.E.Ermolovich</i>	<i>367 17 96</i>
	<i>I.I.Konoshonok</i>	<i>367 12 79</i>
	<i>I.G.Chigireva</i>	<i>214 95 10</i>
	<i>A.I.Yarkovets</i>	<i>368 23 99</i>
<i>Offence</i>	<i>I.G.Chigireva</i>	<i>214 95 10</i>
<i>Environmental protection</i>	<i>Z.V.Yakubovskaya</i>	<i>367 81 32</i>
	<i>A.A.Sidorov</i>	<i>367 31 94</i>

СОДЕРЖАНИЕ  
CONTENTS

	Стр. Pg.
<b>1. Социально-экономическое развитие</b> <i>Socioeconomic development</i>	
1. Основные показатели социально-экономического развития ..... <i>Key indicators of socioeconomic development</i>	25
<b>2. Демографическая ситуация</b> <i>Demographic situation</i>	
2.1. Численность населения ..... <i>Population</i>	33
2.2. Численность населения по областям и г.Минску на 1 января 2017 г. .... <i>Population by regions and Minsk city as of January 1, 2017</i>	33
2.3. Средний возраст населения ..... <i>Average population age</i>	34
2.4. Средний возраст населения по областям и г.Минску на 1 января 2017 г. .... <i>Average population age by regions and Minsk city as of January 1, 2017</i>	34
2.5. Численность населения по полу и возрасту на 1 января 2017 г. .... <i>Population by sex and age as of January 1, 2017</i>	35
2.6. Изменение возрастной структуры населения (график) ..... <i>Changes of population age structure (graph)</i>	36
2.7. Коэффициенты демографической нагрузки (график) ..... <i>Age dependency ratio (graph)</i>	36
2.8. Плотность населения на 1 января 2017 г. (картограмма)..... <i>Population density as of January 1, 2017 (cartogram)</i>	37
2.9. Рождаемость, смертность и естественный прирост населения ..... <i>Births, deaths and natural increase of population</i>	38
2.10. Основные демографические показатели по областям и г.Минску ..... <i>Key demographic indicators by regions and Minsk city</i>	39
2.11. Родившиеся живыми по возрасту матери и очередности рождения..... <i>Live births by age of mother and birth order</i>	40
2.12. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении ..... <i>Life expectancy at birth</i>	41
2.13. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Life expectancy at birth by regions and Minsk city in 2016</i>	42
2.14. Браки и разводы ..... <i>Marriages and divorces</i>	42
2.15. Браки и разводы по областям и г.Минску..... <i>Marriages and divorces by regions and Minsk city</i>	44
2.16. Миграция населения ..... <i>Migration</i>	45
2.17. Миграция населения по областям и г.Минску..... <i>Migration by regions and Minsk city</i>	46
<b>3. Занятость и безработица</b> <i>Employment and unemployment</i>	
3.1. Численность занятого населения по областям и г.Минску..... <i>Employed population by regions and Minsk city</i>	49
3.2. Численность занятого населения по видам экономической деятельности ..... <i>Employed population by economic activity</i>	50
3.3. Численность зарегистрированных безработных и потребность в работниках, заявленная организациями в органы по труду, занятости и социальной защите ..... <i>Number of registered unemployed and workforce demand reported by organisations to labour, employment and social protection agencies</i>	52

	Стр. <i>Pg.</i>
3.4. Численность безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по возрастным группам..... <i>Registered unemployed by age group</i>	53
3.5. Численность безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по уровню образования..... <i>Registered unemployed by educational attainment</i>	53
3.6. Численность безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по продолжительности безработицы ..... <i>Registered unemployed by duration of unemployment</i>	54
3.7. Уровень зарегистрированной безработицы по областям и г.Минску ..... <i>Registered unemployment rate by regions and Minsk city</i>	54
3.8. Трудоустройство граждан органами по труду, занятости и социальной защите ..... <i>Job placement by labour, employment and social protection agencies</i>	55
<b>4. Денежные доходы</b> <i>Money incomes</i>	
4.1. Денежные доходы населения..... <i>Money incomes of population</i>	58
4.2. Денежных доходы населения по областям и г.Минску в 2016 году..... <i>Money incomes by regions and Minsk city in 2016</i>	59
4.3. Реальные располагаемые денежные доходы населения по областям и г.Минску..... <i>Real disposable money income by regions and Minsk city</i>	60
4.4. Среднедушевые денежные доходы населения..... <i>Average per capita money income</i>	60
4.5. Депозиты населения ..... <i>Bank deposits of population</i>	61
4.6. Задолженность по кредитам, выданным банками физическим лицам, по областям и г.Минску ..... <i>Debts on credits extended by banks to individuals by regions and Minsk city</i>	61
4.7. Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников по видам экономической деятельности..... <i>Nominal gross average monthly earnings by economic activity</i>	62
4.8. Распределение численности работников организаций по размерам начисленной заработной платы по видам экономической деятельности за ноябрь 2016 г..... <i>Distribution of employees by gross earnings, by economic activity in November 2016</i>	64
4.9. Номинальная начисленная и реальная среднемесячная заработная плата работников по областям и г.Минску..... <i>Nominal gross and real average monthly earnings by regions and Minsk city</i>	66
<b>5. Социально-экономическая дифференциация</b> <i>Socioeconomic differentiation</i>	
5.1. Состав располагаемых ресурсов домашних хозяйств..... <i>Composition of household disposable resources</i>	74
5.2. Располагаемые ресурсы домашних хозяйств с различным составом ..... <i>Disposable resources of households of different composition</i>	75
5.3. Располагаемые ресурсы домашних хозяйств по областям и г.Минску..... <i>Disposable resources of households by regions and Minsk city</i>	76
5.4. Структура располагаемых ресурсов домашних хозяйств по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Structure of disposable resources of households by regions and Minsk city in 2016</i>	76
5.5. Распределение населения по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году ..... <i>Population distribution by average per capita disposable resources in 2016</i>	77
5.6. Распределение населения по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов по областям и г.Минску в 2016 году..... <i>Population distribution by average per capita disposable resources by regions and Minsk city in 2016</i>	78



	Стр. Pg.
5.7. Общий объем располагаемых ресурсов по 20-процентным группам домашних хозяйств..... <i>Total disposable resources by 20% household groups</i>	79
5.8. Степень неравенства в распределении располагаемых ресурсов в 2016 году (кривая Лоренца) ..... <i>Level of disparity in distribution of disposable resources in 2016 (Lorenz curve)</i>	79
5.9. Распределение домашних хозяйств по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году ..... <i>Households by average per capita disposable resources in 2016</i>	80
5.10. Распределение домашних хозяйств с различным составом по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году ..... <i>Households of different composition by average per capita disposable resources in 2016</i>	81
5.11. Распределение домашних хозяйств по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Households by average per capita disposable resources by regions and Minsk city in 2016</i>	82
5.12. Бюджет прожиточного минимума..... <i>Minimum subsistence budget</i>	83
5.13. Распределение населения по соотношению среднедушевых располагаемых ресурсов с бюджетом прожиточного минимума ..... <i>Population distribution by ratio of average per capita disposable resources to minimum subsistence budget</i>	84
5.14. Распределение населения по соотношению среднедушевых располагаемых ресурсов с бюджетом прожиточного минимума по областям и г.Минску ..... <i>Population distribution by ratio of average per capita disposable resources to minimum subsistence budget by regions and Minsk city</i>	85
5.15. Уровень малообеспеченности населения..... <i>Low-income rate</i>	86
5.16. Уровень малообеспеченности населения по областям и г.Минску ..... <i>Low-income rate by regions and Minsk city</i>	87
5.17. Уровень малообеспеченности домашних хозяйств ..... <i>Low-income rate of households</i>	88
5.18. Уровень малообеспеченности домашних хозяйств по областям и г.Минску..... <i>Low-income rate of households by regions and Minsk city</i>	90
5.19. Индекс риска малообеспеченности домашних хозяйств с различным составом в 2016 году (график) ..... <i>Low-income risk index of households of different composition in 2016 (graph)</i>	91
5.20. Показатели малообеспеченности населения (график)..... <i>Indicators of low-income population (graph)</i>	91
5.21. Субъективная оценка домашними хозяйствами уровня своего материального положения в 2016 году..... <i>Perceived level of material well-being in 2016</i>	92
5.22. Субъективная оценка домашними хозяйствами уровня своего материального положения по областям и г.Минску в 2016 году (график)..... <i>Perceived level of material well-being by regions and Minsk city in 2016 (graph)</i>	93
5.23. Домашние хозяйства, указавшие на неудовлетворенность уровнем своих денежных доходов..... <i>Households that reported dissatisfaction with their money income</i>	93
5.24. Домашние хозяйства, указавшие на неудовлетворенность уровнем своих денежных доходов, по областям и г.Минску ..... <i>Households that reported dissatisfaction with their money income by regions and Minsk city</i>	94
5.25. Способы повышения дохода, используемые домашними хозяйствами в 2016 году..... <i>Ways to increase income used by households in 2016</i>	94
5.26. Способы повышения дохода, используемые домашними хозяйствами, по областям и г.Минску в 2016 году..... <i>Ways to increase income used by households by regions and Minsk city in 2016</i>	95

	Стр. Pg.
5.27. Домашние хозяйства, указавшие на наличие материальных деприваций в 2016 году ..... <i>Households that reported financial deprivations in 2016</i>	95
5.28. Домашние хозяйства с различным составом, указавшие на наличие материальных деприваций в 2016 году ..... <i>Households of different composition that reported material deprivations in 2016</i>	97
5.29. Уровень материальной депривации домашних хозяйств с различным составом в 2016 году (график) ..... <i>Level of material deprivation of households of different composition in 2016 (graph)</i>	99
<b>6. Социальное обеспечение и социальная помощь</b> <i>Social security and social assistance</i>	
6.1. Социальные выплаты населению ..... <i>Social payments to population</i>	102
6.2. Социальные выплаты населению по областям и г.Минску ..... <i>Social payments to population by regions and Minsk city</i>	102
6.3. Минимальные социальные гарантии ..... <i>Minimum social guarantees</i>	103
6.4. Государственная адресная социальная помощь в 2016 году ..... <i>State targeted social assistance in 2016</i>	105
6.5. Государственная адресная социальная помощь по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>State targeted social assistance by regions and Minsk city in 2016</i>	106
6.6. Численность граждан, получивших государственную адресную социальную помощь (график) ..... <i>Number of recipients of state targeted social assistance (graph)</i>	106
6.7. Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат ..... <i>Households that reported on granted benefits and payments</i>	107
6.8. Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Households that reported on granted benefits and payments by regions and Minsk city in 2016</i>	109
6.9. Льготы и выплаты, полученные домашними хозяйствами в 2016 году ..... <i>Benefits and payments received by households in 2016</i>	110
6.10. Льготы и выплаты, полученные домашними хозяйствами по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Benefits and payments received by households by regions and Minsk city in 2016</i>	111
6.11. Основные показатели пенсионного обеспечения ..... <i>Key indicators of pension system</i>	112
6.12. Численность пенсионеров и средний размер назначенных им пенсий ..... <i>Number of pensioners and average size of their pensions</i>	113
6.13. Численность пенсионеров по областям и г.Минску ..... <i>Number of pensioners by regions and Minsk city</i>	114
6.14. Номинальный и реальный размер назначенных пенсий по областям и г.Минску ..... <i>Nominal and real pension size by regions and Minsk city</i>	114
6.15. Численность пенсионеров и средний размер назначенных им пенсий по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Number of pensioners and average size of their pensions by regions and Minsk city in 2016</i>	115
6.16. Стационарные учреждения социального обслуживания престарелых и инвалидов ..... <i>Residential social service institutions for elderly and disabled persons</i>	116
6.17. Стационарные учреждения социального обслуживания престарелых и инвалидов по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Residential social service institutions for elderly and disabled persons by regions and Minsk city in 2016</i>	116
6.18. Детские интернатные учреждения ..... <i>Residential care institutions for children</i>	117
6.19. Детские интернатные учреждения по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Residential care institutions for children by regions and Minsk city in 2016</i>	118

	Стр. Pg.
6.20. Сведения о детях-сиротах и детях, оставшихся без попечения родителей.....	119
<i>Orphaned children and children deprived of parental care</i>	
6.21. Сведения о детях-сиротах и детях, оставшихся без попечения родителей, по областям и г.Минску в 2016 году.....	120
<i>Orphaned children and children deprived of parental care by regions and Minsk city in 2016</i>	
<b>7. Расходы и потребление домашних хозяйств</b> <i>Household expenditure and consumption</i>	
7.1. Состав денежных расходов домашних хозяйств.....	124
<i>Composition of household expenditure</i>	
7.2. Денежные расходы домашних хозяйств (график) .....	125
<i>Household expenditure (graph)</i>	
7.3. Состав денежных расходов домашних хозяйств с различным составом .....	126
<i>Composition of expenditure of different household groups</i>	
7.4. Состав денежных расходов домашних хозяйств с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов.....	128
<i>Composition of expenditure of households with different average per capita disposable resources</i>	
7.5. Структура денежных расходов 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных групп домашних хозяйств .....	129
<i>Structure of expenditure of 10% household groups with lowest and highest disposable resources</i>	
7.6. Денежные расходы домашних хозяйств по областям и г.Минску.....	130
<i>Household expenditure by regions and Minsk city</i>	
7.7. Структура денежных расходов домашних хозяйств по областям и г.Минску.....	130
<i>Structure of household expenditure by regions and Minsk city</i>	
7.8. Домашние хозяйства с различным составом, указавшие на наличие сбережений в 2016 году (график) .....	132
<i>Households of different composition who reported savings in 2016 (graph)</i>	
7.9. Домашние хозяйства, указавшие на наличие сбережений в 2016 году, по областям и г.Минску (график).....	132
<i>Households who reported savings in 2016 by regions and Minsk city (graph)</i>	
7.10. Цели сбережений домашних хозяйств с различным составом в 2016 году.....	133
<i>Purposes of savings of households of different composition in 2016</i>	
7.11. Цели сбережений домашних хозяйств по областям и г.Минску в 2016 году .....	134
<i>Purposes of household savings by regions and Minsk city in 2016</i>	
7.12. Цели сбережений малообеспеченных домашних хозяйств в 2016 году (график).....	135
<i>Purposes of low-income household savings in 2016 (graph)</i>	
7.13. Структура расходов домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов .....	135
<i>Structure of household expenditure by main groups of consumption expenditure</i>	
7.14. Структура расходов домашних хозяйств с различным составом по основным группам потребительских расходов.....	136
<i>Structure of expenditure of households of different composition by main groups of consumption expenditure</i>	
7.15. Структура расходов малообеспеченных домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов .....	138
<i>Structure of low-income household expenditure by main groups of consumption expenditure</i>	
7.16. Структура расходов 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных групп домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов в 2016 году (график) .....	138
<i>Structure of expenditure of 10% household groups with lowest and highest disposable resources by main groups of consumption expenditure in 2016 (graph)</i>	
7.17. Структура расходов домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов по областям и г.Минску .....	139
<i>Structure of household expenditure by main groups of consumption expenditure by regions and Minsk city</i>	
7.18. Потребительские расходы домашних хозяйств.....	140
<i>Household consumption expenditure</i>	

	Стр. Pg.
7.19. Потребительские расходы малообеспеченных домашних хозяйств..... <i>Low-income household consumption expenditure</i>	143
7.20. Потребительские расходы домашних хозяйств с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году..... <i>Consumption expenditure of households with different average per capita disposable resources in 2016</i>	144
7.21. Потребительские расходы домашних хозяйств по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Household consumption expenditure by regions and Minsk city in 2016</i>	145
7.22. Распределение домашних хозяйств по удельному весу расходов на покупку продуктов питания в общем объеме потребительских расходов ..... <i>Households by share of food expenditure in total consumption expenditure</i>	146
7.23. Распределение домашних хозяйств с различным составом по удельному весу расходов на покупку продуктов питания в общем объеме потребительских расходов в 2016 году..... <i>Households of different composition by share of food expenditure in total consumption expenditure in 2016</i>	147
7.24. Расходы домашних хозяйств на покупку продуктов питания в 2016 году..... <i>Household food expenditure in 2016</i>	148
7.25. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах ..... <i>Household food consumption</i>	149
7.26. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах с различным составом..... <i>Food consumption in households of different composition</i>	150
7.27. Потребление продуктов питания в малообеспеченных домашних хозяйствах..... <i>Food consumption in low-income households</i>	152
7.28. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов..... <i>Food consumption in households with different average per capita disposable resources</i>	153
7.29. Потребление продуктов питания в 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных группах домашних хозяйств в 2016 году (график)..... <i>Food consumption by 10% household groups with lowest and highest disposable resources in 2016 (graph)</i>	154
7.30. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах по областям и г.Минску..... <i>Household food consumption by regions and Minsk city</i>	155
7.31. Потребление продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве ..... <i>Household food consumption from subsidiary farming</i>	157
7.32. Потребление продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, в малообеспеченных домашних хозяйствах..... <i>Food consumption from subsidiary farming in low-income households</i>	158
7.33. Потребление продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, по областям и г.Минску ..... <i>Household food consumption from subsidiary farming by regions and Minsk city</i>	159
7.34. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных в домашних хозяйствах продуктах питания ..... <i>Caloric value and nutrient content of food consumed by households</i>	160
7.35. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в домашних хозяйствах с различным составом ..... <i>Caloric value and nutrient content of food consumed by households of different composition</i>	161
7.36. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в малообеспеченных домашних хозяйствах..... <i>Caloric value and nutrient content of food consumed by low-income households</i>	162
7.37. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных группах домашних хозяйств .... <i>Caloric value and nutrient content of food consumed by 10% household groups with lowest and highest disposable resources</i>	163
7.38. Калорийность суточного рациона домашнего питания..... <i>Caloric value of daily home diet</i>	163

	Стр. Pg.
7.39. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в домашних хозяйствах по областям и г.Минску в 2016 году..... <i>Caloric value and nutrient content of food consumed by households by regions and Minsk city in 2016</i>	164
<b>8. Потребительский рынок</b> <i>Consumer market</i>	
8.1. Розничный товарооборот и товарооборот общественного питания..... <i>Retail and catering turnover</i>	167
8.2. Розничный товарооборот и товарооборот общественного питания в расчете на душу населения по областям и г.Минску ..... <i>Retail and catering turnover per capita by regions and Minsk city</i>	168
8.3. Розничные торговые объекты и объекты общественного питания по областям и г.Минску ..... <i>Retail and catering facilities by regions and Minsk city</i>	168
8.4. Производство основных продуктов питания ..... <i>Production of basic food products</i>	169
8.5. Импорт отдельных товаров в Республику Беларусь..... <i>Imports of selected commodities to the Republic of Belarus</i>	170
8.6. Импорт продовольственных товаров в Республику Беларусь (график)..... <i>Imports of food goods to the Republic of Belarus (graph)</i>	172
8.7. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах ..... <i>Availability of durable goods in households</i>	172
8.8. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах с различным составом ..... <i>Availability of durable goods in households of different composition</i>	173
8.9. Наличие предметов длительного пользования в малообеспеченных домашних хозяйствах ..... <i>Availability of durable goods in low-income households</i>	176
8.10. Наличие предметов длительного пользования в 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных группах домашних хозяйств в 2016 году (график) ..... <i>Availability of durable goods by 10% household groups with lowest and highest disposable resources in 2016 (graph)</i>	176
8.11. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах по областям и г.Минску ..... <i>Availability of durable goods in households by regions and Minsk city</i>	177
8.12. Обеспеченность домашних хозяйств предметами длительного пользования по областям и г.Минску в 2016 году..... <i>Availability of durable goods in households by regions and Minsk city in 2016</i>	178
8.13. Объем платных услуг населению в 2016 году ..... <i>Volume of paid services to population in 2016</i>	179
8.14. Объем бытовых услуг населению в 2016 году ..... <i>Volume of personal services to population in 2016</i>	180
8.15. Объем платных услуг в расчете на душу населения по областям и г.Минску..... <i>Volume of paid services per capita by regions and Minsk city</i>	181
8.16. Индексы потребительских цен ..... <i>Consumer price indices</i>	181
8.17. Индексы потребительских цен (тарифов) на основные группы товаров и платных услуг..... <i>Consumer price (tariff) indices of basic groups of goods and paid services</i>	182
8.18. Индексы потребительских цен (тарифов) на отдельные группы товаров и платных услуг в 2016 году (график) ..... <i>Consumer price (tariff) indices of selected groups of goods and paid services in 2016 (graph)</i>	183
8.19. Покупательная способность среднедушевых располагаемых денежных доходов населения..... <i>Purchasing power of average per capita disposable money income of population</i>	184

	Стр. Pg.
8.20. Изменение покупательной способности среднедушевых располагаемых денежных доходов населения в 2016 году (график) ..... <i>Changes in purchasing power of average per capita disposable money income of population in 2016 (graph)</i>	185
<b>9. Жилищные условия</b> <i>Housing conditions</i>	
9.1. Жилищный фонд ..... <i>Housing stock</i>	188
9.2. Жилищный фонд по формам собственности по областям и г.Минску в 2016 году..... <i>Housing stock by ownership by regions and Minsk city in 2016</i>	189
9.3. Обеспеченность населения жильем на конец 2016 года (картограмма) ..... <i>Floor space per inhabitant at the end of 2016 (cartogram)</i>	190
9.4. Обеспеченность населения жильем по областям и г.Минску ..... <i>Floor space per inhabitant by regions and Minsk city</i>	191
9.5. Ввод в эксплуатацию жилых домов на 1000 человек населения (график) ..... <i>Commissioning of residential buildings per 1000 population (graph)</i>	191
9.6. Число построенных квартир и их средний размер ..... <i>Number and average size of apartments built</i>	192
9.7. Ввод в эксплуатацию жилых домов и число построенных квартир на 1000 человек населения по областям и г.Минску ..... <i>Commissioning of residential buildings and number of apartments built per 1000 population by regions and Minsk city</i>	193
9.8. Общая площадь жилья в домашних хозяйствах с различным составом ..... <i>Total floor space in households of different composition</i>	193
9.9. Распределение домашних хозяйств по числу жилых комнат и размеру общей площади жилья ..... <i>Households by number of habitable rooms and total floor space of dwellings</i>	195
9.10. Распределение малообеспеченных домашних хозяйств по числу жилых комнат и размеру общей площади жилья ..... <i>Low-income households by number of habitable rooms and total floor space of dwellings</i>	196
9.11. Распределение домашних хозяйств по типам занимаемого жилья ..... <i>Households by type of occupied dwelling</i>	197
9.12. Распределение малообеспеченных домашних хозяйств по типам занимаемого жилья ..... <i>Low-income households by type of occupied dwelling</i>	198
9.13. Распределение домашних хозяйств с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов по типам занимаемого жилья ..... <i>Households with different average per capita disposable resources by type of occupied dwelling</i>	198
9.14. Распределение домашних хозяйств по типам занимаемого жилья и размеру общей площади по областям и г.Минску..... <i>Households by type of occupied dwelling and area of total floor space by regions and Minsk city</i>	200
9.15. Благоустройство занимаемого жилья домашних хозяйств ..... <i>Availability of amenities in occupied dwellings of households</i>	201
9.16. Благоустройство занимаемого жилья малообеспеченных домашних хозяйств ..... <i>Availability of amenities in dwellings occupied by low-income households</i>	202
9.17. Удовлетворенность домашних хозяйств жилищными условиями ..... <i>Satisfaction of households with housing conditions</i>	203
9.18. Распределение домашних хозяйств по причинам неудовлетворенности жилищными условиями ..... <i>Households by reasons of dissatisfaction with housing conditions</i>	204
9.19. Удовлетворенность домашних хозяйств жилищными условиями по областям и г.Минску ..... <i>Satisfaction of households with housing conditions by regions and Minsk city</i>	205
9.20. Распределение домашних хозяйств по причинам неудовлетворенности жилищными условиями по областям и г.Минску ..... <i>Households by reasons of dissatisfaction with housing conditions by regions and Minsk city</i>	206

	Стр. Pg.
9.21. Улучшение жилищных условий населения ..... <i>Improvement of housing conditions</i>	207
9.22. Улучшение жилищных условий населения по областям и г.Минску ..... <i>Improvement of housing conditions by regions and Minsk city</i>	208
9.23. Средние цены (тарифы) на жилищно-коммунальные услуги..... <i>Average prices (tariffs) of housing and utilities</i>	209
9.24. Средняя стоимость одного квадратного метра общей площади жилья по квартирам с различным числом комнат ..... <i>Average price of one square meter of total floor space for apartments with different number of rooms</i>	210
<b>10. Здоровый образ жизни</b> <i>Healthy lifestyle</i>	
10.1. Мнение населения о своем образе жизни ..... <i>Opinion of population on their lifestyle</i>	212
10.2. Мнение населения о своем образе жизни по областям и г.Минску (график) ..... <i>Opinion of population on their lifestyle by regions and Minsk city (graph)</i>	213
10.3. Мнение населения о причинах приобщения человека к нездоровому образу жизни.... <i>Opinion on reasons of unhealthy lifestyle</i>	214
10.4. Мнение населения об основном стимуле к ведению здорового образа жизни ..... <i>Opinion on the main incentive to follow healthy lifestyle</i>	215
10.5. Причины несоблюдения принципов здорового образа жизни..... <i>Reasons for not following healthy lifestyle principles</i>	216
10.6. Население, занимающееся физической культурой и спортом ..... <i>Population practicing physical exercise and sports</i>	217
10.7. Население, занимающееся физической культурой и спортом, по областям и г.Минску ... <i>Population practicing physical exercise and sports by regions and Minsk city</i>	218
10.8. Занятия физической культурой и спортом..... <i>Practicing physical exercise and sports</i>	218
10.9. Распределение мужчин и женщин в возрасте 16 лет и старше, занимающихся физической культурой и спортом в свободное время, по месту занятий (график)..... <i>Men and women aged 16 years and over practicing physical exercise and sports at leisure time by place of exercise (graph)</i>	219
10.10. Частота занятий населения в возрасте 16 лет и старше физической культурой и спортом в свободное время (график) ..... <i>Frequency of practicing physical exercise and sports at leisure time in population aged 16 years and over (graph)</i>	219
10.11. Причины отказа населения от занятий физической культурой и спортом..... <i>Reasons for not practicing physical exercise and sports</i>	220
10.12. Мнение населения о значении занятий физической культурой и спортом..... <i>Opinion on the significance of physical exercise and sports</i>	221
10.13. Курящее население..... <i>Smoking population</i>	222
10.14. Курящее население по областям и г.Минску ..... <i>Smoking population by regions and Minsk city</i>	222
10.15. Распределение курящего населения по основной причине курения ..... <i>Smoking population by main reason of smoking</i>	223
10.16. Распределение курящего населения по желанию бросить курить..... <i>Smoking population by wish to quit smoking</i>	224
10.17. Основная причина отказа от курения ..... <i>Main reason for quitting smoking</i>	225
10.18. Употребление населением алкогольных напитков ..... <i>Alcohol consumption</i>	226
10.19. Распределение населения, употребляющего алкогольные напитки, по частоте употребления ..... <i>Population who drink alcohol by frequency of drinking</i>	227

	Стр. <i>Pg.</i>
10.20. Распределение населения по основной причине употребления алкогольных напитков..... <i>Population by main reason of drinking alcohol</i>	230
10.21. Употребление населением алкогольных напитков по областям и г.Минску..... <i>Alcohol consumption by regions and Minsk city</i>	231
10.22. Распределение населения по уровню информированности о правильном режиме и рационе питания..... <i>Population by level of awareness of healthy diet</i>	232
10.23. Распределение населения по соблюдению режима питания..... <i>Population by following dietary regime</i>	233
10.24. Распределение населения по соблюдению режима дня..... <i>Population by keeping regular hours</i>	234
10.25. Население, имеющее избыточный вес..... <i>Population with overweight</i>	235
10.26. Население, имеющее избыточный вес, по областям и г.Минску..... <i>Population with overweight by regions and Minsk city</i>	236
10.27. Распределение мужчин и женщин по частоте отрицательных переживаний (график) . <i>Men and women by frequency of negative emotions (graph)</i>	236
10.28. Мнение населения о причинах, вызывающих отрицательные переживания..... <i>Opinion of population on reasons of negative emotions</i>	237
10.29. Использование населением различных средств снятия усталости и напряженности .. <i>Use of various methods to take the tiredness and pressure off</i>	238
10.30. Мнение населения о жизненных ценностях (график)..... <i>Public opinion on life values (graph)</i>	239
<b>11. Состояние здоровья и медицинское обслуживание населения</b> <i>Health and medical care</i>	
11.1. Заболеваемость населения по основным группам болезней..... <i>Disease incidence by main disease groups</i>	243
11.2. Заболеваемость детей в возрасте 0 – 17 лет по основным группам болезней..... <i>Disease incidence in children 0 – 17 years old by main disease groups</i>	244
11.3. Заболеваемость населения по областям и г.Минску..... <i>Disease incidence by regions and Minsk city</i>	245
11.4. Субъективная оценка населением состояния своего здоровья..... <i>Health self-assessment</i>	245
11.5. Субъективная оценка населением состояния своего здоровья по половозрастным группам (график)..... <i>Health self-assessment by age and sex group (graph)</i>	247
11.6. Мнение родителей о состоянии здоровья своих детей..... <i>Parental assessment of their children's health</i>	248
11.7. Субъективная оценка населением состояния своего здоровья по областям и г.Минску..... <i>Health self-assessment by regions and Minsk city</i>	249
11.8. Мнение родителей о состоянии здоровья своих детей по областям и г.Минску..... <i>Parental assessment of their children's health by regions and Minsk city</i>	249
11.9. Мнение населения о факторах, влияющих на состояние здоровья..... <i>Public opinion on factors affecting health</i>	250
11.10. Мнение населения в возрасте 16 лет и старше о факторах, влияющих на состояние здоровья, по областям и г.Минску..... <i>Opinion of population aged 16 years and over on factors affecting health by regions and Minsk city</i>	251
11.11. Распределение населения в возрасте 16 лет и старше по оценке собственной роли в состоянии своего здоровья (график)..... <i>Population aged 16 years and over by assessment of personal role in health state (graph)</i>	251
11.12. Численность инвалидов (график)..... <i>Number of persons with disabilities (graph)</i>	252



	Стр. Pg.
11.13. Численность инвалидов, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите ..... <i>Persons with disabilities registered with labour, employment and social protection agencies</i>	252
11.14. Численность инвалидов, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, по областям и г.Минску ..... <i>Persons with disabilities registered with labour, employment and social protection agencies by regions and Minsk city</i>	253
11.15. Численность лиц, впервые признанных инвалидами, по областям и г.Минску ..... <i>Persons newly qualified as disabled by regions and Minsk city</i>	253
11.16. Коэффициенты смертности по основным классам причин смерти ..... <i>Cause-specific mortality rates</i>	254
11.17. Коэффициенты смертности по основным классам причин смерти по областям и г.Минску ..... <i>Cause-specific mortality rates by regions and Minsk city</i>	254
11.18. Лечебно-профилактические организации и медицинские работники..... <i>Treatment and prevention institutions and medical personnel</i>	256
11.19. Обеспеченность населения практикующими врачами по областям и г.Минску ..... <i>Availability of medical practitioners by regions and Minsk city</i>	258
11.20. Обеспеченность населения средними медицинскими работниками по областям и г.Минску ..... <i>Availability of paramedical personnel by regions and Minsk city</i>	258
11.21. Обеспеченность населения больничными койками по областям и г.Минску ..... <i>Hospital beds by regions and Minsk city</i>	259
11.22. Скорая неотложная медицинская помощь ..... <i>Emergency medical service</i>	259
11.23. Ввод в эксплуатацию объектов здравоохранения ..... <i>Commissioning of health care facilities</i>	260
11.24. Производство фармацевтической продукции по областям и г.Минску ..... <i>Manufacture of pharmaceuticals by regions and Minsk city</i>	260
11.25. Индекс потребительских цен на медикаменты и медицинские услуги (график) ..... <i>Consumer price index of medicaments and medical services (graph)</i>	261
11.26. Число аптек по областям и г.Минску ..... <i>Number of pharmacies by regions and Minsk city</i>	261
11.27. Расходы домашних хозяйств на здравоохранение ..... <i>Household expenditure on health care</i>	262

## 12. Образование Education

12.1. Учреждения дошкольного образования ..... <i>Pre-primary education</i>	266
12.2. Учреждения дошкольного образования по областям и г.Минску ..... <i>Pre-primary education institutions by regions and Minsk city</i>	267
12.3. Учреждения общего среднего образования ..... <i>General secondary education</i>	267
12.4. Учреждения специального образования, реализующие образовательные программы специального образования на уровне общего среднего образования..... <i>Special needs education institutions implementing special needs education programmes at the level of general secondary education</i>	269
12.5. Учреждения общего среднего образования по областям и г.Минску ..... <i>General secondary education institutions by regions and Minsk city</i>	270
12.6. Ввод в эксплуатацию учреждений общего среднего образования (график) ..... <i>Commissioning of general secondary education institutions (graph)</i>	270
12.7. Учреждения дополнительного образования детей и молодежи ..... <i>Supplementary education institutions for children and youth</i>	271

	Стр. Pg.
12.8. Учреждения профессионально-технического образования ..... <i>Vocational-technical education institutions</i>	272
12.9. Численность учащихся в учреждениях профессионально-технического образования по профилю образования ..... <i>Enrollment in vocational-technical education programmes by field of education</i>	272
12.10. Выпуск и трудоустройство квалифицированных рабочих (служащих), получивших профессионально-техническое образование ..... <i>Graduation from vocational-technical education and job placement</i>	273
12.11. Учреждения профессионально-технического образования по областям и г.Минску .... <i>Vocational-technical education institutions by regions and Minsk city</i>	274
12.12. Учреждения среднего специального образования..... <i>Secondary specialised education institutions</i>	275
12.13. Численность учащихся учреждений среднего специального образования по профилю образования ..... <i>Enrollment in secondary specialised education programmes by field of education</i>	276
12.14. Численность учащихся в учреждениях среднего специального образования по видам оплаты за обучение ..... <i>Enrollment in secondary specialised education by source of payment</i>	278
12.15. Распределение на работу специалистов, получивших среднее специальное образование за счет средств бюджета ..... <i>Assignment to jobs of graduates from secondary specialised education funded from the budget</i>	278
12.16. Учреждения среднего специального образования по областям и г.Минску ..... <i>Secondary specialised education institutions by regions and Minsk city</i>	279
12.17. Учреждения высшего образования..... <i>Higher education institutions</i>	280
12.18. Численность студентов в учреждениях высшего образования по профилю образования ..... <i>Enrollment in higher education programmes by field of education</i>	281
12.19. Численность студентов в учреждениях высшего образования по видам оплаты за обучение ..... <i>Enrollment in higher education by source of payment</i>	283
12.20. Распределение на работу специалистов, получивших высшее образование за счет средств республиканского бюджета ..... <i>Assignment to jobs of graduates from higher education funded from republican budget</i>	284
12.21. Профессорско-преподавательский состав учреждений высшего образования..... <i>Academic teaching staff in higher education</i>	285
12.22. Учреждения высшего образования по областям и г.Минску ..... <i>Higher education institutions by regions and Minsk city</i>	285
12.23. Численность, прием и выпуск магистрантов..... <i>Enrollment, intake and graduates in Master's programmes</i>	286
12.24. Численность магистрантов по профилю образования ..... <i>Enrollment in Master's programmes by field of education</i>	286
12.25. Учреждения образования, организации, реализующие образовательные программы послевузовского образования ..... <i>Educational institutions and organisations implementing postgraduate education programmes</i>	287
12.26. Численность обучающихся в аспирантуре и докторантуре..... <i>Enrollment in postgraduate education programmes</i>	288
<b>13. Культура, туризм и отдых</b> <i>Culture, tourism and recreation</i>	
13.1. Основные показатели деятельности организаций культуры ..... <i>Main indicators of cultural organisations</i>	292
13.2. Основные показатели деятельности организаций культуры по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Main indicators of cultural organisations by regions and Minsk city in 2016</i>	294

	Стр. Pg.
13.3. Выпуск печатных изданий..... <i>Production of print media</i>	295
13.4. Гостиницы и аналогичные средства размещения по областям и г.Минску ..... <i>Hotels and similar accommodation facilities by regions and Minsk city</i>	296
13.5. Численность организованных туристов, посетивших Республику Беларусь, по странам постоянного места жительства ..... <i>Number of organised inbound tourists by countries of residence</i>	297
13.6. Численность организованных туристов, выехавших из Республики Беларусь за рубеж, по странам..... <i>Number of organised outbound tourists by countries visited</i>	298
13.7. Санаторно-курортные, оздоровительные организации и другие специализированные средства размещения..... <i>Sanatorium, health resort and health improvement organisations and other specialised accommodation facilities</i>	299
13.8. Санаторно-курортные, оздоровительные организации и другие специализированные средства размещения по областям и г.Минску ..... <i>Sanatorium, health resort and health improvement organisations and other specialised accommodation facilities by regions and Minsk city</i>	300
13.9. Летние оздоровительные лагеря ..... <i>Summer recreation camps</i>	301
13.10. Физкультурно-спортивные сооружения по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Physical training and sports facilities by regions and Minsk city in 2016</i>	302
13.11. Численность лиц, занимающихся физической культурой и спортом, по областям и г.Минску ..... <i>Number of persons practicing physical exercise and sports by regions and Minsk city</i>	302
13.12. Средние цены на отдельные виды услуг ..... <i>Average prices of selected services</i>	303
13.13. Индексы потребительских цен на отдельные виды услуг ..... <i>Consumer price indices for selected services</i>	303
<b>14. Транспорт и связь</b> <i>Transport and communications</i>	
14.1. Перевозки пассажиров по видам транспорта ..... <i>Passenger transportation by mode of transport</i>	306
14.2. Пассажирооборот по видам транспорта ..... <i>Passenger turnover by mode of transport</i>	306
14.3. Плотность автомобильных дорог общего пользования с твердым покрытием по областям..... <i>Density of hard-surface public motor roads by regions</i>	307
14.4. Обеспеченность населения легковыми автомобилями по областям и г.Минску ..... <i>Privately-owned passenger cars by regions and Minsk city</i>	307
14.5. Дорожно-транспортные происшествия на 100 000 человек населения по областям и г.Минску ..... <i>Road traffic accidents per 100 000 population by regions and Minsk city</i>	308
14.6. Средние цены (тарифы) на услуги пассажирского транспорта и связи для населения... <i>Average prices (tariffs) of passenger transportation and communication services for population</i>	308
14.7. Обеспеченность населения квартирными телефонными аппаратами, подключенными к сети электросвязи общего пользования ..... <i>Fixed home telephone lines connected to public use telecommunication network</i>	309
14.8. Обеспеченность населения квартирными телефонными аппаратами, подключенными к сети электросвязи общего пользования, по областям и г.Минску.... <i>Fixed home telephone lines connected to public use telecommunication network by regions and Minsk city</i>	309
14.9. Основные показатели развития сотовой подвижной электросвязи..... <i>Main indicators of mobile cellular telecommunication</i>	310

	Стр. Pg.
14.10. Удовлетворенность пользователей качеством услуг сотовой связи в 2016 году ..... <i>Satisfaction of population with quality of cellular communications services in 2016</i>	310
14.11. Удовлетворенность пользователей качеством услуг сотовой связи по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Satisfaction of users with quality of cellular communications services by regions and Minsk city in 2016</i>	311
14.12. Количество абонентов сети передачи данных ..... <i>Number of subscribers of data transmission network</i>	312
14.13. Использование населением информационно-коммуникационных технологий в 2016 году ..... <i>Use of information and communication technologies by population in 2016</i>	313
14.14. Использование населением информационно-коммуникационных технологий по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Use of information and communication technologies by population by regions and Minsk city in 2016</i>	314
14.15. Доступ населения к сети Интернет (график) ..... <i>Access of population to Internet (graph)</i>	314
14.16. Доступ населения к сети Интернет по областям и г.Минску в 2016 году (график) ..... <i>Access to Internet by regions and Minsk city in 2016 (graph)</i>	315
14.17. Возрастная структура интернет-пользователей по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Internet users by age by regions and Minsk city in 2016</i>	315
14.18. Интернет-пользователи по частоте выхода в сеть Интернет в 2016 году ..... <i>Internet users by frequency of access in 2016</i>	316
14.19. Интернет-пользователи по частоте выхода в сеть Интернет (график) ..... <i>Internet users by frequency of access (graph)</i>	317
14.20. Интернет-пользователи по частоте выхода в сеть Интернет по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Internet users by frequency of access by regions and Minsk city in 2016</i>	317
14.21. Интернет-пользователи по месту выхода в сеть Интернет в 2016 году ..... <i>Internet users by point of Internet access in 2016</i>	318
14.22. Интернет-пользователи по месту выхода в сеть Интернет по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Internet users by point of Internet access by regions and Minsk city in 2016</i>	319
14.23. Интернет-пользователи по целям выхода в сеть Интернет в 2016 году ..... <i>Internet users by purposes of Internet access in 2016</i>	320
14.24. Интернет-пользователи по целям выхода в сеть Интернет по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Internet users by purposes of Internet access by regions and Minsk city in 2016</i>	322
14.25. Удовлетворенность интернет-пользователей качеством услуг сети Интернет в 2016 году ..... <i>Satisfaction of Internet users with quality of Internet services in 2016</i>	323
14.26. Удовлетворенность интернет-пользователей качеством услуг сети Интернет по областям и г.Минску в 2016 году ..... <i>Satisfaction of Internet users with quality of Internet services by regions and Minsk city in 2016</i>	323
14.27. Домашние хозяйства, имеющие доступ к сети Интернет с домашнего компьютера ..... <i>Households with Internet access from home computer</i>	324
14.28. Домашние хозяйства, имеющие доступ к сети Интернет с домашнего компьютера, по областям и г.Минску ..... <i>Households with Internet access from home computer by regions and Minsk city</i>	324
<b>15. Правонарушения</b> <i>Offence</i>	
15.1. Число зарегистрированных преступлений ..... <i>Number of recorded crimes</i>	327
15.2. Число зарегистрированных преступлений по областям и г.Минску ..... <i>Recorded crimes by regions and Minsk city</i>	328

	Стр. Pg.
15.3. Структура зарегистрированных преступлений в соответствии с разделами особенной части Уголовного кодекса ..... <i>Recorded crimes according to sections of special part of the Criminal Code</i>	329
15.4. Основные виды преступлений, совершенных несовершеннолетними и при их участии.. <i>Crimes committed by juveniles or with their accompliceship</i>	329
15.5. Выявлено лиц, совершивших преступления, по видам преступлений..... <i>Detected crime committers by type of crime</i>	330
15.6. Состав лиц, совершивших преступления..... <i>Composition of crime committers</i>	331
15.7. Численность осужденных по приговорам судов, вступившим в законную силу..... <i>Persons convicted under court sentence</i>	332
15.8. Возрастная структура осужденных (график)..... <i>Age composition of convicted persons (graph)</i>	333
15.9. Распределение осужденных по основным мерам наказания, назначенным судами .... <i>Convicted offenders by main types of sentence prescribed by courts</i>	333
<b>16. Охрана окружающей среды</b> <i>Environmental protection</i>	
16.1. Основные показатели, характеризующие воздействие хозяйственной деятельности на окружающую среду..... <i>Key indicators of environmental impact of economic activities</i>	336
16.2. Использование воды по областям и г.Минску ..... <i>Water use by regions and Minsk city</i>	337
16.3. Использование воды на хозяйственно-питьевые нужды, включая лечебные, в расчете на одного жителя по областям и г.Минску ..... <i>Water use for domestic and drinking purposes, including curative purposes, per inhabitant by regions and Minsk city</i>	338
16.4. Сброс воды в поверхностные водные объекты по областям и г.Минску ..... <i>Water discharge into surface water bodies by regions and Minsk city</i>	338
16.5. Исследование проб питьевой воды на соответствие требованиям законодательства в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения в 2016 году ..... <i>Drinking water sample tests for compliance with legal requirements in the field of public sanitation and disease control in 2016</i>	339
16.6. Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников по областям и г.Минску ..... <i>Air polluting emissions from stationary sources by regions and Minsk city</i>	340
16.7. Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от мобильных источников по областям и г.Минску ..... <i>Air polluting emissions from mobile sources by regions and Minsk city</i>	341
16.8. Количество исследованных проб воздуха и количество проб, превышающих максимальную разовую предельно допустимую концентрацию (график) ..... <i>Number of tested air samples and number of air samples with maximum single allowable concentration exceeded (graph)</i>	342
16.9. Образование, использование и удаление отходов производства ..... <i>Generation, utilization and disposal of industrial waste</i>	342
16.10. Инвестиции в основной капитал, направленные на охрану окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов ..... <i>Fixed capital investment in environmental protection and rational use of natural resources</i>	343
16.11. Ввод в эксплуатацию мощностей по охране водных ресурсов и атмосферного воздуха от загрязнения ..... <i>Commissioning of facilities for water and air pollution control</i>	343
<b>17. Международные сравнения</b> <i>International comparisons</i>	
17.1. Среднегодовая численность населения ..... <i>Average annual population</i>	345

	Стр. Pg.
17.2. Общие коэффициенты рождаемости ..... <i>Crude birth rates</i>	347
17.3. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении ..... <i>Life expectancy at birth</i>	349
17.4. Общие коэффициенты смертности ..... <i>Crude death rates</i>	351
17.5. Коэффициенты младенческой смертности..... <i>Infant mortality rates</i>	353
17.6. Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников ..... <i>Nominal gross average monthly earnings</i>	355
17.7. Реальная заработная плата работников в странах СНГ ..... <i>Real earnings in CIS countries</i>	357
17.8. Индексы потребительских цен ..... <i>Consumer price indices</i>	357
17.9. Общий объем доходов по 20-процентным группам населения (домашних хозяйств) в странах СНГ ..... <i>Total income by 20% population (household) groups in CIS countries</i>	359
17.10. Степень социально-экономического расслоения населения в отдельных странах..... <i>Socioeconomic stratification of population in selected countries</i>	361
17.11. Уровень малообеспеченности населения..... <i>Low-income rate</i>	362
17.12. Структура потребительских расходов домашних хозяйств в странах СНГ ..... <i>Structure of household consumption expenditures in CIS countries</i>	364
17.13. Структура расходов домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов в странах СНГ ..... <i>Structure of household expenditure by main groups of consumption expenditure in CIS countries</i>	366
17.14. Потребление основных продуктов питания в домашних хозяйствах в странах СНГ ..... <i>Household consumption of basic food products in CIS countries</i>	367
17.15. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных домашними хозяйствами продуктах питания в странах СНГ ..... <i>Caloric value and nutrient content of consumed food in CIS countries</i>	368
17.16. Индексы физического объема розничного товарооборота в странах СНГ ..... <i>Volume indices of retail turnover in CIS countries</i>	369
17.17. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах в странах СНГ .... <i>Availability of durable goods in households in CIS countries</i>	369
17.18. Наличие мобильных телефонов в домашних хозяйствах в странах СНГ (график) ..... <i>Availability of mobile phones in households in CIS countries (graph)</i>	371
17.19. Обеспеченность населения жильем в странах СНГ ..... <i>Availability of housing in CIS countries</i>	371
17.20. Ввод в эксплуатацию жилых домов на 1000 человек населения в странах СНГ ..... <i>Commissioning of residential buildings per 1000 population in CIS countries</i>	372
17.21. Отдельные показатели развития системы здравоохранения в странах СНГ ..... <i>Selected indicators of health care systems in CIS countries</i>	372
17.22. Ввод в эксплуатацию объектов здравоохранения в странах СНГ ..... <i>Commissioning of health facilities in CIS countries</i>	374
17.23. Число учебных заведений и численность учащихся в них в странах СНГ ..... <i>Educational establishments and enrollment in CIS countries</i>	374
17.24. Ввод в эксплуатацию общеобразовательных школ в странах СНГ ..... <i>Commissioning of general education schools in CIS countries</i>	376
17.25. Основные показатели деятельности организаций культуры в странах СНГ ..... <i>Main indicators of cultural organisations in CIS countries</i>	376
17.26. Интернет-пользователи..... <i>Internet users</i>	378

## 1. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

В разделе представлены макроэкономические показатели и основные социально-экономические индикаторы уровня жизни населения.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – стоимость товаров и услуг, произведенных в стране по всем видам экономической деятельности и предназначенных для конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

Консолидированный бюджет – свод бюджетов на соответствующей территории без учета межбюджетных трансфертов между этими бюджетами, бюджетных кредитов и процентов за пользование ими.

Доходы бюджета – поступающие в бюджет денежные средства, за исключением средств, являющихся в соответствии с Бюджетным кодексом Республики Беларусь и иными актами бюджетного законодательства источниками финансирования дефицита бюджета, а также бюджетных кредитов, средств от возврата бюджетных займов и бюджетных ссуд.

Расходы бюджета – денежные средства, направляемые на финансовое обеспечение задач и функций государства. Расходы бюджета определяются с учетом программ социально-экономического развития Республики Беларусь и соответствующей административно-территориальной единицы, нормативов бюджетной обеспеченности и осуществляются по направлениям в соответствии с Бюджетным кодексом Республики Беларусь в размерах, установленных законом о республиканском бюджете на очередной финансовый год и решениями местных Советов депутатов о бюджете на очередной финансовый год. Финансовый год для всех бюджетов на территории Республики Беларусь устанавливается с 1 января по 31 декабря календарного года.

Дефицит бюджета – превышение расходов бюджета над его доходами.

Профицит бюджета – превышение доходов бюджета над его расходами.

Фактическое конечное потребление домашних хозяйств – расходы домашних хозяйств на покупку потребительских товаров и услуг и стоимость товаров и услуг, полученных домашними хозяйствами в качестве трансфертов в натуральной форме от государственных организаций и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства.

## **1. SOCIOECONOMIC DEVELOPMENT**

*The section presents macroeconomic indicators and key socioeconomic indicators of the standards of living of the population.*

*Gross domestic product (GDP) reflects the value of goods and services produced in the country by all economic activities and intended for final consumption, capital formation and net exports.*

*Consolidated budget is the sum of all budgets in a certain territory excluding inter-budgetary transfers, budget credits and associated interest.*

*Budget revenue is the inflow of funds in the budget excluding the funds which, in accordance with the Budget Code of the Republic of Belarus and other acts of budget legislation, are sources of financing of budget deficit, as well as budget credits and returns from repayment of budget loans.*

*Budget expenditure is the funds allocated for financing of government tasks and functions. Budget expenditures are determined taking into account the programmes of socioeconomic development of the Republic of Belarus and corresponding local administrative units, fiscal capacity, and are undertaken in compliance with the Budget Code of the Republic of Belarus in the amounts specified by the National Budget Law for a relevant financial year and decisions of local Councils of Deputies as related to the budget for a relevant financial year. The financial year for all budgets in the territory of Belarus is established from January 1 through December 31 of the calendar year.*

*Budget deficit means the excess of budget expenditures over budget revenues.*

*Budget surplus means the excess of budget revenues over budget expenditures.*

*Actual final consumption of households consists of expenditures incurred by households on consumption goods and services, and the value of goods and services received by households as in-kind transfers from government institutions and non-profit institutions serving households.*



# 1. Основные показатели социально-экономического развития

## Key indicators of socioeconomic development

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Основные макроэкономические показатели <i>Key macroeconomic indicators</i>						
Валовой внутренний продукт, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	170 466	547 617	670 688	805 793	899 098	94 321	Gross domestic product, BYR bln, 2016 – BYN mln
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	107,7	101,7	101,0	101,7	96,2	97,4	percent of previous year (at constant prices)
на душу населения, тыс. руб., 2016 г. – руб.	17 962	57 860	70 852	85 049	94 746	9 927	per capita, BYR thsd, 2016 – BYN
Продукция промышленности, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб. <sup>1)</sup>	167 386	617 195	607 410	674 348	739 590	81 795	Industrial output, BYR bln, 2016 – BYN mln <sup>1)</sup>
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	...	105,9	95,1	101,9	93,4	99,6	% of previous year (at constant prices)
Продукция сельского хозяйства, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб. <sup>1)</sup>	35 532	94 864	103 854	128 991	135 378	15 502	Agricultural production, BYR bln, 2016 – BYN mln <sup>1)</sup>
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	...	106,0	96,0	103,1	97,5	103,3	% of previous year (at constant prices)
Ввод в эксплуатацию жилых домов, тыс. м <sup>2</sup> общей площади	6 629,9	4 482,8	5 220,4	5 523,0	5 055,3	4 284,7	Commissioning of residential buildings, thsd m <sup>2</sup> of total floor space
в процентах к предыдущему году	116,1	81,8	116,5	105,8	91,5	84,8	% of previous year
Розничный товарооборот, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	64 865	202 309	268 019	318 100	347 240	36 923	Retail turnover, BYR bln, 2016 – BYN mln
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	115,7	114,1	118,0	106,0	98,7	95,8	% of previous year (at constant prices)
Товарооборот общественного питания, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	3 271	10 320	13 551	15 910	16 988	1 905	Catering turnover, BYR bln, 2016 – BYN mln
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	110,9	110,4	111,2	101,6	94,9	99,1	% of previous year (at constant prices)
Платные услуги населению, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	15 691	37 233	53 941	75 455	79 409	9 287	Paid services for population, BYR bln, 2016 – BYN mln
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	111,5	107,6	107,9	100,1	97,7	95,6	% of previous year (at constant prices)

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Индекс потребительских цен (декабрь к декабрю предыдущего года), процентов	109,9	121,8	116,5	116,2	112,0	110,6	Consumer price index (December to December of previous year), %
Дефицит (-), профицит (+) консолидированного бюджета, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	-4 226	2 787	1 481	8 127	15 945	1 188 <sup>2)</sup>	Consolidated budget deficit (-) / surplus (+), BYR bln, 2016 – BYN mln
в процентах к ВВП	-2,5	0,5	0,2	1,0	1,8	1,3	% of GDP
Расходы консолидированного бюджета на социальную сферу, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	21 504	64 517	78 576	90 524	106 426	11 840 <sup>2)</sup>	Consolidated budget expenditure on social sector, BYR bln, 2016 – BYN mln
в процентах к ВВП	12,6	11,8	11,7	11,2	11,8	12,6	% of GDP
Основные показатели уровня жизни населения Key indicators of living standards							
Численность населения (на конец года), тыс. человек	9 481,2	9 463,8	9 468,2	9 480,9	9 498,4	9 504,7	Population size (end of year), thsd
Общий коэффициент рождаемости (на 1000 человек населения)	11,4	12,2	12,5	12,5	12,5	12,4	Crude birth rate (per 1000 population)
Общий коэффициент смертности (на 1000 человек населения)	14,4	13,4	13,2	12,8	12,6	12,6	Crude death rate (per 1000 population)
Коэффициент материнской смертности (на 100 000 родившихся живыми)	1	1	0	1	0	2	Maternal mortality rate (per 100 000 live births)
Коэффициент детской смертности (в возрасте до 5 лет) (на 1000 родившихся живыми)	5,4	4,5	4,6	4,4	3,7	4,1	Under-five mortality rate (per 1000 live births)
Коэффициент младенческой смертности (на 1000 родившихся живыми)	4,0	3,4	3,5	3,5	3,0	3,2	Infant mortality rate (per 1000 live births)
Естественный прирост, убыль (-) населения, тыс. человек	-29,1	-10,6	-7,3	-3,0	-1,0	-1,6	Natural increase, decrease (-) of population, thsd.
на 1000 человек населения	-3,0	-1,2	-0,7	-0,3	-0,1	-0,2	per 1000 population
Среднегодовая численность населения, занятого в экономике, тыс. человек	4 703,0	4 612,1	4 578,4	4 550,5	4 496,0	4 405,7	Average annual number of employed population, thsd
в процентах к предыдущему году	100,5 <sup>3)</sup>	98,3	99,3	99,4	98,8	98,0	% of previous year

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Уровень зарегистрированной безработицы (в процентах к численности рабочей силы)	0,7	0,5	0,5	0,5	1,0	0,8	<i>Registered unemployment rate (% of labour force)</i>
Фактическое конечное потребление домашних хозяйств, млрд. руб., 2016 г. – млн. руб.	110 791	311 588	402 229	497 760	563 545	60 895	<i>Actual final consumption of households, BYR bln, 2016 – BYN mln</i>
в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	108,1	109,1	108,7	103,5	98,1	97,0	<i>% of previous year (at constant prices)</i>
на душу населения, тыс. руб., 2016 г. – руб.	11 674	32 922	42 492	52 537	59 385	6 409	<i>per capita, BYR thsd 2016 – BYN</i>
Денежные доходы в расчете на душу населения, тыс. руб. в месяц, 2016 г. – руб. в месяц	952,4	2 831,4	3 893,6	4 628,9	4 943,1	514,9	<i>Monthly income per capita, BYR thsd, 2016 – BYN</i>
Реальные располагаемые денежные доходы населения, в процентах к предыдущему году	114,8	121,5	116,3	100,9	94,1	93,1	<i>Real disposable income, % of previous year</i>
Соотношение средних уровней располагаемых ресурсов 10% наиболее и 10% наименее обеспеченных групп домашних хозяйств, раз	5,6	5,9	5,9	6,0	6,1	6,3	<i>Ratio of average disposable resources of 10% group with highest resources to 10% group with lowest resources, times</i>
Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников, тыс. руб., 2016 г. – руб.	1 217,3	3 676,1	5 061,4	6 052,4	6 715,0	722,7	<i>Nominal gross average monthly earnings, BYR thsd, 2016 – BYN</i>
Реальная заработная плата работников, в процентах к предыдущему году	115,0	121,5	116,4	101,3	97,7	96,2	<i>Real earnings, % of previous year</i>
Средний размер назначенной пенсии <sup>4)</sup> , тыс. руб., 2016 г. – руб.	503,7	1 463,3	2 014,8	2 415,7	2 709,9	283,8	<i>Average pension size<sup>4)</sup>, BYR thsd, 2016 – BYN</i>
Реальный размер назначенной пенсии <sup>4)</sup> , в процентах к предыдущему году	117,5	123,9	116,4	101,5	98,8	93,7	<i>Real pension size<sup>4)</sup>, % of previous year</i>
Бюджет прожиточного минимума в расчете на душу населения							<i>Minimum subsistence budget per capita</i>
тыс. руб. в месяц, 2016 г. – руб. в месяц <sup>5)</sup>	275,2	825,2	1 023,5	1 311,8	1 538,0	173,1	<i>BYR thsd per month, 2016 – BYN per month<sup>5)</sup></i>
в процентах к предыдущему году	110,7	173,9	124,0	128,2	117,2	112,6	<i>% of previous year</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Соотношение с бюджетом прожиточного минимума, процентов							<i>Ratio to minimum subsistence budget, %</i>
среднедушевых денежных доходов	346,1	343,1	380,4	352,9	321,4	297,4	<i>of average per capita income</i>
номинальной начисленной среднемесячной заработной платы работников <sup>6)</sup>	413,1	408,1	447,6	416,8	397,7	378,4	<i>of nominal gross average monthly earnings<sup>6)</sup></i>
среднего размера назначенной пенсии <sup>7)</sup>	211,3	232,8	248,9	233,5	237,3	220,2	<i>of average pension size<sup>7)</sup></i>
Численность населения с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов ниже бюджета прожиточного минимума, тыс. человек	468,2	562,6	488,5	431,9	456,4	498,5	<i>Population with average per capita disposable resources below minimum subsistence budget, thsd</i>
в процентах от общей численности населения	5,2	6,3	5,5	4,8	5,1	5,7	<i>% of total population</i>
в процентах к предыдущему году	92,2	85,8	86,8	88,4	105,7	109,2	<i>% of previous year</i>
Обеспеченность населения жильем (в среднем на одного жителя, м <sup>2</sup> общей площади)	24,6	25,4	25,7	26,1	26,5	26,8	<i>Availability of housing (average per inhabitant, m<sup>2</sup> of total floor space)</i>
Удельный вес жилищного фонда, находящегося в собственности граждан, во всем жилищном фонде, процентов	77,8	80,3	82,0	84,8	86,5	88,1	<i>Share of housing stock owned by individuals in total housing stock, %</i>
Число больничных коек в расчете на 10 000 человек населения	114,6	112,7	88,7 <sup>8)</sup>	86,8	86,3	84,5	<i>Hospital beds per 10 000 population</i>
Численность практикующих врачей в расчете на 10 000 человек населения	35,1	38,8	39,4	40,8	42,5	43,7	<i>Medical practitioners per 10 000 population</i>
Численность средних медицинских работников в расчете на 10 000 человек населения	128,5	132,2	129,5	130,7	132,8	132,4	<i>Paramedical personnel per 10 000 population</i>
Число учреждений общего среднего образования	3 654	3 579	3 395	3 293	3 230	3 155	<i>Number of general secondary education institutions</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
В них учащихся							<i>Enrollment</i>
всего, тыс. человек	962,3	928,2	931,3	946,1	969,1	982,3	<i>total, thsd</i>
на 10 000 человек населения, учащихся	1 015	981	984	998	1 020	1 033	<i>per 10 000 population</i>
Число учреждений среднего специального образования	214	225	231	231	231	230	<i>Number of secondary specialized education institutions</i>
В них учащихся							<i>Enrollment</i>
всего, тыс. человек	167,6	152,2	138,4	129,0	121,3	117,8	<i>total, thsd</i>
на 10 000 человек населения, учащихся	177	161	146	136	128	124	<i>per 10 000 population</i>
Число учреждений высшего образования	55	54	54	54	52	51	<i>Number of higher education institutions</i>
В них студентов							<i>Enrollment</i>
всего, тыс. человек	442,9	428,4	395,3	362,9	336,4	313,2	<i>total, thsd.</i>
на 10 000 человек населения, студентов	467	453	417	383	354	330	<i>per 10 000 population</i>
Число посещений театров на 1000 человек населения	209	200	196	192	189	180	<i>Theatre visits per 1000 population</i>
Число посещений музеев на 1000 человек населения	526	605	605	643	665	672	<i>Museum visits per 1000 population</i>
Уровень преступности (число зарегистрированных преступлений на 100 000 человек населения)	1 485	1 079	1 021	991	1 022	978	<i>Crime rate (recorded crimes per 100 000 population)</i>

<sup>1)</sup> Данные приведены в соответствии с Общегосударственным классификатором Республики Беларусь ОКРБ 005-2011 «Виды экономической деятельности». / Data are provided in accordance with the National classification of the Republic of Belarus «Kinds of Economic Activity» (OKPB 005-2011).

<sup>2)</sup> Предварительные данные. / Preliminary data.

<sup>3)</sup> Расчет произведен в сопоставимой методологии. / The calculation is made in a comparable methodology.

<sup>4)</sup> Данные приведены по пенсионерам, состоящим на учете в органах по труду, занятости и социальной защите. / Data refer to pensioners registered with labour, employment and social protection agencies.

<sup>5)</sup> Величина, рассчитанная на основании бюджетов прожиточного минимума в среднем на душу населения, ежеквартально утверждаемых Министерством труда и социальной защиты Республики Беларусь в ценах последнего месяца каждого квартала. / The value calculated on the basis of average per capita minimum subsistence budgets and approved quarterly by the Ministry of Labour and Social Protection of the Republic of Belarus at prices of last month of each quarter.

<sup>6)</sup> Соотношение номинальной начисленной среднемесячной заработной платы работников с бюджетом прожиточного минимума для трудоспособного населения. / Ratio of nominal gross average monthly earnings to the minimum subsistence budget for working-age population.

<sup>7)</sup> Соотношение среднего размера назначенной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, с бюджетом прожиточного минимума для пенсионеров. / Ratio of average pension size of pensioners registered with labour, employment and social protection agencies to the minimum subsistence budget for pensioners.

<sup>8)</sup> С 2013 года изменилась методология формирования показателя. / From 2013, new methodology is used.

## 2. ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

В разделе представлены данные о численности населения, основных показателях естественного движения населения, а также о миграции.

Текущие оценки численности населения на 1 января рассчитываются на основании итоговых данных последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и из которых вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. В расчетах учитываются увеличение или сокращение численности населения отдельных территорий в результате изменения их границ, а также изменения численности городского и сельского населения в результате решения вопросов административно-территориального устройства Республики Беларусь.

Сведения о численности населения приводятся по постоянному населению. К постоянному населению относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, а также иностранные граждане и лица без гражданства, временно проживающие на данной территории один год и более.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются населенные пункты, отнесенные в установленном законодательством порядке к категории городских (города, городские, рабочие и курортные поселки). Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Демографическая нагрузка – обобщенная количественная характеристика возрастной структуры населения, показывающая нагрузку на общество населением в нетрудоспособном возрасте.

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении – число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени.

Сведения о рождениях, смертях, браках разрабатываются на основании данных, которые содержатся в записях актов о рождении, смерти, заключении брака, составляемых органами, регистрирующими акты гражданского состояния. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

Официальная статистическая информация о разводах формируется из данных, имеющих в учетных карточках сведений о расторгающих брак, заполняемых в судебных органах, а также из данных, содержащихся в записях актов о расторжении брака, составляемых органами, регистрирующими акты гражданского состояния.

Общий коэффициент рождаемости – отношение числа родившихся живыми в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Показывает число рождений, приходящихся на 1000 человек населения, и выражается в промилле.

Общий коэффициент смертности – отношение числа умерших в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Показывает число умерших, приходящихся на 1000 человек населения, и выражается в промилле.

Коэффициент естественного прироста населения – разность общих коэффициентов рождаемости и смертности.

Общий коэффициент брачности – отношение числа заключенных браков в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Показывает число браков, приходящихся на 1000 человек населения, и выражается в промилле.

Средний возраст вступления в первый брак – средняя арифметическая, полученная путем деления общего числа человеко-лет (сумма произведений значений возраста на число вступивших в первый брак в этом возрасте) на общую численность вступивших в первый брак.

Общий коэффициент разводимости – отношение числа расторгнутых браков в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Показывает число разводов, приходящихся на 1000 человек населения, и выражается в промилле.

Младенческая смертность – число детей, умерших в возрасте до одного года.

Коэффициент младенческой смертности – сумма двух составляющих, первая из которых – отношение числа умерших в возрасте до одного года из родившихся в том году, для которого вычисляется коэффициент, к общему числу родившихся в том же году, а вторая – отношение числа умерших в возрасте до одного года из родившихся в предыдущем году к общему числу родившихся в предыдущем году. Исчисляется на 1000 родившихся живыми и выражается в промилле.

Официальная статистическая информация о миграции населения формируется на основании поступающих от подразделений по гражданству и миграции органов внутренних дел, а также сельских и поселковых исполнительных комитетов талонов миграционного учета, которые составляются при регистрации или снятии с регистрационного учета населения по месту жительства (пребывания).

## **2. DEMOGRAPHIC SITUATION**

*The section presents data on the population size, key indicators of vital statistics as well as migration.*

*Current population estimates as on 1 January are calculated on the basis of the most recent population census results plus annual numbers of births and arrivals in a given area, minus deaths and departures from a given area. The estimates also reflect increase or decrease of populations of certain areas resulting from the shift of their boundaries as well as the changes in urban and rural populations due to changes in the administrative-territorial arrangement of the Republic of Belarus.*

*Information on the population size is provided for resident population. Resident population comprises persons permanently residing in a certain area as well as foreign nationals and stateless persons temporarily residing in this area for a year or more.*

*The population is broken down into urban and rural according to the place of residence. Urban settlements are localities that, according to the legislation, are referred to the urban category (cities, urban, industrial and resort settlements). All other localities are rural.*

*Demographic burden is a generalized quantitative measure of the population age structure showing the burden of non-working age population on the society.*

*Life expectancy at birth is an average number of years to be lived by an individual from the cohort born in the same year assuming the mortality level for every age in this cohort remains the same as in the given period.*

*Data on births, deaths and marriages are compiled on the basis of data from birth, death and marriage records made by civil registration offices. The number of births includes live births only.*

*The official statistical information on divorces is obtained from record cards of persons dissolving marriage filled out by the judicial authorities as well as from divorce records made by civil registration offices.*

*Crude birth rate is computed as a ratio of the number of live births in a calendar year to the average annual population. It shows the number of births per 1000 population and is expressed as per mille (‰).*

*Crude death rate is computed as a ratio of the number of deaths in a calendar year to the average annual population. It shows the number of deaths per 1000 population and is expressed as per mille (‰).*

*Natural increase rate is calculated as the difference between crude birth rate and crude death rate.*

*Crude marriage rate is computed as a ratio of the number of marriages in a calendar year to the average annual population. It shows the number of marriages per 1000 population and is expressed as per mille (‰).*

*Average age at first marriage is an arithmetic mean computed by dividing the total number of man-years (the sum of age values multiplied by the number of first married persons at this age) by the total number of first married persons.*

*Crude divorce rate is computed as a ratio of the number of dissolved marriages in a calendar year to the average annual population. It shows the number of divorces per 1000 population and is expressed as per mille (‰).*

*Infant mortality shows the number of children's deaths under 1 year of age.*

*Infant mortality rate is computed as a sum of two components. The first component is a ratio of the number of deaths under one year out of infants born in the same year for which the rate is computed to the total number of births in the same year. The second one is a ratio of the number of deaths under one year of those born in the previous year to the total number of births in the previous year. It is computed per 1000 live births and is expressed as per mille.*

*The official statistical information on migration in Belarus is compiled on the basis of migration record cards filled in when registering or de-registering population at the place of residence or stay that come from the units for citizenship and migration of the internal affairs authorities as well as from rural and village executive committees.*



## 2.1. Численность населения

(на начало года; тысяч человек)

*Population*

(beginning of year; thousand persons)

Годы Year	Все население Total population	В том числе Of which		Мужчины Men	Женщины Women	Число женщин на 1000 мужчин Women per 1000 men
		городское urban	сельское rural			
2011	9 481,2	7 122,4	2 358,8	4 408,2	5 073,0	1 151
2012	9 465,2	7 175,0	2 290,2	4 398,3	5 066,9	1 152
2013	9 463,8	7 220,9	2 242,9	4 397,5	5 066,3	1 152
2014	9 468,2	7 274,8	2 193,4	4 401,3	5 066,9	1 151
2015	9 480,9	7 325,0	2 155,9	4 409,3	5 071,6	1 150
2016	9 498,4	7 370,1	2 128,3	4 420,8	5 077,6	1 149
2017	9 504,7	7 400,8	2 103,9	4 426,5	5 078,2	1 147

## 2.2. Численность населения по областям и г.Минску на 1 января 2017 г.

(тысяч человек)

*Population by regions and Minsk city as of January 1, 2017*

(thousand persons)

	Все население Total population	В том числе Of which		Мужчины Men	Женщины Women	Число женщин на 1000 мужчин Women per 1000 men
		городское urban	сельское rural			
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	9 504,7	7 400,8	2 103,9	4 426,5	5 078,2	1 147
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	1 386,4	973,3	413,1	652,5	733,9	1 125
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 188,0	916,3	271,7	549,3	638,7	1 162
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 420,7	1 095,4	325,3	662,4	758,3	1 145
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 047,4	784,2	263,2	488,7	558,7	1 143
г.Минск / <i>Minsk city</i>	1 974,8	1 974,8	—	899,0	1 075,8	1 197
Минская / <i>Minsk</i>	1 423,1	804,8	618,3	674,1	749,0	1 111
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 064,3	852,0	212,3	500,5	563,8	1 126

### 2.3. Средний возраст населения

(на начало года; лет)

*Average population age*

(beginning of year; years)

Годы Year	Все население Total population			Городское население Urban population			Сельское население Rural population		
	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women
2011	39,6	36,8	42,0	38,2	35,7	40,3	43,8	40,1	47,1
2012	39,7	36,9	42,1	38,3	35,8	40,5	44,0	40,3	47,3
2013	39,8	37,0	42,2	38,5	35,9	40,6	44,1	40,4	47,5
2014	39,9	37,1	42,3	38,6	36,0	40,8	44,2	40,5	47,5
2015	40,0	37,2	42,4	38,7	36,1	40,9	44,3	40,7	47,7
2016	40,1	37,3	42,5	38,8	36,2	41,0	44,5	40,9	47,8
2017	40,2	37,3	42,6	38,9	36,3	41,2	44,6	41,0	47,8

### 2.4. Средний возраст населения по областям и г.Минску на 1 января 2017 г.

(лет)

*Average population age by regions and Minsk city as of January 1, 2017*

(years)

	Все население Total population			Городское население Urban population			Сельское население Rural population		
	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women
Республика Беларусь Republic of Belarus	40,2	37,3	42,6	38,9	36,3	41,2	44,6	41,0	47,8
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:									
Брестская / Brest	40,0	37,2	42,4	38,3	35,8	40,4	44,0	40,4	47,3
Витебская / Vitebsk	41,7	38,6	44,3	40,3	37,4	42,8	46,1	42,5	49,5
Гомельская / Gomel	40,2	37,3	42,7	39,0	36,3	41,4	44,2	40,7	47,4
Гродненская / Grodno	40,7	37,7	43,2	38,3	35,7	40,5	47,7	43,4	51,7
г.Минск / Minsk city	38,4	35,8	40,5	38,4	35,8	40,5	—	—	—
Минская / Minsk	40,9	37,9	43,5	39,5	36,6	41,9	42,7	39,6	45,6
Могилевская / Mogilev	40,6	37,7	43,2	39,3	36,5	41,8	45,7	42,2	48,9

## 2.5. Численность населения по полу и возрасту на 1 января 2017 г.

(человек)

*Population by sex and age as of January 1, 2017*

(persons)

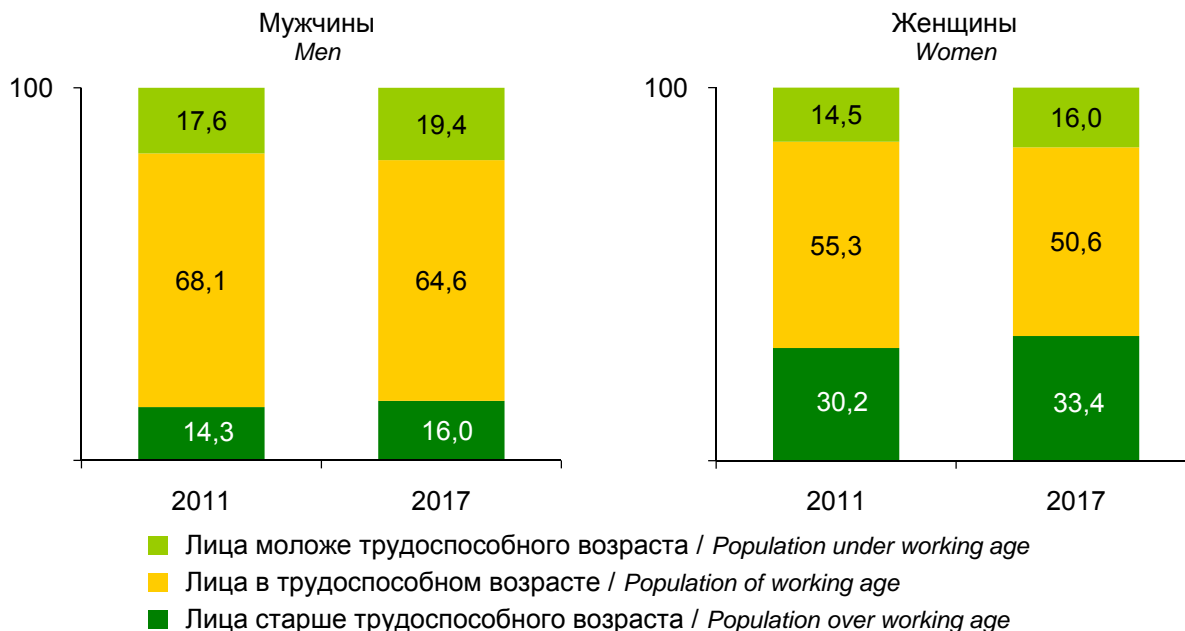
	Все население <i>Total population</i>	В том числе <i>Of which</i>		Мужчины <i>Men</i>	Женщины <i>Women</i>	Число женщин на 1000 мужчин <i>Women per 1000 men</i>
		городское <i>urban</i>	сельское <i>rural</i>			
Все население <i>Total population</i>	9 504 704	7 400 832	2 103 872	4 426 519	5 078 185	1 147
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0 – 4	594 097	465 793	128 304	306 213	287 884	940
5 – 9	537 904	424 565	113 339	276 916	260 988	942
10 – 14	447 276	346 288	100 988	229 454	217 822	949
15 – 19	453 289	373 566	79 723	232 830	220 459	947
20 – 24	553 605	478 101	75 504	284 005	269 600	949
25 – 29	737 917	634 660	103 257	378 443	359 474	950
30 – 34	774 280	650 488	123 792	392 703	381 577	972
35 – 39	690 002	567 725	122 277	343 605	346 397	1 008
40 – 44	654 338	511 435	142 903	317 951	336 387	1 058
45 – 49	635 870	476 164	159 706	302 278	333 592	1 104
50 – 54	686 973	511 816	175 157	320 000	366 973	1 147
55 – 59	742 446	557 223	185 223	335 665	406 781	1 212
60 – 64	601 179	456 060	145 119	253 863	347 316	1 368
65 – 69	483 764	364 031	119 733	189 766	293 998	1 549
70 и старше <i>70 and over</i>	911 764	582 917	328 847	262 827	648 937	2 469
Всего в возрасте, лет: <i>Total aged:</i>						
моложе трудоспособного (0 – 15) <i>under working age (0 – 15)</i>	1 668 812	1 306 276	362 536	858 668	810 144	943
трудоспособном (мужчины 16 – 59, женщины 16 – 54) <i>working age (men 16 – 59, women 16 – 54)</i>	5 432 404	4 374 544	1 057 860	2 861 395	2 571 009	899
старше трудоспособного (мужчины 60 и старше, женщины 55 и старше) <i>over working age (men 60 and over, women 55 and over)</i>	2 403 488	1 720 012	683 476	706 456	1 697 032	2 402

## 2.6. Изменение возрастной структуры населения

(на начало года; в процентах от общей численности населения соответствующего пола)

### Changes of population age structure

(beginning of year; % of total population of corresponding sex)

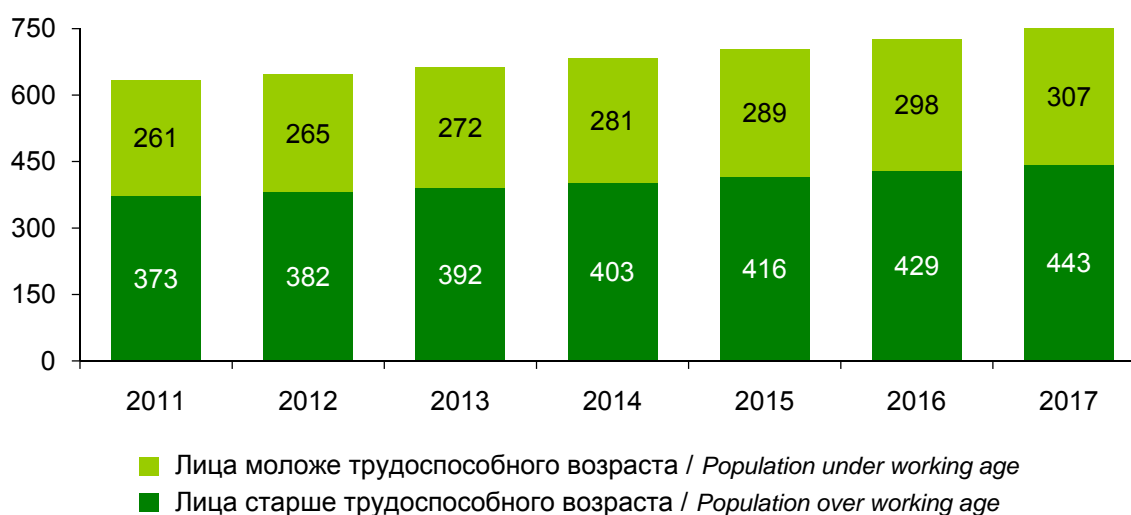


## 2.7. Коэффициенты демографической нагрузки<sup>1)</sup>

(на начало года; человек)

### Age dependency ratio<sup>1)</sup>

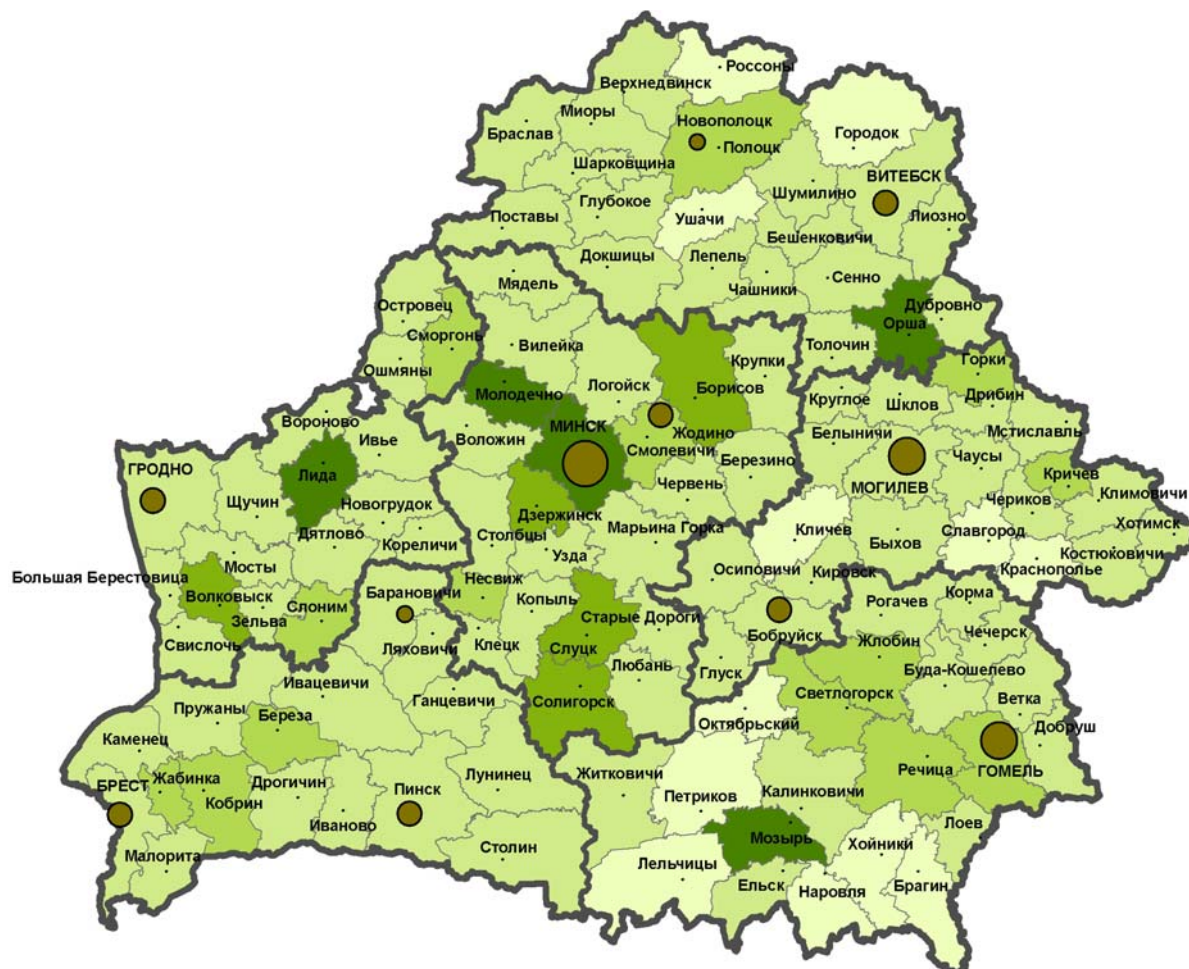
(beginning of year; persons)



<sup>1)</sup> На 1000 человек трудоспособного возраста (мужчины в возрасте 16 – 59 лет, женщины в возрасте 16 – 54 лет) приходится лиц в возрасте моложе и старше трудоспособного возраста. / Population over and under working age per 1000 population of working age (men 16 – 59, women 16 – 54).

(число жителей на км<sup>2</sup>)

(inhabitants per km<sup>2</sup>)



Population density, inhabitants per km<sup>2</sup>:

5 675 – г.Минск / *Minsk city*

● до 2 250 / *under 2 250*

● 2 250 – 3 000

3 001 – 3 829

## 2.9. Рождаемость, смертность и естественный прирост населения

### *Births, deaths and natural increase of population*

Годы Year	Всего, человек Total				На 1000 человек населения Per 1000 population			Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deaths per 1000 births
	родив- шихся births	умерших deaths	из них умерших в возрасте до 1 года of which infant deaths	есте- ственный прирост, убыль (-) natural increase, decrease (-)	родив- шихся births	умерших deaths	есте- ственный прирост, убыль (-) natural increase, decrease (-)	
	Все население Total population							
2010	108 050	137 132	429	-29 082	11,4	14,4	-3,0	4,0
2011	109 147	135 090	420	-25 943	11,5	14,3	-2,8	3,9
2012	115 893	126 531	386	-10 638	12,2	13,4	-1,2	3,4
2013	117 997	125 326	407	-7 329	12,5	13,2	-0,7	3,5
2014	118 534	121 542	409	-3 008	12,5	12,8	-0,3	3,5
2015	119 028	120 026	352	-998	12,5	12,6	-0,1	3,0
2016	117 779	119 379	373	-1 600	12,4	12,6	-0,2	3,2
	Городское население Urban population							
2010	82 306	78 840	278	3 466	11,6	11,1	0,5	3,4
2011	83 445	78 947	286	4 498	11,7	11,0	0,7	3,4
2012	89 129	75 234	278	13 895	12,4	10,5	1,9	3,2
2013	90 436	75 275	291	15 161	12,5	10,4	2,1	3,2
2014	91 704	74 236	291	17 468	12,6	10,2	2,4	3,2
2015	91 870	73 563	254	18 307	12,5	10,0	2,5	2,8
2016	91 005	73 599	288	17 406	12,3	10,0	2,3	3,2
	Сельское население Rural population							
2010	25 744	58 292	151	-32 548	10,8	24,4	-13,6	5,8
2011	25 702	56 143	134	-30 441	11,1	24,2	-13,1	5,2
2012	26 764	51 297	108	-24 533	11,8	22,6	-10,8	4,1
2013	27 561	50 051	116	-22 490	12,4	22,6	-10,2	4,2
2014	26 830	47 306	118	-20 476	12,3	21,8	-9,5	4,4
2015	27 158	46 463	98	-19 305	12,7	21,7	-9,0	3,6
2016	26 774	45 780	85	-19 006	12,7	21,6	-8,9	3,2

**2.10. Основные демографические показатели  
по областям и г.Минску**  
*Key demographic indicators by regions and Minsk city*

	На 1000 человек населения <i>Per 1000 population</i>			Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся <i>Infant deaths per 1000 births</i>
	родившихся <i>births</i>	умерших <i>deaths</i>	естественный прирост, убыль (-) <i>natural increase, decrease (-)</i>	
<b>2010</b>				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	11,4	14,4	-3,0	4,0
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	12,2	14,3	-2,1	4,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,1	16,7	-6,6	3,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	11,6	15,1	-3,5	4,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	11,4	15,6	-4,2	3,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	11,4	9,8	1,6	2,9
Минская / <i>Minsk</i>	11,8	16,4	-4,6	4,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,8	15,6	-4,8	3,9
<b>2015</b>				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	12,5	12,6	-0,1	3,0
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	13,5	12,7	0,8	2,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	11,2	14,7	-3,5	4,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	13,0	13,2	-0,2	3,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,0	13,8	-0,8	3,2
г.Минск / <i>Minsk city</i>	11,6	8,8	2,8	2,2
Минская / <i>Minsk</i>	13,5	14,2	-0,7	2,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	12,1	13,5	-1,4	2,2
<b>2016</b>				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	12,4	12,6	-0,2	3,2
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	13,5	12,6	0,9	3,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	11,1	14,6	-3,5	2,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	12,9	13,1	-0,2	2,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,2	14,0	-0,8	3,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	11,4	8,7	2,7	3,1
Минская / <i>Minsk</i>	13,1	14,0	-0,9	3,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	12,0	13,5	-1,5	3,1

## 2.11. Родившиеся живыми по возрасту матери и очередности рождения

(человек)

*Live births by age of mother and birth order*

(persons)

	Всего <i>Total</i>	Из них по очередности рождения <i>Of which by birth order</i>					
		первыми <i>first</i>	вторыми <i>second</i>	третьими <i>third</i>	четвер- тыми <i>fourth</i>	пятыми <i>fifth</i>	шестыми и более <i>sixth and higher</i>
<b>2010</b>							
Число родившихся живыми – всего <i>Total live births</i>	108 050	56 521	39 038	9 230	2 034	768	452
из них у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers by age:</i>							
до 20 <i>under 20</i>	6 080	5 672	393	15	–	–	–
20 – 24	33 616	25 783	6 882	830	105	15	1
25 – 29	37 815	18 733	15 719	2 689	477	140	57
30 – 34	21 292	4 913	11 801	3 416	736	286	140
35 – 39	7 876	1 238	3 790	1 898	562	230	158
40 – 44	1 260	154	424	358	145	91	88
45 – 49	50	4	15	17	4	2	8
50 – 54	–	–	–	–	–	–	–
<b>2015</b>							
Число родившихся живыми – всего <i>Total live births</i>	119 028	50 923	48 151	14 977	3 336	1 054	587
из них у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers by age:</i>							
до 20 <i>under 20</i>	4 061	3 643	387	28	3	–	–
20 – 24	26 629	18 974	6 471	1 012	146	25	1
25 – 29	43 301	19 429	18 768	4 083	741	201	79
30 – 34	30 669	6 840	16 139	5 883	1 242	371	194
35 – 39	12 211	1 768	5 580	3 347	937	354	225
40 – 44	2 074	256	778	599	258	101	82
45 – 49	65	9	22	21	7	2	4
50 – 54	–	–	–	–	–	–	–



Продолжение / Continued

	Всего Total	Из них по очередности рождения Of which by birth order					
		первыми first	вторыми second	третьими third	четвер- тыми fourth	пятыми fifth	шестыми и более sixth and higher
2016							
Число родившихся живыми – всего Total live births	117 779	48 529	47 027	16 647	3 773	1 129	674
из них у матерей в возрасте, лет: of which to mothers by age:							
до 20 under 20	3 561	3 148	386	25	1	1	–
20 – 24	24 562	17 148	6 127	1 091	161	30	5
25 – 29	42 419	18 960	18 013	4 379	796	190	81
30 – 34	31 927	7 063	16 145	6 708	1 392	403	216
35 – 39	13 000	1 904	5 560	3 771	1 123	376	266
40 – 44	2 207	287	769	644	285	123	99
45 – 49	77	10	21	24	12	5	5
50 – 54	1	–	–	–	1	–	–

## 2.12. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении

(число лет)

*Life expectancy at birth*

(years)

Годы Year	Все население Total population			Городское население Urban population			Сельское население Rural population		
	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women	оба пола both sexes	муж- чины men	жен- щины women
2010	70,4	64,6	76,5	72,1	66,4	77,6	66,1	60,1	73,8
2011	70,6	64,7	76,7	72,2	66,4	77,8	66,4	60,3	74,1
2012	72,2	66,6	77,6	73,5	68,0	78,5	68,4	62,7	75,3
2013	72,6	67,3	77,9	73,9	68,6	78,7	68,9	63,3	75,5
2014	73,2	67,8	78,4	74,4	69,1	79,2	69,6	64,1	76,1
2015	73,9	68,6	78,9	75,0	69,8	79,7	70,4	65,1	76,6
2016	74,1	68,9	79,0	75,3	70,1	79,7	70,8	65,6	76,9

## 2.13. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении по областям и г.Минску в 2016 году

(число лет)

*Life expectancy at birth by regions and Minsk city in 2016*

(years)

	Все население <i>Total population</i>			Городское население <i>Urban population</i>			Сельское население <i>Rural population</i>		
	оба пола <i>both sexes</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>	оба пола <i>both sexes</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>	оба пола <i>both sexes</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	74,1	68,9	79,0	75,3	70,1	79,7	70,8	65,6	76,9
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	74,5	69,4	79,4	75,6	70,5	80,1	72,1	67,1	77,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	73,3	68,0	78,2	74,7	69,4	79,2	69,1	63,9	75,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	73,5	68,2	78,5	74,7	69,5	79,2	69,9	64,4	76,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	73,8	68,5	78,7	75,1	69,9	79,5	70,2	65,0	76,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	76,5	71,6	80,5	76,5	71,6	80,5	—	—	—
Минская / <i>Minsk</i>	73,1	67,7	78,5	74,2	68,6	79,1	71,9	66,6	77,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	73,3	68,2	78,2	74,5	69,4	79,0	69,0	63,6	75,8

## 2.14. Браки и разводы

*Marriages and divorces*

Годы <i>Year</i>	Число браков <i>Marriages</i>	Средний возраст вступления в первый брак, лет <i>Average age at first marriage</i>		Число разводов <i>Divorces</i>	На 1000 человек населения <i>Per 1000 population</i>		Число разводов на 1000 браков <i>Divorces per 1000 marriages</i>
		мужчины <i>men</i>	женщины <i>women</i>		браков <i>marriages</i>	разводов <i>divorces</i>	
	Все население <i>Total population</i>						
2010	76 978	26,5	24,4	36 655	8,1	3,9	476
2011	86 785	26,6	24,5	38 584	9,2	4,1	445
2012	76 245	26,7	24,6	39 034	8,1	4,1	512
2013	87 127	27,1	25,0	36 105	9,2	3,8	414
2014	83 942	27,4	25,3	34 864	8,9	3,7	415
2015	82 030	27,5	25,5	32 984	8,6	3,5	402
2016	64 536	27,8	25,6	32 628	6,8	3,4	506

ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ  
DEMOGRAPHIC SITUATION

Продолжение / Continued

Годы Year	Число браков Marriages	Средний возраст вступления в первый брак, лет Average age at first marriage		Число разводов Divorces	На 1000 человек населения Per 1000 population		Число разводов на 1000 браков Divorces per 1000 marriages
		мужчины men	женщины women		браков marriages	разводов divorces	
	Городское население Urban population						
2010	63 813	26,5	24,6	31 603	9,0	4,5	495
2011	71 795	26,6	24,7	33 105	10,0	4,6	461
2012	62 828	26,7	24,8	33 197	8,7	4,6	528
2013	71 702	27,0	25,1	31 239	9,9	4,3	436
2014	69 649	27,3	25,4	30 436	9,5	4,2	437
2015	68 305	27,5	25,6	28 419	9,3	3,9	416
2016	53 819	27,7	25,7	28 326	7,3	3,8	526
	Сельское население Rural population						
2010	13 165	26,6	23,7	5 052	5,5	2,1	384
2011	14 990	26,7	23,9	5 479	6,4	2,4	366
2012	13 417	26,7	23,9	5 837	5,9	2,6	435
2013	15 425	27,4	24,6	4 866	7,0	2,2	315
2014	14 293	27,6	24,8	4 428	6,6	2,0	310
2015	13 725	27,6	24,9	4 565	6,4	2,1	333
2016	10 717	28,0	25,1	4 302	5,1	2,0	401

## 2.15. Браки и разводы по областям и г.Минску

### Marriages and divorces by regions and Minsk city

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Число браков Marriages					
Республика Беларусь Republic of Belarus	76 978	76 245	87 127	83 942	82 030	64 536
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:						
Брестская / Brest	11 060	10 616	11 775	11 569	11 155	9 016
Витебская / Vitebsk	9 542	9 951	11 027	10 317	9 803	7 536
Гомельская / Gomel	11 468	11 220	13 822	13 003	12 814	9 255
Гродненская / Grodno	8 301	8 634	9 428	9 022	8 855	7 045
г.Минск / Minsk city	16 028	15 514	17 034	17 613	18 187	15 131
Минская / Minsk	11 676	11 305	13 492	12 499	11 990	9 374
Могилевская / Mogilev	8 903	9 005	10 549	9 919	9 226	7 179
	Число разводов Divorces					
Республика Беларусь Republic of Belarus	36 655	39 034	36 105	34 864	32 984	32 628
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:						
Брестская / Brest	4 762	5 209	4 533	4 476	4 252	4 186
Витебская / Vitebsk	4 800	5 198	4 663	4 463	4 007	4 205
Гомельская / Gomel	5 606	6 171	5 578	5 343	5 055	4 907
Гродненская / Grodno	3 812	4 222	3 668	3 605	3 432	3 186
г.Минск / Minsk city	8 230	8 121	7 887	7 764	7 516	7 470
Минская / Minsk	5 467	5 787	5 494	5 194	5 039	4 949
Могилевская / Mogilev	3 978	4 326	4 282	4 019	3 683	3 725

## 2.16. Миграция населения

(человек)

*Migration*

(persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Прибывшие – всего	228 429	212 304	225 446	247 816	274 020	252 435	<i>Total arrivals</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
международная миграция	17 169	18 040	19 435	24 941	28 349	21 038	<i>international migration</i>
со странами СНГ	14 303	13 455	14 689	19 855	22 505	15 615	<i>CIS countries</i>
со странами вне СНГ	2 866	4 585	4 746	5 086	5 844	5 423	<i>non-CIS countries</i>
внутриреспубликанская миграция	211 260	194 264	206 011	222 875	245 671	231 397	<i>internal migration</i>
Выбывшие – всего	218 126	202 976	213 803	232 094	255 526	244 495	<i>Total departures</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
международная миграция	6 866	8 712	7 792	9 219	9 855	13 098	<i>international migration</i>
со странами СНГ	5 040	6 509	5 374	5 912	6 679	8 997	<i>CIS countries</i>
со странами вне СНГ	1 826	2 203	2 418	3 307	3 176	4 101	<i>non-CIS countries</i>
внутриреспубликанская миграция	211 260	194 264	206 011	222 875	245 671	231 397	<i>internal migration</i>
Миграционный прирост, убыль (-) – всего	10 303	9 328	11 643	15 722	18 494	7 940	<i>Net migration</i>
в том числе в результате обмена населением:							<i>of which as a result of population exchange with:</i>
со странами СНГ	9 263	6 946	9 315	13 943	15 826	6 618	<i>CIS countries</i>
со странами вне СНГ	1 040	2 382	2 328	1 779	2 668	1 322	<i>non-CIS countries</i>

## 2.17. Миграция населения по областям и г.Минску

(человек)

*Migration by regions and Minsk city*

(persons)

	Прибывшие <i>Arrivals</i>			Выбывшие <i>Departures</i>			Миграционный прирост, убыль (-) <i>Net migration</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	2010	2015	2016
<b>Международная миграция</b> <i>International migration</i>									
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	17 169	28 349	21 038	6 866	9 855	13 098	10 303	18 494	7 940
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	2 848	4 376	3 711	941	1 167	1 940	1 907	3 209	1 771
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2 502	3 186	3 199	1 191	1 690	2 075	1 311	1 496	1 124
Гомельская / <i>Gomel</i>	3 357	4 925	3 066	1 162	1 276	2 032	2 195	3 649	1 034
Гродненская / <i>Grodno</i>	2 108	3 072	2 237	553	1 282	1 559	1 555	1 790	678
г.Минск / <i>Minsk city</i>	2 764	6 308	5 096	1 633	2 386	2 626	1 131	3 922	2 470
Минская / <i>Minsk</i>	2 192	3 680	2 257	666	791	1 221	1 526	2 889	1 036
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 398	2 802	1 472	720	1 263	1 645	678	1 539	-173
<b>Внутриреспубликанская миграция</b> <i>Internal migration</i>									
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	211 260	245 671	231 397	211 260	245 671	231 397	–	–	–
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	31 583	33 668	34 175	35 026	39 962	37 834	-3 443	-6 294	- 3 659
Витебская / <i>Vitebsk</i>	31 010	32 454	29 818	31 961	34 716	32 361	-951	-2 262	-2 543
Гомельская / <i>Gomel</i>	32 311	32 271	29 412	33 794	36 636	32 508	-1 483	-4 365	-3 096
Гродненская / <i>Grodno</i>	24 080	27 632	25 927	26 475	31 114	28 440	-2 395	-3 482	-2 513
г.Минск / <i>Minsk city</i>	38 065	46 912	44 373	21 810	34 861	37 039	16 255	12 051	7 334
Минская / <i>Minsk</i>	36 118	50 599	45 366	39 460	43 122	39 388	-3 342	7 477	5 978
Могилевская / <i>Mogilev</i>	18 093	22 135	22 326	22 734	25 260	23 827	-4 641	-3 125	-1 501

### 3. ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА

В разделе представлены данные о численности населения, занятого в экономике, безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, данные о трудоустройстве населения, производственном травматизме.

Население, занятое в экономике (занятое население) – лица, работающие по найму за вознаграждение, а также не по найму для получения прибыли или дохода, а также лица, временно отсутствующие на работе. В численность занятого населения включаются лица, выполняющие работу (помогающие) в организации, учредителем (участником) которой является член домашнего хозяйства или родственник.

Данные о численности населения, занятого в экономике, приводятся в среднегодовом исчислении.

Безработные, зарегистрированные в органах по труду, занятости и социальной защите, – трудоспособные граждане, постоянно проживающие на территории Республики Беларусь, не имеющие работы и заработка, которые зарегистрированы в органах по труду, занятости и социальной защите по их постоянному месту жительства в целях поиска подходящей работы, ищущие работу и готовые приступить к ней.

Уровень зарегистрированной безработицы – отношение численности безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, к численности рабочей силы (занятые и безработные, зарегистрированные в органах по труду, занятости и социальной защите).

Продолжительность безработицы (продолжительность поиска работы) – промежуток времени, в течение которого лицо, являясь безработным, искало работу, используя при этом любые способы, или пыталось организовать собственное дело.

Незавершенная безработица – период времени с даты регистрации безработного по конец отчетного периода.

### **3. EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT**

*The section presents data on the number of persons employed in the economy and unemployed persons registered with labour, employment and social protection agencies, as well as data on job placement and occupational injuries.*

*Population employed in the economy (employed population) comprises all persons in paid employment and self-employed for gain or income as well as persons temporarily absent from work. Employed population includes unpaid family workers.*

*Data on the number of employed population are provided on an average annual basis.*

*Unemployed registered with labour, employment and social protection agencies comprise persons of working age permanently residing in the Republic of Belarus who are without work and earnings, are registered with labour, employment and social protection agencies at their permanent place of residence with the purpose to find an appropriate work, are seeking work, and are available for work.*

*Registered unemployment rate is a ratio of the number of the unemployed registered with labour, employment and social protection agencies to the number of labour force (employed and unemployed registered with labour, employment and social protection agencies).*

*Duration of unemployment (duration of work search) is a period of time during which a person, being unemployed, is looking for work using any methods or trying to start own business.*

*Continued unemployment is a period of time from the date of registration as unemployed until the end of the reference period.*



### 3.1. Численность занятого населения по областям и г.Минску

(в среднем за год)

*Employed population by regions and Minsk city*

*(annual average)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Тысяч человек <i>Thousand</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4 703,0	4 612,1	4 578,4	4 550,5	4 496,0	4 405,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	651,0	635,0	624,5	623,3	612,9	600,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	575,3	548,6	538,5	536,3	524,8	506,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	667,3	645,9	636,2	630,4	619,2	602,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	513,2	507,1	501,0	496,7	492,0	477,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	1 095,2	1 088,2	1 094,5	1 089,3	1 080,0	1 065,9
Минская / <i>Minsk</i>	690,0	694,6	697,6	697,5	695,3	691,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	511,0	492,7	486,1	477,0	471,8	461,6
	В процентах к итогу <i>Percent of total</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	13,8	13,8	13,6	13,7	13,6	13,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	12,2	11,9	11,8	11,8	11,7	11,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	14,2	14,0	13,9	13,9	13,8	13,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	10,9	11,0	11,0	10,9	10,9	10,8
г.Минск / <i>Minsk city</i>	23,3	23,6	23,9	23,9	24,0	24,2
Минская / <i>Minsk</i>	14,7	15,0	15,2	15,3	15,5	15,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,9	10,7	10,6	10,5	10,5	10,5

### 3.2. Численность занятого населения по видам экономической деятельности

#### *Employed population by economic activity*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Тысяч человек <i>Thousand</i>						
Всего	4 703,0	4 612,1	4 578,4	4 550,5	4 496,0	4 405,7	<i>Total</i>
сельское, лесное и рыбное хозяйство	487,5	454,9	430,4	428,2	430,7	425,1	<i>agriculture, forestry and fishing</i>
промышленность	1 197,1	1 182,2	1 152,8	1 117,2	1 063,8	1 027,1	<i>industry</i>
горнодобывающая промышленность	11,7	12,1	12,4	11,8	11,3	10,6	<i>mining</i>
обрабатывающая промышленность	1 036,6	1 026,1	997,6	962,8	910,0	870,6	<i>manufacturing</i>
снабжение электроэнергией, газом, паром, горячей водой и кондиционированным воздухом	106,4	103,0	102,2	102,0	101,7	99,3	<i>electricity, gas, steam, hot water and air conditioning supply</i>
водоснабжение; сбор, обработка и удаление отходов, деятельность по ликвидации загрязнений	42,4	41,0	40,6	40,6	40,8	46,6	<i>water supply; waste management and remediation activities</i>
строительство	412,6	360,9	369,7	376,7	350,3	308,0	<i>construction</i>
оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	625,7	626,7	643,6	649,7	650,6	633,5	<i>wholesale and retail trade; repair of transport vehicles and motorcycles</i>
транспортная деятельность, складирование, почтовая и курьерская деятельность	313,6	305,2	307,7	305,4	300,3	297,0	<i>transportation, storage, postal and courier activities</i>
услуги по временному проживанию и питанию	93,1	94,6	95,2	95,2	93,4	95,4	<i>accommodation and food service activities</i>
информация и связь	79,2	84,6	87,6	91,7	96,1	98,8	<i>information and communication</i>
финансовая и страховая деятельность	73,0	75,0	76,2	77,6	76,5	72,7	<i>financial and insurance activities</i>
операции с недвижимым имуществом	76,1	79,8	81,4	82,0	83,1	88,1	<i>real estate activities</i>
профессиональная, научная и техническая деятельность	125,9	127,8	134,2	134,1	136,5	136,5	<i>professional, scientific and technical activities</i>
деятельность в сфере административных и вспомогательных услуг	94,5	97,1	100,7	105,8	104,6	91,5	<i>administrative and support service activities</i>
государственное управление	202,5	197,1	189,4	184,8	184,2	188,8	<i>public administration</i>
образование	469,4	467,8	457,4	450,2	452,5	451,8	<i>education</i>
здравоохранение и социальные услуги	306,6	312,1	307,2	305,7	313,6	320,5	<i>human health and social work activities</i>
творчество, спорт, развлечения и отдых	83,0	82,9	84,3	82,8	89,6	91,0	<i>arts, sports, entertainment and recreation</i>
предоставление прочих видов услуг	62,5	60,3	58,5	60,9	66,0	74,1	<i>other service activities</i>

ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА  
EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах к итогу <i>Percent of total</i>						
Всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total</i>
сельское, лесное и рыбное хозяйство	10,4	9,9	9,4	9,4	9,6	9,6	<i>agriculture, forestry and fishing</i>
промышленность	25,4	25,6	25,2	24,6	23,7	23,3	<i>industry</i>
горнодобывающая промышленность	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	<i>mining</i>
обрабатывающая промышленность	22,0	22,2	21,8	21,2	20,2	19,8	<i>manufacturing</i>
снабжение электроэнергией, газом, паром, горячей водой и кондициони- рованным воздухом	2,3	2,2	2,2	2,2	2,3	2,2	<i>electricity, gas, steam, hot water and air conditioning supply</i>
водоснабжение; сбор, обработка и удаление отходов, деятельность по ликвидации загрязнений	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	1,1	<i>water supply; waste management and remediation activities</i>
строительство	8,8	7,8	8,1	8,3	7,8	7,0	<i>construction</i>
оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	13,3	13,6	14,1	14,3	14,5	14,4	<i>wholesale and retail trade; repair of transport vehicles and motorcycles</i>
транспортная деятель- ность, складирование, почтовая и курьерская деятельность	6,7	6,6	6,7	6,7	6,7	6,7	<i>transportation, storage, postal and courier activities</i>
услуги по временному проживанию и питанию	2,0	2,1	2,1	2,1	2,1	2,2	<i>accommodation and food service activities</i>
информация и связь	1,7	1,8	1,9	2,0	2,1	2,2	<i>information and communication</i>
финансовая и страховая деятельность	1,5	1,6	1,7	1,7	1,7	1,6	<i>financial and insurance activities</i>
операции с недвижимым имуществом	1,6	1,7	1,8	1,8	1,8	2,0	<i>real estate activities</i>
профессиональная, научная и техническая деятельность	2,7	2,8	2,9	2,9	3,0	3,1	<i>professional, scientific and technical activities</i>
деятельность в сфере административных и вспомогательных услуг	2,0	2,1	2,2	2,3	2,3	2,1	<i>administrative and support service activities</i>
государственное управление	4,3	4,3	4,1	4,1	4,1	4,3	<i>public administration</i>
образование	10,0	10,1	10,0	9,9	10,0	10,3	<i>education</i>
здравоохранение и социальные услуги	6,5	6,8	6,7	6,7	7,0	7,3	<i>human health and social work activities</i>
творчество, спорт, развлечения и отдых	1,8	1,8	1,8	1,8	2,0	2,1	<i>arts, sports, entertainment and recreation</i>
предоставление прочих видов услуг	1,3	1,3	1,3	1,3	1,5	1,7	<i>other service activities</i>

### 3.3. Численность зарегистрированных безработных и потребность в работниках, заявленная организациями в органы по труду, занятости и социальной защите

(на конец года)

*Number of registered unemployed and workforce demand reported by organisations to labour, employment and social protection agencies (end of year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Численность зарегистрированных безработных – всего, человек	33 105	24 944	20 959	24 192	43 332	35 329	<i>Registered unemployed – total</i>
мужчины	15 704	12 971	12 456	15 106	28 150	23 330	<i>men</i>
женщины	17 401	11 973	8 503	9 086	15 182	11 999	<i>women</i>
Из них получают пособие по безработице – всего, человек	14 563	10 113	7 737	10 313	19 310	17 361	<i>Of which unemployment benefits granted – total</i>
мужчины	4 569	3 436	3 407	5 213	10 935	10 271	<i>men</i>
женщины	9 994	6 677	4 330	5 100	8 375	7 090	<i>women</i>
Уровень зарегистрированной безработицы (в процентах к численности рабочей силы) – всего	0,7	0,5	0,5	0,5	1,0	0,8	<i>Registered unemployment rate (% of labour force) – total</i>
мужчины	0,7	0,6	0,6	0,7	1,2	1,0	<i>men</i>
женщины	0,7	0,5	0,4	0,4	0,7	0,6	<i>women</i>
Число свободных рабочих мест (вакансий), заявленных организациями, человек	48 761	61 990	50 485	33 588	28 680	36 011	<i>Number of vacant jobs (vacancies) reported by organisations, persons</i>
Численность зарегистрированных безработных на одну заявленную вакансию, человек	0,7	0,4	0,4	0,7	1,5	1,0	<i>Number of registered unemployed per vacancy reported, persons</i>

### 3.4. Численность безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по возрастным группам

(на конец года; человек)

*Registered unemployed by age group*  
(end of year; persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Всего / <i>Total</i>	33 105	24 944	20 959	24 192	43 332	35 329
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age:</i>						
16 – 17	678	371	248	251	271	271
18 – 19	1 626	1 028	753	681	1 231	815
20 – 24	5 690	4 304	3 034	2 914	4 720	3 425
25 – 29	4 606	3 712	2 686	2 833	4 413	3 181
30 – 34	3 888	3 128	2 462	2 988	4 860	3 703
35 – 39	3 618	2 746	2 453	2 914	5 053	4 087
40 – 44	3 459	2 605	2 453	3 030	5 465	4 512
45 – 49	3 627	2 490	2 397	2 889	5 702	4 849
50 и старше <i>50 and over</i>	5 913	4 560	4 473	5 692	11 617	10 486
Средний возраст, лет <i>Mean age</i>	35,7	35,8	37,3	38,4	39,6	40,6

### 3.5. Численность безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по уровню образования

(на конец года; человек)

*Registered unemployed by educational attainment*  
(end of year; persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего	33 105	24 944	20 959	24 192	43 332	35 329	<i>Total</i>
в том числе имеют образование:							<i>of which with education:</i>
высшее	3 664	2 873	2 331	2 680	6 240	5 041	<i>higher</i>
среднее специальное	4 774	3 491	2 919	3 164	6 415	5 059	<i>secondary specialized</i>
профессионально- техническое	8 151	6 424	5 693	7 369	13 633	11 468	<i>vocational-technical</i>
общее среднее	12 583	9 135	7 384	8 058	12 864	10 572	<i>general secondary</i>
общее базовое (включая общее начальное)	3 933	3 021	2 632	2 921	4 180	3 189	<i>general basic (including general primary)</i>

### 3.6. Численность безработных, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по продолжительности безработицы<sup>1)</sup>

(на конец года; человек)

*Registered unemployed by duration of unemployment<sup>1)</sup>*

(end of year; persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего	33 105	24 944	20 959	24 192	43 332	35 329	<i>Total</i>
в том числе по продолжительности безработицы:							<i>of which by duration of unemployment:</i>
до 1 месяца	9 253	7 485	7 498	8 676	9 697	8 777	<i>less than 1 month</i>
от 1 до 3 месяцев	11 463	9 354	7 687	9 547	14 694	12 120	<i>1 to 3 months</i>
от 3 до 6 месяцев	6 347	4 346	3 097	3 435	8 703	6 329	<i>3 to 6 months</i>
от 6 месяцев до года	3 912	2 594	1 715	1 727	8 890	6 260	<i>6 to 12 months</i>
более года	2 130	1 165	962	807	1 348	1 843	<i>more than a year</i>
Средняя продолжительность безработицы, месяцев	3,9	3,5	3,1	2,9	4,1	4,2	<i>Average duration of unemployment, months</i>

<sup>1)</sup> Продолжительность незавершенной безработицы. / *Duration of continued unemployment.*

### 3.7. Уровень зарегистрированной безработицы по областям и г.Минску

(на конец года; в процентах)

*Registered unemployment rate by regions and Minsk city*

(end of year; percent)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	0,7	0,5	0,5	0,5	1,0	0,8
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	0,8	0,8	0,6	0,6	1,1	0,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,9	0,7	0,7	0,7	1,1	1,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,9	0,7	0,7	0,7	1,2	1,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,8	0,6	0,5	0,6	1,1	0,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	0,3	0,2	0,2	0,2	0,6	0,5
Минская / <i>Minsk</i>	0,7	0,4	0,4	0,5	0,9	0,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,8	0,6	0,4	0,7	1,1	0,9

### 3.8. Трудоустройство граждан органами по труду, занятости и социальной защите

*Job placement by labour, employment and social protection agencies*

	Обратилось по вопросу трудоустройства с начала года <i>Applied for job placement as of the beginning of the year</i>			Из них трудоустроено за год <sup>1)</sup> <i>Of which placed to jobs during the year<sup>1)</sup></i>			
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	
	Человек <i>Persons</i>						
Численность граждан, ищущих работу	328 560	250 643	239 228	204 088	151 776	159 766	<i>Persons looking for work</i>
из них:							<i>of which:</i>
признаны безработными	205 826	182 064	167 639	135 645	107 373	108 961	<i>qualified as unemployed</i>
занятые трудовой деятельностью (желающие поменять работу или работать в свободное от основной работы время)	16 969	6 113	6 069	4 892	2 915	3 468	<i>employed (willing to change job or to work free from main job hours)</i>
студенты и учащиеся, желающие работать в свободное от учебы время	41 410	28 606	32 582	36 071	26 004	30 805	<i>students and pupils willing to work free from studies hours</i>
пенсионеры и инвалиды	15 280	7 917	6 806	2 927	2 841	2 961	<i>pensioners and disabled</i>
	В процентах к итогу <i>Percent of total</i>						
Численность граждан, ищущих работу	100	100	100	100	100	100	<i>Persons looking for work</i>
из них:							<i>of which:</i>
признаны безработными	62,6	72,6	70,1	66,5	70,7	68,2	<i>qualified as unemployed</i>
занятые трудовой деятельностью (желающие поменять работу или работать в свободное от основной работы время)	5,2	2,4	2,5	2,4	1,9	2,2	<i>employed (willing to change job or to work free from main job hours)</i>
студенты и учащиеся, желающие работать в свободное от учебы время	12,6	11,4	13,6	17,7	17,2	19,3	<i>students and pupils willing to work free from studies hours</i>
пенсионеры и инвалиды	4,7	3,2	2,8	1,4	1,9	1,9	<i>pensioners and disabled</i>

<sup>1)</sup> В число трудоустроенных включаются также граждане, состоящие на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, на начало отчетного года и трудоустроенные в течение года. / *The number of job placements also includes persons registered with labour, employment and social protection agencies as of the beginning of the reference year and placed to jobs during the year.*

## 4. ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ

Раздел содержит основные показатели, характеризующие объем, состав и источники формирования денежных доходов населения, приводятся данные о банковских вкладах физических лиц, о заработной плате работников организаций.

Денежные доходы населения включают оплату труда работников, доходы от предпринимательской и иной деятельности, приносящей доход, трансферты населению (пенсии, пособия, стипендии и другие трансферты населению), доходы от собственности (проценты по депозитам, дивиденды и прочие доходы от собственности), прочие доходы (выигрыши по лотереям, доходы от продажи вторсырья и прочие).

С 2014 года изменена методология оценки отдельных видов денежных доходов населения (фонда заработной платы работающих по найму, доходов от предпринимательской и иной деятельности, приносящей доход) и группировки основных статей денежных доходов населения (доходов от предпринимательской и иной деятельности, приносящей доход, доходов от собственности и прочих доходов). С 2016 года изменены методологические подходы Национального банка Республики Беларусь к оценке статьи платежного баланса Республики Беларусь «Личные трансферты».

Располагаемые денежные доходы населения – часть денежных доходов, которая остается в распоряжении населения для использования на потребление и сбережение после уплаты налогов, сборов и взносов.

Реальные располагаемые денежные доходы населения – относительный статистический показатель, рассчитанный путем деления номинальных темпов роста располагаемых денежных доходов населения на индекс потребительских цен на товары и услуги за соответствующий временной период.

Денежные доходы в расчете на душу населения (среднедушевые денежные доходы) рассчитываются путем деления общего объема денежных доходов населения на среднегодовую численность населения.

Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата – отношение начисленного фонда заработной платы, включая подоходный налог и обязательный страховой взнос работника, к среднесписочной численности работников, принимаемой для исчисления средней заработной платы, и к количеству месяцев в периоде.

Реальная заработная плата – относительный статистический показатель, характеризующий покупательную способность заработной платы в отчетном периоде в связи с изменением цен на потребительские товары и услуги по сравнению с базисным периодом, рассчитываемый путем деления индекса номинальной начисленной заработной платы на индекс потребительских цен за один и тот же временной период.



#### **4. MONEY INCOMES**

*The section contains the key indicators reflecting the amount, composition, and sources of money incomes of the population, as well the data on bank deposits of natural persons and wages and salaries.*

*Money incomes of the population include compensation of employees, income from entrepreneurial and other income-generating activities, transfers to the population (pensions, benefits, scholarships and other transfers to the population), property income (interest on deposits, dividends, and other income from property), other incomes (winnings on lotteries, income from sale of recyclable materials, etc.).*

*The methodology of assessment of selected types of money incomes (wage payroll of employees, income from entrepreneurial and other income-producing activities) and groupings of main items of money incomes (income from entrepreneurial and other income-producing activities, property income and other incomes) changed as from 2014. From 2016 new methodological approaches of the National Bank of the Republic of Belarus are applied to the Balance of Payments item "Personal Transfers".*

*Disposable money income is a part of the money income which remains at the disposal of the population for consumption and saving purposes after payment of taxes, charges and contributions.*

*Real disposable money income is a relative measure calculated by dividing a nominal growth rate of disposable money income by consumer price index of goods and services for a corresponding time period.*

*Per capita money income is calculated by dividing the total money income of the population by the average annual population.*

*Nominal gross average monthly earnings are calculated by dividing gross payroll before income tax and compulsory insurance contributions of employees, by the average payroll number of employees taken to calculate the average earnings, and by the number of months in the period.*

*Real earnings is a relative statistical measure characterising the purchasing power of wages and salaries in the reference period resulting from changes in prices of consumer goods and services as compared with the base period; calculated by dividing the index of nominal gross earnings by the consumer price index for the same time period.*

#### 4.1. Денежные доходы населения

##### Money incomes of population

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Миллиардов рублей, 2016 год – миллионов рублей BYR billion, 2016 – BYN million					
Денежные доходы населения – всего <i>Total money incomes</i>	108 467,7	321 570,8	442 285,8	526 275,8	562 891,1	58 705,4
в том числе: <i>of which:</i>						
оплата труда <i>compensation of labour</i>	68 373,2	205 678,7	283 411,8	329 049,5	347 542,8	36 387,6
доходы от предпринима- тельской и иной деятельности, приносящей доход <i>incomes from entrepreneurial and other income- generating activities</i>	13 790,0	33 632,1	45 415,7	44 783,1	45 848,5	4 691,0
трансферты населению <i>transfers to population</i>	22 110,7	66 583,3	92 888,7	110 938,8	128 442,1	14 230,1
доходы от собственности <i>property income</i>	2 715,4	12 145,0	17 051,7	22 930,5	24 577,8	1 916,1
прочие доходы <i>other incomes</i>	1 478,4	3 531,7	3 517,9	18 573,9	16 479,9	1 480,6
	В процентах к итогу Percent of total					
Денежные доходы населения – всего <i>Total money incomes</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>						
оплата труда <i>compensation of labour</i>	63,1	63,9	64,1	62,5	61,7	62,0
доходы от предпринима- тельской и иной деятельности, приносящей доход <i>incomes from entrepreneurial and other income- generating activities</i>	12,7	10,5	10,3	8,5	8,2	8,0
трансферты населению <i>transfers to population</i>	20,4	20,7	21,0	21,1	22,8	24,2
доходы от собственности <i>property income</i>	2,5	3,8	3,8	4,4	4,4	3,3
прочие доходы <i>other incomes</i>	1,3	1,1	0,8	3,5	2,9	2,5

## 4.2. Денежные доходы населения по областям и г.Минску в 2016 году

Money incomes by regions and Minsk city in 2016

	Брест- ская Brest	Витеб- ская Vitebsk	Гомель- ская Gomel	Гроднен- ская Grodno	г.Минск Minsk city	Мин- ская Minsk	Могилев- ская Mogilev
	Миллионов рублей BYN million						
Денежные доходы населения – всего Total money incomes	7 055,9	6 272,4	7 126,4	5 965,2	18 190,2	8 557,0	5 538,3
в том числе: of which:							
оплата труда compensation of labour	4 109,9	3 655,5	4 222,4	3 593,9	12 188,7	5 401,8	3 215,4
доходы от предпринима- тельской и иной деятельности, приносящей доход incomes from entrepreneurial and other income- generating activities	655,6	480,4	548,1	439,8	1 468,0	644,1	455,0
трансферты населению transfers to population	1 994,0	1 773,1	2 080,8	1 561,7	3 102,4	2 136,3	1 581,8
доходы от собственности property income	168,8	157,2	182,7	144,2	893,7	239,2	130,3
прочие доходы other incomes	127,6	206,2	92,4	225,6	537,4	135,6	155,8
	В процентах к итогу Percent of total						
Денежные доходы населения – всего Total money incomes	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: of which:							
оплата труда compensation of labour	58,2	58,3	59,2	60,2	67,0	63,1	58,1
доходы от предпринима- тельской и иной деятельности, приносящей доход incomes from entrepreneurial and other income- generating activities	9,3	7,6	7,7	7,4	8,1	7,5	8,2
трансферты населению transfers to population	28,3	28,3	29,2	26,2	17,0	25,0	28,6
доходы от собственности property income	2,4	2,5	2,6	2,4	4,9	2,8	2,3
прочие доходы other incomes	1,8	3,3	1,3	3,8	3,0	1,6	2,8

### 4.3. Реальные располагаемые денежные доходы населения по областям и г.Минску

(в процентах к предыдущему году)

*Real disposable money income by regions and Minsk city*

(percent of previous year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	114,8	121,5	116,3	100,9	94,1	93,1
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	116,0	122,2	116,4	100,7	92,5	92,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	115,0	121,0	114,0	100,0	92,5	91,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	115,7	122,6	116,5	100,0	92,6	91,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	114,7	121,0	116,3	100,2	92,9	91,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	112,2	120,8	118,4	102,8	96,0	95,2
Минская / <i>Minsk</i>	117,0	122,0	115,5	101,3	95,7	94,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	117,1	122,3	113,6	98,3	92,7	92,3

### 4.4. Среднедушевые денежные доходы населения

(тысяч рублей в месяц, 2016 год – рублей в месяц)

*Average per capita money income*

(BYR thousand per month, 2016 – BYN per month)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	952,4	2 831,4	3 893,6	4 628,9	4 943,1	514,9
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	801,7	2 363,1	3 264,2	3 893,1	4 090,6	424,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	839,8	2 527,2	3 427,6	4 070,2	4 294,9	439,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	784,8	2 382,6	3 289,2	3 898,9	4 105,2	417,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	901,9	2 661,9	3 678,2	4 383,5	4 634,9	474,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	1 431,6	4 090,0	5 652,6	6 719,1	7 269,2	770,5
Минская / <i>Minsk</i>	879,0	2 685,4	3 675,1	4 397,4	4 770,7	502,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	823,3	2 518,4	3 400,6	3 959,2	4 180,5	433,0

#### 4.5. Депозиты населения

(на начало года; миллиардов рублей; 2017 год – миллионов рублей)

##### Bank deposits of population

(beginning of year; BYR billion, 2017 – BYN million)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
Всего	22 957,4	78 067,4	102 338,5	134 333,0	192 707,4	19 073,0	Total
в том числе:							of which:
в национальной валюте	9 810,9	24 277,6	33 017,9	39 612,2	40 204,4	4 520,1	in national currency
в иностранной валюте	13 146,5	53 789,8	69 320,6	94 720,8	152 503,0	14 552,9	in foreign currency
Депозиты населения в расчете на душу населения, тыс. руб., 2017 г. – руб.	2 421,4	8 249,0	10 808,7	14 168,8	20 288,4	2 006,7	Deposits per capita, BYR thsd, 2017 – BYN

#### 4.6. Задолженность по кредитам, выданным банками физическим лицам, по областям и г.Минску

(на начало года; миллиардов рублей; 2017 год – миллионов рублей)

##### Debts on credits extended by banks to individuals by regions and Minsk city

(beginning of year; BYR billion, 2017 – BYN million)

	Всего Total			В том числе задолженность по кредитам Of which debts on credits					
				долгосрчным long-term			краткосрочным short-term		
	2011	2016	2017	2011	2016	2017	2011	2016	2017
Республика Беларусь Republic of Belarus	22 799,2	68 925,6	7 167,9	22 214,3	67 223,2	6 998,6	584,9	1 702,4	169,4
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:									
Брестская / Brest	3 520,2	10 504,1	1 114,0	3 491,3	10 359,2	1 096,5	28,9	144,8	17,5
Витебская / Vitebsk	2 525,2	6 707,1	713,2	2 499,5	6 573,6	694,1	25,7	133,5	19,1
Гомельская / Gomel	2 815,2	8 949,4	941,7	2 764,5	8 757,9	920,0	50,7	191,5	21,6
Гродненская / Grodno	2 521,0	7 613,7	807,0	2 502,0	7 506,0	795,0	19,0	107,8	12,0
г.Минск / Minsk city	7 083,1	22 657,5	2 232,8	6 653,3	21 743,7	2 161,6	429,8	913,8	71,2
Минская / Minsk	2 290,9	6 372,6	711,6	2 276,9	6 267,1	699,2	14,0	105,5	12,4
Могилевская / Mogilev	2 043,6	6 121,1	647,6	2 026,8	6 015,6	632,2	16,8	105,4	15,4

#### 4.7. Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников по видам экономической деятельности

*Nominal gross average monthly earnings  
by economic activity*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Тысяч рублей, 2016 год – рублей BYR thousand, 2016 – BYN						
Всего	1 217,3	3 676,1	5 061,4	6 052,4	6 715,0	722,7	Total
сельское, лесное и рыбное хозяйство	836,5	2 758,9	3 846,4	4 583,7	4 928,3	506,9	agriculture, forestry and fishing
промышленность	1 310,5	4 035,9	5 469,9	6 349,5	6 861,4	750,9	industry
горнодобывающая промышленность	2 146,9	6 323,6	8 364,5	9 532,3	10 061,0	1 144,8	mining
обрабатывающая промышленность	1 293,7	4 059,1	5 457,4	6 294,6	6 766,3	741,0	manufacturing
снабжение электроэнергией, газом, паром, горячей водой и кондиционированным воздухом	1 412,5	3 840,6	5 484,2	6 714,9	7 568,0	828,4	electricity, gas, steam, hot water and air conditioning supply
водоснабжение; сбор, обработка и удаление отходов, деятельность по ликвидации загрязнений	1 210,2	3 304,3	4 832,2	5 700,0	6 121,0	644,6	water supply; waste management and remediation activities
строительство	1 494,6	4 221,6	6 385,4	7 604,4	7 547,1	736,2	construction
оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	1 047,6	3 254,8	4 571,6	5 598,0	6 200,5	665,5	wholesale and retail trade; repair of transport vehicles and motorcycles
транспортная деятельность, складирование, почтовая и курьерская деятельность	1 300,2	3 878,7	5 316,4	6 154,1	6 737,1	730,0	transportation, storage, postal and courier activities
услуги по временному проживанию и питанию	783,9	2 491,2	3 542,8	4 303,7	4 804,6	515,9	accommodation and food service activities
информация и связь	1 741,8	5 881,0	8 065,2	10 363,7	15 790,7	2 033,1	information and communication
финансовая и страховая деятельность	2 143,8	6 101,2	8 321,2	10 258,9	11 447,0	1 284,0	financial and insurance activities
операции с недвижимым имуществом	1 012,0	2 899,2	4 313,4	5 124,5	5 734,5	595,2	real estate activities
профессиональная, научная и техническая деятельность	1 853,1	4 707,3	6 644,6	7 978,7	8 965,2	985,6	professional, scientific and technical activities
деятельность в сфере административных и вспомогательных услуг	1 061,4	3 013,8	4 294,7	5 358,4	6 008,0	592,6	administrative and support service activities
государственное управление	1 498,7	4 029,3	5 908,7	7 339,0	8 361,5	881,3	public administration
образование	895,4	2 781,6	3 475,8	4 178,1	4 895,0	515,6	education
здравоохранение и социальные услуги	963,0	3 012,6	3 769,5	4 599,9	5 448,5	574,8	human health and social work activities
творчество, спорт, развлечения и отдых	1 062,5	3 236,8	4 085,1	4 767,4	5 546,3	584,5	arts, sports, entertainment and recreation
предоставление прочих видов услуг	868,8	2 590,7	3 681,1	4 672,0	5 262,0	576,2	other service activities

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ  
MONEY INCOMES

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах к среднереспубликанскому уровню % of average national wage level						
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
сельское, лесное и рыбное хозяйство	68,7	75,1	76,0	75,7	73,4	70,1	agriculture, forestry and fishing
промышленность	107,7	109,8	108,1	104,9	102,2	103,9	industry
горнодобывающая промышленность	176,4	172,0	165,3	157,5	149,8	158,4	mining
обрабатывающая промышленность	106,3	110,4	107,8	104,0	100,8	102,5	manufacturing
снабжение электроэнергией, газом, паром, горячей водой и кондициони- рованным воздухом	116,0	104,5	108,4	110,9	112,7	114,6	electricity, gas, steam, hot water and air conditioning supply
водоснабжение; сбор, обработка и удаление отходов, деятельность по ликвидации загрязнений	99,4	89,9	95,5	94,2	91,2	89,2	water supply; waste management and remediation activities
строительство	122,8	114,8	126,2	125,6	112,4	101,9	construction
оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	86,1	88,5	90,3	92,5	92,3	92,1	wholesale and retail trade; repair of transport vehicles and motorcycles
транспортная деятель- ность, складирование, почтовая и курьерская деятельность	106,8	105,5	105,0	101,7	100,3	101,0	transportation, storage, postal and courier activities
услуги по временному проживанию и питанию	64,4	67,8	70,0	71,1	71,6	71,4	accommodation and food service activities
информация и связь	143,1	160,0	159,3	171,2	235,2	281,3	information and communication
финансовая и страховая деятельность	176,1	166,0	164,4	169,5	170,5	177,7	financial and insurance activities
операции с недвижимым имуществом	83,1	78,9	85,2	84,7	85,4	82,4	real estate activities
профессиональная, научная и техническая деятельность	152,2	128,1	131,3	131,8	133,5	136,4	professional, scientific and technical activities
деятельность в сфере административных и вспомогательных услуг	87,2	82,0	84,9	88,5	89,5	82,0	administrative and support service activities
государственное управление	123,1	109,6	116,7	121,3	124,5	121,9	public administration
образование	73,6	75,7	68,7	69,0	72,9	71,3	education
здравоохранение и социальные услуги	79,1	82,0	74,5	76,0	81,1	79,5	human health and social work activities
творчество, спорт, развлечения и отдых	87,3	88,1	80,7	78,8	82,6	80,9	arts, sports, entertainment and recreation
предоставление прочих видов услуг	71,4	70,5	72,7	77,2	78,4	79,7	other service activities

#### 4.8. Распределение численности работников организаций по размерам начисленной заработной платы по видам экономической деятельности за ноябрь 2016 г.<sup>1)</sup>

(в процентах к итогу)

*Distribution of employees by gross earnings,  
by economic activity in November 2016<sup>1)</sup>*

(percent of total)

	Всего работников Total employees	В том числе работники, которым начислена заработная плата в размере, рублей Of which % of employees with gross earnings, BYN									
		до 300,0 under 300,0	300,1 – 400,0	400,1 – 500,0	500,1 – 600,0	600,1 – 700,0	700,1 – 800,0	800,1 – 1 000,0	1 000,1 – 1 500,0	1 500,1 – 2 000,0	2 000,1 и выше 2 000,1 and over
Всего / Total	100	14,5	14,5	14,2	13,1	11,1	8,5	10,9	9,3	2,1	1,8
сельское, лесное и рыбное хозяйство agriculture, forestry and fishery	100	26,9	19,8	16,7	12,7	8,4	5,6	5,7	3,7	0,5	0,1
промышленность industry	100	5,4	10,2	13,5	14,3	13,1	11,0	15,1	13,1	2,7	1,7
горнодобывающая промышленность mining	100	2,4	3,5	5,0	5,5	4,5	5,5	12,5	27,4	20,6	13,1
обрабатывающая промышленность manufacturing	100	5,3	9,6	13,4	14,9	13,6	11,0	14,9	12,8	2,7	1,9
снабжение электроэнергией, газом, паром, горячей водой и кондиционированным воздухом electricity, gas, steam, hot water and air conditioning supply	100	6,2	13,8	14,3	12,1	11,3	10,9	16,4	13,8	1,1	0,1
водоснабжение; сбор, обработка и удаление отходов, деятельность по ликвидации загрязнений water supply; waste management; remediation activities	100	3,8	9,4	15,5	17,2	16,3	12,9	15,0	8,7	1,0	0,3
строительство construction	100	8,8	11,8	12,4	12,3	11,4	9,8	14,7	14,2	3,2	1,6
оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	100	13,6	15,3	15,9	13,3	10,7	8,2	10,5	8,8	2,1	1,6



ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ  
MONEY INCOMES

Продолжение / Continued

	Всего работников Total employees	В том числе работники, которым начислена заработная плата в размере, рублей Of which % of employees with gross earnings, BYN									
		до 300,0 under 300,0	300,1 – 400,0	400,1 – 500,0	500,1 – 600,0	600,1 – 700,0	700,1 – 800,0	800,1 – 1 000,0	1 000,1 – 1 500,0	1 500,1 – 2 000,0	2 000,1 и выше 2 000,1 and over
транспортная деятельность, складирование, почтовая и курьерская деятельность transportation, storage, postal and courier activities	100	5,3	8,9	12,0	14,2	14,7	13,0	16,5	12,2	2,0	1,3
услуги по временному проживанию и питанию accommodation and food service activities	100	16,8	19,0	16,6	12,9	10,4	7,1	9,1	6,2	1,1	0,8
информация и связь information and communication	100	2,5	2,4	3,4	4,1	5,1	6,2	14,2	23,7	9,1	29,4
финансовая и страховая деятельность financial and insurance activities	100	1,7	2,3	4,1	7,5	10,3	11,6	21,1	26,0	8,5	6,9
операции с недвижимым имуществом real estate activities	100	14,7	19,0	18,3	13,9	9,8	7,1	8,8	6,5	1,3	0,5
профессиональная, научная и техническая деятельность professional, scientific and technical activities	100	7,0	9,1	10,9	10,4	8,9	8,2	12,9	19,0	7,8	5,9
деятельность в сфере административных и вспомогательных услуг administrative and support service activities	100	21,6	15,7	16,8	15,1	11,2	7,2	6,7	4,5	0,6	0,4
государственное управление public administration	100	3,8	5,5	8,6	19,4	22,4	12,0	14,6	10,5	2,5	0,6
образование education	100	28,6	19,2	15,3	12,6	9,5	6,2	5,6	2,6	0,3	0,1
здравоохранение и социальные услуги health and social work activities	100	18,0	22,6	17,3	13,1	9,2	6,2	6,9	5,3	1,0	0,3

Продолжение / Continued

	Всего работников Total employees	В том числе работники, которым начислена заработная плата в размере, рублей Of which % of employees with gross earnings, BYN									
		до 300,0 under 300,0	300,1 – 400,0	400,1 – 500,0	500,1 – 600,0	600,1 – 700,0	700,1 – 800,0	800,1 – 1 000,0	1 000,1 – 1 500,0	1 500,1 – 2 000,0	2 000,1 и выше 2 000,1 and over
творчество, спорт, развлечения и отдых arts, sports, entertainment and recreation	100	31,0	23,1	16,3	10,5	6,9	4,2	4,3	2,4	0,6	0,6
предоставление прочих видов услуг other service activities	100	28,4	19,6	16,7	12,3	7,2	5,0	5,8	3,4	0,9	0,8

<sup>1)</sup> Без микроорганизаций и малых организаций без ведомственной подчиненности. / Excluding non-affiliated private micro and small businesses.

#### 4.9. Номинальная начисленная и реальная среднемесячная заработная плата работников по областям и г.Минску

Nominal gross and real average monthly earnings  
by regions and Minsk city

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата, тысяч рублей, 2016 год – рублей Nominal gross average monthly earnings, BYR thousand, 2016 – BYN					
Республика Беларусь Republic of Belarus	1 217,3	3 676,1	5 061,4	6 052,4	6 715,0	722,7
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:						
Брестская / Brest	1 088,1	3 185,3	4 431,0	5 294,1	5 757,0	617,4
Витебская / Vitebsk	1 090,0	3 313,4	4 507,3	5 337,7	5 805,3	613,4
Гомельская / Gomel	1 152,3	3 516,8	4 816,3	5 641,9	6 095,9	633,5
Гродненская / Grodno	1 105,2	3 296,8	4 578,8	5 426,8	5 920,4	622,4
г.Минск / Minsk city	1 537,2	4 575,0	6 367,5	7 731,0	8 872,5	985,8
Минская / Minsk	1 182,1	3 660,0	4 961,5	5 987,2	6 667,9	713,3
Могилевская / Mogilev	1 090,0	3 356,4	4 535,6	5 310,7	5 790,9	609,3

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ  
MONEY INCOMES

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	<p>Отношение номинальной начисленной среднемесячной заработной платы по областям и г.Минску к среднереспубликанскому уровню, в процентах</p> <p><i>Nominal gross average monthly earnings in regions and Minsk city relative to average national level, %</i></p>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	89,4	86,6	87,5	87,5	85,7	85,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	89,5	90,1	89,1	88,2	86,5	84,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	94,7	95,7	95,2	93,2	90,8	87,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	90,8	89,7	90,5	89,7	88,2	86,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	126,3	124,5	125,8	127,7	132,1	136,4
Минская / <i>Minsk</i>	97,1	99,6	98,0	98,9	99,3	98,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	89,5	91,3	89,6	87,7	86,2	84,3
	<p>Изменение реальной заработной платы, в процентах к предыдущему году</p> <p><i>Changes in real earnings, % of previous year</i></p>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	115,0	121,5	116,4	101,3	97,7	96,2
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	116,0	121,5	117,6	101,2	95,8	95,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	115,3	121,8	115,0	100,3	95,9	94,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	115,3	123,4	115,8	99,2	95,2	92,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	114,6	120,8	117,4	100,3	96,1	94,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	112,9	119,5	117,7	102,8	101,1	99,4
Минская / <i>Minsk</i>	117,2	122,4	114,6	102,2	98,1	95,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	117,1	123,1	114,2	99,2	96,0	94,1

## 5. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ

В разделе содержатся показатели, характеризующие социально-экономическую дифференциацию населения по уровню материального благосостояния. Основным источником информации для расчета данных показателей является выборочное обследование домашних хозяйств по уровню жизни.

Выборочное обследование домашних хозяйств по уровню жизни – несплошное государственное статистическое наблюдение, ежегодно проводимое органами государственной статистики с целью получения официальной статистической информации о различных аспектах уровня, качества и условий жизни населения.

Национальный статистический комитет Республики Беларусь осуществляет проведение выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни по методологии, соответствующей международным стандартам. Обследование проводится во всех областях республики и в г.Минске и строится на принципах добровольного участия в нем домашних хозяйств.

Выборочная совокупность формируется по территориальному принципу. В пределах всех административно-территориальных единиц отбираются города, поселки городского типа и сельские населенные пункты, а затем в них осуществляется отбор домашних хозяйств пропорционально их численности в генеральной совокупности.

Генеральную совокупность при отборе составляет общее число проживающих в Республике Беларусь домашних хозяйств (по данным последней переписи населения), за исключением коллективных домашних хозяйств (проживающих в домах-интернатах для престарелых, школах-интернатах и так далее), а также студентов, проживающих в общежитиях.

При распространении итогов обследования на генеральную совокупность проводится статистическое взвешивание посредством присвоения каждому обследуемому домашнему хозяйству статистического веса, который характеризует представляемое им число домашних хозяйств.

Домашнее хозяйство – группа лиц, которые совместно проживают в жилом помещении, обеспечивают себя всем необходимым для жизни, ведут общее хозяйство, полностью или частично объединяя и расходуя свои средства, либо лицо, живущее самостоятельно и обеспечивающее себя всем необходимым для жизни.

Располагаемые ресурсы – денежные средства домашних хозяйств, стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, за минусом материальных затрат на их производство и стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат.

Оценка стоимости потребленных продуктов, произведенных в личном подсобном хозяйстве, осуществляется по средним ценам покупки продуктов питания домашними хозяйствами.

Стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат – оценка в денежном эквиваленте полученных членами домашних хозяйств различных льгот и выплат (как из бюджета, так и от организаций) на покупку товаров или оплату услуг в виде полного или частичного погашения их фактической стоимости. Оценка льгот и выплат производится со слов опрашиваемых членов домашних хозяйств.

Распределение населения (домашних хозяйств) по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов – ряд с заданными интервалами, ранжированный в порядке возрастания среднедушевых располагаемых ресурсов, который позволяет сгруппировать население (домашние хозяйства) по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в эти интервалы и рассчитать численность или удельный вес населения (домашних хозяйств) в каждом интервале.

Квинтильные группы – группы населения (домашних хозяйств), образованные путем деления всего населения (домашних хозяйств) на пять численно равных частей. При построении квинтильных групп население (домашние хозяйства) ранжируется по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в порядке их возрастания, а затем делится на пять равных групп, каждая из которых включает 20% всего населения (домашних хозяйств). В результате первая квинтильная группа (низшая) включает 20% населения (домашних хозяйств) с наименьшим уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, вторая квинтильная группа – последующие 20% населения (домашних хозяйств) и так далее, а пятая квинтильная группа (высшая) – 20% населения (домашних хозяйств) с наиболее высоким уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов.

Децильные группы строятся в аналогичном порядке и делят ранжированный ряд на десять равных групп.

Коэффициент Джини (индекс концентрации доходов, коэффициент неравномерности распределения доходов) – показатель, характеризующий степень отклонения фактического распределения общего объема располагаемых ресурсов (доходов) населения от линии их равномерного распределения. Коэффициент Джини изменяется от 0 до 1; чем ближе значение показателя к 1, тем более неравномерно распределены располагаемые ресурсы (доходы) в обществе.

Кривая Лоренца – графическое изображение распределения располагаемых ресурсов среди населения. Кривая представляет собой кумулятивное распределение численности населения (домашних хозяйств) и соответствующего этой численности объема располагаемых ресурсов. Она показывает соотношение кумулятивных долей всех располагаемых ресурсов и их получателей.

Если бы располагаемые ресурсы распределялись равномерно, то есть 10% получателей имели бы десятую часть располагаемых ресурсов, 20% – пятую часть располагаемых ресурсов, 50% – половину и так далее, то такое распределение имело бы вид линии равномерного распределения (диагональ квадрата со сторонами от 0% до 100%). Фактическое распределение представлено кривой Лоренца, отстоящей от прямой (линии равномерного распределения) тем дальше, чем больше дифференциация.

Бюджет прожиточного минимума – стоимостная величина прожиточного минимума, а также обязательные платежи и взносы.

Прожиточный минимум – необходимые для сохранения здоровья человека, обеспечения его жизнедеятельности минимальный набор продуктов питания и непродовольственные товары и услуги, стоимость которых определяется как фиксированная доля от стоимости минимального набора продуктов питания.

Бюджет прожиточного минимума рассчитывается в среднем на душу населения и по основным социально-демографическим группам, и ежеквартально утверждается Министерством труда и социальной защиты Республики Беларусь в ценах последнего месяца каждого квартала.

В Республике Беларусь бюджет прожиточного минимума используется для оценки уровня малообеспеченности.

Малообеспеченное население (домашние хозяйства) – население (домашние хозяйства), имеющие среднедушевые располагаемые ресурсы ниже бюджета прожиточного минимума.

Уровень малообеспеченности населения (домашних хозяйств) – удельный вес населения (домашних хозяйств) с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов ниже бюджета прожиточного минимума в общей численности населения (домашних хозяйств).

Индекс риска малообеспеченности – отношение уровня малообеспеченности в определенной группе населения (домашних хозяйств) к уровню малообеспеченности, рассчитанному для всего населения (домашних хозяйств). Если значение индекса больше 1, то эта группа подвержена риску малообеспеченности больше, чем население (домашние хозяйства) страны в целом; если меньше 1, то риск малообеспеченности ниже, чем для всего населения (домашних хозяйств).

Уровень относительной малообеспеченности населения (домашних хозяйств) – удельный вес населения (домашних хозяйств) с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, определенных с учетом шкалы эквивалентности, ниже черты относительной малообеспеченности, в общей численности населения (домашних хозяйств).

Черта относительной малообеспеченности – величина, определяемая как 60% от медианы среднедушевых располагаемых ресурсов в среднем по республике, рассчитанных с учетом шкалы эквивалентности.

Медиана среднедушевых располагаемых ресурсов – значение показателя, которое делит ранжированный ряд распределения населения (домашних хозяйств) по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов на две равные части: со значениями показателя меньше медианы и больше медианы.

Шкала эквивалентности – совокупность весовых коэффициентов для пересчета общего числа членов домашнего хозяйства в число эквивалентных потребителей с учетом эффекта совместного проживания. В Республике Беларусь используется следующая шкала эквивалентности:

- 1,0 – для одного из членов домашнего хозяйства в возрасте старше 18 лет;
- 0,8 – для всех остальных членов домашнего хозяйства в возрасте старше 18 лет;
- 0,9 – для детей в возрасте от 6 до 18 лет;
- 0,7 – для детей в возрасте от 3 до 6 лет;
- 0,5 – для детей в возрасте до 3 лет.

Уровень субъективной малообеспеченности населения (домашних хозяйств) – удельный вес населения (домашних хозяйств), указавшего на неудовлетворенность уровнем своих денежных доходов, в общей численности населения (домашних хозяйств).

Материальные депривации – вызванные недостатком денежных средств лишения (ограничения в удовлетворении материальных потребностей), наличие которых приводит домашние хозяйства к исключению из общепринятого образа жизни в стране.

Уровень материальной депривации населения (домашних хозяйств) – удельный вес населения (домашних хозяйств), указавшего на наличие у них четырех и более материальных деприваций, включенных в перечень деприваций, в общей численности населения (домашних хозяйств).

## **5. SOCIOECONOMIC DIFFERENTIATION**

*The section presents indicators reflecting socioeconomic differentiation in the population by the level of material well-being. The primary source of data for producing these indicators is the sample household living standards survey.*

*The sample household living standards survey is a non-exhaustive state statistical survey carried out annually by state statistics bodies in order to obtain official statistical information on the various aspects of the level, quality and conditions of living of the population.*

*The National Statistical Committee of the Republic of Belarus conducts the sample household living standards survey according to the methodology which complies with the international standards. The survey is carried out in all regions of the country and the city of Minsk and is based on the principles of voluntary participation of households.*

*The sample population is formed on a territorial principle. Cities, urban-type settlements and rural localities are selected within all administrative territorial units of the country. Subsequently, households are selected proportionally to their number in the general population.*

*The general population for the sampling procedure comprises the total number of households living in the Republic of Belarus (according to the most recent population census) excluding institutional households (residing in residential care facilities for the elderly, boarding schools, etc.) and students residing in residence halls.*

*While extrapolating the survey results on the general population, statistical weighting is carried out by means of assigning a statistical weight to every surveyed household. The statistical weight characterises a represented number of households.*

*A household is a group of persons who share the same housing unit, provide themselves with the essentials for living, keep house together fully or partially pooling and using their resources, or a person who lives independently and provides oneself with the essentials for living.*

*Disposable resources are money funds of households, the value of consumed food from subsidiary farming less the expenses on its production, and the value of in-kind benefits and payments.*

*The value of consumed home-grown produce is estimated on the basis of average purchase prices of food.*

*In-kind benefits and payments are measured in value terms and comprise various benefits and payments granted to household members (both from the budget and from organisations)*

to purchase goods or services in the form of full or partial repayment of their actual cost. Benefits and payments are valued as reported by the interviewed household members.

Distribution of the population (households) by the average per capita disposable resources represents a range with specified intervals where average per capita disposable resources are ranked in ascending order, which allows for grouping the population (households) within these intervals by the level of average per capita disposable resources and estimating the number or share of the population (households) within each interval.

Quintiles are population (household) groups formed by dividing the total population (households) into five equal parts. Quintiles are arranged by ranking the population (households) in ascending order according to the average per capita disposable resources, which is then divided into five equal groups, each group comprising 20% of the total population (households). As a result, the first (lowest) quintile includes 20% of the population (households) with the lowest average per capita disposable resources; the second quintile includes next 20% of the population (households), and so on, while the fifth (highest) quintile includes 20% of the population (households) with the highest average per capita disposable resources.

Deciles are arranged in a similar way by dividing the ranking into ten equal groups.

Gini coefficient (index of income concentration, coefficient of income inequality) shows the bias of actual distribution of the total disposable resources (income) of the population from the perfect equality line. Gini coefficient is a number between 0 and 1, and the higher the index value, the more unequally incomes (disposable resources) are distributed across the society.

The Lorenz curve is a graphical representation of distribution of disposable resources among population. The curve shows the cumulative distribution of the population (households) and a corresponding volume of disposable resources. As a result it shows the ratio of cumulative proportions of all disposable resources and their recipients.

In case disposable resources were distributed equally, i.e. if the bottom 10% of households would always have 10% of the disposable resources, 20% – the fifth part of disposable resources, 50% – half of disposable resources and so on, such a distribution would be depicted by the line of perfect equality (diagonal of a square with sides 0% to 100%). Actual distribution is reflected by the Lorenz curve, and the more remote from the perfect equality line it is, the bigger differentiation is.

The minimum subsistence budget is the value of the minimum subsistence level plus compulsory payments and contributions.

The minimum subsistence level is a minimum set of food products and non-food goods and services the value of which is defined as a fixed proportion of the value of a minimum set of food products, that are essential to maintain human health and vital activity.

The minimum subsistence budget is calculated on average per capita and for the main socio-demographic groups and is quarterly approved by the Ministry of Labour and Social Protection of the Republic of Belarus in prices of the last month of a quarter.

The minimum subsistence budget in Belarus is used to estimate the low-income level.

Low-income population (households) is the population (households) with average per capita disposable resources below the minimum subsistence budget.



*The low-income rate is a proportion of the population (households) with average per capita disposable resources below the minimum subsistence budget in the total population (households).*

*Low-income risk index is a ratio of the low-income rate of particular population (household) group to the low-income rate calculated for the total population (households). The index value above 1 means that the group is exposed to low-income risk more than the population (households) of the country as a whole, while index value below 1 means that low-income risk is lower than for the total population (households).*

*The rate of relative low-income is a proportion of the population (households) with the level of average per capita disposable resources, calculated with the equivalence scale, below the line of relative low-income in the total population (households).*

*The line of relative low-income is defined as 60% of median of average per capita disposable resources on average for the country calculated with the equivalence scale.*

*The median of average per capita disposable resources is the value of the index that divides the ranking of population (households) distribution by average per capita disposable resources into two equal parts: with values below the median and above the median.*

*The equivalence scale is a set of weights for the conversion of the total number of household members in the number of equivalent consumers taking into account the effect of cohabitation. The following equivalence scale is used in Belarus:*

- 1.0 – for one of the household members aged over 18;*
- 0.8 – for the rest of the household members aged over 18;*
- 0.9 – for children ages 6 to 18;*
- 0.7 – for children ages 3 to 6;*
- 0.5 – for children under age 3.*

*The perceived low-income rate is a proportion of the population (households) who reported dissatisfaction with their money income in the total population (households).*

*Material deprivations are caused by the lack of money deprivations (limitations in meeting material needs) the presence of which leads to exclusion of households from the common way of living in the country.*

*The rate of material deprivation is a proportion of the population (households) who indicated the presence of four or more material deprivations included in the deprivation list in the total population (households).*

### 5.1. Состав располагаемых ресурсов домашних хозяйств

(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

#### Composition of household disposable resources

(per household; BYR thousand per month; 2016 – BYN per month)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего по республике <i>Total for the country</i>							
Располагаемые ресурсы – всего	1 821,8	4 948,0	6 649,9	8 222,6	9 080,5	962,3	Total disposable resources
в том числе:							of which:
денежные средства	1 730,4	4 715,4	6 413,3	7 846,8	8 638,9	906,3	money funds
стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве	75,8	195,1	194,1	317,1	372,9	47,0	value of consumed food from subsidiary farming
стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат	15,6	37,5	42,5	58,7	68,7	9,0	value of in-kind benefits and payments
Малообеспеченные домашние хозяйства <i>Low-income households</i>							
Располагаемые ресурсы – всего	918,6	2 196,4	2 802,7	3 735,7	4 294,1	467,5	Total disposable resources
в том числе:							of which:
денежные средства	812,0	1 995,4	2 590,3	3 400,1	3 858,8	417,8	money funds
стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве	80,8	161,8	158,4	284,1	356,8	41,2	value of consumed food from subsidiary farming
стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат	25,8	39,2	54,0	51,5	78,5	8,5	value of in-kind benefits and payments
Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>							
Располагаемые ресурсы – всего	1 943,3	5 253,2	7 080,5	8 756,4	9 778,6	1 034,3	Total disposable resources
в том числе:							of which:
денежные средства	1 873,1	5 054,7	6 904,7	8 450,2	9 413,2	988,8	money funds
стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве	53,6	157,4	130,7	243,4	289,1	35,6	value of consumed food from subsidiary farming
стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат	16,6	41,1	45,1	62,8	76,3	9,9	value of in-kind benefits and payments
Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>							
Располагаемые ресурсы – всего	1 494,8	4 148,3	5 524,5	6 823,2	7 246,5	773,0	Total disposable resources
в том числе:							of which:
денежные средства	1 346,2	3 826,4	5 129,1	6 265,1	6 604,9	689,6	money funds
стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве	135,7	294,0	359,9	510,3	592,8	76,9	value of consumed food from subsidiary farming
стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат	12,9	27,9	35,5	47,8	48,8	6,5	value of in-kind benefits and payments

## 5.2. Располагаемые ресурсы домашних хозяйств с различным составом

(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

*Disposable resources of households of different composition*

*(per household; BYR thousand per month; 2016 – BYN per month)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Все домашние хозяйства	1 821,8	4 948,0	6 649,9	8 222,6	9 080,5	962,3	<i>Total households</i>
Домашние хозяйства без детей	1 555,7	4 341,5	5 802,6	7 121,0	7 810,9	841,7	<i>Households without children</i>
из них состоящие:							<i>of which consisting of :</i>
из 1 человека	911,4	2 613,4	3 448,0	4 178,6	4 676,7	509,0	<i>1 person</i>
из 2 и более человек	2 024,6	5 609,5	7 520,4	9 314,1	10 221,6	1 094,3	<i>2 and more persons</i>
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет	2 299,8	6 211,6	8 467,6	10 495,3	11 669,7	1 211,1	<i>Households with children under age 18</i>
из них имеющие:							<i>of which with:</i>
1 ребенка	2 265,6	6 089,4	8 169,3	10 361,5	11 497,9	1 196,6	<i>1 child</i>
2 и более детей	2 356,9	6 438,4	9 032,4	10 729,5	12 026,8	1 241,0	<i>2 and more children</i>
Домашние хозяйства пенсионеров	1 096,3	3 002,4	4 122,1	5 137,4	5 705,9	617,0	<i>Pensioners households</i>
Домашние хозяйства по 20-процентным группам:							<i>Households by 20% groups:</i>
первая (с наименьшими располагаемыми ресурсами)	1 140,8	2 883,7	3 869,7	5 251,9	5 734,3	618,1	<i>first (with lowest disposable resources)</i>
вторая	1 398,0	3 773,6	5 004,3	6 284,2	6 903,9	731,7	<i>second</i>
третья	1 600,4	4 584,2	6 103,4	7 312,1	7 986,1	843,0	<i>third</i>
четвертая	2 057,9	5 611,3	7 476,6	9 066,9	9 839,1	1 023,3	<i>fourth</i>
пятая (с наибольшими располагаемыми ресурсами)	2 912,3	7 886,8	10 795,6	13 196,8	14 939,2	1 595,3	<i>fifth (with highest disposable resources)</i>

### 5.3. Располагаемые ресурсы домашних хозяйств по областям и г.Минску

(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

*Disposable resources of households by regions and Minsk city*

(per household; BYR thousand per month; 2016 – BYN per month)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1 821,8	4 948,0	6 649,9	8 222,6	9 080,5	962,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	1 735,9	4 573,3	6 203,9	7 598,1	7 993,6	873,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 661,3	4 462,9	6 012,5	7 267,2	8 216,1	843,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 512,3	4 234,0	5 761,2	7 431,1	8 314,6	881,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 805,8	4 886,9	6 540,2	7 723,5	8 570,2	900,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	2 415,7	6 257,1	8 610,5	10 770,2	12 720,2	1 340,6
Минская / <i>Minsk</i>	1 805,0	5 169,7	6 749,4	8 448,3	8 497,3	895,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 574,8	4 604,5	5 969,3	7 262,5	7 896,5	861,5

### 5.4. Структура располагаемых ресурсов домашних хозяйств по областям и г.Минску в 2016 году

(в расчете на домашнее хозяйство; в процентах к итогу)

*Structure of disposable resources of households by regions and Minsk city in 2016*

(per household; percent of total)

	Располагаемые ресурсы – всего <i>Total disposable resources</i>	В том числе / <i>Of which</i>		
		денежные средства <i>money funds</i>	стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве <i>value of consumed food from subsidiary farming</i>	стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат <i>value of in-kind benefits and payments</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	94,2	4,9	0,9
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	100	92,9	6,5	0,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	93,5	5,8	0,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	92,7	5,3	2,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	93,0	6,2	0,8
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	97,3	1,8	0,9
Минская / <i>Minsk</i>	100	93,0	6,4	0,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	93,4	5,7	0,9

### 5.5. Распределение населения по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Population distribution by average per capita disposable resources in 2016  
(percent of total)*

	Всего по республике <i>Total for the country</i>	По месту проживания <i>By residence</i>	
		города и поселки городского типа <i>urban areas</i>	сельские населенные пункты <i>rural areas</i>
Все население <i>Total population</i>	100	100	100
в том числе с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, руб. в месяц: <i>of which with average per capita disposable resources, BYN per month:</i>			
0 – 100,0	0,3	0,3	0,4
100,1 – 150,0	2,7	1,9	5,2
150,1 – 200,0	7,3	6,3	10,2
200,1 – 250,0	11,7	10,7	14,4
250,1 – 300,0	13,7	13,0	15,5
300,1 – 350,0	14,9	15,0	14,4
350,1 – 400,0	12,2	12,5	11,3
400,1 – 450,0	9,2	9,4	8,7
450,1 – 500,0	6,9	7,4	5,7
500,1 – 550,0	5,3	5,7	4,0
550,1 – 600,0	3,3	3,6	2,5
600,1 – 650,0	2,7	2,9	1,9
650,1 – 700,0	2,0	2,3	1,5
700,1 – 750,0	1,5	1,6	1,0
750,1 – 800,0	1,1	1,3	0,8
более 800,0 <i>over 800.0</i>	5,2	6,1	2,5
Медианный уровень, руб. <i>Median level, BYN</i>	348,1	361,1	314,8

### 5.6. Распределение населения по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Population distribution by average per capita disposable resources  
by regions and Minsk city in 2016  
(percent of total)*

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Все население <i>Total population</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, руб. в месяц: <i>of which with average per capita disposable resources, BYN per month:</i>							
0 – 100,0	0,8	0,2	0,5	0,3	0,1	0,3	0,3
100,1 – 150,0	4,5	2,5	3,6	3,1	0,2	1,9	4,2
150,1 – 200,0	10,1	8,6	8,1	8,7	2,7	7,2	8,1
200,1 – 250,0	15,4	12,9	12,8	11,9	4,4	12,6	14,9
250,1 – 300,0	15,2	15,8	15,6	15,2	7,9	14,6	13,0
300,1 – 350,0	13,8	17,3	15,4	14,0	12,7	16,5	15,4
350,1 – 400,0	11,8	11,8	13,0	12,7	11,6	12,3	12,4
400,1 – 450,0	7,8	8,1	8,3	9,4	11,0	10,1	8,9
450,1 – 500,0	6,2	6,2	5,7	6,4	10,1	7,0	5,6
500,1 – 550,0	4,3	4,5	4,7	5,2	7,6	4,6	5,1
550,1 – 600,0	2,2	3,0	2,5	3,0	5,7	2,9	3,3
600,1 – 650,0	1,5	2,6	2,6	2,5	4,5	2,2	1,9
650,1 – 700,0	1,2	1,7	1,5	2,0	3,7	2,0	1,5
700,1 – 750,0	0,8	0,7	1,4	1,8	2,4	1,4	1,4
750,1 – 800,0	1,0	1,0	0,7	0,9	2,3	0,9	0,7
более 800,0 <i>over 800.0</i>	3,4	3,1	3,6	2,9	13,1	3,5	3,3
Медианный уровень, руб. <i>Median level, BYN</i>	313,1	327,6	330,9	336,8	446,9	342,2	331,2

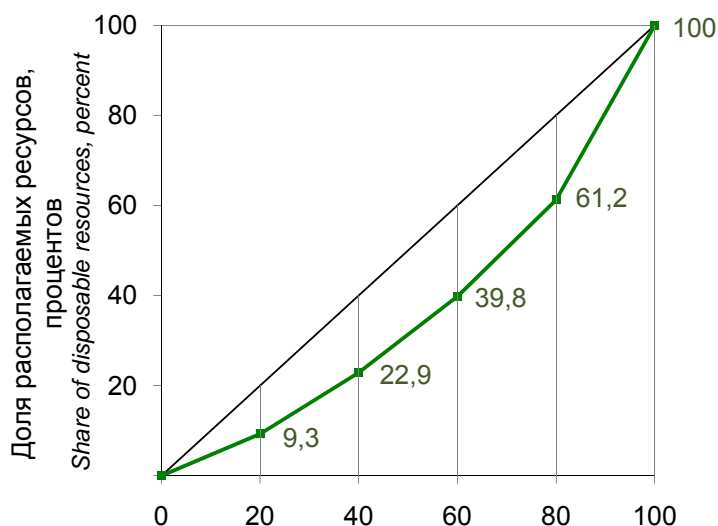
### 5.7. Общий объем располагаемых ресурсов по 20-процентным группам домашних хозяйств (в процентах)

*Total disposable resources by 20% household groups  
(percent)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Располагаемые ресурсы – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total disposable resources</i>
в том числе по 20-процентным группам:							<i>of which by 20% groups:</i>
первая (с наименьшими располагаемыми ресурсами)	9,4	9,1	9,2	9,4	9,3	9,3	<i>first (with lowest disposable resources)</i>
вторая	13,9	13,9	14,0	13,7	13,7	13,6	<i>second</i>
третья	17,5	17,6	17,7	17,1	17,1	16,9	<i>third</i>
четвертая	22,5	22,8	22,6	22,0	22,0	21,4	<i>fourth</i>
пятая (с наибольшими располагаемыми ресурсами)	36,7	36,6	36,5	37,8	37,9	38,8	<i>fifth (with highest disposable resources)</i>
Коэффициент Джини (индекс концентрации доходов)	0,265	0,285	0,283	0,275	0,276	0,279	<i>Gini coefficient (index of income concentration)</i>
Соотношение средних уровней располагаемых ресурсов 20% наиболее и 20% наименее обеспеченных групп домашних хозяйств, раз	3,9	4,0	4,0	4,0	4,1	4,2	<i>Ratio of average level of disposable resources of 20% group with highest resources to 20% group with lowest resources, times</i>

### 5.8. Степень неравенства в распределении располагаемых ресурсов в 2016 году (кривая Лоренца)

*Level of disparity in distribution of disposable resources in 2016 (Lorenz curve)*



- Линия равномерного распределения общего объема располагаемых ресурсов  
*Line of perfect equality of total disposable resources*
- Линия фактического распределения общего объема располагаемых ресурсов  
*Line of actual distribution of total disposable resources*

## 5.9. Распределение домашних хозяйств по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Households by average per capita disposable resources in 2016*

*(percent of total)*

	Всего по республике <i>Total for the country</i>	По месту проживания <i>By residence</i>	
		города и поселки городского типа <i>urban areas</i>	сельские населенные пункты <i>rural areas</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	100	100
в том числе с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, руб. в месяц: <i>of which with average per capita disposable resources, BYN per month:</i>			
0 – 100,0	0,2	0,2	0,2
100,1 – 150,0	1,8	1,3	3,1
150,1 – 200,0	5,4	4,7	7,0
200,1 – 250,0	9,4	8,7	11,5
250,1 – 300,0	12,7	12,0	14,4
300,1 – 350,0	14,9	14,7	15,2
350,1 – 400,0	12,6	12,6	12,4
400,1 – 450,0	9,9	9,8	10,2
450,1 – 500,0	7,6	7,8	7,0
500,1 – 550,0	5,7	6,1	4,9
550,1 – 600,0	4,0	4,3	3,2
600,1 – 650,0	3,2	3,4	2,5
650,1 – 700,0	2,5	2,8	2,0
700,1 – 750,0	2,0	2,1	1,5
750,1 – 800,0	1,5	1,7	1,2
более 800,0 <i>over 800.0</i>	6,6	7,8	3,7



## 5.10. Распределение домашних хозяйств с различным составом по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Households of different composition  
by average per capita disposable resources in 2016  
(percent of total)*

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, руб. в месяц: <i>of which with average per capita disposable resources, BYN per month:</i>						
0 – 100,0	0,1	0,0	0,5	0,4	0,8	0,0
100,1 – 150,0	0,7	0,3	4,0	2,3	7,6	0,2
150,1 – 200,0	2,5	2,0	11,0	7,7	17,8	1,4
200,1 – 250,0	5,8	5,6	17,0	15,3	20,5	5,6
250,1 – 300,0	11,0	11,4	16,0	15,0	17,8	12,7
300,1 – 350,0	14,7	14,6	15,2	15,9	13,5	17,2
350,1 – 400,0	13,4	13,0	10,8	12,4	7,7	14,8
400,1 – 450,0	11,0	10,6	7,6	8,9	5,0	11,7
450,1 – 500,0	8,8	8,1	5,2	6,3	3,0	9,1
500,1 – 550,0	6,7	6,2	3,8	4,8	1,8	6,3
550,1 – 600,0	4,8	5,1	2,4	3,1	1,1	4,7
600,1 – 650,0	4,0	3,7	1,5	1,9	0,7	3,3
650,1 – 700,0	3,2	3,5	1,3	1,6	0,5	2,7
700,1 – 750,0	2,5	3,1	0,8	0,9	0,6	2,2
750,1 – 800,0	2,1	2,6	0,4	0,5	0,3	1,8
более 800,0 <i>over 800.0</i>	8,7	10,2	2,5	3,0	1,3	6,3

### 5.11. Распределение домашних хозяйств по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Households by average per capita disposable resources  
by regions and Minsk city in 2016*

(percent of total)

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, руб. в месяц: <i>of which with average per capita disposable resources, BYN per month:</i>							
0 – 100,0	0,4	0,1	0,4	0,2	0,0	0,2	0,2
100,1 – 150,0	3,0	1,7	2,4	2,0	0,1	1,3	2,5
150,1 – 200,0	7,0	6,1	6,3	5,7	1,9	5,3	5,9
200,1 – 250,0	12,3	10,6	10,9	9,5	3,4	9,6	12,3
250,1 – 300,0	14,9	14,5	14,4	13,8	7,2	13,0	13,0
300,1 – 350,0	15,1	17,4	14,9	14,3	11,8	15,5	15,9
350,1 – 400,0	13,4	12,2	13,3	13,1	11,0	13,1	12,4
400,1 – 450,0	8,5	9,0	10,0	10,6	10,5	10,5	10,0
450,1 – 500,0	6,9	7,1	6,8	7,5	9,5	8,3	6,3
500,1 – 550,0	4,7	5,3	5,3	6,2	7,3	5,3	5,7
550,1 – 600,0	2,8	3,7	3,3	3,5	6,3	4,0	3,9
600,1 – 650,0	2,1	3,2	3,0	3,1	4,7	3,0	2,6
650,1 – 700,0	1,7	2,1	2,0	2,7	4,3	2,6	2,0
700,1 – 750,0	1,2	1,1	1,8	2,3	3,1	2,0	1,9
750,1 – 800,0	1,3	1,4	1,1	1,4	2,8	1,4	0,9
более 800,0 <i>over 800.0</i>	4,7	4,5	4,1	4,1	16,1	4,9	4,5

## 5.12. Бюджет прожиточного минимума

(в среднем на душу населения; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

### *Minimum subsistence budget*

(average per capita; BYR thousand per month; 2016 – BYN per month)

	Все население <i>Total population</i>	В том числе по социально-демографическим группам населения <i>Of which by socio-demographic group</i>				
		трудо- способное население <i>working age population</i>	пенсио- неры <i>pensioners</i>	дети в возрасте / <i>children aged</i>		
				до 3 лет <i>under 3 years</i>	от 3 до 6 лет <i>3 to 6 years</i>	от 6 до 18 лет <i>6 to 18 years</i>
2010						
в ценах марта <i>in prices of March</i>	266,2	284,9	238,4	237,4	326,0 <sup>1)</sup>	...
в ценах июня <i>in prices of June</i>	274,5	293,9	245,3	245,9	336,9 <sup>1)</sup>	...
в ценах сентября <i>in prices of September</i>	283,1	302,5	252,2	251,8	345,4 <sup>1)</sup>	...
в ценах декабря <i>in prices of December</i>	296,9	324,6	262,2	262,0	361,3 <sup>1)</sup>	...
2015						
в ценах марта <i>in prices of March</i>	1 474,9	1 627,6	1 126,2	946,6	1 322,5	1 623,7
в ценах июня <i>in prices of June</i>	1 569,1	1 719,9	1 193,2	1 001,0	1 403,3	1 718,0
в ценах сентября <i>in prices of September</i>	1 567,8	1 725,7	1 195,1	1 007,2	1 405,5	1 720,0
в ценах декабря <i>in prices of December</i>	1 591,3	1 751,6	1 213,1	1 010,5	1 415,8	1 741,2
2016						
в ценах марта <i>in prices of March</i>	169,9	187,1	130,4	109,2	151,5	186,3
в ценах июня <i>in prices of June</i>	175,5	193,6	134,4	112,3	155,8	191,5
в ценах сентября <i>in prices of September</i>	174,5	193,1	134,4	112,0	155,0	191,0
в ценах декабря <i>in prices of December</i>	180,1	198,6	138,8	116,8	160,6	197,4

<sup>1)</sup> Дети в возрасте от 3 до 16 лет. / *Children aged 3 to 16 years.*

### 5.13. Распределение населения по соотношению среднедушевых располагаемых ресурсов с бюджетом прожиточного минимума

(в процентах к итогу)

*Population distribution by ratio of average per capita disposable resources to minimum subsistence budget*

(percent of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Все население / <i>Total population</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе по соотношению среднедушевых располагаемых ресурсов с бюджетом прожиточного минимума, процентов: <i>of which by average per capita disposable resources relative to minimum subsistence budget, %</i>						
до 50,0 / <i>under 50.0</i>	0,0	0,3	0,2	0,1	0,1	0,2
50,1 – 60,0	0,1	0,4	0,3	0,2	0,2	0,3
60,1 – 80,0	1,0	1,6	1,3	1,3	1,4	1,6
80,1 – 100,0	4,1	4,0	3,7	3,2	3,4	3,6
ниже бюджета прожиточного минимума – всего <i>below minimum subsistence budget – total</i>	5,2	6,3	5,5	4,8	5,1	5,7
100,1 – 120,0	2,8	5,2	3,2	3,3	5,1	6,2
120,1 – 140,0	4,9	6,8	5,2	5,8	6,7	8,1
140,1 – 160,0	7,0	7,8	8,2	7,5	8,3	8,8
160,1 – 180,0	7,4	8,4	7,5	8,4	9,5	10,5
180,1 – 200,0	8,1	8,8	8,3	8,8	9,1	10,1
200,1 – 220,0	8,9	8,2	8,3	8,5	8,5	8,8
220,1 – 250,0	10,3	10,6	11,2	11,5	11,2	10,9
250,1 – 300,0	15,0	12,9	14,5	14,4	12,7	11,9
300,1 – 400,0	16,9	14,0	15,9	15,4	13,5	10,9
400,1 – 500,0	7,0	6,1	6,7	6,1	5,6	4,1
свыше 500,0 <i>over 500.0</i>	6,5	4,9	5,5	5,5	4,7	4,0
выше бюджета прожиточного минимума – всего <i>above minimum subsistence budget – total</i>	94,8	93,7	94,5	95,2	94,9	94,3

### 5.14. Распределение населения по соотношению среднедушевых располагаемых ресурсов с бюджетом прожиточного минимума по областям и г.Минску

(в процентах к итогу)

*Population distribution by ratio of average per capita disposable resources to minimum  
subsistence budget by regions and Minsk city  
(percent of total)*

	Все население Total population	В том числе по соотношению среднедушевых располагаемых ресурсов с бюджетом прожиточного минимума, процентов: Of which by average per capita disposable resources relative to minimum subsistence budget, %:						
		до 50,0 under 50.0	50,1 – 100,0	100,1 – 200,0	200,1 – 300,0	300,1 – 400,0	400,1 – 500,0	свыше 500,0 over 500.0
2010								
Республика Беларусь Republic of Belarus	100	0,0	5,2	30,2	34,2	16,9	7,0	6,5
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:								
Брестская / Brest	100	0,1	7,5	29,6	37,7	16,0	5,0	4,1
Витебская / Vitebsk	100	0,0	6,5	33,8	34,3	16,4	4,9	4,1
Гомельская / Gomel	100	0,2	6,2	41,6	32,6	13,6	3,2	2,6
Гродненская / Grodno	100	0,0	4,1	30,6	37,7	15,5	6,2	5,9
г.Минск / Minsk city	100	0,0	1,0	12,3	31,6	23,6	14,9	16,6
Минская / Minsk	100	0,0	5,6	30,8	35,8	15,6	7,0	5,2
Могилевская / Mogilev	100	0,0	6,2	41,2	30,0	14,9	4,6	3,1
2015								
Республика Беларусь Republic of Belarus	100	0,1	5,0	38,7	32,4	13,5	5,6	4,7
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:								
Брестская / Brest	100	0,3	7,1	48,2	30,0	9,2	2,9	2,3
Витебская / Vitebsk	100	0,1	5,9	40,2	32,1	13,9	4,5	3,3
Гомельская / Gomel	100	0,4	7,1	42,1	31,9	10,3	5,1	3,1
Гродненская / Grodno	100	0,0	3,7	42,5	33,7	12,7	4,8	2,6
г.Минск / Minsk city	100	0,0	1,0	19,3	33,5	22,1	11,6	12,5
Минская / Minsk	100	0,1	4,6	41,3	33,1	12,7	4,8	3,4
Могилевская / Mogilev	100	0,3	6,6	44,1	33,2	10,5	3,0	2,3
2016								
Республика Беларусь Republic of Belarus	100	0,2	5,5	43,7	31,6	10,9	4,1	4,0
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:								
Брестская / Brest	100	0,5	7,6	50,2	28,9	7,5	2,6	2,7
Витебская / Vitebsk	100	0,1	6,4	50,0	28,7	9,7	2,7	2,4
Гомельская / Gomel	100	0,2	7,6	47,0	30,2	9,1	3,0	2,9
Гродненская / Grodno	100	0,0	4,5	47,4	31,9	10,3	3,4	2,5
г.Минск / Minsk city	100	0,1	1,3	25,5	36,9	17,9	7,9	10,4
Минская / Minsk	100	0,1	5,0	46,5	32,5	9,7	4,0	2,2
Могилевская / Mogilev	100	0,1	7,6	46,9	30,5	9,3	3,3	2,3

## 5.15. Уровень малообеспеченности населения

### Low-income rate

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах от общей численности населения соответствующей группы % of total population of corresponding group						
Все население	5,2	6,3	5,5	4,8	5,1	5,7	Total population
в том числе:							of which:
мужчины	5,3	6,6	5,7	5,1	5,6	6,2	men
женщины	5,0	6,1	5,3	4,6	4,8	5,3	women
Население в возрасте, лет:							Population by age:
0 – 17	9,9	11,4	10,5	9,2	9,9	10,9	0 – 17
18 – 24	5,3	7,0	5,5	5,3	6,2	6,7	18 – 24
25 – 54	4,9	6,1	5,4	4,9	5,3	5,9	25 – 54
55 – 59	2,1	2,7	2,5	1,6	2,6	2,5	55 – 59
60 и старше <sup>1)</sup>	0,5	1,2	0,9	0,5	0,2	0,4	60 and over <sup>1)</sup>
Население, проживающее в:							Population residing in:
городах и поселках городского типа	3,8	5,2	4,2	3,7	3,9	4,2	urban areas
сельских населенных пунктах	8,9	9,4	9,0	7,9	8,7	10,0	rural areas
	В процентах от общего числа малообеспеченного населения % of total low-income population						
Все население	100	100	100	100	100	100	Total population
в том числе:							of which:
мужчины	43,8	44,7	44,6	45,2	46,8	46,4	men
женщины	56,2	55,3	55,4	54,8	53,2	53,6	women
Население в возрасте, лет:							Population by age:
0 – 17	40,6	35,0	36,1	38,0	37,0	37,3	0 – 17
18 – 24	9,2	8,9	7,3	7,3	7,7	7,0	18 – 24
25 – 54	41,7	42,6	43,2	43,8	44,2	44,9	25 – 54
55 – 59	2,8	3,6	4,3	2,9	4,6	4,1	55 – 59
60 и старше	5,7	9,9	9,1	8,0	6,5	6,7	60 and over
Население, проживающее в:							Population residing in:
городах и поселках городского типа	54,3	60,7	57,3	57,2	56,1	54,3	urban areas
сельских населенных пунктах	45,7	39,3	42,7	42,8	43,9	45,7	rural areas

<sup>1)</sup> В расчетах использован бюджет прожиточного минимума для пенсионеров. / Estimates are based on the minimum subsistence budget of pensioners.

## 5.16. Уровень малообеспеченности населения по областям и г.Минску

### Low-income rate by regions and Minsk city

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	В процентах от общей численности населения % of total population					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	5,2	6,3	5,5	4,8	5,1	5,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	7,6	8,3	7,3	6,9	7,4	8,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,5	7,8	6,5	5,8	6,0	6,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	6,4	8,5	7,9	7,0	7,5	7,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	4,1	5,8	4,5	3,5	3,7	4,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	1,0	1,8	1,3	1,0	1,0	1,4
Минская / <i>Minsk</i>	5,6	6,1	5,4	4,3	4,7	5,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	6,2	7,0	6,7	6,4	6,9	7,7
	В процентах от общего числа малообеспеченного населения % of total low-income population					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	21,4	19,7	19,9	21,5	21,6	21,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	16,7	16,1	15,3	15,3	15,0	15,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	19,5	20,7	22,0	22,2	22,4	21,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	9,1	10,4	9,4	8,2	8,2	9,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	3,5	5,5	4,4	4,1	3,7	4,6
Минская / <i>Minsk</i>	16,5	14,8	14,9	13,5	13,6	13,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	13,3	12,8	14,1	15,2	15,5	15,2

## 5.17. Уровень малообеспеченности домашних хозяйств

### Low-income rate of households

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующей группы % of total households of corresponding group						
Все домашние хозяйства	3,4	4,6	4,0	3,4	3,6	4,1	Total households
из них проживающие в:							of which by residence:
городах и поселках городского типа	2,7	3,8	3,3	2,7	2,8	3,1	urban areas
сельских населенных пунктах	5,4	6,7	5,9	5,2	5,7	6,6	rural areas
Домашние хозяйства без детей	1,3	2,4	2,0	1,6	1,7	2,0	Households without children
из них состоящие:							of which consisting:
из 1 человека	0,6	2,1	1,8	1,6	1,3	1,5	of 1 person
из 2 и более человек	1,8	2,6	2,2	1,6	2,0	2,3	of 2 and more persons
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет	7,2	9,2	8,3	7,1	7,6	8,4	Households with children under age 18
из них имеющие:							of which with:
1 ребенка	4,4	6,3	5,5	4,5	4,8	5,1	1 child
2 и более детей	12,0	14,6	13,7	11,8	13,3	15,2	2 and more children
Домашние хозяйства пенсионеров <sup>1)</sup>	0,2	0,4	0,5	0,1	0,1	0,1	Pensioners households <sup>1)</sup>



Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах от общего числа малообеспеченных домашних хозяйств % of total low-income households						
Все малообеспеченные домашние хозяйства	100	100	100	100	100	100	Total low-income households
из них проживающие в:							of which by residence:
городах и поселках городского типа	57,2	59,9	59,1	57,6	56,5	55,3	urban areas
сельских населенных пунктах	42,8	40,1	40,9	42,4	43,5	44,7	urban areas
Домашние хозяйства без детей	24,3	34,9	34,1	31,6	31,2	32,6	Households without children
из них состоящие:							of which consisting:
из 1 человека	5,1	12,8	12,8	13,6	10,7	10,6	of 1 person
из 2 и более человек	19,2	22,1	21,3	18,0	20,5	22,0	of 2 and more persons
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет	75,7	65,1	65,9	68,4	68,8	67,4	Households with children under age 18
из них имеющие:							of which with:
1 ребенка	28,8	29,0	28,4	27,3	29,6	27,7	1 child
2 и более детей	46,9	36,1	37,5	41,1	39,2	39,7	2 and more children
Домашние хозяйства пенсионеров	5,3	10,7	10,9	9,4	7,0	7,3	Pensioners households

<sup>1)</sup> В расчетах использован бюджет прожиточного минимума для пенсионеров. / Estimates are based on the minimum subsistence budget of pensioners.

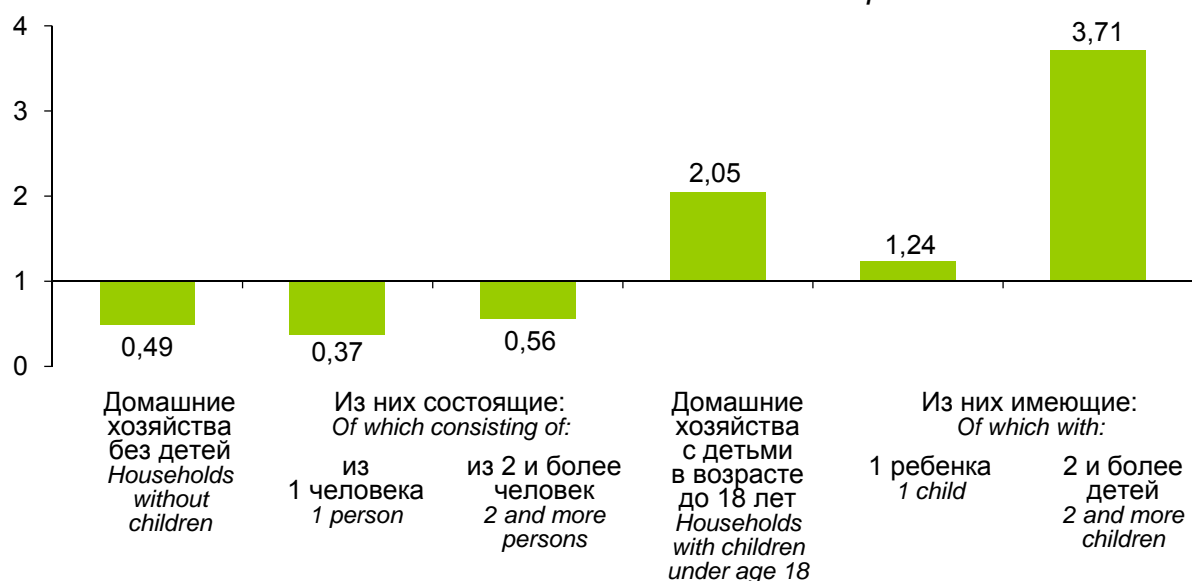
## 5.18. Уровень малообеспеченности домашних хозяйств по областям и г.Минску

*Low-income rate of households by regions and Minsk city*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	В процентах от общего числа домашних хозяйств % of total households					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3,4	4,6	4,0	3,4	3,6	4,1
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	5,2	6,1	5,4	4,7	5,0	5,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,7	5,6	4,9	3,9	4,0	4,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	4,1	6,2	6,0	5,3	5,4	6,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	2,6	3,7	2,8	2,3	2,6	3,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	0,6	1,4	1,1	0,8	0,8	1,1
Минская / <i>Minsk</i>	3,5	4,7	3,7	3,3	3,5	4,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4,3	5,5	4,7	4,2	4,8	5,1
	В процентах от общего числа малообеспеченных домашних хозяйств % of total low-income households					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	21,4	19,0	19,5	20,1	19,9	19,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	18,6	16,5	16,6	15,3	15,1	15,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,8	20,6	23,2	23,9	22,9	22,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	8,8	9,1	8,0	7,8	8,2	8,7
г.Минск / <i>Minsk city</i>	3,2	5,5	5,1	4,3	4,1	5,0
Минская / <i>Minsk</i>	15,3	15,4	14,1	14,4	14,6	14,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	13,9	13,9	13,5	14,2	15,2	14,4

### 5.19. Индекс риска малообеспеченности домашних хозяйств с различным составом в 2016 году

*Low-income risk index of households of different composition in 2016*

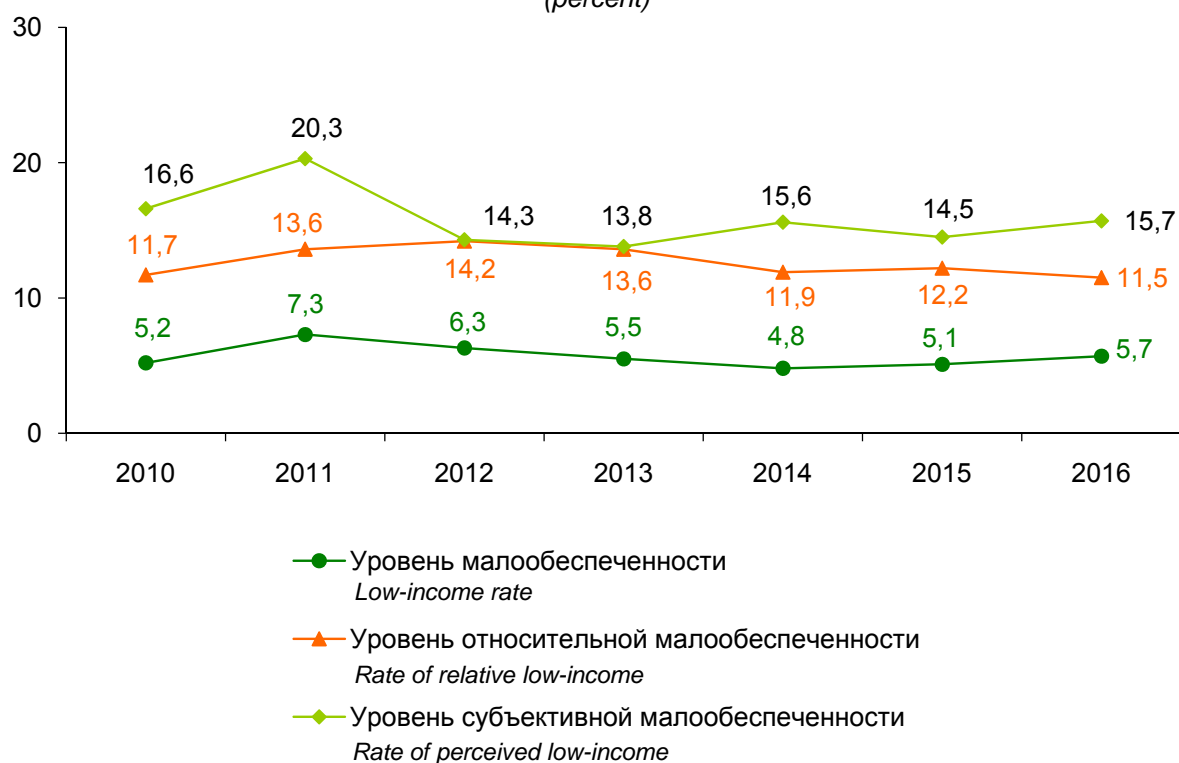


### 5.20. Показатели малообеспеченности населения

(в процентах)

*Indicators of low-income population*

(percent)



## 5.21. Субъективная оценка домашними хозяйствами уровня своего материального положения в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Perceived level of material well-being in 2016*

*(percent of total)*

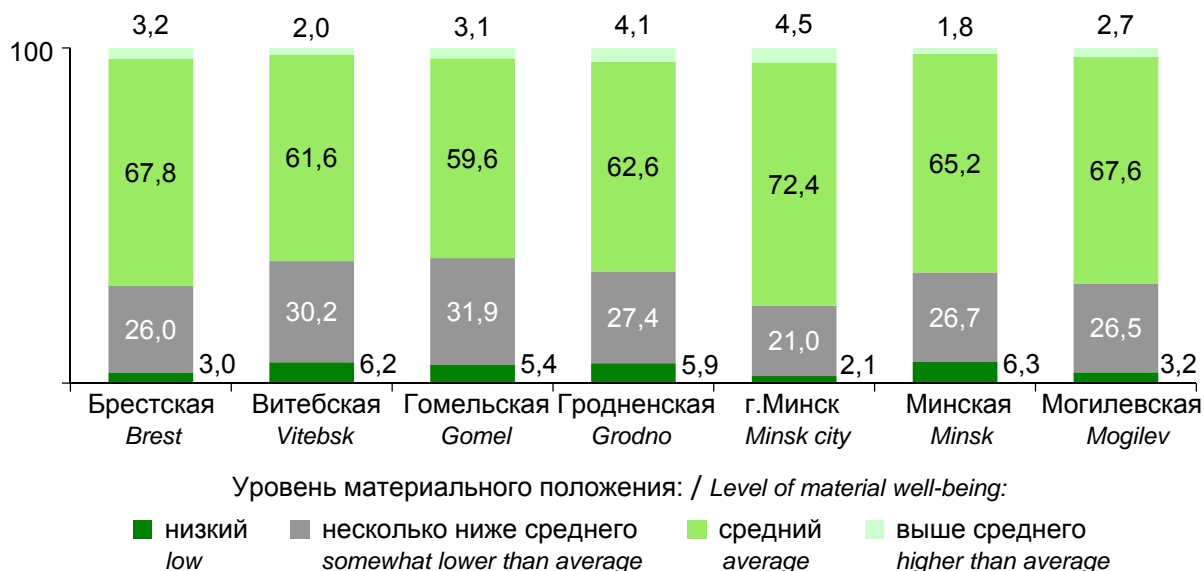
	Всего <i>Total</i>	В том числе оценили уровень материального положения как <i>Of which rated the level of their material well-being as</i>			
		низкий <i>low</i>	несколько ниже среднего <i>somewhat lower than average</i>	средний <i>average</i>	выше среднего <i>higher than average</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	4,5	26,9	65,5	3,1
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>					
городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	100	4,8	28,0	63,8	3,4
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	100	3,8	24,0	70,0	2,2
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	100	4,3	27,0	65,7	3,0
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>					
из 1 человека <i>1 person</i>	100	6,2	32,2	59,7	1,9
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	100	3,0	23,2	70,0	3,8
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	100	4,9	26,7	65,1	3,3
из них имеющие: <i>of which with:</i>					
1 ребенка <i>1 child</i>	100	5,4	25,7	65,4	3,5
2 и более детей <i>2 and more children</i>	100	3,8	28,7	64,6	2,9
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners families</i>	100	4,0	27,9	66,3	1,8

## 5.22. Субъективная оценка домашними хозяйствами уровня своего материального положения по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Perceived level of material well-being by regions and Minsk city in 2016*

(percent of total)



## 5.23. Домашние хозяйства, указавшие на неудовлетворенность уровнем своих денежных доходов

(в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующей группы)

*Households that reported dissatisfaction with their money income*

(% of total households of corresponding group)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Все домашние хозяйства	15,6	13,7	13,2	15,8	13,7	15,7	Total households
из них проживающие в:							of which by residence:
городах и поселках городского типа	16,4	14,2	13,2	15,4	14,7	16,5	urban areas
сельских населенных пунктах	13,3	12,3	13,4	16,9	11,0	13,8	rural areas
Домашние хозяйства без детей	12,5	12,0	11,7	15,0	11,8	14,2	Households without children
из них состоящие:							of which consisting of:
из 1 человека	12,7	13,1	12,5	18,3	12,1	17,1	1 person
из 2 и более человек	12,4	11,1	11,2	12,6	11,5	11,9	2 and more persons
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет	21,0	17,3	16,5	17,3	17,5	18,9	Households with children under age 18
из них имеющие:							of which with:
1 ребенка	21,0	17,5	16,4	16,0	16,2	17,9	1 child
2 и более детей	21,1	16,9	16,5	19,8	20,3	21,1	2 and more children
Домашние хозяйства пенсионеров	7,7	8,5	8,9	12,3	7,9	11,4	Pensioners households

## 5.24. Домашние хозяйства, указавшие на неудовлетворенность уровнем своих денежных доходов, по областям и г.Минску

(в процентах)

*Households that reported dissatisfaction with their money income  
by regions and Minsk city*

(percent)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	15,6	13,7	13,2	15,8	13,7	15,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	13,0	11,7	12,5	17,7	14,8	16,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	18,9	12,5	12,3	13,9	14,0	15,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	19,5	14,7	13,4	15,8	13,6	17,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	8,1	13,8	10,3	11,3	12,1	14,7
г.Минск / <i>Minsk city</i>	19,6	18,9	17,8	17,5	11,7	10,9
Минская / <i>Minsk</i>	14,8	12,3	13,1	17,2	13,8	14,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,9	9,5	10,7	15,5	16,3	22,9

## 5.25. Способы повышения дохода, используемые домашними хозяйствами в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств, решающих материальные проблемы путем повышения дохода)

*Ways to increase income used by households in 2016*

(percent of total households solving financial problems by increasing income)

	Удельный вес домашних хозяйств, пытающихся повысить доход путем <i>Share of households trying to increase their income by</i>			
	смены места работы <i>change of job</i>	работы по совмести- тельству <i>combining jobs</i>	осуществления предпринима- тельской деятельности <i>engaging in entrepreneurial activities</i>	работы в личном подсобном хозяйстве с целью продажи сельскохозяйственной продукции <i>subsidiary farming with intention to sell agricultural products</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	35,3	29,8	22,3	21,4
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>				
городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	38,2	35,0	20,5	11,8
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	28,2	17,1	27,0	45,0

## 5.26. Способы повышения дохода, используемые домашними хозяйствами, по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах)

*Ways to increase income used by households by regions and Minsk city in 2016*  
(percent)

	Удельный вес домашних хозяйств, пытающихся повысить доход путем <i>Share of households trying to increase their income by</i>			
	смены места работы <i>change of job</i>	работы по совместительству <i>combining jobs</i>	осуществления предпринимательской деятельности <i>engaging in entrepreneurial activities</i>	работы в личном подсобном хозяйстве с целью продажи сельскохозяйственной продукции <i>subsidiary farming with intention to sell agricultural products</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	35,3	29,8	22,3	21,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	19,9	21,6	29,4	39,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	45,6	21,8	23,4	23,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	22,1	40,8	18,4	21,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	43,1	27,5	32,9	10,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	33,4	47,0	14,6	2,3
Минская / <i>Minsk</i>	28,8	22,1	27,0	22,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	59,6	16,8	11,1	53,2

## 5.27. Домашние хозяйства, указавшие на наличие материальных деприваций в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующего типа)

*Households that reported financial deprivations in 2016*  
(% of total households of corresponding group)

	Всего по республике <i>Total for the country</i>	По месту проживания <i>By residence</i>		
		города и поселки городского типа <i>urban areas</i>	сельские населенные пункты <i>rural areas</i>	
Недостаток денежных средств для:				<i>Lack of funds for:</i>
покупки мясных и рыбных продуктов хотя бы один раз в неделю	1,5	1,6	1,2	<i>purchase of meat and fish products at least once a week</i>
обновления верхней одежды в холодное время года для взрослых членов домашнего хозяйства хотя бы один раз в 5 лет	6,9	6,6	7,4	<i>renewal of outwear in the cold season for adult household members at least once every 5 years</i>

Продолжение / Continued

	Всего по республике <i>Total for the country</i>	По месту проживания <i>By residence</i>		
		города и поселки городского типа <i>urban areas</i>	сельские населенные пункты <i>rural areas</i>	
обновления обуви для взрослых членов домашнего хозяйства хотя бы один раз в 3 года	3,8	3,8	3,9	<i>renewal of footwear for adult household members at least once every 3 years</i>
приобретения телевизора	0,3	0,2	0,4	<i>purchase of TV set</i>
приобретения стиральной машины	2,0	2,0	2,0	<i>purchase of washing machine</i>
приобретения средств телефонной связи	0,9	0,6	1,8	<i>purchase of telephone communication tools</i>
приобретения жизненно важных лекарственных средств и медицинских приборов	3,6	4,0	2,5	<i>purchase of essential medicines and medical devices</i>
своевременной оплаты жилищно-коммунальных услуг	2,6	2,3	3,4	<i>timely payment for housing and utilities</i>
покупки топлива (при отсутствии центрального отопления)	0,4	0,7	0,3	<i>purchase of fuel (if there is no central heating)</i>
обновления одежды и обуви детям по мере их роста <sup>1)</sup>	2,2	2,6	1,1	<i>renewal of outwear and footwear of children as they grow<sup>1)</sup></i>
оплаты посещения ребенком организованных школой (детским садом) культурных мероприятий <sup>2)</sup>	5,4	5,7	4,2	<i>payment of child's attendance of cultural events organised by school (kindergarten)<sup>2)</sup></i>
оплаты посещения ребенком, по крайней мере, одного кружка, секции <sup>2)</sup>	5,4	5,7	4,7	<i>payment of child's attendance of at least one club, section<sup>2)</sup></i>
Проживание в крайне стесненных жилищных условиях (менее 5 м <sup>2</sup> жилой площади на человека)	1,4	1,7	0,5	<i>Extremely cramped housing conditions (less than 5 m<sup>2</sup> of living space per person)</i>

<sup>1)</sup> Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет. / Households with children under age 18.

<sup>2)</sup> Домашние хозяйства, имеющие детей в возрасте 2 лет и старше. / Households with children 2 years old and over.



## 5.28. Домашние хозяйства с различным составом, указавшие на наличие материальных деприваций в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующего типа)

### Households of different composition that reported material deprivations in 2016

(% of total households of corresponding group)

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
Недостаток денежных средств для: <i>Lack of funds for:</i>						
покупки мясных и рыбных продуктов хотя бы один раз в неделю <i>purchase of meat and fish products at least once a week</i>	1,5	2,3	1,6	1,4	1,9	1,4
обновления верхней одежды в холодное время года для взрослых членов домашнего хозяйства хотя бы один раз в 5 лет <i>renewal of outwear in the cold season for adult household members at least once every 5 years</i>	8,6	13,4	3,4	3,4	3,6	12,1
обновления обуви для взрослых членов домашнего хозяйства хотя бы один раз в 3 года <i>renewal of footwear for adult household members at least once every 3 years</i>	4,5	6,7	2,4	2,4	2,6	6,5
приобретения телевизора <i>purchase of TV set</i>	0,3	0,5	0,3	0,1	0,7	0,2
приобретения стиральной машины <i>purchase of washing machine</i>	2,7	4,9	0,6	0,5	0,8	3,4
приобретения средств телефонной связи <i>purchase of telephone communication tools</i>	1,1	2,1	0,5	0,7	0,1	1,5
приобретения жизненно важных лекарственных средств и медицинских приборов <i>purchase of essential medicines and medical devices</i>	3,6	4,8	3,4	3,3	3,7	3,7

Продолжение / Continued

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
своевременной оплаты жилищно-коммунальных услуг <i>timely payment for housing and utilities</i>	1,8	2,4	4,2	4,2	4,4	1,4
покупки топлива (при отсутствии центрального отопления) <i>purchase of fuel (if there is no central heating)</i>	0,4	0,9	0,4	0,6	0,2	0,5
обновления одежды и обуви детям по мере их роста <sup>1)</sup> <i>renewal of outwear and footwear of children as they grow<sup>1)</sup></i>	—	—	2,2	2,0	2,7	—
оплаты посещения ребенком организованных школой (детским садом) культурных мероприятий <sup>2)</sup> <i>payment of child's attendance of cultural events organised by school (kindergarten)<sup>2)</sup></i>	—	—	5,4	4,6	7,0	—
оплаты посещения ребенком, по крайней мере, одного кружка, секции <sup>2)</sup> <i>payment of child's attendance of at least one club, section<sup>2)</sup></i>	—	—	5,4	4,5	7,2	—
Проживание в крайне стесненных жилищных условиях (менее 5 м <sup>2</sup> жилой площади на человека) <i>Extremely cramped housing conditions (less than 5 m<sup>2</sup> of living space per person)</i>	0,4	0,2	3,4	2,5	5,3	0,0

<sup>1)</sup> Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет. / *Households with children under age 18.*

<sup>2)</sup> Домашние хозяйства, имеющие детей в возрасте 2 лет и старше. / *Households with children 2 years old and over.*

## 5.29. Уровень материальной депривации домашних хозяйств с различным составом в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующего типа)

*Level of material deprivation of households of different composition in 2016*  
(% of total households of corresponding group)



## 6. СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ

Раздел содержит информацию об основных показателях социального обеспечения и социальной помощи, оказываемой населению. Приводятся данные о размерах минимальных социальных гарантий и социальных выплат, пенсионном обеспечении, социальной защите отдельных категорий населения, а также сведения о детях и подростках, оставшихся без попечения родителей, и их устройстве, об интернатных учреждениях для престарелых и инвалидов (взрослых и детей).

Минимальные социальные гарантии – минимальные денежные выплаты, получение которых гарантировано населению государством в случаях, предусмотренных действующим законодательством. К ним относятся минимальные размеры оплаты труда, пенсий, стипендий, пособий.

Государственная адресная социальная помощь – система мероприятий, направленных на оказание помощи нуждающимся лицам или группам лиц в целях преодоления или уменьшения ими жизненных трудностей.

Государственная адресная социальная помощь населению предоставляется в виде:

- ежемесячного и (или) единовременного социальных пособий на приобретение продуктов питания, лекарственных средств, одежды, обуви, школьных принадлежностей и на другие нужды для обеспечения нормальной жизнедеятельности, а также на внесение платы (полностью или частично) за жилищно-коммунальные услуги и (или) платы за пользование жилым помещением государственного жилищного фонда;
- социального пособия для возмещения затрат на приобретение подгузников;
- социального пособия на оплату технических средств социальной реабилитации;
- обеспечения продуктами питания детей первых двух лет жизни.

Стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат – оценка в денежном эквиваленте полученных членами домашних хозяйств различных льгот и выплат (как из бюджета, так и от организаций) на покупку товаров или оплату услуг в виде полного или частичного погашения их фактической стоимости. Оценка льгот и выплат производится со слов опрашиваемых членов домашних хозяйств.

Численность пенсионеров – число лиц, получающих государственные пенсии, назначенные в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

Средний размер назначенных пенсий определяется делением общей суммы назначенных пенсий на численность пенсионеров.

Реальный размер назначенных пенсий характеризует покупательную способность назначенных пенсий в отчетном периоде в связи с изменением цен на потребительские товары и услуги по сравнению с базисным периодом. Реальный размер назначенных пенсий рассчитывается путем деления индекса среднего размера назначенных пенсий на индекс потребительских цен за один и тот же временной период.

## **6. SOCIAL SECURITY AND SOCIAL ASSISTANCE**

*The section contains data on the key indicators of social security and social assistance provided to the population. The data cover the size of minimum social guarantees and social payments, pensions, social protection of selected population groups, and also children and minors deprived of parental care and their placement, on boarding institutions for the elderly and disabled (adults and children).*

*Minimum social guarantees are minimum cash payments, the receipt of which is guaranteed to the population by the state in cases stipulated by the currently effective legislation. These include minimum wages, pensions, scholarships and benefits.*

*State targeted social assistance is a system of measures undertaken to provide assistance to persons or groups of persons in need to help them overcome or mitigate difficult life situations.*

*State targeted social assistance is provided in the form of:*

*monthly and/or lump sum social benefits for purchase of food, medicines, clothing, footwear, school supplies and for other needs to ensure normal living as well as payment (full or partial) for housing and utilities and/or payment for the use of housing unit of public housing stock;*

*social benefit for diapers;*

*social benefit for technical equipment of social rehabilitation;*

*provision of children of the first two years of life with food products.*

*In-kind benefits and payments are measured in value terms and comprise various benefits and payments (both from the budget and from organisations) granted to household members to purchase goods or services in the form of full or partial repayment of their actual cost. Benefits and payments are valued as reported by the interviewed household members.*

*The number of pensioners comprises persons who receive state pensions granted in accordance with the legislation of the Republic of Belarus.*

*Average pension size is calculated by dividing the total amount of granted pensions by the number of pensioners.*

*Real pension size measures the purchasing power of granted pensions in the reference period due to the changes in prices of consumer goods and services compared with the base period. Real pension size is calculated by dividing the average pension index by the consumer price index for the same time period.*

## 6.1. Социальные выплаты населению<sup>1)</sup>

### *Social payments to population<sup>1)</sup>*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Социальные выплаты населению – всего, млрд. руб., 2016 г. – млн.руб.	20 222	60 531	85 160	101 968	119 197	12 840	<i>Social payments – total, BYR bn, 2016 – BYN mln</i>
Удельный вес социальных выплат, процентов:							<i>Percentage share of social payments in:</i>
в ВВП	12,3	11,4	13,1	13,1	13,3	13,6	<i>GDP</i>
в общем объеме денежных доходов населения	18,6	18,8	19,3	19,4	21,2	21,9	<i>total money incomes of population</i>
Изменение социальных выплат, в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)	116,6	125,4	118,9	101,4	103,0	96,4	<i>Changes in social payments, % of previous year (at constant prices)</i>

<sup>1)</sup> Здесь и в таблице 6.2. – пенсии, пособия, стипендии. / Herein and in the table 6.2. – pensions, benefits, scholarships.

## 6.2. Социальные выплаты населению по областям и г.Минску

(миллиардов рублей, 2016 год – миллионов рублей)

### *Social payments to population by regions and Minsk city*

(BYR billion, 2016 – BYN million)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	20 222	60 531	85 160	101 968	119 197	12 840
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	2 837	8 493	11 874	14 260	16 775	1 823
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2 713	7 966	11 073	13 126	15 104	1 621
Гомельская / <i>Gomel</i>	2 994	8 997	12 489	14 917	17 409	1 882
Гродненская / <i>Grodno</i>	2 267	6 715	9 448	11 283	13 182	1 422
г.Минск / <i>Minsk city</i>	4 055	12 334	18 032	21 568	25 345	2 737
Минская / <i>Minsk</i>	3 029	9 056	12 618	15 287	18 005	1 921
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2 327	6 970	9 626	11 527	13 377	1 434

### 6.3. Минимальные социальные гарантии

#### Minimum social guarantees

	2015				2016			
	на 1 января <i>January 1</i>	на 1 апреля <i>April 1</i>	на 1 июля <i>July 1</i>	на 1 октября <i>October 1</i>	на 1 января <i>January 1</i>	на 1 апреля <i>April 1</i>	на 1 июля <i>July 1</i>	на 1 октября <i>October 1</i>
	тысяч рублей / <i>BYR thsd</i>				рублей / <i>BYN</i>			
	Минимальный размер заработной платы и пенсии <i>Minimum wages and pensions</i>							
Минимальный размер заработной платы <i>Minimum wages</i>	2 100,1	2 100,1	2 180,1	2 180,1	230,00	230,00	239,48	239,42
Тарифная ставка первого разряда <i>Wage rate of 1<sup>st</sup> category</i>	275,0	292,0	292,0	292,0	295,00	298,00	29,80	29,80
Минимальный размер пенсии по возрасту <sup>1)</sup> <i>Minimum old age pension<sup>1)</sup></i>	1 962,1	1 973,4	1 984,6	2 090,2	208,5	210,8	212,8	214,4
Соотношение минималь- ного размера пенсии по возрасту с бюджетом прожиточного минимума <sup>2)</sup> , процентов <i>Ratio of the minimum old age pension to the minimum subsistence budget<sup>2)</sup>, %</i>	183,0	180,2	176,2	175,2	174,5	173,7	163,2	159,5
	Пособия <i>Benefits</i>							
Единовременное пособие в связи с рождением первого ребенка <i>Lump sum benefit for the birth of first child</i>	13 960,2	14 281,0	14 748,7	15 691,3	1 569,1	1 640,0	1 699,4	1 755,0
Единовременное пособие при рождении второго и последующих детей <i>Lump sum benefit for the birth of second and subsequent children</i>	19 544,3	19 993,4	20 648,2	21 967,8	2 196,8	2 296,0	2 379,2	2 457,0
Единовременное пособие женщине, ставшей на учет в государственных органи- зациях здравоохранения до 12-недельного срока беременности <i>Lump sum benefit to a woman registered with state health care organisations before 12<sup>th</sup> week of gestation</i>	1 396,0	1 428,1	1 474,9	1 569,1	156,9	164,0	169,9	175,5
Ежемесячное пособие по уходу за ребенком в возрасте до 3 лет <i>Monthly care benefit for child under age 3</i>								
на первого ребенка <i>for the first child</i>	2 234,0	2 261,2	2 261,2	2 344,0	243,4	245,1	245,1	252,4

Продолжение / Continued

	2015				2016			
	на 1 января January 1	на 1 апреля April 1	на 1 июля July 1	на 1 октября October 1	на 1 января January 1	на 1 апреля April 1	на 1 июля July 1	на 1 октября October 1
	тысяч рублей / BYR thsd				рублей / BYN			
на второго и последующих детей for the second and subsequent children	2 553,1	2 584,3	2 584,3	2 678,9	278,1	280,1	280,1	288,4
Соотношение ежемесячного пособия по уходу за ребенком в возрасте до 3 лет с бюджетом прожиточного минимума <sup>2)</sup> , процентов Ratio of the monthly care benefit for child under age 3 to the minimum subsistence budget <sup>2)</sup> , %								
на первого ребенка for the first child	245,0	243,8	238,9	234,2	241,7	242,4	224,5	224,8
на второго и последующих детей for the second and subsequent children	280,0	278,6	273,0	267,6	276,2	277,1	256,5	256,8
Ежемесячное пособие семьям на детей в возрасте от 3 до 18 лет в период воспитания ребенка в возрасте до 3 лет Monthly care benefit to families with children aged 3 – 18 years within the period of parenting of child under age 3	698,0	714,1	737,4	784,6	78,5	82,0	85,0	87,8
Ежемесячное пособие на детей в возрасте старше 3 лет из отдельных категорий семей Monthly benefit for children over age 3 from particular categories of families	698,0	714,1	737,4	784,6	78,5	82,0	85,0	87,8
Стипендии Scholarships								
Минимальный размер учебной стипендии: Minimum scholarship in:								
студентам учреждений высшего образования higher education	517,0	549,0	549,0	549,0	55,5	56,0	56,0	56,0
учащимся учреждений среднего специального образования secondary specialized education	431,8	458,4	458,4	458,4	46,3	46,8	46,8	46,8

<sup>1)</sup> Данные приведены по пенсионерам, состоящим на учете в органах по труду, занятости и социальной защите. / Data refer to pensioners registered with labour, employment and social protection agencies.

<sup>2)</sup> В расчетах использован бюджет прожиточного минимума для соответствующей социально-демографической группы населения. / Estimates are based on the minimum subsistence budget for a corresponding sociodemographic population group.



## 6.4. Государственная адресная социальная помощь в 2016 году<sup>1)</sup>

### State targeted social assistance in 2016<sup>1)</sup>

	Всего Total	В том числе / Of which				
		ежемесячное социальное пособие monthly social benefit	единовременное социальное пособие lump sum social benefit	социальное пособие на приобретение подгузников social benefit on diapers	социальное пособие на оплату технических средств социальной реабилитации social benefit for technical equipment of social rehabilitation	обеспечение продуктами питания детей первых двух лет жизни provision of children of the first two years of life with food products
Сумма предоставленной государственной адресной социальной помощи, тыс. руб. Amount of state targeted social assistance paid up, BYN thsd	72 409,2	15 417,1	3 853,6	27 570,9	7 674,3	17 893,3
В том числе: of which:						
в денежной форме in cash	54 265,6	15 222,0	3 798,4	27 570,9	7 674,3	x
в натуральной форме in kind	18 143,6	195,1	55,2	x	x	17 893,3
Численность граждан, которым предоставлена государственная адресная социальная помощь, человек Number of individuals provided with state targeted social assistance, people	290 441	75 140	43 982	119 696	24 451	27 172
Средний размер государственной адресной социальной помощи, руб. Average amount of state targeted social assistance, rub.	x	34,2	87,6	230,3	x	109,8

<sup>1)</sup> Здесь, в таблице 6.5. и графике 6.6. – по данным Министерства труда и социальной защиты Республики Беларусь. / Herein, in table 6.5. and in graph 6.6. – data of the Ministry of Labour and Social Protection of the Republic of Belarus.

## 6.5. Государственная адресная социальная помощь по областям и г.Минску в 2016 году

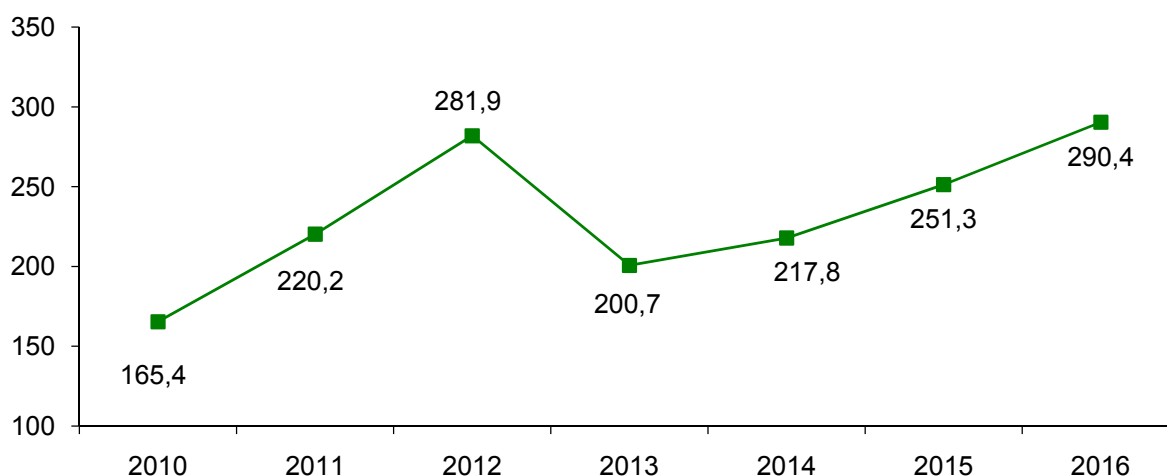
*State targeted social assistance by regions and Minsk city in 2016*

	Сумма предоставленной государственной адресной социальной помощи, тысяч рублей <i>Amount of state targeted social assistance, paid up, BYN thsd</i>	В том числе / Of which		Численность граждан, которым предоставлена государственная адресная социальная помощь, человек <i>Number of individuals provided with state targeted social assistance, people</i>
		в денежной форме <i>in cash</i>	в натуральной форме <i>in kind</i>	
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	72 409,2	54 265,6	18 143,6	290 441
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	11 734,2	8 906,4	2 827,8	46 071
Витебская / <i>Vitebsk</i>	8 815,6	6 642,3	2 173,3	42 835
Гомельская / <i>Gomel</i>	13 443,9	9 344,5	4 099,4	51 242
Гродненская / <i>Grodno</i>	7 817,8	6 048,8	1 769,0	30 079
г.Минск / <i>Minsk city</i>	9 852,2	7 498,8	2 353,4	35 351
Минская / <i>Minsk</i>	10 044,3	7 586,6	2 457,7	38 355
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10 701,2	8 238,2	2 463,0	46 508

## 6.6. Численность граждан, получивших государственную адресную социальную помощь

(тысяч человек)

*Number of recipients of state targeted social assistance  
(thousand persons)*



## 6.7. Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующей группы)

### *Households that reported on granted benefits and payments*

(according to sample household living standards survey;  
as percentage of total households of corresponding group)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего по республике <i>Total for the country</i>						
Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, – всего	40,1	37,1	33,4	32,9	31,2	32,9	<i>Households that reported on granted benefits and payments – total</i>
в том числе на оплату:							<i>of which to pay for:</i>
питания	9,0	6,7	6,3	6,0	5,4	6,3	<i>meals and food</i>
услуг общественного транспорта	20,7	18,8	16,2	15,6	14,1	14,8	<i>public transport services</i>
жилья и коммунальных услуг	4,7	3,4	3,2	3,4	3,5	3,4	<i>housing and utilities</i>
санаторно-курортного лечения	9,2	7,3	5,8	5,8	4,7	6,1	<i>sanatorium and health resort treatment</i>
лекарственных средств	9,2	11,7	12,2	12,2	12,7	12,5	<i>medicaments</i>
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей	2,6	2,1	1,9	2,3	1,9	2,3	<i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>
других видов льгот и выплат	2,1	1,4	1,4	2,0	2,3	1,6	<i>other benefits and payments</i>
	Домашние хозяйства, имеющие детей в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>						
Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, – всего	48,4	45,4	39,7	39,4	33,7	37,1	<i>Households that reported on granted benefits and payments – total</i>
в том числе на оплату:							<i>of which to pay for:</i>
питания	21,1	17,3	16,5	15,1	14,3	16,7	<i>meals and food</i>
услуг общественного транспорта	12,7	12,8	8,8	9,2	6,8	6,7	<i>public transport services</i>
жилья и коммунальных услуг	0,8	0,7	0,7	0,5	0,6	0,7	<i>housing and utilities</i>
санаторно-курортного лечения	21,2	16,7	14,0	13,6	10,5	14,2	<i>sanatorium and health resort treatment</i>
лекарственных средств	4,6	7,6	8,5	8,3	7,2	6,4	<i>medicaments</i>
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей	7,2	6,4	6,0	7,2	5,6	6,7	<i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>
других видов льгот и выплат	2,5	1,9	2,5	2,3	1,8	1,5	<i>other benefits and payments</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>							
Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, – всего	39,5	38,7	32,9	34,5	32,9	34,7	<i>Households that reported on granted benefits and payments – total</i>
в том числе на оплату:							<i>of which to pay for:</i>
питания	7,7	6,2	5,4	5,4	5,2	6,2	<i>meals and food</i>
услуг общественного транспорта	21,2	20,3	16,5	16,9	15,5	16,2	<i>public transport services</i>
жилья и коммунальных услуг	4,3	3,1	2,9	3,4	3,2	3,3	<i>housing and utilities</i>
санаторно-курортного лечения	10,0	8,2	6,3	6,1	5,4	6,8	<i>sanatorium and health resort treatment</i>
лекарственных средств	9,8	13,1	13,2	13,7	14,2	13,9	<i>medicaments</i>
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей	1,8	1,4	1,4	2,2	1,5	1,7	<i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>
других видов льгот и выплат	2,2	1,8	1,4	2,3	2,4	1,7	<i>other benefits and payments</i>
Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>							
Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, – всего	41,5	32,7	34,5	28,7	26,8	28,2	<i>Households that reported on granted benefits and payments – total</i>
в том числе на оплату:							<i>of which to pay for:</i>
питания	12,5	8,0	8,7	7,4	6,0	6,5	<i>meals and food</i>
услуг общественного транспорта	19,5	14,8	15,4	12,2	10,5	11,1	<i>public transport services</i>
жилья и коммунальных услуг	6,0	4,3	4,0	3,3	4,1	3,7	<i>housing and utilities</i>
санаторно-курортного лечения	6,9	4,7	4,3	5,1	2,9	4,1	<i>sanatorium and health resort treatment</i>
лекарственных средств	7,6	8,2	9,7	8,2	8,9	8,8	<i>medicaments</i>
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей	4,8	3,7	3,4	2,6	3,1	3,7	<i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>
других видов льгот и выплат	1,6	0,5	1,4	1,1	1,8	1,1	<i>other benefits and payments</i>

### 6.8. Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах от общего числа домашних хозяйств)

*Households that reported on granted benefits and payments  
by regions and Minsk city in 2016*

*(according to sample household living standards survey; as percentage of total households)*

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> <i>city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат, – всего <i>Households that reported on granted benefits and payments – total</i>	29,4	29,7	49,3	29,0	31,8	28,9	29,8
в том числе на оплату: <i>of which to pay for:</i>							
питания <i>meals and food</i>	3,8	1,8	23,2	4,1	2,8	1,2	6,1
услуг общественного транспорта <i>public transport services</i>	10,5	14,2	18,7	11,2	20,8	11,3	14,2
жилья и коммунальных услуг <i>housing and utilities</i>	3,2	1,6	3,5	3,5	3,5	5,0	3,1
санаторно-курортного лечения <i>sanatorium and health resort treatment</i>	8,3	4,9	7,4	6,0	5,9	5,9	3,3
лекарственных средств <i>medicaments</i>	7,4	10,7	16,3	12,2	14,8	13,3	11,3
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей <i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>	2,7	1,8	2,8	2,6	1,8	2,3	1,9
других видов льгот и выплат <i>other benefits and payment</i>	0,1	4,0	1,1	1,5	1,7	0,5	2,3

## 6.9. Льготы и выплаты, полученные домашними хозяйствами в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в расчете на домашнее хозяйство, сообщившее о наличии льгот и выплат; рублей в год)

### *Benefits and payments received by households in 2016*

(according to sample household living standards survey; per household that reported on benefits and payments granted; BYN per year)

	Домашние хозяйства, сообщившие о наличии льгот и выплат <i>Households that reported on granted benefits and payments</i>	Из них проживающие <i>Of which by residence</i>		Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>	
		в городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	в сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>		1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 or more children</i>
Средняя стоимость всех льгот и выплат <i>Average value of all benefits and payments</i>	124,8	130,1	107,4	167,7	151,6	187,0
в том числе на оплату: <i>of which to pay for:</i>						
питания <i>meals and food</i>	105,6	97,8	125,2	111,1	90,5	134,1
услуг общественного транспорта <i>public transport services</i>	25,1	27,5	13,1	33,4	31,9	37,6
жилья и коммунальных услуг <i>housing and utilities</i>	24,4	25,7	21,6	20,8	23,9	18,0
санаторно-курортного лечения <i>sanatorium and health resort treatment</i>	457,3	465,7	421,6	447,2	438,1	459,1
лекарственных средств <i>medicaments</i>	107,2	116,9	69,9	74,3	74,0	74,8
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей <i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>	54,4	49,2	59,6	54,4	52,8	54,5
других видов льгот и выплат <i>other benefits and payment</i>	37,6	33,2	57,2	28,8	35,8	20,5

### 6.10. Льготы и выплаты, полученные домашними хозяйствами по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в расчете на домашнее хозяйство, сообщившее о наличии льгот и выплат; рублей в год)

#### *Benefits and payments received by households by regions and Minsk city in 2016*

*(according to sample household living standards survey; per household that reported on benefits and payments granted; BYN per year)*

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> <i>city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Средняя стоимость всех льгот и выплат <i>Average value of all benefits and payments</i>	93,9	94,8	140,3	113,8	164,2	99,5	118,2
в том числе на оплату: <i>of which to pay for:</i>							
питания <i>meals and food</i>	95,7	72,7	98,8	91,8	150,6	171,1	119,7
услуг общественного транспорта <i>public transport services</i>	13,4	21,5	22,5	31,2	36,4	15,4	15,4
жилья и коммунальных услуг <i>housing and utilities</i>	17,9	27,6	22,3	24,0	25,7	30,0	20,4
санаторно-курортного лечения <i>sanatorium and health resort treatment</i>	285,2	380,0	792,6	392,7	441,3	361,3	518,1
лекарственных средств <i>medicaments</i>	88,9	92,4	104,4	80,7	157,4	71,1	111,0
услуг по содержанию детей в дошкольных учреждениях и обучению детей <i>child care services in pre-school institutions and education of children</i>	56,4	60,0	60,0	48,4	51,4	57,0	43,3
других видов льгот и выплат <i>other benefits and payment</i>	49,6	28,6	68,9	90,8	34,1	9,6	27,6

## 6.11. Основные показатели пенсионного обеспечения

(на конец года)

*Key indicators of pension system*

(end of year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Численность пенсионеров <sup>1)</sup>							<i>Number of pensioners<sup>1)</sup></i>
всего, тыс. человек	2 614,7	2 648,8	2 671,7	2 694,2	2 727,9	2 755,3	<i>total, thsd</i>
в процентах к предыдущему году	100,5	100,7	100,9	100,8	101,2	101,0	<i>% of previous year</i>
Численность занятых в экономике, приходящихся на одного пенсионера, человек	1,80	1,74	1,71	1,69	1,65	1,60	<i>Number of employed per pensioner</i>
Минимальный размер пенсии по возрасту <sup>2)</sup> , тыс. руб., 2016 г. – руб.	319,9	1 343,5	1 569,9	1 912,0	2 085,4	221,6	<i>Minimum old age pension<sup>2)</sup>, BYR thsd, 2016 – BYN</i>
Соотношение минимальной пенсии по возрасту <sup>2)</sup> с минимальной заработной платой, раз	0,8	1,1	1,0	1,0	1,0	0,9	<i>Minimum old age pension<sup>2)</sup> relative to minimum wages, times</i>
Средний размер назначенных пенсий <sup>2)</sup> , тыс. руб., 2016 г. – руб.	584,7	1 885,5	2 206,8	2 643,5	2 805,7	297,0	<i>Average pension size<sup>2)</sup>, BYR thsd, 2016 – BYN</i>
Бюджет прожиточного минимума для пенсионеров							<i>Minimum subsistence budget for pensioners</i>
тыс. руб., 2016 г. – руб.	252,2	727,3	867,1	1 072,2	1 195,1	134,4	<i>BYR thsd, 2016 – BYN</i>
в процентах к предыдущему году	113,0	156,9	119,2	123,7	111,5	112,5	<i>% of previous year</i>
Соотношение среднего размера назначенных пенсий <sup>2)</sup> , процентов							<i>Average pension<sup>2)</sup>, % of:</i>
с бюджетом прожиточного минимума для пенсионеров	231,8	259,3	254,5	246,5	234,8	221,0	<i>minimum subsistence budget for pensioners</i>
со средним размером начисленной заработной платы	36,6	39,8	37,7	38,8	37,8	37,1	<i>average gross earnings</i>
Реальный размер назначенных пенсий <sup>2)</sup> , в процентах к предыдущему году	123,9	164,6	100,5	103,1	94,8	95,7	<i>Real pension size<sup>2)</sup>, % of previous year</i>

<sup>1)</sup> Включая пенсионеров, состоящих на учете в органах Министерства обороны Республики Беларусь, Министерства внутренних дел Республики Беларусь, Комитета государственной безопасности Республики Беларусь и Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Беларусь. / Including pensioners registered with the bodies of the Ministry of Defence of the Republic of Belarus, the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus, the State Security Committee of the Republic of Belarus and the Ministry for Emergency Situations of the Republic of Belarus.

<sup>2)</sup> Данные приведены по пенсионерам, состоящим на учете в органах по труду, занятости и социальной защите. / Data refer to pensioners registered with labour, employment and social protection agencies.



## 6.12. Численность пенсионеров и средний размер назначенных им пенсий

(на конец года)

*Number of pensioners and average size of their pensions  
(end of year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	<p>Численность пенсионеров, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, тысяч человек <i>Number of pensioners registered with labour, employment and social protection agencies, thousand</i></p>						
Все пенсионеры	2 468,9	2 512,2	2 537,3	2 559,7	2 592,8	2 619,3	Total pensioners
из них получающие пенсии:							of which receiving pensions:
по возрасту	1 977,2	2 034,9	2 061,9	2 091,8	2 126,2	2 158,4	old age
по инвалидности	273,9	269,7	270,2	267,4	266,2	261,8	disability
по случаю потери кормильца	132,1	114,6	107,9	101,4	97,3	93,9	survivor
за выслугу лет	28,2	31,8	34,5	35,1	36,7	37,5	retirement
социальные	52,6	56,0	57,4	58,6	61,1	62,6	social
за особые заслуги	4,9	5,1	5,4	5,2	5,0	4,9	for special merits
Численность работающих пенсионеров	608,5	586,6	604,8	635,1	651,2	665,8	Number of employed pensioner
	<p>Средний размер назначенных пенсий, тысяч рублей, 2016 год – рублей <i>Average pension size, BYR thsd, 2016 – BYN</i></p>						
Средний размер назначенных пенсий	584,7	1 885,5	2 206,8	2 643,5	2 805,7	297,0	Average pension size
из них:							of which:
по возрасту	612,1	1 962,5	2 290,4	2 734,4	2 897,9	305,8	old age
по инвалидности	532,7	1 713,4	2 012,1	2 414,6	2 561,0	272,0	disability
по случаю потери кормильца	356,4	1 224,4	1 450,1	1 764,5	1 885,9	201,6	survivor
за выслугу лет	804,2	2 513,8	2 971,8	3 555,8	3 761,0	399,1	retirement
социальные	244,3	816,0	965,7	1 271,4	1 408,8	163,7	social
за особые заслуги	882,4	2 819,4	3 247,6	3 971,0	4 263,1	458,8	for special merits

### 6.13. Численность пенсионеров по областям и г.Минску<sup>1)</sup>

(на конец года)

*Number of pensioners by regions and Minsk city<sup>1)</sup>*

(end of year)

	Численность пенсионеров <i>Number of pensioners</i>						Численность занятых в экономике, приходящихся на одного пенсионера, человек <i>Number of employed per pensioner</i>		
	тысяч человек <i>thousand</i>			на 1000 человек населения <i>per 1000 population</i>					
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2 614,7	2 727,9	2 755,3	275,8	287,2	289,9	1,80	1,65	1,60
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	386,5	401,9	405,5	277,2	289,7	292,5	1,68	1,53	1,48
Витебская / <i>Vitebsk</i>	360,8	365,2	366,8	295,3	305,9	308,8	1,59	1,44	1,38
Гомельская / <i>Gomel</i>	397,0	409,4	413,2	276,7	287,7	290,8	1,68	1,51	1,46
Гродненская / <i>Grodno</i>	309,0	312,3	314,2	289,8	297,4	300,0	1,66	1,58	1,52
г.Минск / <i>Minsk city</i>	454,2	508,7	518,4	243,7	259,6	262,5	2,41	2,12	2,06
Минская / <i>Minsk</i>	400,2	413,9	418,2	283,5	292,1	293,9	1,72	1,68	1,65
Могилевская / <i>Mogilev</i>	307,0	316,5	319,0	282,1	256,5	299,7	1,66	1,49	1,45

<sup>1)</sup> Включая пенсионеров, состоящих на учете в органах Министерства обороны Республики Беларусь, Министерства внутренних дел Республики Беларусь, Комитета государственной безопасности Республики Беларусь и Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Беларусь. / Including pensioners registered with the bodies of the Ministry of Defence of the Republic of Belarus, the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus, the State Security Committee of the Republic of Belarus and the Ministry for Emergency Situations of the Republic of Belarus.

### 6.14. Номинальный и реальный размер назначенных пенсий по областям и г.Минску<sup>1)</sup>

(на конец года)

*Nominal and real pension size by regions and Minsk city<sup>1)</sup>*

(end of year)

	Средний размер назначенных пенсий, тысяч рублей, 2016 – рублей <i>Average pension size, BYR thsd, 2016 – BYN</i>			Реальный размер назначенных пенсий, в процентах к предыдущему году <i>Real pension size, % of previous year</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	584,7	2 805,7	297,0	123,9	94,8	95,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	551,8	2 679,5	283,2	123,8	95,1	95,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	580,6	2 777,7	293,6	123,6	94,7	95,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	593,4	2 843,4	300,1	123,7	94,9	95,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	564,7	2 753,4	291,0	124,1	95,1	95,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	629,2	2 953,5	315,3	123,9	94,0	96,5
Минская / <i>Minsk</i>	579,3	2 790,8	294,8	123,8	95,0	95,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	582,7	2 786,9	294,1	123,7	94,8	95,4

<sup>1)</sup> Данные приведены по пенсионерам, состоящим на учете в органах по труду, занятости и социальной защите. / Data refer to pensioners registered with labour, employment and social protection agencies.

## 6.15. Численность пенсионеров и средний размер назначенных им пенсий по областям и г.Минску в 2016 году

(на конец года)

*Number of pensioners and average size of their pensions  
by regions and Minsk city in 2016*

(end of year)

	Всего пенсионеров <i>Total pensioners</i>	Из них получающие пенсии / <i>Of which receiving pensions</i>				
		по возрасту <i>old age</i>	по инва- лидности <i>disability</i>	по случаю потери кормильца <i>survivor</i>	за выслугу лет <i>retirement</i>	социаль- ные <i>social</i>
	Численность пенсионеров, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, тысяч человек <i>Number of pensioners registered with labour, employment and social protection agencies, thousand</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2 619,3	2 158,4	261,8	93,9	37,5	62,6
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	384,9	312,3	40,6	16,1	5,4	9,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	350,2	295,0	29,8	11,9	4,9	8,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	399,4	322,2	43,7	17,9	5,2	9,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	297,5	242,0	31,9	11,4	5,2	6,7
г.Минск / <i>Minsk city</i>	484,2	409,0	44,4	9,7	7,7	11,2
Минская / <i>Minsk</i>	398,5	328,0	40,8	15,4	4,0	9,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	304,6	249,9	30,6	11,5	5,1	7,1
	Средний размер назначенных пенсий, рублей <i>Average pension size, BYN</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	297,0	305,8	272,0	201,6	399,1	163,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	283,2	293,5	255,6	193,4	371,8	158,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	293,6	303,9	255,5	188,2	382,1	155,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	300,1	306,6	300,5	235,2	380,8	155,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	291,0	300,5	267,1	191,4	370,3	159,7
г.Минск / <i>Minsk city</i>	315,3	320,0	283,3	201,3	497,2	194,6
Минская / <i>Minsk</i>	294,8	305,8	266,6	197,1	364,7	157,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	294,1	304,5	264,6	191,1	372,1	155,5

## 6.16. Стационарные учреждения социального обслуживания престарелых и инвалидов

(на конец года)

*Residential social service institutions for elderly and disabled persons  
(end of year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Число домов-интернатов для престарелых и инвалидов (взрослых)	65	69	69	70	70	70	<i>Number of nursing homes for elderly and disabled adults</i>
в них:							<i>therein:</i>
мест, единиц проживающих, человек	16 154	16 893	16 933	17 519	17 630	17 864	<i>bed places</i>
	15 788	16 192	16 377	16 656	16 933	16 956	<i>residents</i>
Число домов-интернатов для детей-инвалидов	9	10	10	10	10	10	<i>Number of nursing homes for disabled children</i>
в них:							<i>therein:</i>
мест, единиц проживающих, человек	1 657	1 823	1 818	1 770	1 821	1 813	<i>bed places</i>
	1 636	1 788	1 792	1 749	1 734	1 740	<i>residents</i>

## 6.17. Стационарные учреждения социального обслуживания престарелых и инвалидов по областям и г.Минску в 2016 году

(на конец года)

*Residential social service institutions for elderly and disabled persons  
by regions and Minsk city in 2016  
(end of year)*

	Число домов-интернатов для престарелых и инвалидов (взрослых) <i>Number of nursing homes for elderly and disabled adults</i>	В них / <i>Therein</i>		Число домов-интернатов для детей-инвалидов <i>Number of nursing homes for disabled children</i>	В них / <i>Therein</i>	
		число мест, единиц <i>bed places</i>	численность проживающих, человек <i>residents</i>		число мест, единиц <i>bed places</i>	численность проживающих, человек <i>residents</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	70	17 864	16 956	10	1 813	1 740
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	9	2 143	2 060	1	220	214
Витебская / <i>Vitebsk</i>	14	3 345	3 276	1	280	274
Гомельская / <i>Gomel</i>	11	2 783	2 569	3	488	448
Гродненская / <i>Grodno</i>	7	1 789	1 770	1	160	157
г.Минск / <i>Minsk city</i>	7	2 537	2 406	1	126	126
Минская / <i>Minsk</i>	14	3 247	3 035	2	369	351
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8	2 020	1 840	1	170	170

## 6.18. Детские интернатные учреждения

### *Residential care institutions for children*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Дома ребенка	11	11	11	11	10	10	<i>Infant homes</i>
в них детей, человек	1 125	912	839	716	713	614	<i>children therein</i>
Число детских домов	32	27	25	21	20	19	<i>Children's homes</i>
в них детей, человек	2 162	1 609	1 543	1 268	1 201	1 058	<i>children therein</i>
Число домов-интернатов для детей-инвалидов	9	10	10	10	10	10	<i>Nursing homes for disabled children</i>
в них детей, человек	970	915	872	812	754	712	<i>children therein</i>
Школы-интернаты для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей	14	10	9	7	4	4	<i>Boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care</i>
в них детей, человек	1 419	907	715	551	317	277	<i>children therein</i>
Специальные общеобразовательные и вспомогательные школы-интернаты	47	46	43	42	42	41	<i>Special general education and supplementary boarding schools</i>
в них детей, человек	5 305	4 706	4 420	4 297	4 224	4 032	<i>children therein</i>
Детские деревни (городки)	6	6	6	6	6	6	<i>Children's villages (townships)</i>
в них приемных детей, человек	448	516	531	522	469	468	<i>foster children therein</i>
Детские социальные приюты	131	127	121	116	111	106	<i>Children's social shelters</i>
в них детей, человек	1 354	1 221	1 173	959	992	886	<i>children therein</i>

## 6.19. Детские интернатные учреждения по областям и г.Минску в 2016 году

*Residential care institutions for children by regions and Minsk city in 2016*

	Дома ребенка <i>Infant homes</i>	Детские дома <i>Children's homes</i>	Дома- интернаты для детей- инвали- дов <i>Nursing homes for disabled children</i>	Школы- интернаты для детей- сирот и детей, остав- шихся без попечения родителей <i>Boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care</i>	Специаль- ные общеобра- зователь- ные и вспомога- тельные школы- интернаты <i>Special general education and supple- mentary boarding schools</i>	Детские деревни (городки) <i>Children's villages (townships)</i>	Детские социаль- ные приюты <i>Children's social shelters</i>
	Число учреждений <i>Number of institutions</i>						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	10	19	10	4	41	6	106
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1	3	1	—	7	1	12
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1	4	1	1	2	—	18
Гомельская / <i>Gomel</i>	2	2	3	—	8	—	19
Гродненская / <i>Grodno</i>	1	2	1	1	6	—	18
г.Минск / <i>Minsk city</i>	2	5	1	—	4	1	6
Минская / <i>Minsk</i>	2	2	2	1	7	3	22
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1	1	1	1	7	1	11
	В них детей, человек <i>Children therein, persons</i>						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	614	1 058	712	277	4 032	468	886
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	50	138	82	—	816	104	124
Витебская / <i>Vitebsk</i>	88	266	109	87	153	—	89
Гомельская / <i>Gomel</i>	103	129	108	—	726	—	183
Гродненская / <i>Grodno</i>	70	96	85	54	305	—	134
г.Минск / <i>Minsk city</i>	80	320	85	—	611	82	97
Минская / <i>Minsk</i>	124	56	153	72	756	239	168
Могилевская / <i>Mogilev</i>	99	53	90	64	665	43	91

## 6.20. Сведения о детях-сиротах и детях, оставшихся без попечения родителей

(человек)

*Orphaned children and children deprived of parental care*

(persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Выявлено детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей (включая неустroенных на начало года)	4 193	3 218	2 869	2 765	2 848	2 554	<i>New orphaned children and children deprived of parental care (including children not placed at the beginning of year)</i>
из них устроены:							<i>of which placed in:</i>
в дома ребенка, детские дома, школы-интернаты, детские дома семейного типа, детские деревни	998	794	689	569	595	569	<i>infant homes, children's homes, boarding schools, family-type children's homes, children's villages</i>
в опеку и приемные семьи, усыновлены	2 788	2 124	1 894	1 974	1 946	1 755	<i>guardian and foster care, adopted</i>
в учреждения профессионально-технического, среднего специального и высшего образования на государственное обеспечение	196	138	122	89	127	138	<i>institutions of vocational technical, secondary specialized and higher education with state support</i>
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, в детских интернатных учреждениях:							<i>Number of orphaned children and children deprived of parental care in children's residential care institutions:</i>
в домах ребенка	687	584	545	496	459	341	<i>infant homes</i>
в детских домах	2 071	1 601	1 536	1 250	1 153	993	<i>children's homes</i>
в школах-интернатах для детей сирот и детей, оставшихся без попечения родителей	1 368	907	715	551	313	274	<i>boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care</i>
в специальных общеобразовательных и вспомогательных школах-интернатах	1 625	1 478	1 399	1 370	1 295	1 197	<i>special general education and supplementary boarding schools</i>
в домах-интернатах для детей-инвалидов	638	603	564	515	497	463	<i>nursing homes for disabled children</i>
в детских деревнях (городках)	448	516	531	522	469	468	<i>children's villages (townships)</i>
в детских социальных приютах	263	174	221	246	168	152	<i>children's social shelters</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, находящихся:							<i>Number of orphaned children and children deprived of parental care in:</i>
в детских домах семейного типа, опекунских и приемных семьях	18 055	18 067	17 637	17 234	16 840	16 300	<i>family-type children's homes, guardian and foster families</i>
на усыновлении	9 890	10 431	10 231	10 478	10 701	10 964	<i>adopted</i>

**6.21. Сведения о детях-сиротах и детях, оставшихся без попечения родителей, по областям и г.Минску в 2016 году**  
(человек)

*Orphaned children and children deprived of parental care  
by regions and Minsk city in 2016  
(persons)*

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk city</i>	Минская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Выявлено детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей (включая неустroенных на начало года) <i>New orphaned children and children deprived of parental care (including children not placed at the beginning of year)</i>	384	344	508	360	297	379	282
из них устроены: <i>of which placed in:</i>							
в дома ребенка, детские дома, школы-интернаты, детские дома семейного типа, детские деревни <i>infant homes, children's homes, boarding schools, family-type children's homes, children's villages</i>	62	98	86	61	97	94	71
в опекунские и приемные семьи, усыновлены <i>guardian and foster care, adopted</i>	265	215	388	271	177	258	181



Продолжение / *Continued*

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> <i>city</i>	Минская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, в детских интернатных учреждениях: <i>Number of orphaned children and children deprived of parental care in children's residential care institutions:</i>							
в домах ребенка <i>infant homes</i>	41	51	46	35	45	77	46
в детских домах <i>children's homes</i>	138	236	129	96	285	56	53
в школах-интернатах для детей сирот и детей, оставшихся без попечения родителей <i>boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care</i>	—	84	—	54	—	72	64
в специальных обще-образовательных и вспомогательных школах-интернатах <i>special general education and supplementary boarding schools</i>	201	99	173	84	136	316	188
в домах-интернатах для детей-инвалидов <i>nursing homes for disabled children</i>	63	58	58	55	69	89	71
в детских деревнях (городках) <i>children's villages (townships)</i>	104	—	—	—	82	239	43
в детских социальных приютах <i>children's social shelters</i>	19	13	37	13	16	33	21
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, находящихся: <i>Number of orphaned children and children deprived of parental care in:</i>							
в детских домах семейного типа, опекунских и приемных семьях <i>family-type children's homes, guardian and foster families</i>	2 067	2 414	3 352	1 781	1 634	2 592	2 460
на усыновлении <i>adopted</i>	1 414	1 477	1 715	1 188	1 824	1 665	1 681

## 7. РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

В разделе представлены данные по итогам выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни<sup>1)</sup>. Приводится информация о размере и структуре денежных, потребительских расходов, потреблении основных продуктов питания, их пищевой и энергетической ценности.

Денежные расходы домашних хозяйств – расходы на покупку товаров и оплату услуг, на оплату налогов, сборов, взносов и других платежей, а также накопление сбережений и прочие расходы.

Потребительские расходы – денежные расходы домашних хозяйств на питание (включая общественное питание), покупку алкогольных напитков, табачных изделий, непродовольственных товаров и оплату услуг. В состав потребительских расходов не включаются налоги и страховые взносы, материальная помощь и другие расходы, не связанные с потреблением, а также все расходы, связанные с производством сельскохозяйственной продукции в личном подсобном хозяйстве и накоплением (банковские вклады, покупка недвижимости, иностранной валюты и так далее).

Среднедушевое потребление продуктов питания в домашних хозяйствах – отношение общего объема потребленных в домашних хозяйствах продуктов питания (без учета общественного питания) к числу фактически питавшихся членов домашних хозяйств. К общему объему потребленных продуктов питания относится количество купленных продуктов питания и поступивших в домашнее хозяйство без оплаты (из личного подсобного хозяйства, в подарок и так далее), израсходованных на личное потребление.

В объеме потребления основных продуктов питания учитываются:

- хлеб и хлебопродукты, мука, крупа и макаронные изделия в пересчете на муку;
- молоко и молочные продукты (масло животное, сыр, сливки, сметана, творог, мороженое, молочные консервы, сухое молоко и тому подобное) в пересчете на молоко;
- мясо различных видов животных, субпродукты, мясные продукты в пересчете на мясо;
- рыба и рыбопродукты (рыба сушеная и вяленая, рыбные консервы, икра, рыбные полуфабрикаты и морепродукты) в пересчете на рыбу;
- яйца домашней птицы, яичный порошок, меланж в пересчете на яйца;
- картофель, овощи и продовольственные бахчевые культуры, фрукты и ягоды свежие, сушеные, соленые, маринованные, консервированные и другие в пересчете на свежие.

Калорийность и состав пищевых веществ приведены по продуктам питания, потребленным непосредственно в домашнем хозяйстве (без учета общественного питания).

---

<sup>1)</sup> О выборочном обследовании домашних хозяйств по уровню жизни см. раздел 5.

## **7. HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION**

*The section presents data based on the results of the sample household living standards survey<sup>1)</sup>. Information on the size and structure of money expenditure, consumption expenditure, consumption of main foodstuffs, their nutritional and caloric values is presented in the section.*

*Household expenditure includes purchase of goods and services; taxes, charges, contributions and other payments, and also savings and other expenditures.*

*Consumption expenditure consists of cash expenditure incurred by households on food (including eating out), alcoholic beverages, tobacco products, non-food goods and services. Taxes, insurance contributions, financial assistance and other non-consumer expenditures, as well as all expenses related to subsidiary farming and savings (bank deposits, purchase of real estate, foreign currency, etc.) are not included.*

*Average per capita food consumption is calculated by dividing the total volume of foodstuffs consumed in households (excluding eating out) by the number of actually present household members. The total volume of consumed foodstuffs comprises the amount of purchased foodstuffs and foodstuffs received by household free of charge (from subsidiary farming, as a gift, etc.) used for personal consumption.*

*The household consumption of basic foodstuffs includes:*

- bread and bakery products, flour, cereals and pasta in flour equivalent;*
- milk and dairy products (butter, cheese, cream, sour cream, curds, ice-cream, preserved milk, powdered milk and the like) in milk equivalent;*
- meat of different types of animals, offal and meat products in meat equivalent;*
- fish and fish products (dried and air-dried fish, preserved fish, caviar, prepared fish and seafood) in fish equivalent;*
- poultry eggs, powdered eggs, egg melange in egg equivalent;*
- potatoes, vegetables and edible cucurbits, fruits and berries, fresh, dried, salted, pickled, preserved, etc.) in fresh equivalent.*

*Nutritional and caloric values of foodstuffs are given for food consumed directly in households (excluding eating out).*

---

<sup>1)</sup> For the information about household living standards survey, see section 5.

### 7.1. Состав денежных расходов домашних хозяйств

(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

#### Composition of household expenditure

(monthly per household; BYR thousand; 2016 – BYN)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего по республике <i>All households</i>						
Денежные расходы – всего	1 730,4	4 715,4	6 413,3	7 846,8	8 638,9	906,3	<i>Total expenditure</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
потребительские расходы	1 322,8	3 583,5	4 733,7	5 784,2	6 328,8	677,7	<i>consumption expenditure</i>
расходы на личное подсобное хозяйство	22,7	72,8	84,6	101,8	119,2	12,2	<i>spending on subsidiary farming</i>
вклады и сбережения	163,6	448,8	726,1	830,9	938,5	89,7	<i>deposits and savings</i>
расходы на строительство и покупку недвижимости	73,3	188,5	270,4	338,5	349,8	39,3	<i>construction and purchase of real estate</i>
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup>	53,3	146,3	196,0	284,3	351,6	33,8	<i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>
прочие расходы	94,7	275,5	402,5	507,1	551,0	53,6	<i>other expenses</i>
	Города и поселки городского типа <i>Urban households</i>						
Денежные расходы – всего	1 873,1	5 054,7	6 904,7	8 450,2	9 413,1	988,8	<i>Total expenditure</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
потребительские расходы	1 448,8	3 899,4	5 162,3	6 314,4	6 995,7	748,2	<i>consumption expenditure</i>
расходы на личное подсобное хозяйство	12,8	43,3	53,9	66,1	72,9	7,8	<i>spending on subsidiary farming</i>
вклады и сбережения	180,3	494,7	806,6	948,2	1 089,0	103,2	<i>deposits and savings</i>
расходы на строительство и покупку недвижимости	83,2	209,3	298,1	351,4	384,0	44,5	<i>construction and purchase of real estate</i>
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup>	56,5	152,5	202,2	291,8	358,4	34,3	<i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>
прочие расходы	91,5	255,5	381,6	478,3	513,1	50,8	<i>other expenses</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Сельские населенные пункты <i>Rural households</i>						
Денежные расходы – всего	1 346,2	3 826,3	5 129,0	6 265,1	6 605,0	689,6	Total expenditure
в том числе:							of which:
потребительские расходы	983,7	2 755,9	3 613,5	4 394,4	4 576,8	492,5	consumption expenditure
расходы на личное подсобное хозяйство	49,3	149,9	164,6	195,1	240,8	23,5	spending on subsidiary farming
вклады и сбережения	118,6	328,7	515,6	523,4	543,1	54,3	deposits and savings
расходы на строительство и покупку недвижимости	46,7	134,0	198,1	304,9	259,9	25,7	construction and purchase of real estate
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup>	44,5	129,9	179,8	264,8	333,7	32,7	taxes, dues and other payments <sup>1)</sup>
прочие расходы	103,4	327,9	457,4	582,5	650,7	60,9	other expenses

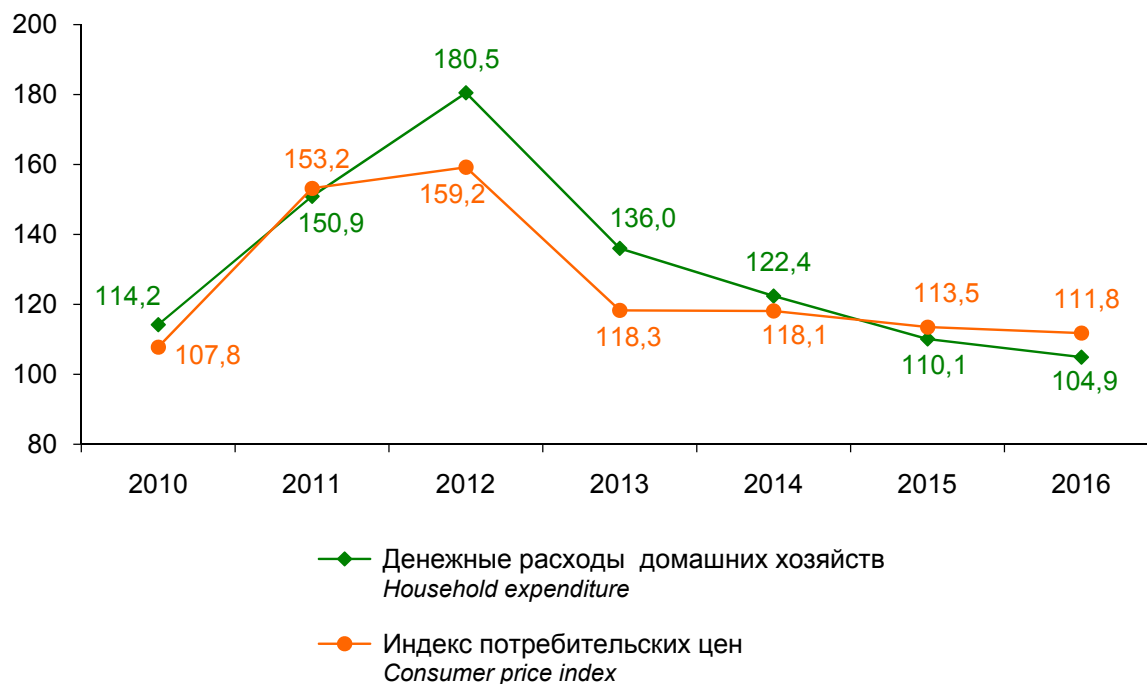
<sup>1)</sup> Без учета налогов на заработную плату. / Excluding wage taxes.

## 7.2. Денежные расходы домашних хозяйств

(в процентах к предыдущему году)

*Household expenditure*

(% of previous year)



### 7.3. Состав денежных расходов домашних хозяйств с различным составом

(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

#### Composition of expenditure of different household groups

(monthly per household; BYR thousand; 2016 – BYN)

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Мало-обеспеченные домашние хозяйства <i>Low-income households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
2010						
Денежные расходы – всего <i>Total expenditure</i>	1 478,0	858,2	2 183,8	2 170,3	2 206,3	812,0
в том числе: / <i>of which:</i>						
потребительские расходы <i>consumption expenditure</i>	1 099,7	660,8	1 723,7	1 725,4	1 720,9	714,2
расходы на личное подсобное хозяйство <i>spending on subsidiary farming</i>	25,4	16,5	17,7	15,4	21,4	12,8
вклады и сбережения <i>deposits and savings</i>	144,2	62,0	198,3	193,2	207,0	41,4
расходы на строительство и покупку недвижимости <i>construction and purchase of real estate</i>	52,7	27,9	110,3	99,6	128,3	8,8
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup> <i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>	37,6	15,5	81,6	78,6	86,5	18,0
прочие расходы <i>other expenses</i>	118,4	75,5	52,2	58,1	42,2	16,8
2015						
Денежные расходы – всего <i>Total expenditure</i>	7 422,4	4 405,8	11 119,9	11 017,3	11 333,2	3 858,8
в том числе: / <i>of which:</i>						
потребительские расходы <i>consumption expenditure</i>	5 334,7	3 289,1	8 356,2	8 305,8	8 461,0	3 268,1
расходы на личное подсобное хозяйство <i>spending on subsidiary farming</i>	133,5	87,4	90,0	81,0	108,8	92,8

РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Мало-обеспеченные домашние хозяйства <i>Low-income households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
вклады и сбережения <i>deposits and savings</i>	757,9	290,9	1 306,8	1 368,4	1 178,7	171,3
расходы на строительство и покупку недвижимости <i>construction and purchase of real estate</i>	267,3	147,8	517,9	388,7	786,4	45,7
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup> <i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>	265,2	162,7	527,8	505,3	574,7	198,0
прочие расходы <i>other expenses</i>	663,8	427,9	321,2	368,1	223,6	82,9
2016						
Денежные расходы – всего <i>Total expenditure</i>	792,3	472,5	1 141,7	1 136,8	1 151,9	417,7
в том числе: / <i>of which:</i>						
потребительские расходы <i>consumption expenditure</i>	573,5	359,3	892,9	881,8	915,9	367,5
расходы на личное подсобное хозяйство <i>spending on subsidiary farming</i>	13,9	9,4	8,5	8,3	8,9	9,7
вклады и сбережения <i>deposits and savings</i>	77,5	28,8	115,0	115,8	113,3	11,7
расходы на строительство и покупку недвижимости <i>construction and purchase of real estate</i>	37,3	22,2	43,5	48,7	32,7	6,7
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup> <i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>	26,2	15,0	49,5	48,2	52,3	13,1
прочие расходы <i>other expenses</i>	63,9	37,8	32,3	34,0	28,8	9,0

<sup>1)</sup> Без учета налогов на заработную плату. / *Excluding wage taxes.*

#### 7.4. Состав денежных расходов домашних хозяйств с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов

(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

##### *Composition of expenditure of households with different average per capita disposable resources*

(monthly per household; BYR thousand; 2016 – BYN)

	20-процентные группы / 20% groups					
	первая first	вторая second	третья third	четвер- тая fourth	пятая fifth	
2010						2010
Денежные расходы – всего	1 044,5	1 306,6	1 510,6	1 960,7	2 829,9	Total expenditure
в том числе:						of which:
потребительские расходы	879,8	1 038,0	1 167,9	1 499,3	2 029,3	consumption expenditure
расходы на личное подсобное хозяйство	15,7	22,6	23,8	26,3	24,8	spending on subsidiary farming
вклады и сбережения	67,6	109,2	131,4	180,5	329,3	deposits and savings
расходы на строительство и покупку недвижимости	15,2	36,9	51,3	84,0	179,3	construction and purchase of real estate
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup>	35,0	40,8	48,6	60,0	82,1	taxes, dues and other payments <sup>1)</sup>
прочие расходы	31,2	59,1	87,6	110,6	185,1	other expenses
2015						2015
Денежные расходы – всего	5 302,6	6 494,7	7 534,0	9 376,6	14 487,0	Total expenditure
в том числе:						of which:
потребительские расходы	4 288,7	5 068,0	5 732,1	6 945,7	9 609,6	consumption expenditure
расходы на личное подсобное хозяйство	104,2	115,2	123,4	133,8	119,5	spending on subsidiary farming
вклады и сбережения	368,3	522,8	716,8	975,2	2 109,4	deposits and savings
расходы на строительство и покупку недвижимости	88,2	140,0	178,2	280,9	1 061,6	construction and purchase of real estate
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup>	265,3	290,0	300,4	366,0	536,2	taxes, dues and other payments <sup>1)</sup>
прочие расходы	187,9	358,7	483,1	675,0	1 050,7	other expenses
2016						2016
Денежные расходы – всего	565,5	681,3	787,5	960,9	1 536,5	Total expenditure
в том числе:						of which:
потребительские расходы	472,7	548,0	615,0	730,3	1 022,7	consumption expenditure
расходы на личное подсобное хозяйство	9,9	11,4	12,9	13,2	13,2	spending on subsidiary farming
вклады и сбережения	30,6	48,9	67,7	94,1	207,5	deposits and savings
расходы на строительство и покупку недвижимости	8,7	13,1	15,7	23,3	135,6	construction and purchase of real estate
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup>	24,8	25,9	30,8	35,7	51,9	taxes, dues and other payments <sup>1)</sup>
прочие расходы	18,8	34,0	45,4	64,3	105,6	other expenses

<sup>1)</sup> Без учета налогов на заработную плату. / Excluding wage taxes.



## 7.5. Структура денежных расходов 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных групп домашних хозяйств

(в процентах к итогу)

*Structure of expenditure of 10% household groups  
with lowest and highest disposable resources*

(% of total)

	10% наименее обеспеченных домашних хозяйств 10% group with lowest disposable resources			10% наиболее обеспеченных домашних хозяйств 10% group with highest disposable resources			Соотношение расходов 10% наиболее и 10% наименее обеспеченных домашних хозяйств, раз Expenditure of 10% group with highest resources relative to 10% group with lowest resources, times		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Денежные расходы – всего <i>Total expenditure</i>	100	100	100	100	100	100	3,7	3,7	3,7
в том числе: <i>of which:</i>									
потребительские расходы <i>consumption expenditure</i>	86,1	82,6	85,1	69,2	63,2	61,8	3,0	2,8	2,7
расходы на личное подсобное хозяйство <i>spending on subsidiary farming</i>	1,7	2,2	1,9	0,7	0,6	0,7	1,6	1,1	1,4
вклады и сбережения <i>deposits and savings</i>	5,4	5,5	4,7	13,0	15,7	15,5	9,0	10,5	12,4
расходы на строительство и покупку недвижимости <i>construction and purchase of real estate</i>	1,3	1,6	1,6	7,6	9,8	12,0	21,5	23,3	28,8
налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup> <i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>	3,0	5,1	4,1	2,8	3,6	3,2	3,6	2,6	2,9
прочие расходы <i>other expenses</i>	2,5	3,0	2,6	6,7	7,1	6,8	9,8	8,8	9,6

<sup>1)</sup> Без учета налогов на заработную плату. / *Excluding wage taxes.*

**7.6. Денежные расходы домашних хозяйств по областям и г.Минску**  
(в расчете на домашнее хозяйство; тысяч рублей в месяц; 2016 год – рублей в месяц)

*Household expenditure by regions and Minsk city*  
(monthly per household; BYR thousand; 2016 – BYN)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1 730,4	4 715,4	6 413,3	7 846,8	8 638,9	906,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	1 637,0	4 295,0	5 901,2	7 138,2	7 506,5	811,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 577,6	4 261,6	5 769,1	6 911,1	7 784,3	788,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 401,9	3 993,3	5 505,4	7 035,3	7 792,7	817,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 686,5	4 590,5	6 245,9	7 307,1	8 065,8	837,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	2 358,2	6 092,4	8 501,5	10 532,3	12 450,2	1 304,7
Минская / <i>Minsk</i>	1 708,6	4 930,9	6 502,4	8 039,7	8 001,6	833,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 486,9	4 365,0	5 715,1	6 856,8	7 464,9	804,8

**7.7. Структура денежных расходов домашних хозяйств по областям и г.Минску**

(в процентах к итогу)

*Structure of household expenditure by regions and Minsk city*  
(% of total)

	Денежные расходы – всего <i>Total expenditure</i>	В том числе / <i>Of which</i>					
		потребительские расходы <i>consumption expenditure</i>	расходы на личное подсобное хозяйство <i>spending on subsidiary farming</i>	вклады и сбережения <i>deposits and savings</i>	расходы на строительство и покупку недвижимости <i>construction and purchase of real estate</i>	налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup> <i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>	прочие расходы <i>other expenses</i>
2010							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	76,4	1,3	9,5	4,2	3,1	5,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	100	72,5	1,5	11,7	5,4	2,9	6,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	77,9	1,6	8,2	4,2	3,1	5,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	79,6	1,7	5,8	3,9	2,5	6,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	76,0	1,8	8,8	3,3	3,7	6,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	77,2	0,5	11,6	4,2	2,7	3,8
Минская / <i>Minsk</i>	100	75,1	1,6	8,8	4,3	4,0	6,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	76,7	1,3	8,5	4,1	3,1	6,3

РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	Денежные расходы – всего <i>Total expenditure</i>	В том числе / Of which					
		потребительские расходы <i>consumption expenditure</i>	расходы на личное подсобное хозяйство <i>spending on subsidiary farming</i>	вклады и сбережения <i>deposits and savings</i>	расходы на строительство и покупку недвижимости <i>construction and purchase of real estate</i>	налоги, взносы и другие платежи <sup>1)</sup> <i>taxes, dues and other payments<sup>1)</sup></i>	прочие расходы <i>other expenses</i>
2015							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	73,3	1,4	10,8	4,0	4,1	6,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	100	73,2	1,9	10,3	3,2	3,7	7,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	74,5	1,7	8,1	4,0	5,1	6,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	73,8	1,6	8,4	3,7	4,3	8,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	74,8	1,6	8,8	3,3	4,0	7,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	71,4	0,5	15,9	5,4	3,1	3,7
Минская / <i>Minsk</i>	100	72,9	1,8	10,3	3,6	4,6	6,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	75,0	1,5	7,9	3,4	4,9	7,3
2016							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	74,8	1,3	9,9	4,4	3,7	5,9
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	100	75,1	1,7	9,5	3,3	3,9	6,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	77,3	2,0	6,0	4,2	3,8	6,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	76,4	1,6	7,2	4,1	3,9	6,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	74,5	1,5	9,6	2,8	4,1	7,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	72,4	0,5	14,1	6,7	2,6	3,7
Минская / <i>Minsk</i>	100	74,8	1,6	9,9	3,0	4,3	6,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	75,8	1,4	7,8	3,4	5,0	6,6

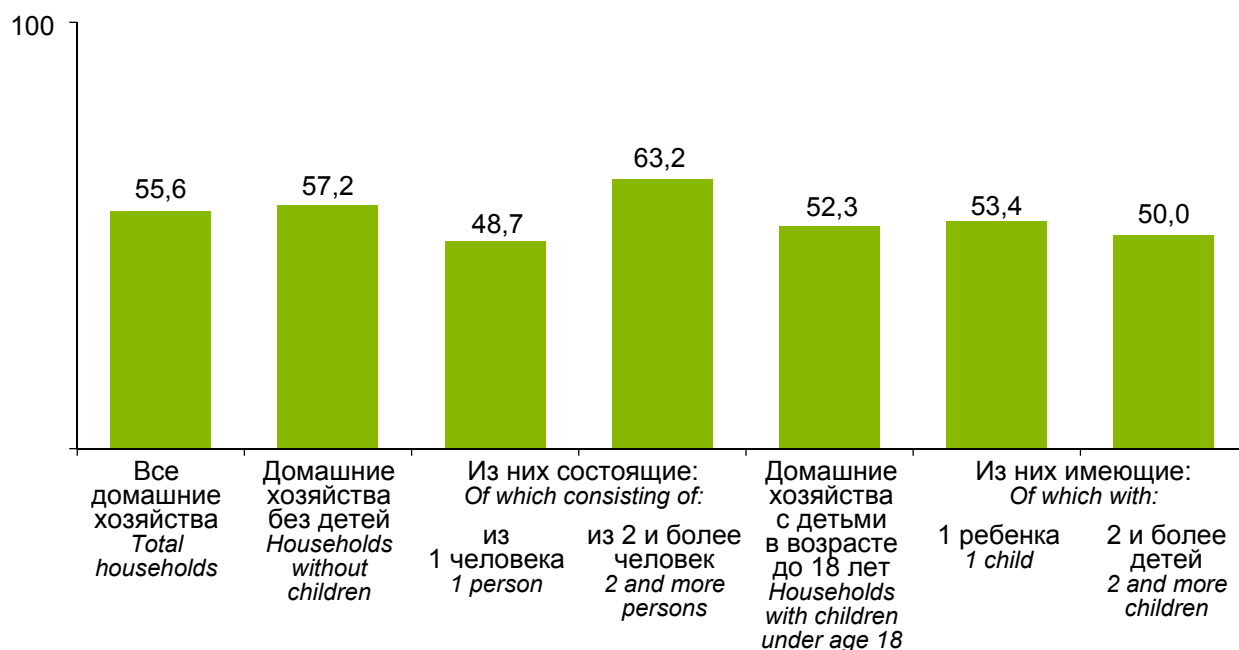
<sup>1)</sup> Без учета налогов на заработную плату. / *Excluding wage taxes.*

### 7.8. Домашние хозяйства с различным составом, указавшие на наличие сбережений в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующего типа)

*Households of different composition who reported savings in 2016*

(% of total households of corresponding type)

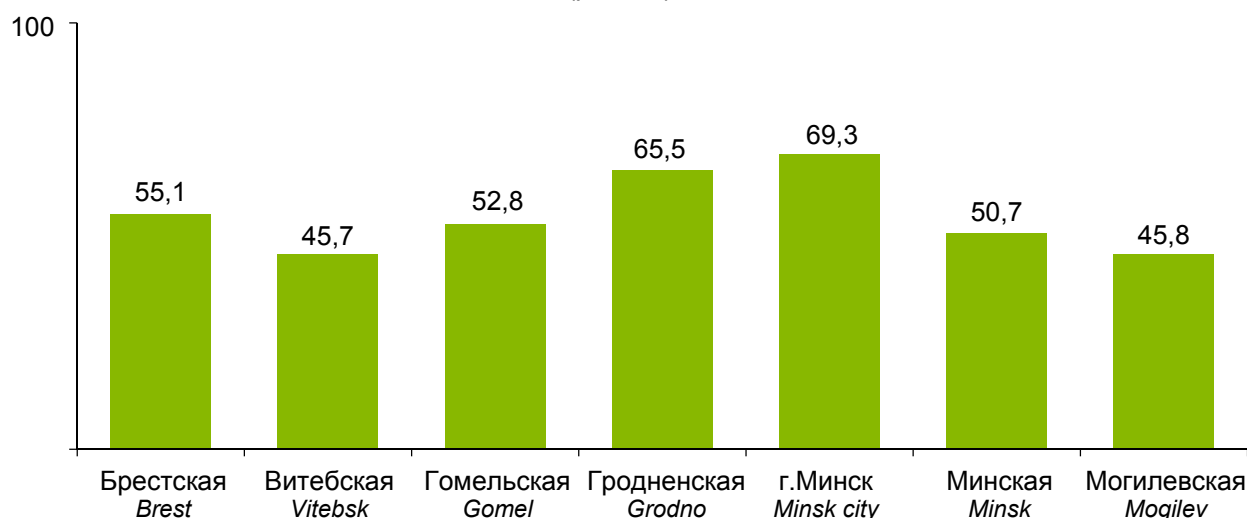


### 7.9. Домашние хозяйства, указавшие на наличие сбережений в 2016 году, по областям и г.Минску

(в процентах)

*Households who reported savings in 2016 by regions and Minsk city*

(percent)



### 7.10. Цели сбережений домашних хозяйств с различным составом в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующей группы,  
указавших на наличие сбережений)

#### *Purposes of savings of households of different composition in 2016*

(% of total households of corresponding group who reported savings)

	Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	Из них проживающие в <i>Of which by residence</i>		Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Домашние хозяйства пенсио- неров <i>Pensioners households</i>
		городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>			
Удельный вес домашних хозяйств, указавших на наличие сбережений на: <i>Share of households who reported savings on:</i>						
непредвиденные расходы в будущем <i>unexpected expenditures in future</i>	71,9	71,1	74,9	77,7	59,3	81,4
ремонт и покупку недвижимости <i>repair and purchase of real estate</i>	41,0	39,1	47,7	36,3	51,1	27,4
крупные покупки <i>major purchases</i>	36,5	37,0	34,7	29,8	51,0	20,2
оплату лечения <i>payment for treatment</i>	20,9	21,5	19,0	26,9	7,8	36,4
оплату образования <i>payment for education</i>	15,9	16,4	13,8	10,9	26,6	6,4
оплату отпуска вне дома <i>payment for vacation out of home</i>	14,4	17,1	4,7	12,4	18,8	8,2
ритуальные услуги <i>funeral services</i>	10,6	10,4	11,6	14,5	2,1	23,3
другое <i>other</i>	5,2	5,3	5,0	6,7	1,9	6,9

### 7.11. Цели сбережений домашних хозяйств по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах от общего числа домашних хозяйств,  
указавших на наличие сбережений)

#### *Purposes of household savings by regions and Minsk city in 2016*

(% of total households who reported savings)

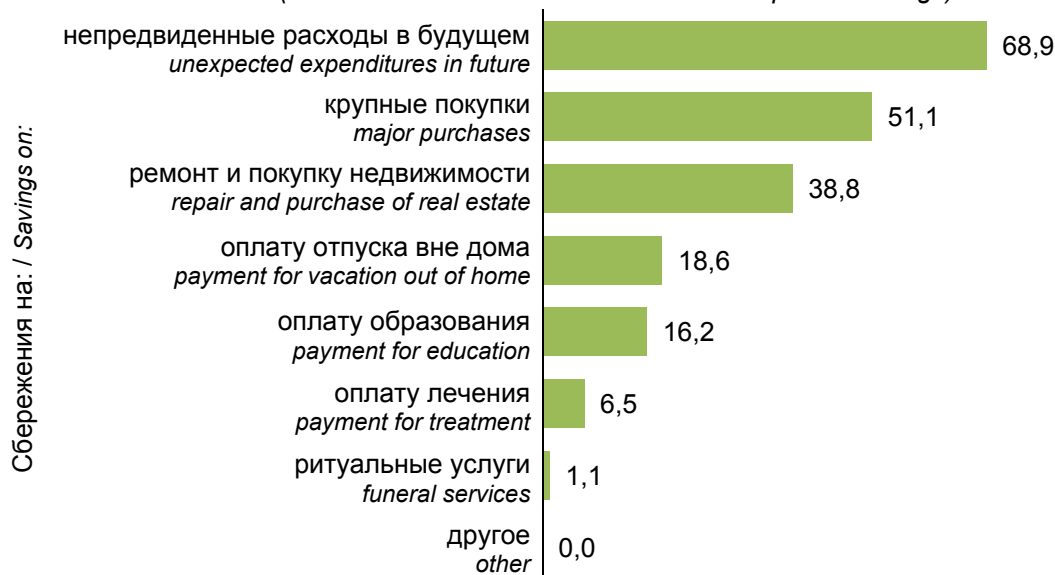
	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> <i>city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Удельный вес домашних хозяйств, указавших на наличие сбережений на: <i>Share of households who</i> <i>reported savings on:</i>							
непредвиденные расходы в будущем <i>unexpected</i> <i>expenditures in future</i>	64,3	67,8	75,9	76,5	70,5	73,2	77,2
ремонт и покупку недвижимости <i>repair and purchase</i> <i>of real estate</i>	39,7	33,3	45,8	37,3	41,8	47,0	38,6
крупные покупки <i>major purchases</i>	31,6	28,5	44,0	28,9	44,6	34,9	34,9
оплату лечения <i>payment for treatment</i>	16,7	18,6	26,6	21,5	23,7	20,6	14,1
оплату образования <i>payment for education</i>	17,5	16,4	13,4	17,8	18,1	13,0	12,5
оплату отпуска вне дома <i>payment for vacation</i> <i>out of home</i>	7,5	10,8	17,3	9,8	26,7	7,6	11,4
ритуальные услуги <i>funeral services</i>	13,4	7,1	11,7	8,7	10,8	9,9	12,3
другое <i>other</i>	3,4	15,0	3,2	5,3	3,9	4,2	4,2

## 7.12. Цели сбережений малообеспеченных домашних хозяйств в 2016 году

(в процентах от общего числа малообеспеченных домашних хозяйств, указавших на наличие сбережений)

### Purposes of low-income household savings in 2016

(% of total low-income households who reported savings)



## 7.13. Структура расходов домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов

(в процентах к итогу)

### Structure of household expenditure by main groups of consumption expenditure (% of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего по республике / All households							
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	Total consumption expenditure
в том числе на:							of which on:
питание	39,0	43,0	39,9	41,6	41,9	41,5	food
алкогольные напитки, табачные изделия	3,4	3,8	3,9	3,8	3,5	3,3	alcoholic beverages, tobacco products
непродовольственные товары	36,0	36,5	37,6	34,4	32,7	31,6	non-food goods
оплату услуг	21,6	16,7	18,6	20,2	21,9	23,6	services
Города и поселки городского типа / Urban households							
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	Total consumption expenditure
в том числе на:							of which on:
питание	38,6	42,8	39,6	41,4	41,7	41,2	food
алкогольные напитки, табачные изделия	3,1	3,5	3,6	3,6	3,4	3,1	alcoholic beverages, tobacco products
непродовольственные товары	35,7	36,1	37,2	34,0	32,1	31,4	non-food goods
оплату услуг	22,6	17,6	19,6	21,0	22,8	24,3	services

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Сельские населенные пункты / Rural households						
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	Total consumption expenditure
в том числе на:							of which on:
питание	40,5	43,7	41,0	42,4	42,9	43,0	food
алкогольные напитки, табачные изделия	4,4	4,5	4,9	4,5	4,3	4,1	alcoholic beverages, tobacco products
непродовольственные товары	37,5	38,3	39,0	35,9	34,3	32,5	non-food goods
оплату услуг	17,6	13,5	15,1	17,2	18,5	20,4	services

#### 7.14. Структура расходов домашних хозяйств с различным составом по основным группам потребительских расходов

(в процентах к итогу)

Structure of expenditure of households of different composition  
by main groups of consumption expenditure

(% of total)

	Потребительские расходы – всего Total consumption expenditure	В том числе на / Of which on			
		питание food	алкогольные напитки, табачные изделия alcoholic beverages, tobacco products	непродовольственные товары non-food goods	оплату услуг services
2010					
Все домашние хозяйства Total households	100	39,0	3,4	36,0	21,6
Домашние хозяйства без детей Households without children	100	41,5	3,6	32,9	22,0
из них состоящие: of which consisting of:					
из 1 человека / 1 person	100	44,9	3,1	28,3	23,7
из 2 и более человек 2 and more persons	100	40,4	3,8	34,4	21,4
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет Households with children under age 18	100	36,0	3,2	39,6	21,2
из них имеющие: of which with:					
1 ребенка / 1 child	100	36,0	3,3	38,9	21,8
2 и более детей 2 and more children	100	36,0	3,1	40,7	20,2
Домашние хозяйства пенсионеров Pensioners households	100	50,1	3,2	26,7	20,0



РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	Потребительские расходы – всего <i>Total consumption expenditure</i>	В том числе на / Of which on			
		питание <i>food</i>	алкогольные напитки, табачные изделия <i>alcoholic beve- rages, tobacco products</i>	непродо- вольст- венные товары <i>non-food goods</i>	оплату услуг <i>services</i>
2015					
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	41,9	3,5	32,7	21,9
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	100	43,9	3,7	30,7	21,7
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>					
из 1 человека / 1 person	100	46,9	2,9	26,9	23,3
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	100	42,8	4,1	32,0	21,1
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	100	39,3	3,1	35,3	22,3
из них имеющие: <i>of which with:</i>					
1 ребенка / 1 child	100	39,4	3,3	34,9	22,4
2 и более детей <i>2 and more children</i>	100	39,0	3,0	35,8	22,2
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>	100	49,1	3,2	27,2	20,5
2016					
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	41,5	3,3	31,6	23,6
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	100	44,1	3,6	29,0	23,3
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>					
из 1 человека / 1 person	100	46,0	2,7	25,8	25,5
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	100	43,4	3,9	30,2	22,5
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	100	38,2	3,0	35,0	23,8
из них имеющие: <i>of which with:</i>					
1 ребенка / 1 child	100	38,3	3,1	34,7	23,9
2 и более детей <i>2 and more children</i>	100	37,9	2,8	35,6	23,7
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>	100	48,7	3,0	25,6	22,7

### 7.15. Структура расходов малообеспеченных домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов

(в процентах к итогу)

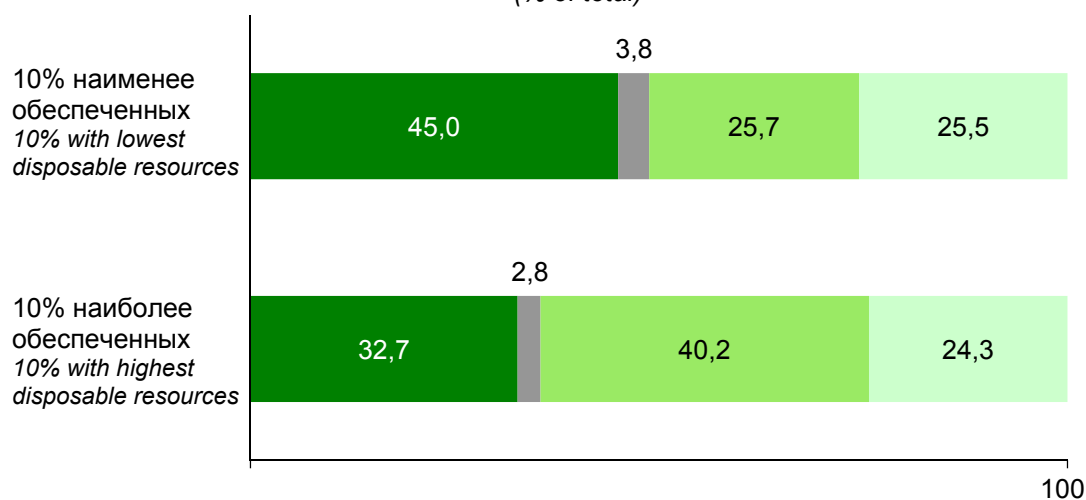
*Structure of low-income household expenditure  
by main groups of consumption expenditure  
(% of total)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total consumption expenditure</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
питание	47,9	52,2	49,7	50,2	47,2	46,1	<i>food</i>
алкогольные напитки, табачные изделия	4,4	4,6	5,2	4,5	4,5	4,0	<i>alcoholic beverages, tobacco products</i>
непродовольственные товары	26,5	25,5	24,5	23,1	23,5	22,8	<i>non-food goods</i>
оплату услуг	21,2	17,7	20,6	22,2	24,8	27,1	<i>services</i>

### 7.16. Структура расходов 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных групп домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Structure of expenditure of 10% household groups with lowest and highest disposable resources by main groups of consumption expenditure in 2016  
(% of total)*



Доля потребительских расходов домашних хозяйств на:  
Share of household consumption expenditure on:

- питание / food
- алкогольные напитки, табачные изделия / alcoholic beverages, tobacco products
- непродовольственные товары / non-food goods
- оплату услуг / services

# **7.17. Структура расходов домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов по областям и г.Минску**

(в процентах к итогу)

*Structure of household expenditure by main groups of consumption expenditure by regions and Minsk city*

(% of total)

	Потребительские расходы – всего <i>Total consumption expenditure</i>	В том числе на / <i>Of which on</i>			
		питание <i>food</i>	алкогольные напитки, табачные изделия <i>alcoholic beverages, tobacco products</i>	непродовольственные товары <i>non-food goods</i>	оплату услуг <i>services</i>
<b>2010</b>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	39,0	3,4	36,0	21,6
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	100	37,6	3,2	38,6	20,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	38,6	3,8	38,4	19,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	39,8	3,7	35,7	20,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	37,7	3,4	38,5	20,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	37,8	3,2	34,0	25,0
Минская / <i>Minsk</i>	100	41,7	3,3	34,2	20,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	40,6	3,7	35,1	20,6
<b>2015</b>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	41,9	3,5	32,7	21,9
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	100	41,5	3,2	33,9	21,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	42,4	3,8	33,3	20,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	41,3	3,6	33,1	22,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	42,8	3,4	33,5	20,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	40,3	3,3	31,2	25,2
Минская / <i>Minsk</i>	100	43,7	3,6	32,8	19,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	43,2	4,0	32,1	20,7
<b>2016</b>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	41,5	3,3	31,6	23,6
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	100	40,9	3,1	32,6	23,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	42,5	3,7	31,5	22,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	40,0	3,3	32,9	23,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	41,7	3,0	33,2	22,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	40,6	3,1	30,3	26,0
Минская / <i>Minsk</i>	100	43,8	3,6	30,8	21,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	42,5	3,9	31,0	22,6

## 7.18. Потребительские расходы домашних хозяйств

(в процентах к итогу)

### Household consumption expenditure

(% of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего по республике <i>All households</i>						
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total consumption expenditure</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
продукты питания	36,8	40,8	37,7	39,2	39,1	39,0	<i>food</i>
из них на:							<i>of which:</i>
хлеб и хлебобулочные изделия	5,8	5,9	5,7	5,9	5,9	6,0	<i>bread and bakery products</i>
молоко и молочные продукты	6,4	7,4	7,2	7,8	7,7	7,7	<i>milk and dairy products</i>
мясо и мясные продукты	11,6	13,7	11,7	12,2	11,8	11,4	<i>meat and meat products</i>
рыбу и рыбные продукты	1,9	2,1	2,0	2,0	2,0	1,9	<i>fish and fish products</i>
картофель	0,5	0,2	0,3	0,4	0,4	0,3	<i>potatoes</i>
овощи и бахчевые	1,9	1,8	1,9	2,0	2,1	2,0	<i>vegetables and cucurbits</i>
фрукты и ягоды	2,4	2,6	2,6	2,5	2,7	2,6	<i>fruits and berries</i>
прочие продукты питания	6,3	7,1	6,3	6,4	6,5	7,1	<i>other foodstuffs</i>
алкогольные напитки, табачные изделия	3,4	3,8	3,9	3,8	3,5	3,3	<i>alcoholic beverages, tobacco products</i>
одежду, обувь	10,6	11,6	11,0	9,3	8,3	7,9	<i>clothing, footwear</i>
жилье	9,9	7,0	7,4	8,2	9,1	10,1	<i>housing</i>
из них на жилищно-коммунальные услуги	7,0	4,1	4,4	5,3	6,0	7,1	<i>of which housing and utilities</i>
предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом	7,0	7,8	8,0	6,8	6,6	6,0	<i>household goods, household appliances and homecare</i>
здравоохранение	3,0	3,4	3,8	3,6	4,2	4,6	<i>health</i>
транспорт	10,1	7,8	9,1	10,0	9,4	9,2	<i>transport</i>
из них на услуги общественного транспорта	2,3	1,8	1,9	2,2	2,2	2,2	<i>of which on public transport services</i>
связь	4,7	3,8	4,5	4,7	4,7	5,4	<i>communications</i>
культуру, отдых и спорт	5,1	5,7	5,8	5,4	5,4	4,9	<i>culture, recreation and sports</i>
образование	1,8	1,3	1,5	1,4	1,5	1,4	<i>education</i>
гостиницы, кафе и рестораны	2,2	2,2	2,2	2,4	2,9	2,7	<i>hotels, cafes and restaurants</i>
из них на общественное питание	2,2	2,2	2,2	2,4	2,8	2,5	<i>of which catering</i>
прочие товары и услуги	5,4	4,8	5,1	5,2	5,3	5,5	<i>other goods and services</i>

РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Города и поселки городского типа <i>Urban households</i>						
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total consumption expenditure</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
продукты питания	36,1	40,3	37,1	38,6	38,6	38,3	<i>food</i>
из них на:							<i>of which:</i>
хлеб и хлебобулочные изделия	5,1	5,2	5,1	5,3	5,3	5,4	<i>bread and bakery products</i>
молоко и молочные продукты	6,3	7,4	7,2	7,7	7,5	7,6	<i>milk and dairy products</i>
мясо и мясные продукты	11,8	13,8	11,8	12,3	12,0	11,5	<i>meat and meat products</i>
рыбу и рыбные продукты	1,9	2,0	1,9	2,0	1,9	1,8	<i>fish and fish products</i>
картофель	0,5	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3	<i>potatoes</i>
овощи и бахчевые	1,9	1,9	2,0	2,2	2,3	2,1	<i>vegetables and cucurbits</i>
фрукты и ягоды	2,6	2,8	2,7	2,6	2,9	2,8	<i>fruits and berries</i>
прочие продукты питания	6,0	6,9	6,1	6,1	6,3	6,8	<i>other foodstuffs</i>
алкогольные напитки, табачные изделия	3,1	3,5	3,6	3,6	3,4	3,1	<i>alcoholic beverages, tobacco products</i>
одежду, обувь	10,5	11,5	11,0	9,2	8,2	7,9	<i>clothing, footwear</i>
жилье	9,9	6,9	7,2	7,9	8,8	9,9	<i>housing</i>
из них на жилищно-коммунальные услуги	7,1	4,2	4,4	5,2	5,9	7,0	<i>of which housing and utilities</i>
предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом	6,8	7,6	7,7	6,6	6,5	5,8	<i>household goods, household appliances and homecare</i>
здравоохранение	3,0	3,5	3,9	3,7	4,2	4,7	<i>health</i>
транспорт	10,3	7,8	9,2	10,2	9,6	9,7	<i>transport</i>
из них на услуги общественного транспорта	2,4	1,9	2,1	2,4	2,4	2,5	<i>of which on public transport services</i>
связь	4,9	3,9	4,5	4,7	4,7	5,4	<i>communications</i>
культуру, отдых и спорт	5,4	6,0	6,1	5,8	5,8	5,1	<i>culture, recreation and sports</i>
образование	1,9	1,4	1,6	1,5	1,6	1,5	<i>education</i>
гостиницы, кафе и рестораны	2,5	2,5	2,6	2,8	3,1	3,0	<i>hotels, cafes and restaurants</i>
из них на общественное питание	2,5	2,5	2,5	2,8	3,1	2,9	<i>of which catering</i>
прочие товары и услуги	5,6	5,1	5,5	5,4	5,5	5,6	<i>other goods and services</i>

РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Сельские населенные пункты <i>Rural households</i>						
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total consumption expenditure</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
продукты питания	39,4	42,8	40,0	41,4	41,2	41,5	<i>food</i>
из них на:							<i>of which:</i>
хлеб и хлебобулочные изделия	8,7	8,2	8,1	8,2	8,4	8,5	<i>bread and bakery products</i>
молоко и молочные продукты	6,8	7,5	7,5	8,2	8,3	8,2	<i>milk and dairy products</i>
мясо и мясные продукты	10,9	13,1	11,2	11,5	11,3	10,9	<i>meat and meat products</i>
рыбу и рыбопродукты	2,1	2,4	2,1	2,2	2,1	2,0	<i>fish and fish products</i>
картофель	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	<i>potatoes</i>
овощи и бахчевые	1,5	1,5	1,5	1,7	1,6	1,6	<i>vegetables and cucurbits</i>
фрукты и ягоды	1,7	2,1	2,1	2,2	2,0	1,9	<i>fruits and berries</i>
прочие продукты питания	7,5	7,9	7,3	7,3	7,4	8,3	<i>other foodstuffs</i>
алкогольные напитки, табачные изделия	4,4	4,5	4,9	4,5	4,3	4,1	<i>alcoholic beverages, tobacco products</i>
одежду, обувь	10,8	11,9	10,7	9,4	8,7	7,9	<i>clothing, footwear</i>
жилье	10,0	7,7	8,3	9,5	10,5	11,3	<i>housing</i>
из них на жилищно-коммунальные услуги	6,7	4,0	4,4	5,7	6,4	7,6	<i>of which housing and utilities</i>
предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом	7,1	8,3	9,1	7,7	7,0	6,7	<i>household goods, household appliances and homecare</i>
здравоохранение	3,0	3,0	3,4	3,4	4,1	4,2	<i>health</i>
транспорт	9,2	7,8	8,7	8,8	8,0	7,3	<i>transport</i>
из них на услуги общественного транспорта	1,8	1,4	1,4	1,4	1,0	1,1	<i>of which on public transport services</i>
связь	4,5	3,7	4,4	4,9	4,8	5,7	<i>communications</i>
культуру, отдых и спорт	4,0	4,3	4,1	3,9	4,1	4,1	<i>culture, recreation and sports</i>
образование	1,3	1,1	1,0	1,0	1,0	0,9	<i>education</i>
гостиницы, кафе и рестораны	1,1	0,9	1,0	1,0	1,7	1,5	<i>hotels, cafes and restaurants</i>
из них на общественное питание	1,1	0,9	1,0	1,0	1,7	1,5	<i>of which catering</i>
прочие товары и услуги	5,2	4,0	4,4	4,5	4,6	4,8	<i>other goods and services</i>

## 7.19. Потребительские расходы малообеспеченных домашних хозяйств

(в процентах к итогу)

### Low-income household consumption expenditure

(% of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total consumption expenditure</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
продукты питания	46,8	51,3	48,6	48,9	46,2	45,0	<i>food</i>
из них на:							<i>of which:</i>
хлеб и хлебобулочные изделия	11,1	10,3	10,2	10,2	10,0	9,8	<i>bread and bakery products</i>
молоко и молочные продукты	8,0	9,9	9,3	9,4	8,6	8,5	<i>milk and dairy products</i>
мясо и мясные продукты	13,1	15,1	13,9	13,8	13,1	11,5	<i>meat and meat products</i>
рыбу и рыбные продукты	2,0	2,3	2,0	2,0	1,8	1,7	<i>fish and fish products</i>
картофель	0,9	0,4	0,4	0,7	0,5	0,5	<i>potatoes</i>
овощи и бахчевые	1,7	1,8	2,0	2,2	2,0	1,9	<i>vegetables and cucurbits</i>
фрукты и ягоды	1,7	2,4	2,3	2,1	2,0	2,1	<i>fruits and berries</i>
прочие продукты питания	8,3	9,1	8,5	8,5	8,2	9,0	<i>other foodstuffs</i>
алкогольные напитки, табачные изделия	4,4	4,6	5,2	4,5	4,5	4,0	<i>alcoholic beverages, tobacco products</i>
одежду, обувь	9,8	10,0	9,0	8,6	8,4	7,8	<i>clothing, footwear</i>
жилье	12,4	9,4	9,2	11,0	12,4	13,6	<i>housing</i>
из них на жилищно-коммунальные услуги	10,9	7,4	7,8	9,3	11,1	12,0	<i>of which housing and utilities</i>
предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом	4,5	3,8	4,1	3,5	3,4	3,4	<i>household goods, household appliances and homecare</i>
здравоохранение	1,6	2,3	2,7	2,1	2,6	2,5	<i>health</i>
транспорт	3,7	4,0	4,2	4,3	4,3	3,8	<i>transport</i>
из них на услуги общественного транспорта	2,2	2,0	2,0	2,3	2,0	1,8	<i>of which on public transport services</i>
связь	5,7	5,2	6,5	7,1	7,0	8,0	<i>communications</i>
культуру, отдых и спорт	3,2	2,8	3,1	2,9	3,8	4,1	<i>culture, recreation and sports</i>
образование	1,5	1,5	1,8	1,7	2,1	2,1	<i>education</i>
гостиницы, кафе и рестораны	1,1	0,8	1,1	1,3	1,0	1,1	<i>hotels, cafes and restaurants</i>
из них на общественное питание	1,1	0,8	1,1	1,3	1,0	1,1	<i>of which catering</i>
прочие товары и услуги	5,3	4,3	4,5	4,1	4,3	4,6	<i>other goods and services</i>

## 7.20. Потребительские расходы домашних хозяйств с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Consumption expenditure of households with different average per capita disposable resources in 2016*

(% of total)

	20-процентные группы / 20 percent groups					
	первая <i>first</i>	вторая <i>second</i>	третья <i>third</i>	четвер- тая <i>fourth</i>	пятая <i>fifth</i>	
Потребительские расходы – всего	100	100	100	100	100	<i>Total consumption expenditure</i>
в том числе на:						<i>of which on:</i>
продукты питания	43,7	43,7	42,2	40,3	31,4	<i>food</i>
из них на:						<i>of which:</i>
хлеб и хлебобулочные изделия	8,1	7,2	6,6	5,9	4,2	<i>bread and bakery products</i>
молоко и молочные продукты	8,6	8,9	8,5	7,8	6,0	<i>milk and dairy products</i>
мясо и мясные продукты	12,2	12,8	12,4	12,0	9,1	<i>meat and meat products</i>
рыбу и рыбные продукты	1,8	2,0	1,9	2,0	1,7	<i>fish and fish products</i>
картофель	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	<i>potatoes</i>
овощи и бахчевые	2,0	2,0	2,1	2,1	2,0	<i>vegetables and cucurbits</i>
фрукты и ягоды	2,4	2,6	2,7	2,8	2,5	<i>fruits and berries</i>
прочие продукты питания	8,2	7,9	7,7	7,3	5,7	<i>other foodstuffs</i>
алкогольные напитки, табачные изделия	3,9	3,5	3,4	3,3	3,0	<i>alcoholic beverages, tobacco products</i>
одежду, обувь	8,4	8,0	7,9	7,9	7,5	<i>clothing, footwear</i>
жилье	11,6	10,5	10,1	9,5	9,8	<i>housing</i>
из них на жилищно-коммунальные услуги	9,8	8,4	7,7	6,7	5,1	<i>of which housing and utilities</i>
предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом	4,2	4,7	5,4	6,4	7,6	<i>household goods, household appliances and homecare</i>
здравоохранение	3,3	4,5	4,8	4,9	4,9	<i>health</i>
транспорт	5,6	6,5	7,4	8,0	14,3	<i>transport</i>
из них на услуги общественного транспорта	2,0	2,0	2,2	2,3	2,4	<i>of which on public transport services</i>
связь	7,0	6,1	5,7	5,3	4,3	<i>communications</i>
культуру, отдых и спорт	4,3	4,4	4,3	4,9	5,8	<i>culture, recreation and sports</i>
образование	1,9	1,4	1,5	1,4	0,9	<i>education</i>
гостиницы, кафе и рестораны	1,3	1,7	2,1	2,6	4,3	<i>hotels, cafes and restaurants</i>
из них на общественное питание	1,3	1,6	2,1	2,5	4,0	<i>of which catering</i>
прочие товары и услуги	4,8	5,0	5,2	5,5	6,2	<i>other goods and services</i>



## 7.21. Потребительские расходы домашних хозяйств по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах к итогу)

*Household consumption expenditure by regions and Minsk city in 2016*

(% of total)

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> city	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Потребительские расходы – всего <i>Total consumption expenditure</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе на: <i>of which on:</i>							
продукты питания <i>food</i>	38,7	40,7	37,9	39,7	36,7	41,2	40,6
алкогольные напитки, табачные изделия <i>alcoholic beverages, tobacco products</i>	3,1	3,7	3,3	3,0	3,1	3,6	3,9
одежду, обувь <i>clothing, footwear</i>	8,4	7,7	8,3	8,0	7,5	7,9	7,6
жилье <i>housing</i>	10,7	9,9	10,9	10,5	9,2	10,4	10,3
из них на жилищно- коммунальные услуги <i>of which housing and utilities</i>	7,6	7,0	7,5	7,5	6,3	7,1	7,6
предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом <i>household goods, household appliances and home care</i>	6,3	6,4	6,3	6,5	5,3	5,9	6,2
здравоохранение <i>health</i>	4,5	4,4	4,6	4,5	4,9	4,2	4,7
транспорт <i>transport</i>	9,0	7,9	9,1	8,9	11,2	8,0	8,3
из них на услуги общественного транспорта <i>of which on public transport services</i>	1,7	2,1	2,2	1,6	3,1	1,6	2,1
связь <i>communications</i>	5,5	5,4	5,8	5,4	5,0	5,6	5,6
культуру, отдых и спорт <i>culture, recreation and sports</i>	4,8	5,1	4,9	4,5	5,4	4,5	4,8
образование <i>education</i>	1,2	1,5	1,3	1,3	1,6	1,1	1,1
гостиницы, кафе и рестораны <i>hotels, cafes and restaurants</i>	2,3	1,9	2,1	2,1	4,2	2,6	2,0
из них на общественное питание <i>of which catering</i>	2,2	1,8	2,1	2,0	3,9	2,6	1,9
прочие товары и услуги <i>other goods and services</i>	5,5	5,4	5,5	5,6	5,9	5,0	4,9

## 7.22. Распределение домашних хозяйств по удельному весу расходов на покупку продуктов питания в общем объеме потребительских расходов

(в процентах к итогу)

*Households by share of food expenditure in total consumption expenditure*  
(% of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Всего по республике <i>Total for the country</i>						
Все домашние хозяйства <i>All households</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе домашние хозяйства, у которых удельный вес расходов на покупку продуктов питания составил: <i>of which households with percentage share of food expenditure:</i>						
до 20,0 / <i>under 20.0</i>	4,8	5,2	6,6	5,4	5,4	5,1
20,1 – 30,0	15,4	12,4	15,4	13,2	13,7	13,9
30,1 – 40,0	26,9	20,1	22,5	22,3	22,6	23,3
40,1 – 50,0	26,7	22,5	22,3	23,8	24,6	25,5
50,1 – 60,0	17,0	19,4	17,9	19,8	19,6	19,6
60,1 – 70,0	7,2	13,1	10,6	10,9	10,2	9,7
более 70,0 / <i>over 70.0</i>	2,0	7,3	4,7	4,6	3,9	2,9
Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>						
Все домашние хозяйства <i>All households</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе домашние хозяйства, у которых удельный вес расходов на покупку продуктов питания составил: <i>of which households with percentage share of food expenditure:</i>						
до 20,0 / <i>under 20.0</i>	5,4	5,4	7,0	5,7	5,8	5,5
20,1 – 30,0	16,7	13,1	16,5	13,9	14,4	14,4
30,1 – 40,0	28,6	21,0	23,0	23,0	23,0	23,8
40,1 – 50,0	26,3	22,9	22,5	24,0	24,7	25,5
50,1 – 60,0	15,5	19,4	17,4	19,4	19,1	19,1
60,1 – 70,0	6,0	12,2	9,7	10,3	9,6	9,3
более 70,0 / <i>over 70.0</i>	1,5	6,0	3,9	3,7	3,4	2,4
Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>						
Все домашние хозяйства <i>All households</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе домашние хозяйства, у которых удельный вес расходов на покупку продуктов питания составил: <i>of which households with percentage share of food expenditure:</i>						
до 20,0 / <i>under 20.0</i>	3,3	4,7	5,7	4,5	4,7	4,0
20,1 – 30,0	11,7	10,7	12,5	11,3	11,8	12,5
30,1 – 40,0	22,5	17,9	21,1	20,7	21,4	21,8
40,1 – 50,0	27,7	21,5	21,9	23,1	24,2	25,6
50,1 – 60,0	20,8	19,3	19,0	21,0	20,8	21,1
60,1 – 70,0	10,5	15,3	12,9	12,5	11,8	11,0
более 70,0 / <i>over 70.0</i>	3,5	10,6	6,9	6,9	5,3	4,0

**7.23. Распределение домашних хозяйств с различным составом по удельному весу расходов на покупку продуктов питания в общем объеме потребительских расходов в 2016 году**

(в процентах к итогу)

*Households of different composition by share of food expenditure in total consumption expenditure in 2016*

(% of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе домашние хозяйства, у которых удельный вес расходов на покупку продуктов питания составил, в процентах <i>Of which households with percentage share of food expenditure</i>						
		до 20,0 <i>under 20.0</i>	20,1 – 30,0	30,1 – 40,0	40,1 – 50,0	50,1 – 60,0	60,1 – 70,0	более 70,0 <i>over 70.0</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	5,1	13,9	23,3	25,5	19,6	9,7	2,9
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	100	4,0	10,9	20,2	25,8	22,7	12,5	3,9
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>								
из 1 человека <i>1 person</i>	100	4,4	9,7	17,1	23,6	24,3	15,6	5,3
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	100	3,8	11,9	22,4	27,5	21,5	10,1	2,8
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	100	7,2	20,0	29,8	25,0	13,2	4,1	0,7
из них имеющие: <i>of which with:</i>								
1 ребенка / <i>1 child</i>	100	7,2	20,4	28,8	24,9	13,5	4,5	0,7
2 и более детей <i>2 and more children</i>	100	7,1	19,1	31,7	25,2	12,8	3,3	0,8
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>	100	2,2	6,6	15,2	24,4	27,7	17,7	6,2

## 7.24. Расходы домашних хозяйств на покупку продуктов питания в 2016 году

(в расчете на члена домашнего хозяйства; рублей в месяц)

### Household food expenditure in 2016

(monthly per household member; BYN)

	Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	Из них проживающие в <i>Of which by residence</i>		Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>	
		городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>		1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>
Расходы на покупку продуктов питания – всего <i>Food expenditure – total</i>	28,1	29,9	23,1	22,3	24,5	18,9
из них на покупку: <i>of which on:</i>						
хлеба и хлебобулочных изделий <i>bread and bakery products</i>	4,4	4,2	4,7	3,5	3,7	3,2
молока и молочных продуктов <i>milk and dairy products</i>	5,5	5,9	4,5	4,3	4,6	3,8
мяса и мясных продуктов <i>meat and meat products</i>	8,2	8,9	6,1	6,4	7,1	5,2
рыбы и рыбных продуктов <i>fish and fish products</i>	1,4	1,4	1,1	1,0	1,1	0,8
картофеля <i>potatoes</i>	0,2	0,3	0,1	0,2	0,2	0,2
овощей и бахчевых культур <i>vegetables and cucurbits</i>	1,5	1,7	0,9	1,2	1,4	0,9
фруктов и ягод <i>fruits and berries</i>	1,9	2,2	1,1	1,6	1,8	1,3
прочих продуктов питания <i>other foodstuffs</i>	5,1	5,3	4,6	4,1	4,5	3,4

## 7.25. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах<sup>1)</sup>

(в расчете на члена домашнего хозяйства; килограммов в год)

### Household food consumption<sup>1)</sup>

(annually per household member; kilogrammes)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего по республике Total for the country							
Хлеб и хлебобулочные изделия	80	85	83	85	87	85	Bread and bakery products
Молоко и молочные продукты	285	290	286	289	280	274	Milk and dairy products
Мясо и мясные продукты	66	71	73	75	77	75	Meat and meat products
Рыба и рыбобулочные продукты	14	15	16	18	15	14	Fish and fish products
Масло растительное, маргарин и другие жиры	9	9	9	10	9	10	Vegetable oils, margarines and other fats
Яйца, штук	190	185	187	198	203	215	Eggs, pieces
Картофель	59	66	60	60	63	64	Potatoes
Овощи и бахчевые	80	81	82	86	87	87	Vegetables and cucurbits
Фрукты и ягоды	59	58	65	71	67	64	Fruits and berries
Сахар и кондитерские изделия	26	26	27	28	27	27	Sugar and confectionery
Города и поселки городского типа Urban areas							
Хлеб и хлебобулочные изделия	73	78	75	78	80	79	Bread and bakery products
Молоко и молочные продукты	288	297	292	294	287	283	Milk and dairy products
Мясо и мясные продукты	67	72	73	76	78	76	Meat and meat products
Рыба и рыбобулочные продукты	14	15	16	18	15	14	Fish and fish products
Масло растительное, маргарин и другие жиры	8	9	9	10	9	9	Vegetable oils, margarines and other fats
Яйца, штук	183	186	187	198	199	212	Eggs, pieces
Картофель	46	58	53	54	54	55	Potatoes
Овощи и бахчевые	75	80	79	84	85	85	Vegetables and cucurbits
Фрукты и ягоды	64	62	70	76	73	69	Fruits and berries
Сахар и кондитерские изделия	25	26	26	27	27	27	Sugar and confectionery
Сельские населенные пункты Rural areas							
Хлеб и хлебобулочные изделия	99	104	104	104	104	101	Bread and bakery products
Молоко и молочные продукты	276	272	270	276	259	249	Milk and dairy products
Мясо и мясные продукты	61	69	71	72	72	73	Meat and meat products
Рыба и рыбобулочные продукты	14	14	16	17	15	14	Fish and fish products
Масло растительное, маргарин и другие жиры	9	9	9	10	10	10	Vegetable oils, margarines and other fats
Яйца, штук	210	183	187	199	214	222	Eggs, pieces
Картофель	92	88	79	77	86	86	Potatoes
Овощи и бахчевые	94	85	88	92	91	95	Vegetables and cucurbits
Фрукты и ягоды	47	45	53	58	50	53	Fruits and berries
Сахар и кондитерские изделия	26	26	27	28	27	27	Sugar and confectionery

<sup>1)</sup> Здесь и далее в разделе – без учета продуктов, потребленных в объектах общественного питания. / Herein and after in the section – excluding products consumed in catering facilities.

**7.26. Потребление продуктов питания  
в домашних хозяйствах с различным составом**  
(в расчете на члена домашнего хозяйства; килограммов в год)  
*Food consumption in households of different composition*  
(annually per household member; kilogrammes)

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
<b>2010</b>						
Хлеб и хлебобулочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	94	104	66	67	64	107
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	337	396	230	244	212	405
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	73	64	57	63	51	71
Рыба и рыбные продукты <i>Fish and fish products</i>	16	14	12	13	11	17
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>	10	9	7	7	6	11
Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	222	242	158	169	144	247
Картофель <i>Potatoes</i>	69	75	48	47	49	80
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	97	105	63	67	57	110
Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>	64	68	53	59	47	71
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	29	32	22	24	20	32
<b>2015</b>						
Хлеб и хлебобулочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	100	112	71	73	67	111
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	326	377	225	241	199	377
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	85	77	66	71	60	83
Рыба и рыбные продукты <i>Fish and fish products</i>	17	15	13	14	11	18

РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>	11	10	8	8	7	12
Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	231	252	171	181	155	247
Картофель <i>Potatoes</i>	71	74	53	53	54	76
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	102	110	68	74	60	111
Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>	72	76	60	65	53	75
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	30	33	24	25	23	32
2016						
Хлеб и хлебобулочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	98	109	70	72	66	106
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	321	365	217	232	193	365
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	84	79	65	70	58	84
Рыба и рыбобулочные продукты <i>Fish and fish products</i>	16	14	11	12	10	16
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>	11	11	8	9	7	12
Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	245	265	178	189	161	259
Картофель <i>Potatoes</i>	72	76	54	54	53	76
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	104	114	67	71	60	112
Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>	71	76	56	60	50	75
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	30	32	24	25	22	32

**7.27. Потребление продуктов питания  
в малообеспеченных домашних хозяйствах**  
(в расчете на члена домашнего хозяйства; килограммов в год)

*Food consumption in low-income households*  
(annually per household member; kilogrammes)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего по республике <i>Total for the country</i>						
Хлеб и хлебобродукты	74	72	72	73	76	75	<i>Bread and bakery products</i>
Молоко и молочные продукты	175	171	163	161	145	149	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	36	41	43	45	47	45	<i>Meat and meat products</i>
Рыба и рыбопродукты	8	8	9	10	8	8	<i>Fish and fish products</i>
Масло растительное, маргарин и другие жиры	7	7	6	8	8	8	<i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>
Яйца, штук	126	119	126	136	145	153	<i>Eggs, pieces</i>
Картофель	57	59	53	57	57	59	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	46	49	48	53	52	56	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	22	25	28	30	28	29	<i>Fruits and berries</i>
Сахар и кондитерские изделия	17	17	18	19	18	20	<i>Sugar and confectionery</i>
	Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>						
Хлеб и хлебобродукты	68	64	63	67	70	69	<i>Bread and bakery products</i>
Молоко и молочные продукты	185	180	180	170	144	154	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	36	41	45	49	49	46	<i>Meat and meat products</i>
Рыба и рыбопродукты	7	8	10	11	8	7	<i>Fish and fish products</i>
Масло растительное, маргарин и другие жиры	6	7	6	8	8	8	<i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>
Яйца, штук	123	121	137	144	141	150	<i>Eggs, pieces</i>
Картофель	40	51	43	50	48	52	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	35	45	46	51	48	54	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	22	27	33	34	30	30	<i>Fruits and berries</i>
Сахар и кондитерские изделия	15	17	17	18	16	19	<i>Sugar and confectionery</i>
	Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>						
Хлеб и хлебобродукты	81	84	82	81	84	83	<i>Bread and bakery products</i>
Молоко и молочные продукты	163	159	142	150	147	143	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	36	40	40	41	44	45	<i>Meat and meat products</i>
Рыба и рыбопродукты	9	9	8	9	8	8	<i>Fish and fish products</i>
Масло растительное, маргарин и другие жиры	7	7	6	7	8	8	<i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>
Яйца, штук	129	117	111	127	149	155	<i>Eggs, pieces</i>
Картофель	77	71	65	65	68	67	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	59	56	51	55	56	59	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	22	21	22	24	25	28	<i>Fruits and berries</i>
Сахар и кондитерские изделия	19	19	19	20	20	21	<i>Sugar and confectionery</i>



## 7.28. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов

(в расчете на члена домашнего хозяйства; килограммов в год)

*Food consumption in households with different  
average per capita disposable resources*

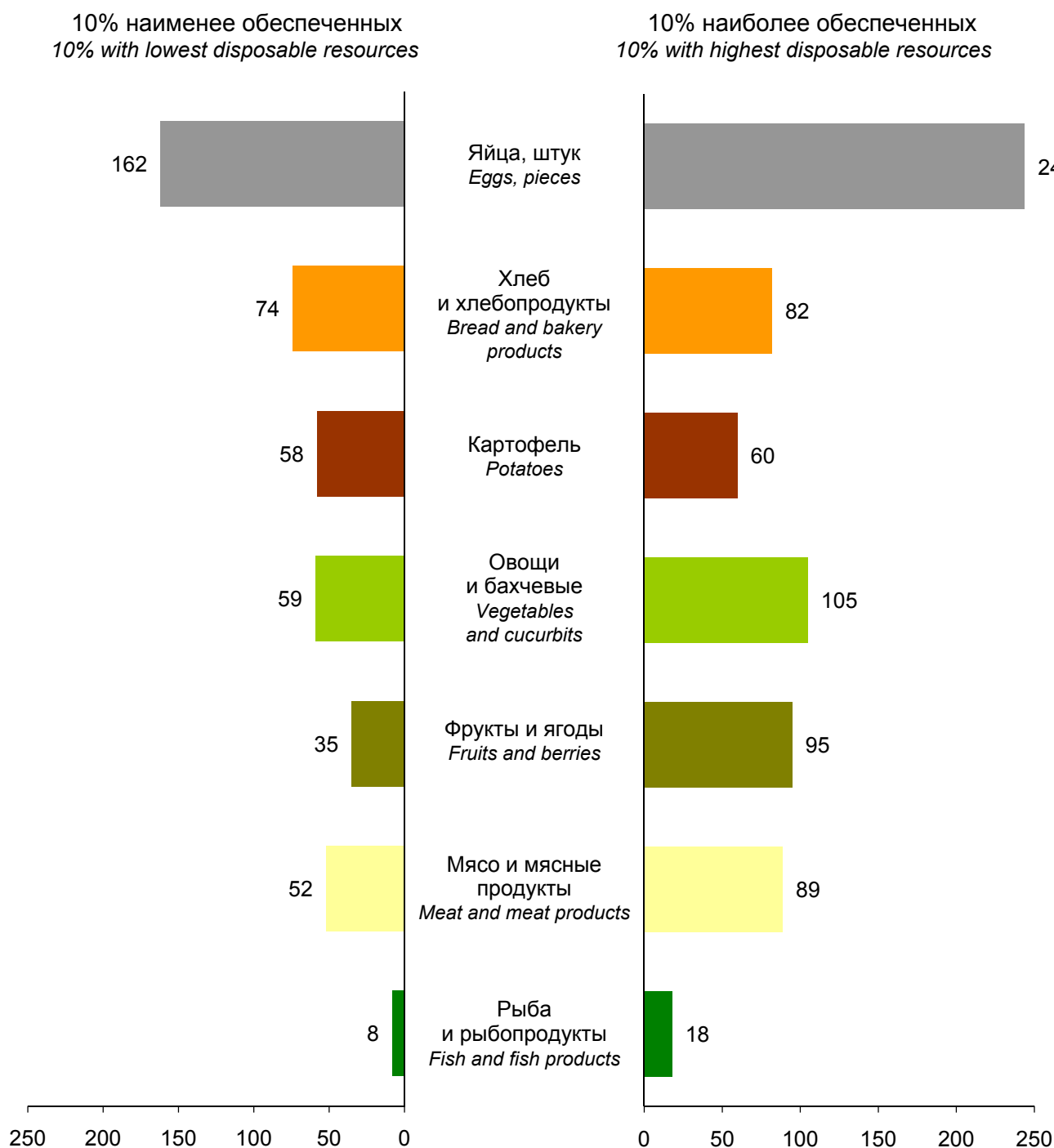
*(annually per household member; kilogrammes)*

	20-процентные группы / 20% groups					
	первая <i>first</i>	вторая <i>second</i>	третья <i>third</i>	четвер- тая <i>fourth</i>	пятая <i>fifth</i>	
2010						2010
Хлеб и хлебобулочные изделия	77	81	84	82	76	<i>Bread and bakery products</i>
Молоко и молочные продукты	211	267	304	325	335	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	48	60	69	75	82	<i>Meat and meat products</i>
Рыба и рыбобулочные изделия	10	13	15	16	17	<i>Fish and fish products</i>
Масло растительное, маргарин и другие жиры	8	8	9	9	9	<i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>
Яйца, штук	155	183	206	217	199	<i>Eggs, pieces</i>
Картофель	56	60	63	61	55	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	59	75	85	92	96	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	32	50	60	71	90	<i>Fruits and berries</i>
Сахар и кондитерские изделия	20	24	27	28	30	<i>Sugar and confectionery</i>
2015						2015
Хлеб и хлебобулочные изделия	80	88	90	90	87	<i>Bread and bakery products</i>
Молоко и молочные продукты	199	271	297	310	343	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	58	72	80	85	91	<i>Meat and meat products</i>
Рыба и рыбобулочные изделия	11	14	16	17	18	<i>Fish and fish products</i>
Масло растительное, маргарин и другие жиры	8	10	10	10	10	<i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>
Яйца, штук	169	199	213	215	228	<i>Eggs, pieces</i>
Картофель	60	65	64	65	61	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	64	82	92	97	104	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	40	58	71	80	92	<i>Fruits and berries</i>
Сахар и кондитерские изделия	22	26	29	30	32	<i>Sugar and confectionery</i>
2016						2016
Хлеб и хлебобулочные изделия	78	86	89	89	85	<i>Bread and bakery products</i>
Молоко и молочные продукты	193	262	293	309	333	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	57	72	79	86	89	<i>Meat and meat products</i>
Рыба и рыбобулочные изделия	10	13	14	16	18	<i>Fish and fish products</i>
Масло растительное, маргарин и другие жиры	9	10	10	11	10	<i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>
Яйца, штук	177	208	225	230	244	<i>Eggs, pieces</i>
Картофель	60	65	67	65	62	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	66	81	92	98	105	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	40	54	66	79	90	<i>Fruits and berries</i>
Сахар и кондитерские изделия	22	26	28	30	32	<i>Sugar and confectionery</i>

### 7.29. Потребление продуктов питания в 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных группах домашних хозяйств в 2016 году

(в расчете на члена домашнего хозяйства; килограммов в год)

*Food consumption by 10% household groups  
with lowest and highest disposable resources in 2016  
(annually per household member; kilogrammes)*



**7.30. Потребление продуктов питания  
в домашних хозяйствах по областям и г.Минску**  
(в расчете на члена домашнего хозяйства; килограммов в год)

*Household food consumption by regions and Minsk city*  
(annually per household member; kilogrammes)

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> <i>city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
2010							
Хлеб и хлебобродукты <i>Bread and bakery products</i>	84	83	81	86	63	87	81
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	283	287	275	289	303	288	258
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	60	62	60	73	73	70	60
Рыба и рыбобродукты <i>Fish and fish products</i>	13	13	14	15	15	15	14
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oils, margarines</i> <i>and other fats</i>	8	9	9	9	7	8	9
Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	176	195	199	207	185	189	188
Картофель <i>Potatoes</i>	63	63	65	75	39	58	57
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	80	78	79	95	78	80	76
Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>	50	50	56	57	81	57	53
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	24	27	26	25	28	24	25
2015							
Хлеб и хлебобродукты <i>Bread and bakery products</i>	91	87	87	91	73	92	89
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	263	280	265	281	310	280	269
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	70	75	75	80	81	79	76
Рыба и рыбобродукты <i>Fish and fish products</i>	14	14	15	15	16	15	16

РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
HOUSEHOLD EXPENDITURE AND CONSUMPTION

Продолжение / Continued

	Брест- ская Brest	Витеб- ская Vitebsk	Гомель- ская Gomel	Гроднен- ская Grodno	г.Минск Minsk city	Мин- ская Minsk	Могилев- ская Mogilev
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>	10	10	10	10	8	9	10
Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	189	212	216	204	198	199	208
Картофель <i>Potatoes</i>	65	68	69	68	45	66	66
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	81	88	85	90	86	91	86
Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>	56	63	65	63	89	62	63
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	27	28	29	27	28	26	27
2016							
Хлеб и хлебобродуки <i>Bread and bakery products</i>	91	86	85	89	72	91	87
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	267	274	249	266	308	275	266
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	70	74	72	79	78	80	76
Рыба и рыбобродуки <i>Fish and fish products</i>	13	13	13	14	15	14	14
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oils, margarines and other fats</i>	10	10	10	10	9	10	10
Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	199	221	219	208	216	216	226
Картофель <i>Potatoes</i>	68	71	69	69	45	65	68
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	85	91	84	91	84	88	91
Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>	58	59	61	59	85	58	62
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	27	27	29	26	28	26	27

### 7.31. Потребление продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве

(в процентах от общего объема потребления в домашних хозяйствах)

#### Household food consumption from subsidiary farming

(% of total household food consumption)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего по республике Total for the country						
Молоко и молочные продукты	6,1	4,1	3,5	3,8	4,1	4,3	Milk and dairy products
Мясо и мясные продукты	12,0	11,5	11,4	10,5	10,9	12,5	Meat and meat products
Яйца	29,0	24,0	25,6	25,9	30,4	30,3	Eggs
Картофель	72,5	70,1	66,1	62,3	64,3	66,9	Potatoes
Овощи и бахчевые	60,1	55,9	51,8	49,3	50,9	54,1	Vegetables and cucurbits
Фрукты и ягоды	33,4	27,3	24,3	24,4	26,1	32,4	Fruits and berries
	Города и поселки городского типа Urban areas						
Молоко и молочные продукты	1,6	1,2	1,2	1,4	1,6	1,6	Milk and dairy products
Мясо и мясные продукты	5,1	5,7	5,6	5,1	4,9	5,7	Meat and meat products
Яйца	13,8	11,9	13,0	13,5	15,0	15,5	Eggs
Картофель	56,9	57,1	52,1	48,0	48,1	51,7	Potatoes
Овощи и бахчевые	50,4	48,4	43,5	41,1	41,9	45,3	Vegetables and cucurbits
Фрукты и ягоды	26,5	22,9	19,3	19,8	21,2	25,7	Fruits and berries
	Сельские населенные пункты Rural areas						
Молоко и молочные продукты	18,2	12,4	10,1	10,8	11,7	12,6	Milk and dairy products
Мясо и мясные продукты	32,0	27,4	27,4	25,8	28,7	31,4	Meat and meat products
Яйца	63,7	56,8	59,3	59,2	69,0	67,9	Eggs
Картофель	93,3	92,8	91,1	89,3	92,0	92,4	Potatoes
Овощи и бахчевые	80,6	74,5	72,0	69,3	73,7	75,1	Vegetables and cucurbits
Фрукты и ягоды	58,1	43,3	42,1	40,5	45,5	55,5	Fruits and berries

**7.32. Потребление продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, в малообеспеченных домашних хозяйствах**  
(в процентах от общего объема потребления в малообеспеченных домашних хозяйствах)

*Food consumption from subsidiary farming in low-income households*  
(% of total food consumption of low-income households)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего по республике <i>Total for the country</i>						
Молоко и молочные продукты	12,4	6,5	5,7	5,9	7,8	6,8	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	16,6	16,3	14,1	13,9	17,3	20,3	<i>Meat and meat products</i>
Яйца	30,7	30,0	27,4	22,1	37,9	36,7	<i>Eggs</i>
Картофель	72,0	73,8	70,2	62,2	69,6	68,6	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	68,7	61,7	56,0	52,6	59,2	59,9	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	46,3	32,4	30,7	30,7	36,9	41,9	<i>Fruits and berries</i>
	Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>						
Молоко и молочные продукты	1,5	1,9	2,1	2,2	2,8	2,7	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	6,2	10,2	7,6	6,6	7,6	10,5	<i>Meat and meat products</i>
Яйца	8,6	16,6	11,8	12,9	16,1	19,6	<i>Eggs</i>
Картофель	40,8	54,5	50,1	37,8	43,2	47,4	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	49,6	49,4	41,9	37,3	44,2	47,9	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	35,5	27,5	22,2	24,5	28,3	28,9	<i>Fruits and berries</i>
	Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>						
Молоко и молочные продукты	27,5	14,2	11,4	10,9	13,9	12,0	<i>Milk and dairy products</i>
Мясо и мясные продукты	29,3	25,5	23,2	24,3	30,9	31,9	<i>Meat and meat products</i>
Яйца	55,9	50,7	51,7	34,7	63,7	55,8	<i>Eggs</i>
Картофель	91,3	94,5	87,0	84,9	93,0	87,7	<i>Potatoes</i>
Овощи и бахчевые	82,2	76,4	72,0	69,9	75,4	72,6	<i>Vegetables and cucurbits</i>
Фрукты и ягоды	59,7	42,1	47,0	41,1	50,0	58,1	<i>Fruits and berries</i>

**7.33. Потребление продуктов питания, произведенных  
в личном подсобном хозяйстве, по областям и г.Минску**

(в процентах от общего объема потребления в домашних хозяйствах)

*Household food consumption from subsidiary farming by regions and Minsk city  
(% of total household food consumption)*

	Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	Яйца <i>Eggs</i>	Картофель <i>Potatoes</i>	Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	Фрукты и ягоды <i>Fruits and berries</i>
2010						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6,1	12,0	29,0	72,5	60,1	33,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	6,6	18,5	32,1	81,1	67,1	43,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7,5	11,5	29,9	69,0	62,4	33,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	9,3	11,9	33,8	80,1	66,4	39,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	8,6	21,2	42,6	81,8	68,2	43,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	0,9	3,1	5,8	39,3	37,3	19,5
Минская / <i>Minsk</i>	4,5	12,3	35,5	78,3	66,1	37,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8,6	10,9	32,0	70,9	59,9	31,8
2015						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4,1	10,9	30,4	64,3	50,9	26,1
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	5,1	17,9	35,8	71,3	56,0	33,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,2	9,2	32,1	71,9	60,1	31,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,2	12,9	32,8	63,4	50,6	28,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	2,8	14,3	40,9	71,5	56,6	30,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	0,7	2,4	5,1	29,5	27,7	12,3
Минская / <i>Minsk</i>	5,4	13,6	41,9	72,4	59,7	31,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5,2	9,4	32,2	67,6	53,4	28,2
2016						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4,3	12,5	30,3	66,9	54,1	32,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	6,2	20,3	37,7	71,3	58,1	40,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,6	11,4	31,9	75,2	61,9	39,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	4,9	13,8	34,7	64,5	55,2	32,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,4	16,5	40,8	73,1	59,4	38,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	0,9	2,8	4,6	34,8	30,6	16,8
Минская / <i>Minsk</i>	5,6	15,4	40,4	77,6	63,1	38,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4,5	11,0	32,0	68,6	58,0	35,8

### 7.34. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных в домашних хозяйствах продуктах питания

(в среднем на члена домашнего хозяйства в сутки)

*Caloric value and nutrient content of food consumed by households*

*(daily average per household member)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего по республике <i>All households</i>							
Калорийность продуктов питания, ккал	2 429	2 564	2 567	2 650	2 642	2 623	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	915	984	978	993	996	984	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	78,3	82,5	84,5	88,1	88,4	87,1	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	48,5	51,0	53,4	56,1	56,2	55,5	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	111,6	119,2	120,0	123,6	123,1	122,5	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	74,4	80,8	79,2	79,6	80,0	79,0	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	278,8	291,3	288,3	297,3	296,3	294,1	<i>Carbohydrates, g</i>
Города и поселки городского типа <i>Urban households</i>							
Калорийность продуктов питания, ккал	2 324	2 486	2 474	2 567	2 572	2 546	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	912	982	972	989	998	981	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	76,9	81,6	83,5	87,6	88,3	86,8	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	50,0	52,6	54,9	57,8	58,3	57,4	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	110,3	118,4	118,7	122,4	122,5	121,3	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	73,5	79,8	77,8	78,4	79,1	77,8	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	257,3	274,8	269,3	280,0	280,1	278,0	<i>Carbohydrates, g</i>
Сельские населенные пункты <i>Rural households</i>							
Калорийность продуктов питания, ккал	2 705	2 771	2 815	2 871	2 833	2 827	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	924	988	994	1 002	992	992	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	81,9	84,7	87,2	89,6	88,7	87,8	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	44,8	46,9	49,5	51,5	50,6	50,6	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	115,1	121,4	123,5	126,8	124,6	125,5	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	76,9	83,4	82,9	82,9	82,2	82,3	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	335,3	335,2	339,1	343,7	339,8	336,9	<i>Carbohydrates, g</i>



### 7.35. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в домашних хозяйствах с различным составом

(в среднем на члена домашнего хозяйства в сутки)

*Caloric value and nutrient content of food consumed  
by households of different composition*

*(daily average per household member)*

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
2010						2010
Калорийность продуктов питания, ккал	2 812	2 952	2 028	2 132	1 896	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	1 058	1 064	765	820	696	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	90,5	93,4	65,5	69,7	60,3	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	55,7	54,9	41,1	44,6	36,7	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	128,5	126,9	94,0	100,6	85,6	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	86,2	85,4	62,2	66,5	56,6	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	324,2	359,1	231,3	238,3	222,4	<i>Carbohydrates, g</i>
2015						2015
Калорийность продуктов питания, ккал	2 962	3 211	2 197	2 324	2 031	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	1 127	1 205	829	887	753	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	98,9	106,2	73,8	78,8	67,3	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	63,4	66,6	47,9	51,8	42,8	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	141,2	149,4	103,0	110,4	93,2	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	91,0	97,0	65,9	70,6	59,9	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	324,7	361,2	245,2	255,3	232,0	<i>Carbohydrates, g</i>

Продолжение / Continued

	Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	Из них состоящие из 1 человека <i>Of which one-person households</i>	Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	Из них имеющие <i>Of which with</i>		
				1 ребенка <i>1 child</i>	2 и более детей <i>2 and more children</i>	
2016						2016
Калорийность продуктов питания, ккал	2 989	3 127	2 186	2 296	2 014	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	1 126	1 133	814	865	735	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	99,1	102,6	72,7	77,2	65,8	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	62,7	62,6	46,8	50,3	41,5	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	139,4	138,9	102,2	108,7	92,1	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	90,7	90,6	65,0	69,0	58,8	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	335,1	367,0	245,1	253,7	231,8	<i>Carbohydrates, g</i>

### 7.36. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в малообеспеченных домашних хозяйствах

(в среднем на члена домашнего хозяйства в сутки)

*Caloric value and nutrient content of food consumed  
by low-income households*

*(daily average per household member)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Калорийность продуктов питания, ккал	1 775	1 806	1 803	1 899	1 887	1 920	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	557	593	601	607	607	596	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	52,8	54,5	55,4	58,5	58,6	58,2	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	27,1	29,0	30,2	32,4	32,1	31,8	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	72,8	76,1	76,0	81,7	80,1	81,6	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	45,9	49,1	49,6	49,4	49,7	48,5	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	227,2	226,2	225,0	233,4	233,6	239,2	<i>Carbohydrates, g</i>

**7.37. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания в 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных группах домашних хозяйств**

(в среднем на члена домашнего хозяйства в сутки)

*Caloric value and nutrient content of food consumed by 10% household groups with lowest and highest disposable resources*  
(daily average per household member)

	10% наименее обеспеченных домашних хозяйств 10% with lowest disposable resources			10% наиболее обеспеченных домашних хозяйств 10% with highest disposable resources			
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	
Калорийность продуктов питания, ккал	1 914	2 031	2 009	2 619	2 943	2 886	<i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>
из них продуктов животного происхождения	627	682	676	1 088	1 181	1 153	<i>of which products of animal origin</i>
Белки, г	57,4	63,9	62,8	89,1	103,4	100,5	<i>Proteins, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	30,9	36,4	36,4	60,4	70,0	68,3	<i>of which in products of animal origin</i>
Жиры, г	81,4	88,3	88,6	128,2	141,4	139,5	<i>Fats, g</i>
из них в продуктах животного происхождения	51,6	55,7	55,0	88,0	93,3	91,2	<i>of which in products of animal origin</i>
Углеводы, г	238,6	246,3	241,1	278,3	315,1	308,0	<i>Carbohydrates, g</i>

**7.38. Калорийность суточного рациона домашнего питания**

(в процентах к итогу)

*Caloric value of daily home diet*  
(percent of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего калорий	100	100	100	100	100	100	<i>Total calories</i>
в том числе в:							<i>of which in:</i>
хлебе и хлебобулочных продуктах	30,8	29,7	30,0	30,0	29,9	29,5	<i>bread and bakery products</i>
молоке и молочных продуктах	13,7	12,7	12,4	12,3	12,2	12,0	<i>milk and dairy products</i>
мясе и мясных продуктах	21,1	22,1	22,5	22,0	22,0	22,2	<i>meat and meat products</i>
рыбе и рыбобулочных продуктах	1,3	1,4	1,5	1,6	1,5	1,3	<i>fish and fish products</i>
масле растительном, маргарине и других жирах	8,5	8,5	8,3	8,8	8,5	8,8	<i>vegetable oils, margarines and other fats</i>
картофеле	5,2	6,7	6,1	5,8	6,1	6,2	<i>potatoes</i>
овощах и бахчевых	2,8	3,1	3,0	3,1	3,2	3,2	<i>vegetables and cucurbits</i>
фруктах и ягодах	3,3	3,2	3,6	3,8	4,0	4,0	<i>fruits and berries</i>
сахаре и кондитерских изделиях	9,1	8,8	8,7	8,6	8,7	8,9	<i>sugar and confectionery</i>
прочих продуктах	4,2	3,8	3,9	4,0	3,9	3,9	<i>other foods</i>

**7.39. Калорийность и состав пищевых веществ  
в потребленных продуктах питания в домашних хозяйствах  
по областям и г.Минску в 2016 году**

(в среднем на члена домашнего хозяйства в сутки)

*Caloric value and nutrient content of food consumed by households  
by regions and Minsk city in 2016*

*(daily average per household member)*

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk</i> city	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Калорийность продуктов питания, ккал <i>Caloric value of foodstuffs, kcal</i>	2 658	2 653	2 583	2 694	2 480	2 698	2 662
из них продуктов животного происхождения <i>of which products of animal origin</i>	969	964	925	1 026	993	1 036	979
Белки, г <i>Proteins, g</i>	84,2	86,5	84,5	89,0	88,4	89,4	87,8
из них в продуктах животного происхождения <i>of which in products of animal origin</i>	51,1	54,2	52,9	56,2	60,9	56,5	55,3
Жиры, г <i>Fats, g</i>	122,1	123,2	117,5	127,2	119,7	126,3	123,5
из них в продуктах животного происхождения <i>of which in products of animal origin</i>	79,0	77,5	74,1	83,6	77,1	84,2	78,7
Углеводы, г <i>Carbohydrates, g</i>	306,2	300,0	298,3	299,3	263,3	302,0	300,9

## 8. ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЙ РЫНОК

В разделе представлены показатели, характеризующие развитие потребительского рынка товаров и услуг: динамика и структура розничного товарооборота и платных услуг населению, производство основных продуктов питания, импорт основных товаров, наличие у населения предметов длительного пользования, динамика цен и тарифов на товары и услуги, покупательная способность среднедушевых располагаемых денежных доходов населения.

Розничный товарооборот – стоимость товаров, реализованных населению для личного, семейного, домашнего и иного подобного использования, не связанного с предпринимательской деятельностью, за наличный расчет, а также оплаченных посредством банковских платежных карточек, электронных денег, перечисления денежных средств со счетов физических лиц в банках и иным способом с использованием безналичной формы расчетов.

Розничный товарооборот состоит из розничного товарооборота организаций торговли и розничного товарооборота на рынках, в торговых центрах и делится на товарооборот продовольственных и непродовольственных товаров.

Товарооборот общественного питания – стоимость продукции общественного питания и товаров, реализованных населению, юридическим лицам и индивидуальным предпринимателям за наличный и (или) безналичный расчет в объектах общественного питания, а также вне объектов общественного питания по заказам.

Индексы физического объема розничного товарооборота и товарооборота общественного питания – относительный показатель динамики, выраженный в процентах, характеризующий изменение товарооборота во времени при условии, что цены в отчетном периоде не менялись по сравнению с базисным периодом.

Объем платных услуг населению отражает объем потребления населением различных видов услуг и измеряется суммой денежных средств, оплаченных гражданином за оказанные ему услуги или оплаченных юридическим лицом, его обособленным подразделением, в котором он работает.

С 2016 года объем платных услуг населению по видам формируется согласно статистическому классификатору СК 27.005-2015 «Платные услуги населению».

Индекс физического объема платных услуг населению – относительный показатель, характеризующий изменение объема платных услуг населению во времени за счет количества оказанных услуг при исключении влияния изменения цен.

Индекс потребительских цен определяет изменение во времени стоимости фиксированного набора товаров и услуг, приобретаемого населением для непроизводственного потребления. Структура фактических потребительских расходов определяется на основании информации о расходах семей на приобретение товаров и оплату услуг, получаемой по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни.

Импорт – ввоз на территорию Республики Беларусь товаров, которые добавляются к запасам материальных ресурсов государства.

Покупательная способность среднестатистических располагаемых денежных доходов населения – потенциальная возможность приобретения товаров и услуг населением, выражаемая через товарный эквивалент среднемесячных среднестатистических располагаемых денежных доходов.

## **8. CONSUMER MARKET**

*The section presents indicators showing developments in the consumer market of goods and services – the dynamics and structure of retail turnover and paid services provided to the population, production of basic foodstuffs, imports of basic goods, availability of consumer durables, dynamics of prices and tariffs of goods and services, and purchasing power of average per capita disposable money income of the population.*

*Retail turnover is the value of goods sold to the population for personal, family, domestic or other similar use not connected with entrepreneurial activity and paid by cash or by bank cards, electronic money, transfers of money from personal bank accounts of individuals and other cashless methods of payment.*

*Retail turnover is the sum of retail turnover of retail organisations and retail turnover at markets and in shopping centres. Retail turnover consists of retail turnover of food and non-food goods.*

*Catering turnover is the value of catering products and goods sold to the population, legal units and individual entrepreneurs for cash and (or) by cashless payment in catering facilities as well as out of catering facilities by order.*

*Volume indices of retail and catering turnover are relative measures of dynamics expressed as a percentage. They reflect changes in retail and catering turnover over time provided that the prices in the reference period are the same as in the base period.*

*The volume of paid services for population reflects the consumption of various services by households and is measured by summing up money amounts paid by individuals or by their employers for the services provided.*

*Starting from 2016 the volume of paid services to population by type is compiled according to the statistical classification “Paid services for population” (CK 27.005-2015).*

*The volume index of paid services to population is a relative measure reflecting changes in the volume of paid services supplied to the population over time taking into account the quantity of services and eliminating the effects of price changes.*

*The consumer price index measures changes over time in the value of a fixed basket of goods and services purchased by the population for non-productive consumption. The structure of actual consumption expenditure is determined on the basis of the information on expenditures incurred by families on goods and services obtained from the sample household living standards survey.*

*Import is shipping of goods in the territory of Belarus that add to the stock of material resources of the country.*

*Purchasing power of average per capita disposable money income of the population is the potential capacity of purchasing goods and services by the population. It is expressed through the commodity equivalent of average monthly per capita disposable money income.*

## 8.1. Розничный товарооборот и товарооборот общественного питания

### Retail and catering turnover

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Миллиардов рублей, 2016 год – миллионов рублей BYR billion, 2016 – BYN million						
Розничный товарооборот	64 864,9	202 309,0	268 018,7	318 100,0	347 239,6	36 923,4	Retail turnover
в том числе:							of which:
продовольственные товары	32 926,9	98 061,3	128 626,4	156 727,3	174 257,1	18 845,3	food goods
непродовольственные товары	31 938,0	104 247,7	139 392,3	161 372,7	172 982,5	18 078,1	non-food goods
Товарооборот общественного питания	3 270,7	10 319,6	13 550,8	15 910,3	16 987,7	1 904	Catering turnover
	На душу населения, тысяч рублей, 2016 год – рублей Per capita, BYR thousand, 2016 – BYN						
Розничный товарооборот	6 834,7	21 375,6	28 313,8	33 574,3	36 591,5	3 886,0	Retail turnover
в том числе:							of which:
продовольственные товары	3 469,4	10 361,0	13 588,3	16 542,0	18 362,9	1 983,4	food goods
непродовольственные товары	3 365,3	11 014,6	14 725,5	17 032,3	18 228,6	1 902,6	non-food goods
Товарооборот общественного питания	344,6	1 090,4	1 431,5	1 679,3	1 790,1	200,5	Catering turnover
	Индексы физического объема, в процентах к предыдущему году Volume indices, % of previous year						
Розничный товарооборот	115,7	114,1	118,0	106,0	98,7	95,8	Retail turnover
в том числе:							of which:
продовольственные товары	111,8	112,7	111,7	103,9	99,6	97,1	food goods
непродовольственные товары	120,0	115,2	124,0	107,9	97,8	94,5	non-food goods
Товарооборот общественного питания	110,9	110,4	111,2	101,6	94,9	99,1	Catering turnover

## 8.2. Розничный товарооборот и товарооборот общественного питания в расчете на душу населения по областям и г.Минску

(тысяч рублей, 2016 год – рублей)

*Retail and catering turnover per capita by regions and Minsk city*  
(BYR thousand, 2016 – BYN)

	Розничный товарооборот на душу населения <i>Retail turnover per capita</i>			Товарооборот общественного питания на душу населения <i>Catering turnover per capita</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6 834,7	36 591,5	3 886,0	344,6	1 790,1	200,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	6 017,3	30 758,8	3 249,5	273,1	1 202,3	132,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6 329,4	32 944,5	3 446,0	286,0	1 314,5	146,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	5 338,5	29 281,4	3 113,0	334,9	1 421,9	151,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	6 681,2	35 551,3	3 635,9	275,0	1 300,0	137,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	9 967,9	53 566,5	5 736,5	617,7	3 699,5	423,8
Минская / <i>Minsk</i>	6 376,8	35 795,1	3 899,2	247,6	1 336,6	154,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5 841,6	29 106,5	3 050,3	245,0	1 176,0	126,7

## 8.3. Розничные торговые объекты и объекты общественного питания по областям и г.Минску

(на конец года; тысяч единиц)

*Retail and catering facilities by regions and Minsk city*  
(end of year; thousand units)

	Розничные торговые объекты <i>Retail facilities</i>			Объекты общественного питания <i>Catering facilities</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	45,7	54,1	59,1	12,0	12,5	12,8
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	7,7	9,0	9,7	1,7	1,7	1,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,7	7,0	7,3	1,8	1,7	1,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	6,6	8,1	8,5	1,9	1,9	1,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	5,7	7,0	7,3	1,3	1,3	1,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	4,9	7,6	9,8	1,9	2,5	2,6
Минская / <i>Minsk</i>	7,8	8,5	9,6	1,8	1,8	2,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	6,3	6,9	6,9	1,6	1,6	1,5



## 8.4. Производство основных продуктов питания

(на душу населения; килограммов)

*Production of basic food products*

*(per capita; kilogrammes)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Мясо и субпродукты пищевые	78,6	95,8	105,5	100,0	107,6	111,6	<i>Meat and edible offal</i>
Колбасные изделия и аналогичные продукты из мяса, мясных субпродуктов и крови животных	33,4	31,3	30,8	30,5	28,0	29,0	<i>Sausages and similar products of meat, offal and blood of animals</i>
Полуфабрикаты мясные и мясосодержащие (включая мясо птицы)	17,2	19,8	17,3	18,1	16,5	16,5	<i>Prefabricated meat and meat-containing products, (including meat of poultry)</i>
Масла растительные	16,9	20,0	27,2	29,3	27,6	15,9	<i>Vegetable oils</i>
Цельномолочная продукция (в пересчете на молоко)	157,5	187,9	196,2	204,3	206,8	207,4	<i>Whole-milk products (in milk equivalent)</i>
Масло сливочное и пасты молочные	10,4	11,9	10,5	11,3	12,0	12,4	<i>Butter and milk pastes</i>
Сыры (кроме плавленого сыра)	15,4	15,6	14,2	17,8	19,1	20,1	<i>Cheese (except processed cheese)</i>
Маргарин и аналогичные пищевые жиры	2,1	1,8	1,5	2,4	2,3	1,8	<i>Margarines and similar edible fats</i>
Хлеб, хлебобулочные и мучные кондитерские изделия	61,0	59,6	53,7	52,2	51,2	49,7	<i>Bread, bakery products and flour confectionary</i>
Мука	67,8	81,6	78,0	66,4	65,1	84,4	<i>Flour</i>
Макаронные изделия	2,7	4,2	4,4	4,0	4,1	4,6	<i>Pasta</i>
Шоколад, кондитерские изделия из шоколада и сахара	7,7	7,3	6,6	6,5	6,3	6,7	<i>Chocolate, chocolate and sugar confectionery</i>

## 8.5. Импорт отдельных товаров в Республику Беларусь

### Imports of selected commodities to the Republic of Belarus

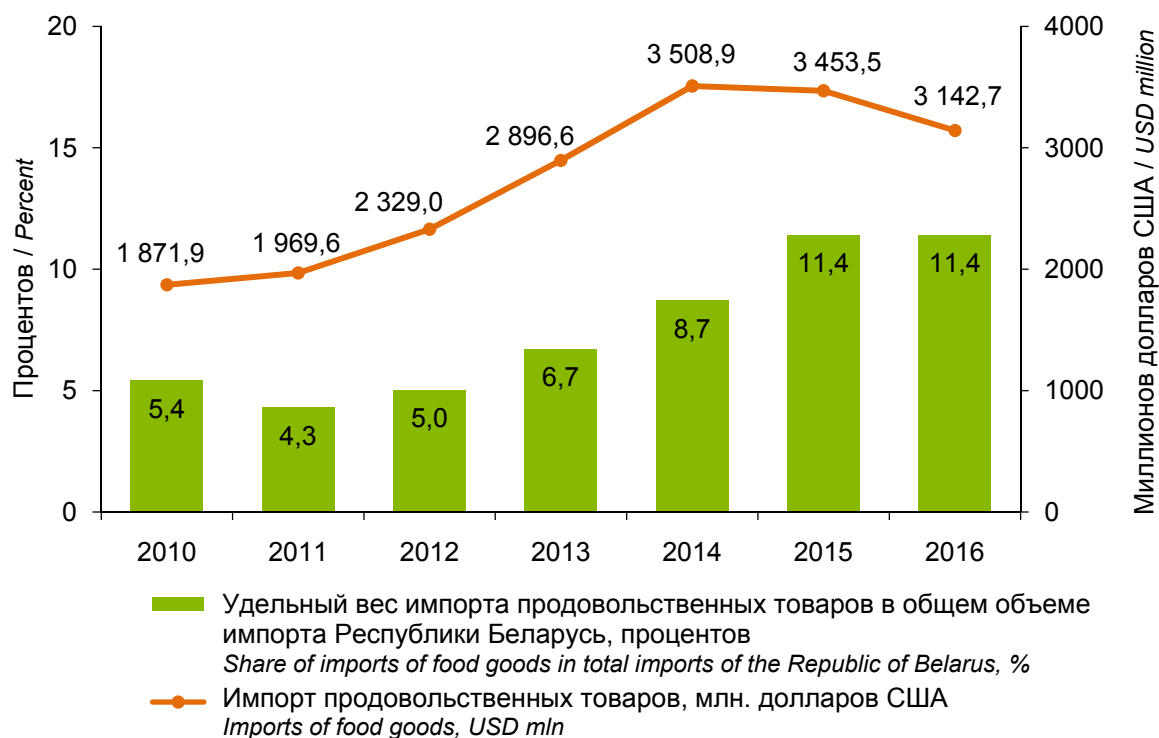
	2010		2015		2016	
	количество quantity	стоимость, тысяч долларов США value, USD thousand	количество quantity	стоимость, тысяч долларов США value, USD thousand	количество quantity	стоимость, тысяч долларов США value, USD thousand
Свинина, тыс. т / <i>Pork, '000 t</i>	66,2	149 329,2	4,6	14 279,4	7,6	17 543,3
Мясо и пищевые субпродукты домашней птицы, тыс. т <i>Poultry meat and edible offal, '000 t</i>	10,3	7 630,6	19,2	13 973,5	22,8	14 620,4
Рыба мороженная, тыс. т <i>Fish, frozen, '000 t</i>	91,5	129 681,6	99,0	149 209,7	94,5	141 975,7
Филе рыбное, тыс. т <i>Fish fillet, '000 t</i>	27,5	55 098,1	24,8	55 164,5	26,8	58 264,3
Сыры и творог, т <i>Cheese and curd, t</i>	3 239	12 626,1	8 597	23 857,3	6 267	17 150,2
Лук репчатый и чеснок, тыс. т <i>Onions and garlic, '000 t</i>	9,3	7 335,6	26,5	17 361,9	10,7	9 021,6
Бананы, тыс. т / <i>Bananas, '000 t</i>	44,5	34 411,5	72,1	56 434,8	64,4	50 597,9
Цитрусовые, тыс. т <i>Citrus fruits, '000 t</i>	67,0	68 127,8	122,1	121 098,2	92,2	90 384,6
Яблоки, тыс. т / <i>Apples, '000 t</i>	60,5	25 417,0	731,1	439 628,9	599,0	308 843,4
Кофе натуральный, т <i>Natural coffee, t</i>	3 241	22 320,5	6 435	36 784,6	6 770	34 087,9
Чай, т / <i>Tea, t</i>	5 032	45 379,8	6 282	49 201,3	6 480	45 459,1
Хлеб и мучные кондитерские изделия, тыс. т <i>Bread and pastry, '000 t</i>	30,7	65 383,9	50,7	92 567,4	50,7	86 211,9
Мука, тыс. т / <i>Flour, '000 t</i>	35,1	10 362,6	16,7	5 162,1	13,1	3 758,1
Крупа, тыс. т / <i>Cereals, '000 t</i>	90,8	50 779,1	60,4	30 661,0	65,4	33 478,5
Шоколад и прочие готовые пищевые продукты, содержащие какао, тыс. т <i>Chocolate and other prepared food products containing cocoa, '000 t</i>	19,0	82 490,5	24,6	90 754,8	24,3	89 438,4
Готовая и консервированная рыба, икра, тыс. т <i>Prepared and preserved fish, caviar, '000 t</i>	6,7	20 579,1	9,3	23 652,8	8,9	20 707,2
Макаронные изделия, тыс. т <i>Pasta, '000 t</i>	56,3	41 539,3	31,6	29 023,9	31,0	27 359,9
Фруктовые и овощные соки, тыс. т <i>Fruit and vegetable juices, '000 t</i>	31,2	40 195,3	43,3	42 035,0	36,8	34 938,0
Безалкогольные напитки, млн. л <i>Non-alcoholic beverages, mln l</i>	55,9	34 409,8	65,9	27 683,3	54,0	21 101,9

Продолжение / Continued

	2010		2015		2016	
	количес- тво quantity	стоимость, тысяч долларов США value, USD thousand	количес- тво quantity	стоимость, тысяч долларов США value, USD thousand	количес- тво quantity	стоимость, тысяч долларов США value, USD thousand
Лекарственные средства, расфасованные для розничной продажи, т <i>Medicaments packed for retail sale, t</i>	7 387	401 858,5	6 497	405 070,2	6 441	403 179,3
Косметические средства, тыс. т <i>Preparations for the care of the skin; beauty or make-up preparations, '000 t</i>	3,0	49 093,8	4,5	56 536,1	4,2	50 953,7
Мыло, тыс. т / <i>Soap, '000 t</i>	7,5	21 156,2	9,5	19 537,8	12,6	23 969,0
Вещества поверхностно- активные, моющие и чистящие средства, тыс. т <i>Surface-active agents, washing and scouring preparations, '000 t</i>	66,7	103 122,3	85,7	111 158,8	95,5	114 508,4
Корсетные изделия, тыс. шт. <i>Corsetry, '000 units</i>	3 378,9	8 117,0	1 954,8	5 309,3	2 648,8	5 440,0
Белье нижнее трикотажное, тыс. шт. <i>Underwear, knitted, '000 units</i>	1 878,0	3 577,5	3 996,4	8 258,6	8 067,8	9 523,9
Свитеры, пуловеры, кардиганы, жилеты трикотажные, тыс. шт. <i>Sweaters, pullovers, cardigans, waistcoats, knitted, '000 units</i>	1 839,0	13 063,6	4 845,6	28 635,7	5 790,2	31 751,5
Одежда текстильная (без белья), тыс. шт. <i>Apparel of textile (except underwear), '000 units</i>	2 021,8	39 289,3	7 741,0	114 843,6	9 094,9	105 849,7
Обувь, млн. пар <i>Footwear, mln pairs</i>	12,3	216 375,8	13,4	192 646,5	14,9	180 053,4
Плитка керамическая, тыс. м <sup>2</sup> <i>Ceramic tiles, '000 m<sup>2</sup></i>	4 714,2	45 674,0	4 443,2	42 557,7	3 810,4	33 649,7
Холодильники и морозильники бытовые, тыс. шт. <i>Refrigerators and freezers for household use, '000 units</i>	124,3	43 989,8	90,7	33 732,5	87,7	26 930,0
Машины стиральные, тыс. шт. <i>Washing machines, '000 units</i>	172,9	45 164,2	153,5	35 537,7	119,1	28 109,3
Телевизоры цветного изображения, тыс. шт. <i>Colour TV-sets, '000 units</i>	128,9	63 419,2	256,2	83 265,3	220,6	66 431,1
Автомобили легковые, тыс. шт. <i>Passenger cars, '000 units</i>	201,8	1 334 439,5	96,5	972 859,7	55,9	675 607,9
Часы бытовые, тыс. шт. <i>Household clocks, '000 units</i>	967,8	6 528,7	1 688,2	7 990,3	1 331,6	6 045,3
Мебель, тыс. т / <i>Furniture, '000 t</i>	15,7	53 555,7	21,0	79 291,6	30,2	87 979,8

## 8.6. Импорт продовольственных товаров в Республику Беларусь

### Imports of food goods to the Republic of Belarus



## 8.7. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на 100 домашних хозяйств; штук)

### Availability of durable goods in households

(according to sample household living standards survey; per 100 households; units)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Телевизоры	149	154	152	155	162	160	TV-sets
Персональные компьютеры	44	59	70	78	88	96	Personal computers
Холодильники, морозильники	128	134	135	139	145	145	Refrigerators, freezers
Стиральные машины-автоматы	63	73	78	80	84	87	Automatic washing machines
Микроволновые печи	50	60	62	67	70	73	Microwave ovens

## 8.8. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах с различным составом

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на 100 домашних хозяйств; штук)

*Availability of durable goods in households of different composition  
(according to sample household living standards survey; per 100 households; units)*

	Телевизоры TV-sets	Персональные компьютеры Personal computers	Холодильники, морозильники Refrigerators, freezers	Стиральные машины-автоматы Automatic washing machines	Микроволновые печи Microwave ovens
2010					
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	149	44	128	63	50
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>					
городах и поселках городского типа <i>urban</i>	156	51	122	71	55
сельских населенных пунктах <i>rural</i>	131	26	142	41	37
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	142	28	127	53	39
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>					
из 1 человека <i>1 person</i>	115	11	109	35	23
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	161	41	140	66	50
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	163	72	127	81	70
из них имеющие: <i>of which with:</i>					
1 ребенка <i>1 child</i>	163	73	124	81	69
2 и более детей <i>2 and more children</i>	163	69	132	82	71
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners families</i>	124	4	123	37	23

Продолжение / Continued

	Телевизоры TV-sets	Персональ- ные компьютеры Personal computers	Холодиль- ники, морозиль- ники Refrigerators, freezers	Стиральные машины- автоматы Automatic washing machines	Микро- волновые печи Microwave ovens
2015					
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	162	88	145	84	70
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>					
городах и поселках городского типа <i>urban</i>	171	100	137	90	75
сельских населенных пунктах <i>rural</i>	138	56	166	68	58
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	158	61	144	79	64
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>					
из 1 человека <i>1 person</i>	127	33	128	66	49
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	179	81	157	88	74
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	171	141	147	94	83
из них имеющие: <i>of which with:</i>					
1 ребенка <i>1 child</i>	172	141	145	94	84
2 и более детей <i>2 and more children</i>	168	140	149	94	82
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners families</i>	143	25	142	69	51

Продолжение / Continued

	Телевизоры TV-sets	Персональ- ные компьютеры <i>Personal computers</i>	Холодиль- ники, морозиль- ники <i>Refrigerators, freezers</i>	Стиральные машины- автоматы <i>Automatic washing machines</i>	Микро- волновые печи <i>Microwave ovens</i>
2016					
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	160	96	145	87	73
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>					
городах и поселках городского типа <i>urban</i>	169	109	135	93	77
сельских населенных пунктах <i>rural</i>	139	65	170	73	61
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	158	69	146	82	67
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>					
из 1 человека <i>1 person</i>	129	39	129	72	53
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	179	90	157	90	76
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18</i>	166	151	143	97	85
из них имеющие: <i>of which with:</i>					
1 ребенка <i>1 child</i>	169	151	143	98	85
2 и более детей <i>2 and more children</i>	159	151	143	97	85
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners families</i>	147	32	143	76	57

### 8.9. Наличие предметов длительного пользования в малообеспеченных домашних хозяйствах

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на 100 домашних хозяйств; штук)

#### *Availability of durable goods in low-income households*

(according to sample household living standards survey; per 100 households; units)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Телевизоры	122	130	132	136	138	134	TV-sets
Персональные компьютеры	25	44	59	67	78	83	Personal computers
Холодильники, морозильники	112	116	117	127	137	133	Refrigerators, freezers
Стиральные машины-автоматы	43	55	64	69	71	74	Automatic washing machines
Микроволновые печи	31	43	46	49	57	59	Microwave ovens

### 8.10. Наличие предметов длительного пользования в 10-процентных наименее и наиболее обеспеченных группах домашних хозяйств в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на 100 домашних хозяйств; штук)

#### *Availability of durable goods in 10% household groups with lowest and highest disposable resources in 2016*

(according to sample household living standards survey; per 100 households; units)





### 8.11. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах по областям и г.Минску

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на 100 домашних хозяйств; штук)

*Availability of durable goods in households by regions and Minsk city  
(according to sample household living standards survey; per 100 households; units)*

	Телевизоры TV-sets	Персональ- ные компьютеры Personal computers	Холодиль- ники, морозиль- ники Refrigerators, freezers	Стиральные машины- автоматы Automatic washing machines	Микро- волновые печи Microwave ovens
2010					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	149	44	128	63	50
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	138	40	130	66	53
Витебская / <i>Vitebsk</i>	157	39	121	57	48
Гомельская / <i>Gomel</i>	142	37	123	58	41
Гродненская / <i>Grodno</i>	149	40	136	59	50
г.Минск / <i>Minsk city</i>	167	67	123	78	64
Минская / <i>Minsk</i>	142	39	136	59	48
Могилевская / <i>Mogilev</i>	146	36	124	59	39
2015					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	162	88	145	84	70
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	146	81	150	82	68
Витебская / <i>Vitebsk</i>	177	86	145	79	71
Гомельская / <i>Gomel</i>	158	83	143	84	66
Гродненская / <i>Grodno</i>	166	89	152	85	71
г.Минск / <i>Minsk city</i>	183	113	136	94	81
Минская / <i>Minsk</i>	144	72	152	79	68
Могилевская / <i>Mogilev</i>	156	86	140	82	64

Продолжение / Continued

	Телевизоры TV-sets	Персональ- ные компьютеры Personal computers	Холодиль- ники, морозиль- ники Refrigerators, freezers	Стиральные машины- автоматы Automatic washing machines	Микро- волновые печи Microwave ovens
2016					
Республика Беларусь Republic of Belarus	160	96	145	87	73
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:					
Брестская / Brest	147	87	150	87	70
Витебская / Vitebsk	176	93	147	83	73
Гомельская / Gomel	153	92	145	87	68
Гродненская / Grodno	163	90	144	89	74
г.Минск / Minsk city	180	124	137	96	83
Минская / Minsk	148	84	154	82	71
Могилевская / Mogilev	153	96	139	85	68

**8.12. Обеспеченность домашних хозяйств предметами  
длительного пользования по областям и г.Минску в 2016 году**  
(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах)

*Availability of durable goods in households by regions and Minsk city in 2016  
(according to sample household living standards survey; percent)*

	Удельный вес домашних хозяйств, имеющих Households having				
	телевизоры TV-sets	персональ- ные компьютеры personal computers	холодиль- ники, морозиль- ники refrigerators, freezers	стиральные машины- автоматы automatic washing machines	микро- волновые печи microwave ovens
Республика Беларусь Republic of Belarus	98,6	67,0	99,9	86,4	72,0
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:					
Брестская / Brest	98,4	63,7	99,7	85,9	69,6
Витебская / Vitebsk	98,9	66,1	100,0	81,4	71,8
Гомельская / Gomel	98,5	64,4	100,0	86,5	67,2
Гродненская / Grodno	99,1	63,1	100,0	88,2	73,8
г.Минск / Minsk city	97,7	77,5	99,9	94,7	81,5
Минская / Minsk	98,7	62,4	99,7	81,7	70,8
Могилевская / Mogilev	99,4	68,3	99,8	84,0	66,3

### 8.13. Объем платных услуг населению в 2016 году

#### *Volume of paid services to population in 2016*

	Всего, миллионов рублей <i>Total, BYN million</i>	В процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах) <i>% of previous year (at constant prices)</i>	В процентах к итогу <i>% of total</i>	
Платные услуги населению – всего	9 287,1	95,6	100	<i>Total paid services to population</i>
в том числе по видам платных услуг:				<i>of which by type of services:</i>
бытовые	923,6	95,2	9,9	<i>personal</i>
транспортные	1 070,0	90,9	11,5	<i>transport</i>
почтовые и курьерские	56,8	99,9	0,6	<i>postal and courier</i>
по временному проживанию	240,8	97,1	2,6	<i>short-term accommodation</i>
телекоммуникационные	1 956,1	100,7	21,1	<i>telecommunication</i>
ветеринарные	19,2	103,1	0,2	<i>veterinary</i>
туристических агентств, туроператоров, услуги по бронированию и сопутствующие услуги	397,5	77,8	4,3	<i>travel agency, tour operator, reservation and related services</i>
в области образования	611,3	97,6	6,6	<i>education</i>
в области искусства, развлечений и отдыха	43,3	87,2	0,5	<i>arts, entertainment and recreation</i>
библиотек, архивов, музеев и прочих учреждений культуры	20,2	92,0	0,2	<i>library, archives, museums and other cultural services</i>
в области физической культуры и спорта, организации развлечений и отдыха	148,2	98,2	1,6	<i>sports, amusement and recreation services</i>
медицинские	518,2	102,8	5,6	<i>medical</i>
санаториев и прочих оздоровительных учреждений	82,7	100,6	0,9	<i>sanatorium and health improvement services</i>
прочие	3 199,2	95,1	34,4	<i>other</i>

## 8.14. Объем бытовых услуг населению в 2016 году

### Volume of personal services to population in 2016

	Всего, миллионов рублей <i>Total, BYN million</i>	В процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах) <i>% of previous year (at constant prices)</i>	В процентах к итогу <i>% of total</i>	
Бытовые услуги населению – всего	923,6	95,2	100	<i>Total personal services to population</i>
в том числе по видам бытовых услуг:				<i>of which by type of personal services:</i>
по производству обуви, ремонту обуви и изделий из кожи	13,8	91,1	1,5	<i>custom manufacture of footwear; repair of footwear and leather goods</i>
по производству, ремонту одежды и текстильных изделий бытового назначения	29,0	93,8	3,1	<i>custom manufacture of clothing and household textile goods</i>
по ремонту и установке машин и оборудования, по ремонту компьютеров, предметов личного пользования и бытовых товаров	25,7	93,5	2,8	<i>repair and installation of machinery and equipment; repair of computers, personal goods and household goods</i>
по техническому обслуживанию и ремонту автотранспортных средств	298,0	98,3	32,3	<i>maintenance and repair of motor vehicles</i>
по производству, дизайну мебели, ремонту мебели и предметов домашнего обихода	66,6	91,9	7,2	<i>custom manufacture and design of furniture; repair of furniture and home furnishings</i>
строительные специализированные	57,6	103,1	6,2	<i>specialised construction services</i>
в области фотографии	13,1	98,0	1,4	<i>photo services</i>
по сухой (химической) чистке, окраске и интенсификации цвета текстильных изделий и изделий из меха	9,4	89,9	1,0	<i>dry-cleaning, dyeing, colour-intensifying of textile and fur articles</i>
по стирке текстильных изделий и изделий из меха, услуги по глажению	3,4	94,9	0,4	<i>laundering of textile and fur articles, pressing services</i>
оказываемые парикмахерскими и салонами красоты	150,4	95,4	16,3	<i>hairdressing and other beauty treatment</i>
по аренде и прокату	10,2	98,0	1,1	<i>rental and leasing</i>
по организации похорон и связанные с этим услуги	32,0	96,1	3,5	<i>funeral and related services</i>
бань, саун и душевых	30,2	66,1	3,3	<i>bath-house and sauna services</i>
прочие	184,2	93,8	19,9	<i>other</i>

### 8.15. Объем платных услуг в расчете на душу населения по областям и г.Минску

(тысяч рублей, 2016 – рублей; в фактически действовавших ценах)

*Volume of paid services per capita by regions and Minsk city*

(BYR thousand, 2016 – BYN; at current prices)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1 653,3	3 934,0	5 698,4	7 964,0	8 368,0	977,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	1 349,6	3 045,3	4 525,9	5 209,3	5 510,5	674,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 401,4	3 241,9	4 695,8	5 719,6	5 990,8	673,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 346,4	3 319,7	4 872,7	5 682,7	5 800,3	666,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 332,6	3 132,4	4 818,3	6 201,9	5 826,5	662,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	2 976,7	7 164,0	9 901,5	18 112,9	19 961,8	2 339,5
Минская / <i>Minsk</i>	1 246,8	2 905,5	4 351,8	4 128,5	3 863,2	449,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 322,7	3 126,8	4 581,8	5 564,2	5 471,3	626,0

### 8.16. Индексы потребительских цен

(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

*Consumer price indices*

(December to December of previous year; percent)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Товары и платные услуги <i>Goods and paid services</i>	109,9	121,8	116,5	116,2	112,0	110,6
в том числе: <i>of which:</i>						
продукты питания <i>food</i>	114,1	116,2	109,3	117,0	111,6	110,5
напитки алкогольные <i>alcoholic beverages</i>	109,1	162,3	120,8	123,2	106,5	108,4
табачные изделия <i>tobacco products</i>	102,5	129,4	159,0	121,6	117,8	113,7
непродовольственные товары <i>non-food goods</i>	107,4	110,3	107,6	108,1	111,5	106,8
платные услуги <i>paid services</i>	106,0	136,1	139,1	127,5	115,7	117,6

## 8.17. Индексы потребительских цен (тарифов) на основные группы товаров и платных услуг

(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

*Consumer price (tariff) indices of basic groups  
of goods and paid services*

*(December to December of previous year; percent)*

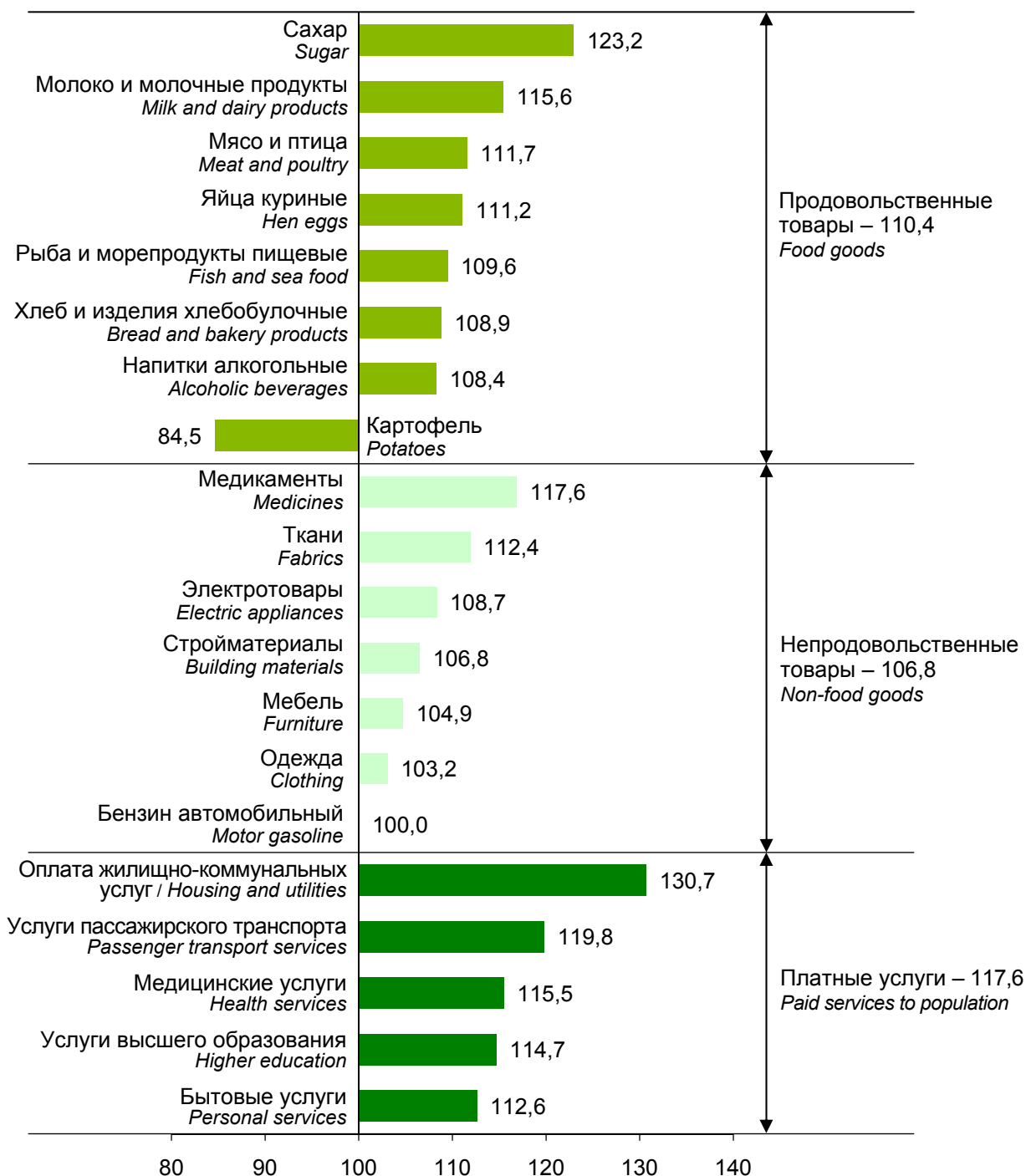
	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Мясо и птица	110,6	117,4	102,6	130,6	98,0	111,7	<i>Meat and poultry</i>
Рыба и морепродукты пищевые	105,4	101,4	105,0	117,5	123,3	109,6	<i>Fish and edible seafood</i>
Масло и жиры	136,0	115,5	104,4	108,7	120,4	117,3	<i>Oils and fats</i>
Молоко и молочные продукты	115,0	122,7	108,3	109,9	101,3	115,6	<i>Milk and dairy products</i>
Яйца куриные	114,1	107,9	128,6	110,3	113,6	111,2	<i>Hen eggs</i>
Сахар	127,8	114,8	105,0	123,2	132,1	123,2	<i>Sugar</i>
Хлеб и изделия хлебобулочные	104,5	142,2	117,4	104,8	109,4	108,9	<i>Bread and bakery products</i>
Картофель	158,7	125,6	191,1	102,1	97,3	84,5	<i>Potatoes</i>
Напитки алкогольные	109,1	162,3	120,8	123,2	106,5	108,4	<i>Alcoholic beverages</i>
Ткани	107,8	110,3	105,6	105,6	111,6	112,4	<i>Fabrics</i>
Одежда мужская	104,5	113,0	102,3	102,8	105,4	102,8	<i>Men's clothing</i>
Одежда женская	104,8	109,5	103,4	104,3	104,2	102,8	<i>Women's clothing</i>
Одежда детская	103,8	110,7	103,3	103,6	106,9	105,2	<i>Children's clothing</i>
Обувь	103,1	106,9	103,2	98,6	102,4	96,3	<i>Footwear</i>
Синтетические моющие средства	105,5	104,6	108,3	114,3	122,1	117,5	<i>Synthetic detergents</i>
Письменные принадлежности	115,6	125,1	106,5	113,9	119,4	111,6	<i>Writing materials</i>
Телевизоры	103,5	96,1	97,9	98,1	108,3	99,8	<i>TV-sets</i>
Мебель	107,6	106,1	104,7	105,2	105,7	104,9	<i>Furniture</i>
Электротовары	105,2	101,6	103,8	106,2	117,2	108,7	<i>Electric appliances</i>
Стройматериалы	109,3	109,9	107,6	108,0	110,3	106,8	<i>Building materials</i>
Медикаменты	109,8	127,8	112,1	126,5	128,3	117,6	<i>Medicaments</i>
Бытовые услуги	113,0	150,2	130,9	124,3	113,9	112,6	<i>Personal services</i>
из них ритуальные услуги	112,3	154,2	123,8	124,5	104,5	115,3	<i>of which funeral services</i>
Услуги пассажирского транспорта	114,2	127,3	152,4	121,2	105,8	119,8	<i>Passenger transport services</i>
Услуги связи	101,2	138,5	142,4	122,9	117,0	113,6	<i>Communications</i>
Оплата жилищно- коммунальных услуг	101,7	127,9	147,8	133,7	120,2	130,7	<i>Housing and utilities</i>
Услуги дошкольных учреждений	110,8	115,4	191,4	194,4	110,0	105,1	<i>Services of pre-primary institutions</i>
Услуги высшего образования	114,7	169,0	118,6	118,6	104,6	114,7	<i>Higher education</i>
Услуги культуры	109,5	159,2	131,5	124,0	115,4	111,1	<i>Cultural services</i>
Санаторно- оздоровительные услуги	117,1	189,6	125,4	123,0	106,3	107,1	<i>Sanatorium and health improvement services</i>
Туристические услуги	100,1	110,3	121,2	126,0	126,7	105,5	<i>Tourism services</i>
Медицинские услуги	102,7	141,6	124,0	132,6	110,8	115,5	<i>Health services</i>
Правовые услуги	103,1	285,7	130,0	115,4	120,0	116,7	<i>Legal services</i>

## 8.18. Индексы потребительских цен (тарифов) на отдельные группы товаров и платных услуг в 2016 году

(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

*Consumer price (tariff) indices of selected groups  
of goods and paid services in 2016*

*(December to December of previous year; percent)*



## 8.19. Покупательная способность среднедушевых располагаемых денежных доходов населения

*Purchasing power of average per capita disposable money income of population*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	<p>Количество продуктов питания (каждого отдельно), которое можно было приобрести на величину среднедушевого располагаемого денежного дохода, килограммов в месяц</p> <p><i>Food products (each separately) that could be purchased with average per capita disposable money income, kilogrammes per month</i></p>						
Говядина (кроме бескостного мяса)	71,8	59,0	77,2	75,9	69,8	68,9	Beef (except boneless meat)
Свинина (кроме бескостного мяса)	81,4	65,4	92,9	70,7	77,4	79,8	Pork (except boneless meat)
Мясо птицы (тушки кур)	100,6	90,3	102,3	111,7	107,7	133,9	Poultry (chicken carcass)
Рыба мороженая	126,5	108,3	150,0	152,0	122,7	121,8	Fish, frozen
Молоко, л	562,7	503,0	563,5	486,4	488,5	444,9	Milk, l
Масло сливочное	56,1	51,4	56,2	48,0	49,1	45,9	Butter
Творог до 4% жирности	91,1	103,0	121,3	102,8	102,7	102,5	Curd of less than 4% fat content
Сыр твердый	53,9	47,5	53,6	45,6	44,9	44,4	Hard cheese
Яйца куриные, шт.	2 726	2 686	2 994	2 972	2 806	2 373	Hen eggs, pcs
Сахар-песок	323,7	343,4	441,8	442,8	375,3	295,8	Granulated sugar
Масло подсолнечное, л	176,7	148,0	203,4	247,6	196,0	161,6	Sunflower oils, l
Мука пшеничная	523,3	715,8	657,7	547,5	565,8	579,9	Wheat flour
Хлеб из муки пшеничной первого сорта	438,7	496,3	431,0	373,7	348,7	298,2	Wheat bread of first grade wheat flour
Рис шлифованный	199,7	225,5	309,5	323,3	242,6	217,0	Rice, polished
Макаронные изделия	296,8	397,0	441,7	387,1	364,9	274,6	Pasta
Картофель	654,1	1 346,2	1 039,6	836,6	866,4	1 179,7	Potatoes
Капуста кочанная свежая	523,9	895,9	832,8	798,1	672,9	814,8	Cabbage, fresh
Яблоки	288,8	277,2	389,5	452,2	361,3	377,9	Apples
	<p>Количество непродовольственных товаров (каждого отдельно), которое можно было приобрести на величину среднедушевого располагаемого денежного дохода, штук (пар) в месяц</p> <p><i>Non-food goods (each separately) that could be purchased with average per capita disposable money income, units / pairs per month</i></p>						
Костюм мужской	5,9	4,8	3,4	3,7	3,5	3,2	Men's suit
Сорочка мужская	21,4	18,0	19,1	18,8	17,4	14,2	Men's shirt
Джемпер для взрослых	16,6	15,2	16,6	16,2	14,6	12,7	Pullover for adults
Блузка женская	12,4	12,2	13,2	13,9	12,3	11,1	Women's blouse
Юбка женская	12,3	11,4	11,5	12,1	11,2	9,6	Women's skirt
Сапоги кожаные мужские	5,6	4,7	5,5	5,9	5,8	5,4	Men's leather boots
Туфли кожаные мужские	9,0	7,2	8,7	9,7	9,2	7,8	Men's leather shoes
Сапоги зимние кожаные женские	3,8	3,0	3,9	4,0	3,8	3,6	Women's winter leather boots
Туфли кожаные женские	8,8	8,1	9,4	9,8	9,2	7,9	Women's leather shoes
Холодильник	0,8	0,8	1,1	1,2	1,0	0,9	Refrigerator
Электропылесос	4,2	3,4	4,6	5,0	3,5	2,9	Vacuum cleaner

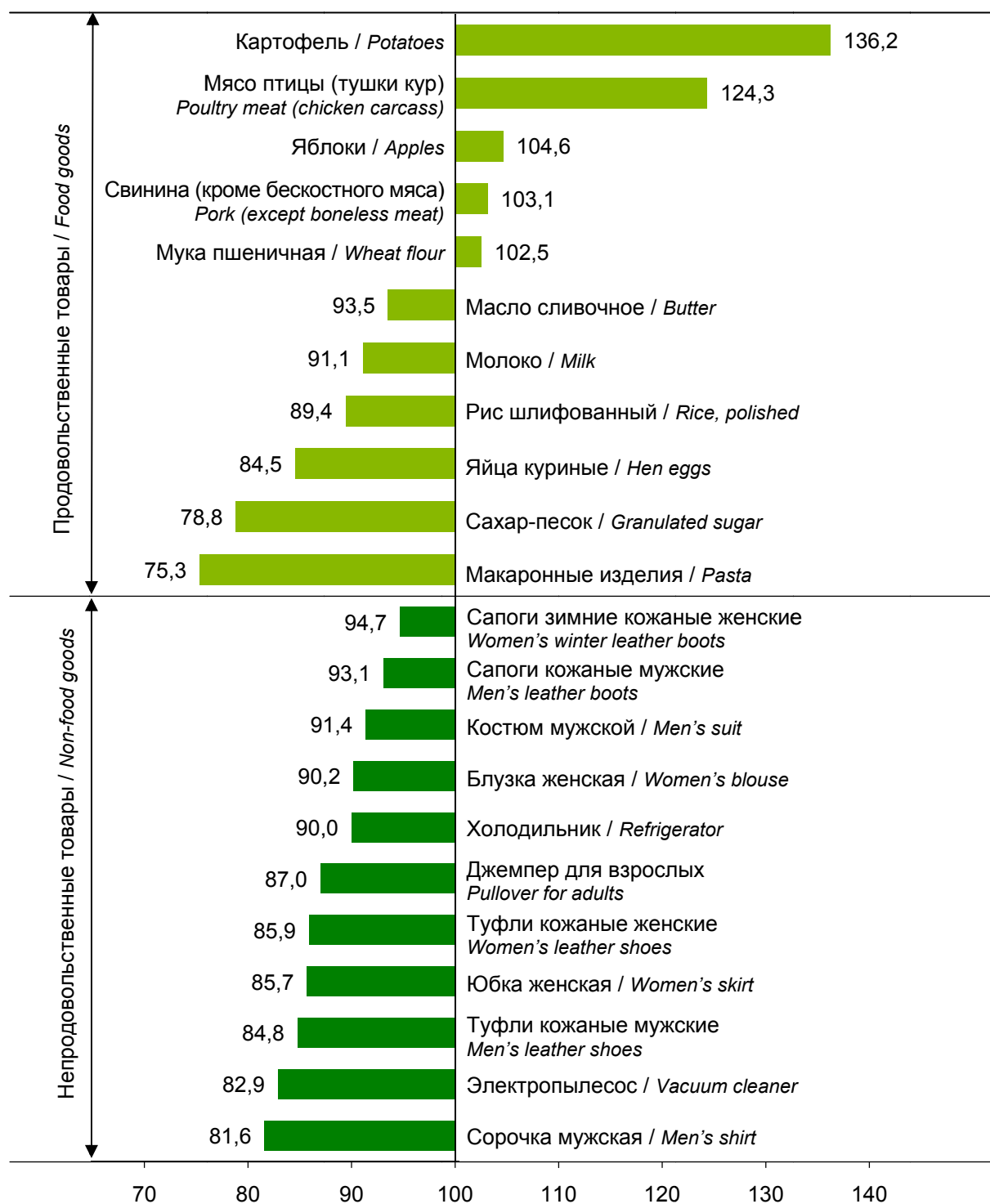


## 8.20. Изменение покупательной способности среднедушевых располагаемых денежных доходов населения в 2016 году

(в процентах к предыдущему году)

*Changes in purchasing power of average per capita disposable money income of population in 2016*

(% of previous year)



## 9. ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ

Раздел содержит данные о жилищном фонде, его благоустройстве, обеспеченности населения жильем, о ценах на жилищно-коммунальные услуги и другую информацию, характеризующую жилищные условия населения.

Жилищный фонд – совокупность всех жилых помещений Республики Беларусь независимо от форм собственности, расположенных на определенной территории, включающая жилые помещения общего типа, помещения социального пользования, служебные жилые помещения, жилые помещения в общежитиях, жилые помещения специального служебного жилищного фонда, специальные жилые помещения, жилые помещения коммерческого использования и другие жилые помещения.

В состав жилищного фонда не включаются: дачные и садовые дома; номера в санаториях, профилакториях, домах отдыха, кемпингах, гостиницах; помещения, предназначенные для проживания, но не завершенные строительством; передвижные объекты (вагоны, палатки и т.п.); самовольно построенные объекты независимо от факта их использования для проживания; помещения исправительных учреждений, арестных домов, мест содержания под стражей и иные подобные помещения.

Общая площадь жилого помещения (квартиры, многоквартирного жилого дома) определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений (кухонь, прихожих, внутриквартирных коридоров и лестниц, ванных или душевых, санузлов, кладовых, топочных и других помещений, не являющихся жилыми комнатами), расположенных в надземных, мансардных, цокольных и подвальных этажах, отапливаемых пристройках и верандах, без учета площадей неотапливаемых (холодных) помещений, лоджий, балконов, террас.

Общая площадь помещений общежития определяется как сумма площадей жилых комнат, подсобных помещений, помещений бытового и общественного назначения. В общую площадь помещений общежития не включаются общие поэтажные коридоры, вестибюли, лестничные клетки, тамбуры, технические помещения.

Обеспеченность населения жильем в расчете на одного жителя рассчитывается путем деления общей площади жилищного фонда на конец года на численность населения на конец года.

Квартира – изолированное жилое помещение, состоящее из одной или нескольких жилых комнат, подсобных помещений и имеющее вход из вспомогательного помещения либо непосредственно с придомовой территории.

Благоустройство жилищного фонда – оборудование жилых помещений отдельными видами благоустройства: водопроводом, канализацией, центральным отоплением, газом, горячим водоснабжением, ванными комнатами и тому подобным.

## 9. HOUSING CONDITIONS

*The section contains statistics on housing stock, amenities, availability of housing, prices of housing and utilities, and other information on housing conditions of the population.*

*Housing stock comprises all housing units in the Republic of Belarus regardless of the ownership which are located in a certain territory, and includes housing units of general type, social housing, service living quarters, living quarters in residence halls, living quarters of special service housing stock, special housing units, commercial housing units, and other.*

*Housing stock does not include summer and garden houses; rooms in sanatoria, resorts, holiday hotels, camping sites, hotels; premises designed for habitation but not completely constructed; mobile facilities (caravans, tents and the like); structures built without authorization, whether or not used for habitation; premises of correctional, detention and similar facilities.*

*Total floor space of a housing unit (apartment, one-dwelling house) is measured as a sum of floor space of habitable and utility rooms (kitchens, halls, indoor corridors and stairs, bath and shower rooms, toilet facilities, storerooms, furnace rooms and other rooms that are not habitable) at the above-ground, attic, basement and underground levels, heated adjacent structures and verandas, excluding the floor space of non-heated (cold) rooms, loggias, balconies, and terraces.*

*Total floor space of residence halls is measured as a sum of floor space of habitable, utility, amenity and lounge rooms. The total floor space of residence halls does not include common floor corridors, entrance lobbies, staircases, wind porches and engineering rooms.*

*Floor space per inhabitant is calculated by dividing the total floor space of housing stock as of the end of the year by the number of population as of the same date.*

*An apartment is a separate and independent dwelling consisting of one or several habitable rooms and utility rooms which has direct access from an auxiliary premise or from surrounding grounds.*

*Provision of housing stock with amenities is equipping of housing with selected facilities, i.e. piped water, sewerage, central heating, gas, hot water, bathrooms, etc.*

## 9.1. Жилищный фонд

(на конец года)

*Housing stock*

(end of year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	<b>Весь жилищный фонд</b> <i>Total housing stock</i>						
Жилищный фонд – всего, млн. м <sup>2</sup> общей площади	232,9	240,3	243,5	247,7	251,3	254,4	<i>Housing stock – total, mln m<sup>2</sup> of total floor space</i>
из них государственный	33,1	29,0	25,5	20,1	17,4	15,4	<i>of which state housing stock</i>
Удельный вес государственного жилищного фонда в общем объеме жилищного фонда, процентов	14,2	12,1	10,5	8,1	7,0	6,1	<i>Share of state housing stock in total housing stock, %</i>
В среднем на одного жителя, м <sup>2</sup>	24,6	25,4	25,7	26,1	26,5	26,8	<i>Average per inhabitant, m<sup>2</sup></i>
	<b>Городской жилищный фонд</b> <i>Urban housing stock</i>						
Жилищный фонд – всего, млн. м <sup>2</sup> общей площади	157,3	164,9	168,4	172,3	175,2	177,7	<i>Housing stock – total, mln m<sup>2</sup> of total floor space</i>
из них государственный	25,4	21,8	19,0	14,3	12,0	10,2	<i>of which state housing stock</i>
Удельный вес государственного жилищного фонда в общем объеме жилищного фонда, процентов	16,1	13,2	11,3	8,3	6,9	5,7	<i>Share of state housing stock in total housing stock, %</i>
В среднем на одного жителя, м <sup>2</sup>	22,1	22,8	23,2	23,5	23,8	24,0	<i>Average per inhabitant, m<sup>2</sup></i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Сельский жилищный фонд <i>Rural housing stock</i>						
Жилищный фонд – всего, млн. м <sup>2</sup> общей площади	75,6	75,4	75,1	75,5	76,1	76,7	<i>Housing stock – total, mln m<sup>2</sup> of total floor space</i>
из них государственный	7,7	7,2	6,5	5,8	5,4	5,2	<i>of which state housing stock</i>
Удельный вес государственного жилищного фонда в общем объеме жилищного фонда, процентов	10,2	9,6	8,7	7,7	7,1	6,8	<i>Share of state housing stock in total housing stock, %</i>
В среднем на одного жителя, м <sup>2</sup>	32,0	33,6	34,3	35,0	35,7	36,5	<i>Average per inhabitant, m<sup>2</sup></i>

## 9.2. Жилищный фонд по формам собственности по областям и г.Минску в 2016 году

(в процентах от общей площади жилищного фонда)

*Housing stock by ownership by regions and Minsk city in 2016*

(% of the total housing stock)

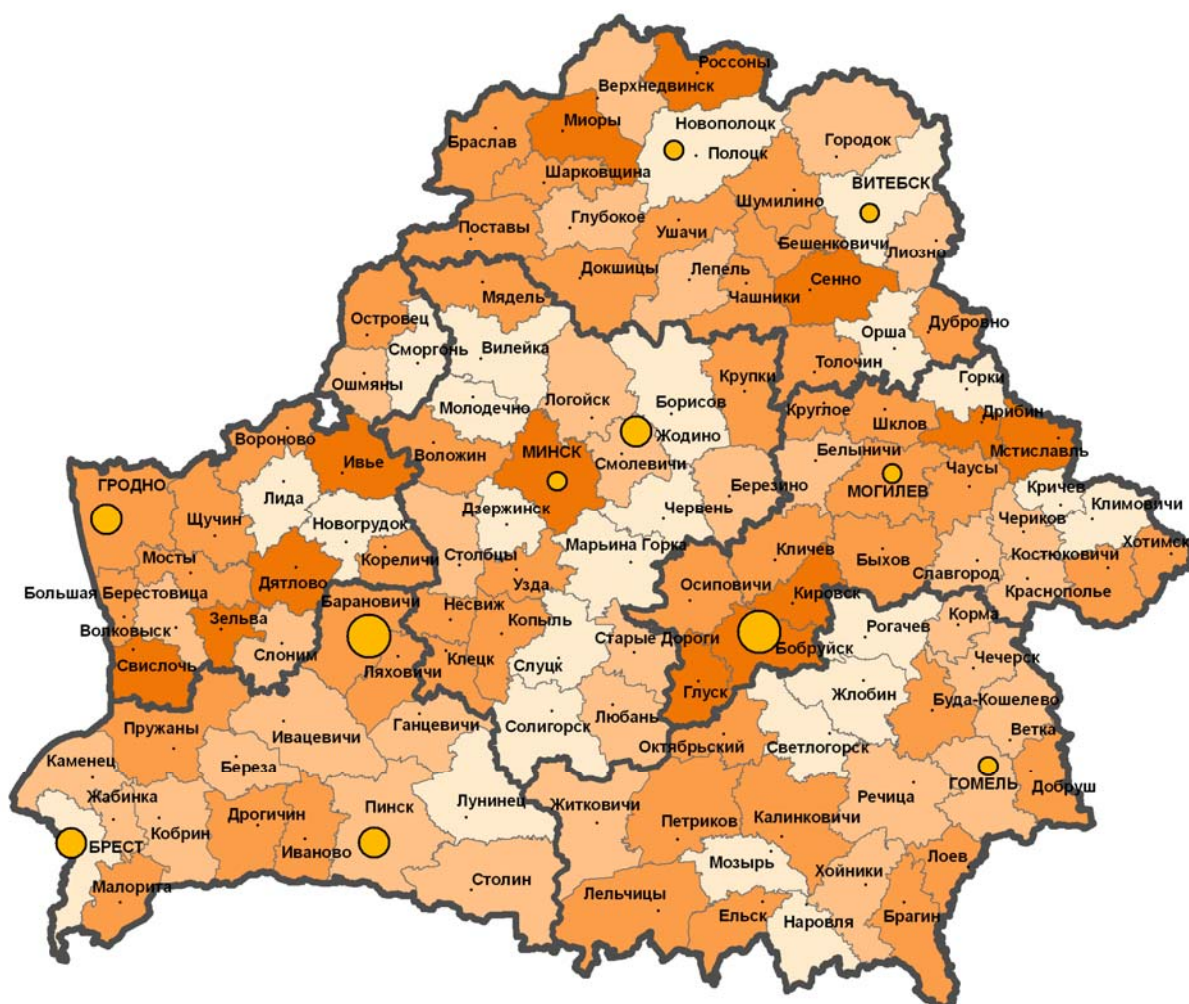
	Государственный жилищный фонд <i>State housing stock</i>	Частный жилищный фонд <i>Private housing stock</i>	
		всего <i>total</i>	из него в собственности физических лиц <i>of which owned by individuals</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6,1	93,9	93,8
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>			
Брестская / <i>Brest</i>	4,2	95,8	95,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7,7	92,3	94,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	7,1	92,9	95,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	6,5	93,5	89,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	5,3	94,5	96,4
Минская / <i>Minsk</i>	4,6	95,4	91,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8,2	91,8	93,6

### 9.3. Обеспеченность населения жильем на конец 2016 года

(квадратных метров общей площади на одного человека)

*Floor space per inhabitant at the end of 2016*

*(square metres of total floor space per person)*



Обеспеченность населения жильем, квадратных метров общей площади на одного человека:

*Floor space per inhabitant, square metres of total floor space per person:*

районы / districts

23,6 – 28,9

29,0 – 32,0

32,1 – 37,9

38,0 – 45,2

г. Минск, города областного подчинения  
*Minsk city, cities of regional subordination*

19,8 – 22,5

22,6 – 23,9

24,0 – 24,5

#### 9.4. Обеспеченность населения жильем по областям и г.Минску

(на конец года; квадратных метров общей площади на одного жителя)

*Floor space per inhabitant by regions and Minsk city*

*(end of year; square metres of total floor space per inhabitant)*

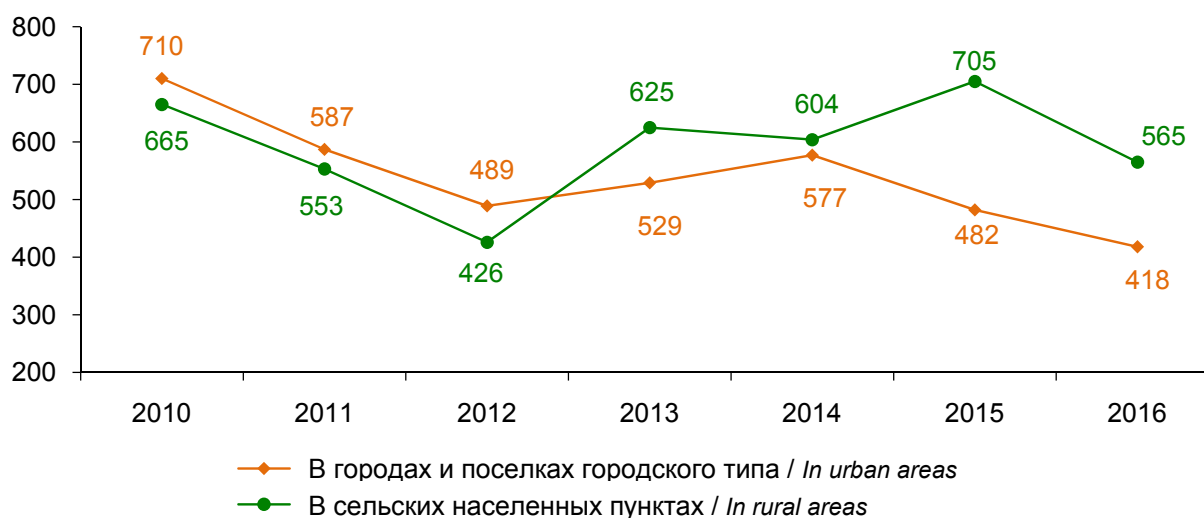
	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	24,6	25,4	25,7	26,1	26,5	26,8
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	25,2	26,0	26,3	26,7	27,3	27,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	25,0	25,9	26,2	26,4	26,6	26,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	24,5	25,1	25,4	25,6	25,8	26,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	26,8	27,8	28,2	28,6	29,0	29,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	20,4	21,2	21,7	22,2	22,4	22,5
Минская / <i>Minsk</i>	26,2	27,2	27,6	28,4	29,1	29,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	26,2	27,1	27,2	27,4	27,6	27,8

#### 9.5. Ввод в эксплуатацию жилых домов на 1000 человек населения

(квadraticных метров общей площади)

*Commissioning of residential buildings per 1000 population*

*(square metres of total floor space)*



## 9.6. Число построенных квартир и их средний размер

### Number and average size of apartments built

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Всего Total						
Число квартир, тыс.	84,7	57,2	63,7	69,3	55,5	49,3	Apartments, thsd
Средний размер квартир, м <sup>2</sup> общей площади	78,3	78,4	82,0	79,7	91,0	87,0	Average size of apartments, m <sup>2</sup> of total floor space
По видам квартир, в процентах от общего ввода:							By type of apartments, % of total commissioned:
однокомнатные	20,9	28,0	26,6	27,7	25,2	28,6	one-room
двухкомнатные	36,9	37,5	35,4	37,1	34,6	36,1	two-room
трехкомнатные	33,6	25,2	26,6	24,7	24,0	21,8	three-room
четырекомнатные и более	8,6	9,3	11,4	10,5	16,2	13,5	four- and more room
	В индивидуальных жилых дома In individual dwelling houses						
Число квартир, тыс.	11,2	8,2	11,2	11,1	13,1	10,4	Apartments, thsd
Средний размер квартир, м <sup>2</sup> общей площади	147,8	151,9	157,1	155,7	168,9	164,8	Average size of apartments, m <sup>2</sup> of total floor space



## 9.7. Ввод в эксплуатацию жилых домов и число построенных квартир на 1000 человек населения по областям и г.Минску

*Commissioning of residential buildings and number of apartments built per 1000 population by regions and Minsk city*

	Введено в эксплуатацию жилых домов, м <sup>2</sup> общей площади <i>Residential buildings commissioned, m<sup>2</sup> of total floor space</i>			Число построенных квартир, единиц <i>Number of apartments built</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	699	533	451	8,9	5,9	5,2
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	789	667	501	9,3	6,1	5,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	504	254	256	7,4	3,3	3,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	671	333	348	8,4	4,1	4,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	758	520	484	9,8	5,8	5,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	622	531	393	8,8	7,6	5,6
Минская / <i>Minsk</i>	919	1 023	835	10,1	8,8	7,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	624	304	303	8,7	3,7	3,8

## 9.8. Общая площадь жилья в домашних хозяйствах с различным составом<sup>1)</sup>

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало года; квадратных метров в расчете на человека)

*Total floor space in households of different composition<sup>1)</sup>*

(according to sample household living standards survey; beginning of year; square metres per person)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
	Всего по республике <i>Total for the country</i>						
Домашние хозяйства, состоящие из:							<i>Household consisting of:</i>
1 человека	50,4	53,5	54,1	54,3	55,1	54,4	1 person
2 человек	28,7	30,2	29,9	30,1	30,4	30,4	2 persons
3 человек	19,7	20,4	20,1	20,1	20,1	20,5	3 persons
4 человек	15,7	16,1	15,9	16,1	15,6	15,9	4 persons
5 и более человек	13,4	13,1	13,4	13,9	13,1	13,5	5 and more persons
Домашние хозяйства, с детьми в возрасте до 18 лет	16,3	16,6	16,6	16,9	16,7	16,8	<i>Households with children under age 18</i>
из них имеющие:							<i>of which with:</i>
1 ребенка	17,5	18,0	17,9	18,4	18,1	18,4	1 child
2 и более детей	14,6	14,6	14,7	14,7	14,4	14,4	2 and more children

Продолжение / Continued

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>							
Домашние хозяйства, состоящие из:							<i>Household consisting of:</i>
1 человека	47,5	49,6	50,2	50,8	51,3	51,0	1 person
2 человек	27,3	28,6	28,1	28,1	28,3	28,1	2 persons
3 человек	19,0	19,6	19,2	18,9	19,0	19,5	3 persons
4 человек	15,3	15,4	15,3	15,5	14,8	15,2	4 persons
5 и более человек	12,7	13,0	13,1	13,4	12,8	12,8	5 and more persons
Домашние хозяйства, с детьми в возрасте до 18 лет	15,9	16,2	16,0	16,3	16,0	16,2	<i>Households with children under age 18</i>
из них имеющие:							<i>of which with:</i>
1 ребенка	16,9	17,4	17,2	17,6	17,2	17,7	1 child
2 и более детей	14,0	14,1	14,0	13,9	13,8	13,6	2 and more children
Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>							
Домашние хозяйства, состоящие из:							<i>Household consisting of:</i>
1 человека	55,8	60,7	61,6	61,1	62,4	61,2	1 person
2 человек	32,2	34,0	34,5	35,0	35,5	36,1	2 persons
3 человек	22,5	23,5	23,5	24,9	24,2	24,7	3 persons
4 человек	17,0	18,4	17,7	18,2	18,4	18,4	4 persons
5 и более человек	15,2	13,1	14,0	15,0	13,8	15,0	5 and more persons
Домашние хозяйства, с детьми в возрасте до 18 лет	17,8	18,1	18,5	19,1	18,8	18,8	<i>Households with children under age 18</i>
из них имеющие:							<i>of which with:</i>
1 ребенка	19,8	20,5	20,9	21,9	22,0	21,3	1 child
2 и более детей	15,9	15,8	16,2	16,6	15,8	16,3	2 and more children

<sup>1)</sup> До 2015 года – без учета снимающих жилое помещение у граждан. / Before 2015 – excluding households renting dwellings from individuals.

### 9.9. Распределение домашних хозяйств по числу жилых комнат и размеру общей площади жилья<sup>1)</sup>

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало года; в процентах к итогу)

*Households by number of habitable rooms and total floor space of dwellings<sup>1)</sup>*  
(according to sample household living standards survey; beginning of year; % of total)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
Все домашние хозяйства	100	100	100	100	100	100	<i>Total households</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
занимающие:							<i>occupying:</i>
1 комнату	16,4	15,1	15,0	14,9	13,8	13,6	<i>1 room</i>
2 комнаты	37,7	34,5	35,4	35,0	36,8	35,3	<i>2 rooms</i>
3 комнаты	34,6	36,5	35,9	36,3	36,8	37,7	<i>3 rooms</i>
4 и более комнаты	11,3	13,9	13,7	13,8	12,6	13,4	<i>4 and more rooms</i>
имеющие общую площадь жилья в расчете на человека, м <sup>2</sup> :							<i>with total floor space per person, m<sup>2</sup>:</i>
до 12,0	8,1	7,3	8,3	7,8	7,9	7,7	<i>under 12.0</i>
12,0 – 14,9	9,8	8,7	8,6	9,1	9,0	8,5	<i>12.0 – 14.9</i>
15,0 – 16,9	8,0	7,9	7,9	8,0	7,9	7,8	<i>15.0 – 16.9</i>
17,0 – 19,9	9,7	8,9	8,8	8,5	9,1	8,1	<i>17.0 – 19.9</i>
20,0 – 29,9	25,0	24,7	24,9	25,0	23,5	25,2	<i>20.0 – 29.9</i>
30,0 – 39,9	15,0	16,2	15,0	14,9	14,7	15,3	<i>30.0 – 39.9</i>
40 и более	24,4	26,3	26,5	26,7	27,9	27,4	<i>40 and over</i>

<sup>1)</sup> До 2015 года – без учета снимающих жилое помещение у граждан. / Before 2015 – excluding households renting dwellings from individuals.

### 9.10. Распределение малообеспеченных домашних хозяйств по числу жилых комнат и размеру общей площади жилья<sup>1)</sup>

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах к итогу)

*Low-income households by number of habitable rooms and total floor space of dwellings<sup>1)</sup>*  
(according to sample household living standards survey; % of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Все малообеспеченные домашние хозяйства	100	100	100	100	100	100	Total low-income households
в том числе:							of which:
занимают:							occupying:
1 комнату	16,0	15,6	15,3	15,4	14,4	13,7	1 room
2 комнаты	34,0	34,4	37,5	36,1	37,0	37,6	2 rooms
3 комнаты	37,4	40,0	35,5	37,7	37,0	38,8	3 rooms
4 и более комнаты	12,6	10,0	11,7	10,8	11,6	9,9	4 and more rooms
имеют общую площадь жилья в расчете на человека, м <sup>2</sup> :							with total floor space per person, m <sup>2</sup> :
до 12,0	26,4	19,9	21,3	22,2	21,1	20,8	under 12.0
12,0 – 14,9	21,3	16,2	15,8	14,7	17,8	14,8	12.0 – 14.9
15,0 – 16,9	10,9	12,5	10,1	13,9	9,9	9,4	15.0 – 16.9
17,0 – 19,9	9,6	12,7	12,0	10,6	10,0	13,9	17.0 – 19.9
20,0 – 29,9	20,9	18,2	20,6	22,7	23,9	20,3	20.0 – 29.9
30,0 – 39,9	5,5	9,8	9,2	4,5	8,3	8,8	30.0 – 39.9
40 и более	5,4	10,7	11,0	11,4	9,0	12,0	40 and over

<sup>1)</sup> До 2015 года – без учета снимающих жилое помещение у граждан. / Before 2015 – excluding households renting dwellings from individuals.

## 9.11. Распределение домашних хозяйств по типам занимаемого жилья

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах к итогу)

### *Households by type of occupied dwelling*

(according to sample household living standards survey; beginning of year; % of total)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
	Всего по республике <i>Total for the country</i>						
Все домашние хозяйства	100	100	100	100	100	100	<i>Total households</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
проживают в:							<i>residing in:</i>
квартире	66,5	64,1	64,1	62,7	64,0	65,2	<i>apartment</i>
одноквартирном жилом доме, части одноквартирного жилого дома	28,1	30,5	30,4	31,3	30,0	29,2	<i>one-dwelling house, part of one-dwelling house</i>
общежитии	3,2	3,8	4,1	3,9	4,2	3,8	<i>residence hall</i>
снимают жилое помещение у граждан	2,2	1,6	1,4	2,1	1,8	1,8	<i>renting dwelling from individuals</i>
	Города и поселки городского типа <i>Urban areas</i>						
Все домашние хозяйства	100	100	100	100	100	100	<i>Total households</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
проживают в:							<i>residing in:</i>
квартире	79,9	77,4	77,7	78,4	79,5	80,1	<i>apartment</i>
одноквартирном жилом доме, части одноквартирного жилого дома	13,1	15,4	15,0	13,9	12,9	12,8	<i>one-dwelling house, part of one-dwelling house</i>
общежитии	4,2	5,1	5,5	5,1	5,4	4,8	<i>residence hall</i>
снимают жилое помещение у граждан	2,8	2,1	1,8	2,6	2,2	2,3	<i>renting dwelling from individuals</i>
	Сельские населенные пункты <i>Rural areas</i>						
Все домашние хозяйства	100	100	100	100	100	100	<i>Total households</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
проживают в:							<i>residing in:</i>
квартире	31,6	29,4	28,5	21,3	23,3	26,3	<i>apartment</i>
одноквартирном жилом доме, части одноквартирного жилого дома	67,3	70,0	70,8	77,1	75,2	72,2	<i>one-dwelling house, part of one-dwelling house</i>
общежитии	0,6	0,3	0,4	0,7	0,9	0,9	<i>residence hall</i>
снимают жилое помещение у граждан	0,5	0,3	0,3	0,9	0,6	0,6	<i>renting dwelling from individuals</i>

## 9.12. Распределение малообеспеченных домашних хозяйств по типам занимаемого жилья

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах к итогу)

*Low-income households by type of occupied dwelling*  
(according to sample household living standards survey; % of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Все малообеспеченные домашние хозяйства в том числе:	100	100	100	100	100	100	Total low-income households of which:
проживают в:							residing in:
квартире	52,9	49,2	53,2	57,7	52,8	50,5	apartment
одноквартирном жилом доме, части одноквартирного жилого дома	39,5	45,4	40,6	36,4	38,7	38,8	one dwelling house, part of one-dwelling house
общежитии	6,1	4,5	5,0	4,9	6,5	8,2	residence hall
снимают жилое помещение у граждан	1,5	0,9	1,2	1,0	2,0	2,5	renting dwelling from individuals

## 9.13. Распределение домашних хозяйств с различным уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов по типам занимаемого жилья

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах к итогу)

*Households with different average per capita disposable resources by type of occupied dwelling*

(according to sample household living standards survey; % of total)

	Все домашние хозяйства Total households	В том числе / Of which			
		проживают в / occupying			снимают жилое помещение у граждан renting dwelling from individuals
		квартире apartment	одноквартирном жилом доме, части одноквартирного жилого дома one-dwelling house, part of one-dwelling house	общежитии residence hall	
2010					
Домашние хозяйства по 20-процентным группам: Households by 20% groups:					
первая (с наименьшими располагаемыми ресурсами) first (with lowest disposable resources)	100	57,1	36,7	4,5	1,7
вторая / second	100	59,4	35,2	4,3	1,1
третья / third	100	64,8	31,1	2,6	1,5
четвертая / fourth	100	71,5	23,7	3,7	1,1
пятая (с наибольшими располагаемыми ресурсами) fifth (with highest disposable resources)	100	76,6	15,4	4,0	4,0

Продолжение / Continued

	Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	В том числе / <i>Of which</i>			
		проживают в / <i>occupying</i>			снимают жилое помещение у граждан <i>renting dwelling from individuals</i>
		квартире <i>apartment</i>	одноквартирном жилом доме, части одноквартирного жилого дома <i>one-dwelling house, part of one-dwelling house</i>	общежи- тии <i>residence hall</i>	
2015					
Домашние хозяйства по 20-процентным группам: <i>Households by 20% groups:</i>					
первая (с наименьшими располагаемыми ресурсами) <i>first (with lowest disposable resources)</i>	100	54,5	38,3	5,0	2,2
вторая / <i>second</i>	100	58,9	35,7	3,5	1,9
третья / <i>third</i>	100	62,2	32,4	3,9	1,5
четвертая / <i>fourth</i>	100	66,8	27,6	3,5	2,1
пятая (с наибольшими располагаемыми ресурсами) <i>fifth (with highest disposable resources)</i>	100	72,2	21,6	3,8	2,4
2016					
Домашние хозяйства по 20-процентным группам: <i>Households by 20% groups:</i>					
первая (с наименьшими располагаемыми ресурсами) <i>first (with lowest disposable resources)</i>	100	55,6	36,1	6,4	1,9
вторая / <i>second</i>	100	61,7	33,0	3,8	1,5
третья / <i>third</i>	100	64,3	31,1	3,5	1,1
четвертая / <i>fourth</i>	100	66,5	28,9	3,2	1,4
пятая (с наибольшими располагаемыми ресурсами) <i>fifth (with highest disposable resources)</i>	100	72,0	21,4	4,1	2,5

**9.14. Распределение домашних хозяйств  
по типам занимаемого жилья и размеру общей площади  
по областям и г.Минску**

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Households by type of occupied dwelling and area of total floor space  
by regions and Minsk city*

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)

	Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk city</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
проживают в: <i>residing in:</i>							
квартире <i>apartment</i>	56,3	68,3	57,0	68,0	91,6	47,3	62,0
одноквартирном жилом доме, части одноквартир- ного жилого дома <i>one-dwelling house, part of one-dwelling house</i>	38,9	28,6	38,6	26,8	0,6	48,2	28,8
общежитии <i>residence hall</i>	3,5	1,9	3,1	3,7	5,9	2,5	5,4
снимают жилое помещение у граждан <i>renting dwelling from individuals</i>	1,3	1,2	1,3	1,5	1,9	2,0	3,8
имеют общую площадь жилья в расчете на человека, м <sup>2</sup> : <i>with total floor space per person, m<sup>2</sup>:</i>							
до 12,0 <i>under 12.0</i>	6,9	7,5	7,7	4,9	12,1	6,6	6,3
12,0 – 14,9	6,8	7,2	8,5	5,4	10,9	8,7	10,9
15,0 – 16,9	7,6	6,0	8,9	6,5	10,4	7,5	6,5
17,0 – 19,9	8,4	9,0	8,3	10,2	5,7	7,8	8,4
20,0 – 29,9	27,3	25,2	24,2	25,2	25,0	23,5	26,1
30,0 – 39,9	14,2	15,5	17,3	16,1	15,6	13,6	14,1
40 и более <i>40 and over</i>	28,8	29,6	25,1	31,7	20,3	32,3	27,7



### 9.15. Благоустройство занимаемого жилья домашних хозяйств<sup>1)</sup>

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало года; в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующей группы)

#### *Availability of amenities in occupied dwellings of households<sup>1)</sup>*

(according to sample household living standards survey; beginning of year; % of total households of corresponding group)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
	Всего по республике <i>All households</i>						
Удельный вес домашних хозяйств, проживающих в квартирах (домах), оборудованных:							<i>Percentage share of households occupying apartments/houses equipped with:</i>
центральным отоплением	84,0	85,7	86,5	86,4	87,5	88,3	<i>central heating</i>
водопроводом	86,4	88,6	89,9	90,5	92,6	93,7	<i>piped water</i>
канализацией	84,4	86,6	87,8	88,5	91,1	91,9	<i>sewerage</i>
горячим водоснабжением	78,3	80,8	82,7	83,6	85,1	86,1	<i>hot water supply</i>
газом	89,9	89,1	90,9	91,0	90,8	90,5	<i>gas</i>
электрической плитой	9,9	10,9	9,7	8,9	9,2	9,6	<i>electric cooker</i>
ванной или душем	78,4	80,3	81,9	81,8	84,3	85,5	<i>bath or shower</i>
	Города и поселки городского типа <i>Urban households</i>						
Удельный вес домашних хозяйств, проживающих в квартирах (домах), оборудованных:							<i>Percentage share of households occupying apartments/houses equipped with:</i>
центральным отоплением	95,0	93,9	94,6	94,9	95,9	95,9	<i>central heating</i>
водопроводом	95,5	97,3	97,7	97,9	98,4	98,4	<i>piped water</i>
канализацией	94,4	95,4	96,0	96,7	97,6	97,3	<i>sewerage</i>
горячим водоснабжением	91,1	91,7	92,7	94,0	94,6	95,1	<i>hot water supply</i>
газом	86,6	85,2	87,6	88,0	88,0	87,6	<i>gas</i>
электрической плитой	13,3	15,0	13,1	12,0	12,0	12,5	<i>electric cooker</i>
ванной или душем	90,7	91,1	92,0	92,1	93,3	93,6	<i>bath or shower</i>

Продолжение / Continued

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
	Сельские населенные пункты <i>Rural households</i>						
Удельный вес домашних хозяйств, проживающих в квартирах (домах), оборудованных:							<i>Percentage share of households occupying apartments/houses equipped with:</i>
центральным отоплением	56,0	64,8	65,8	63,8	65,4	68,3	<i>central heating</i>
водопроводом	63,0	66,3	70,0	71,0	77,3	81,4	<i>piped water</i>
канализацией	58,8	64,0	66,7	67,0	73,9	77,7	<i>sewerage</i>
горячим водоснабжением	45,6	52,8	56,7	56,1	60,2	62,7	<i>hot water supply</i>
газом	98,2	99,1	99,3	98,8	98,3	98,1	<i>gas</i>
электрической плитой	1,1	0,5	0,8	0,8	1,5	1,8	<i>electric cooker</i>
ванной или душем	46,7	52,6	55,7	54,9	60,7	64,2	<i>bath or shower</i>

<sup>1)</sup> До 2015 года – без учета снимающих жилое помещение у граждан. / Before 2015 – excluding households renting dwellings from individuals.

### 9.16. Благоустройство занимаемого жилья малообеспеченных домашних хозяйств<sup>1)</sup>

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах от общего числа малообеспеченных домашних хозяйств)

*Availability of amenities in dwellings occupied by low-income households<sup>1)</sup>*

(according to sample household living standards survey;  
% of total low-income households)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Удельный вес домашних хозяйств, проживающих в квартирах (домах), оборудованных:							<i>Percentage share of households occupying apartments/houses equipped with:</i>
центральным отоплением	71,0	71,4	70,9	77,1	76,8	74,9	<i>central heating</i>
водопроводом	77,0	74,8	77,9	83,9	84,2	86,3	<i>piped water</i>
канализацией	74,6	72,2	75,1	81,0	82,1	82,1	<i>sewerage</i>
горячим водоснабжением	62,6	60,6	64,3	69,9	71,5	73,3	<i>hot water supply</i>
газом	88,7	92,5	90,7	94,2	89,8	90,9	<i>gas</i>
электрической плитой	9,8	6,1	7,0	6,5	7,3	9,1	<i>electric cooker</i>
ванной или душем	66,6	62,3	65,5	72,4	72,2	74,3	<i>bath or shower</i>

<sup>1)</sup> До 2015 года – без учета снимающих жилое помещение у граждан. / Before 2015 – excluding dwellings rented from individuals.

## 9.17. Удовлетворенность домашних хозяйств жилищными условиями

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало 2017 года; в процентах к итогу)

### *Satisfaction of households with housing conditions*

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе по степени удовлетворенности жилищными условиями <i>Of which by level of satisfaction with housing conditions</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	43,2	30,2	7,9	14,0	4,7
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>						
городах и поселках городского типа <i>urban</i>	100	44,4	28,0	7,2	15,0	5,4
сельских населенных пунктах <i>rural</i>	100	39,9	36,2	9,5	11,3	3,1
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	100	48,6	30,3	6,5	11,4	3,2
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>						
из 1 человека <i>1 person</i>	100	47,8	30,6	6,8	11,7	3,1
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	100	49,2	30,1	6,2	11,2	3,3
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18:</i>	100	32,3	30,1	10,6	19,3	7,7
из них имеющие: <i>of which with:</i>						
1 ребенка <i>1 child</i>	100	32,9	30,7	9,6	19,8	7,0
2 и более детей <i>2 and more children</i>	100	31,0	28,7	12,7	18,4	9,2
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>	100	55,2	29,4	5,1	8,6	1,7
Малообеспеченные домашние хозяйства <i>Low-income households</i>	100	23,9	32,6	12,6	19,5	11,4

### 9.18. Распределение домашних хозяйств по причинам неудовлетворенности жилищными условиями

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало 2017 года; в процентах к итогу)

#### *Households by reasons of dissatisfaction with housing conditions*

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)

	Все домашние хозяйства, неудовлетворенные жилищными условиями <i>Total households dissatisfied with housing conditions</i>	В том числе по причинам неудовлетворенности <i>Of which by reason of dissatisfaction</i>					
		недостаточная площадь жилья <i>insufficient living space</i>	отсутствие отдельного жилья <i>lack of individual dwelling</i>	отсутствие коммунальных удобств <i>lack of amenities</i>	неблагоприятные условия проживания <i>unfavourable living conditions</i>	ветхость, аварийность жилья <i>ramshackle, dangerous dwelling</i>	другое <i>other</i>
Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	100	36,6	26,0	24,6	8,8	3,0	1,0
из них проживающие в: <i>of which by residence:</i>							
городах и поселках городского типа <i>urban</i>	100	42,6	31,0	13,6	9,0	3,0	0,8
сельских населенных пунктах <i>rural</i>	100	14,4	7,9	65,4	7,7	3,1	1,5
Домашние хозяйства без детей <i>Households without children</i>	100	26,6	20,1	35,6	12,1	3,9	1,7
из них состоящие: <i>of which consisting of:</i>							
из 1 человека <i>1 person</i>	100	10,0	22,7	48,3	13,6	3,2	2,2
из 2 и более человек <i>2 and more persons</i>	100	38,8	18,2	26,2	11,0	4,4	1,4
Домашние хозяйства с детьми в возрасте до 18 лет <i>Households with children under age 18:</i>	100	47,4	32,6	12,8	5,1	2,0	0,1
из них имеющие: <i>of which with:</i>							
1 ребенка <i>1 child</i>	100	47,6	30,8	13,0	6,2	2,2	0,2
2 и более детей <i>2 and more children</i>	100	46,9	36,0	12,3	3,1	1,7	0,0
Домашние хозяйства пенсионеров <i>Pensioners households</i>	100	13,1	8,9	55,8	14,4	4,7	3,1
Малообеспеченные домашние хозяйства <i>Low-income households</i>	100	33,3	22,6	26,1	13,9	4,1	0,0

### 9.19. Удовлетворенность домашних хозяйств жилищными условиями по областям и г.Минску

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Satisfaction of households with housing conditions by regions and Minsk city  
(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе по степени удовлетворенности жилищными условиями <i>Of which by level of satisfaction with housing conditions</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	43,2	30,2	7,9	14,0	4,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	100	40,9	34,8	9,7	10,9	3,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	56,3	23,4	7,3	9,8	3,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	36,8	33,3	9,2	14,9	5,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	45,7	31,3	6,3	13,8	2,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	39,2	27,6	7,5	18,5	7,2
Минская / <i>Minsk</i>	100	42,2	30,1	6,0	16,5	5,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	44,1	31,9	8,9	11,4	3,7

**9.20. Распределение домашних хозяйств  
по причинам неудовлетворенности жилищными условиями  
по областям и г.Минску**

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Households by reasons of dissatisfaction with housing conditions  
by regions and Minsk city*

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)

	Все домашние хозяйства, неудовлетворенные жилищными условиями <i>Total households dissatisfied with housing conditions</i>	В том числе по причинам неудовлетворенности <i>Of which by reason of dissatisfaction</i>					
		недостаточная площадь жилья <i>insufficient living space</i>	отсутствие отдельного жилья <i>lack of individual dwelling</i>	отсутствие коммунальных удобств <i>lack of amenities</i>	неблагоприятные условия проживания <i>unfavourable living conditions</i>	ветхость, аварийность жилья <i>ramshackle, dangerous dwelling</i>	другое <i>other</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	36,6	26,0	24,6	8,8	3,0	1,0
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	100	33,7	22,8	32,9	5,3	4,0	1,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	30,0	22,6	29,6	13,4	3,5	0,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	27,2	23,9	34,3	8,5	4,7	1,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	29,2	16,1	48,7	4,1	1,1	0,8
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	56,7	32,9	0,6	9,1	0,7	0,0
Минская / <i>Minsk</i>	100	27,7	24,9	29,6	11,6	5,5	0,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	34,6	32,1	20,7	7,5	1,9	3,2

## 9.21. Улучшение жилищных условий населения

### Improvement of housing conditions

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Количество граждан (семей), состоящих на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий (на конец года), тысяч <i>Individuals (families) registered for improvement of housing conditions (at year-end), thousand</i>						
Всего	855,6	813,6	773,0	742,2	718,3	694,0	Total
по месту проживания:							by residence:
города и поселки городского типа	775,1	734,8	696,2	668,7	648,2	627,8	urban
сельские населенные пункты	80,5	78,8	76,8	73,5	70,1	66,2	rural
по отдельным категориям:							by selected categories:
ветераны Великой Отечественной войны	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	Great Patriotic War veterans
многодетные семьи	18,0	22,3	24,2	24,9	26,3	30,4	families with many children
молодые семьи	391,1	368,3	354,5	344,9	334,1	324,7	families with at least one partner aged under 30
	Количество граждан (семей), получивших жилье и улучшивших жилищные условия, тысяч <i>Individuals (families) that obtained housing and improved their housing conditions, thousand</i>						
Всего	48,9	39,2	38,7	36,6	33,2	24,2	Total
по месту проживания:							by residence:
города и поселки городского типа	45,4	35,3	34,3	31,3	27,8	20,0	urban
сельские населенные пункты	3,5	3,9	4,3	5,3	5,5	4,2	rural
по отдельным категориям:							by selected categories:
ветераны Великой Отечественной войны	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Great Patriotic War veterans
многодетные семьи	4,8	3,4	4,6	5,9	5,7	4,3	families with many children
молодые семьи	25,3	18,9	16,6	15,5	13,5	9,9	families with at least one partner aged under 30

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Количество граждан (семей), улучшивших жилищные условия, в процентах от числа семей, состоящих на учете на начало года <i>Individuals (families) that improved housing conditions as % of families registered as of the beginning of year</i>						
Всего	6,2	4,6	4,8	4,7	4,5	3,4	Total
по месту проживания:							by residence:
города и поселки городского типа	6,3	4,6	4,7	4,5	4,1	3,1	urban
сельские населенные пункты	5,1	4,8	5,5	6,9	7,4	6,0	rural
по отдельным категориям:							by selected categories:
ветераны Великой Отечественной войны	50,9	20,5	20,3	28,8	18,0	8,6	Great Patriotic War veterans
многодетные семьи	27,1	17,2	20,5	24,5	22,8	16,3	families with many children
молодые семьи	6,8	4,9	4,5	4,4	3,9	3,0	families with at least one partner aged under 30

## 9.22. Улучшение жилищных условий населения по областям и г.Минску

*Improvement of housing conditions by regions and Minsk city*

	Количество граждан (семей), состоящих на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий (на конец года), тысяч <i>Individuals (families) registered for improvement of housing conditions (end of year), thousand</i>			Количество граждан (семей), получивших жилье и улучшивших жилищные условия, тысяч <i>Individuals (families) that obtained housing and improved their housing conditions, thousand</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	855,6	718,3	694,0	48,9	33,2	24,2
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	124,5	101,1	95,5	9,2	8,4	6,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	74,3	69,7	69,0	6,4	2,2	1,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	103,9	89,8	90,7	10,0	4,0	2,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	92,2	77,1	73,7	6,3	5,9	5,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	279,9	218,0	208,3	5,7	3,6	2,3
Минская / <i>Minsk</i>	112,9	98,1	94,1	5,3	5,6	4,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	67,9	64,5	62,8	6,0	3,5	2,3



## 9.23. Средние цены (тарифы) на жилищно-коммунальные услуги

(на конец года; рублей)

*Average prices (tariffs) of housing and utilities*

*(end of year; BYR, 2016 – BYN)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Плата за техническое обслуживание жилых помещений, за 1 м <sup>2</sup> общей площади квартиры	296	500	500	671	959	0,0994	<i>Housing maintenance, for 1 m<sup>2</sup> of total floor space of apartment</i>
Плата за проживание в гостинице в двухместном номере, за 1 сутки с человека	53 639	168 643	215 250	233 316	359 729	37,26	<i>Hotel rate for double room, per person per night</i>
Плата за электроснабжение в жилых домах, не оборудованных электрическими плитами, за 1 кВт/ч	173	295	630	857	1 001	0,12	<i>Electricity supply in residential houses not equipped with electric cookers, for 1 kWh</i>
Плата за холодное водоснабжение и водоотведение (канализацию) в жилых домах (квартирах) без групповых (индивидуальных) приборов учета расхода воды, за месяц с человека <sup>1)</sup>	5 216	6 276	12 318	16 186	21 989	4,04	<i>Cold water supply and wastewater disposal (sewerage) in residential houses (apartments) not equipped with shared/ individual water flow meters<sup>1)</sup>, monthly per person</i>
Плата за отопление, за 1 м <sup>2</sup> общей площади квартиры	973	1 340	1 589	1 964	1 969	0,27	<i>Heating, for 1 m<sup>2</sup> of total floor space of apartment</i>
Плата за горячее водоснабжение в жилых домах (квартирах) без групповых (индивидуальных) приборов учета расхода воды и тепловой энергии, за месяц с человека	10 781	15 716	20 512	24 253	27 342	3,88	<i>Hot water supply in residential houses (apartments) not equipped with shared/ individual water flow and heat energy meters, monthly per person</i>
Плата за газоснабжение в жилых домах (квартирах) без приборов индивидуального учета расхода природного газа, за месяц с человека	3 696	7 469	11 750	17 000	18 150	2,26	<i>Gas supply in residential houses (apartments) not equipped with individual natural gas flow meters, monthly per person</i>

<sup>1)</sup> С 2011 года изменен порядок расчета показателя (с 2011 года в расчете используется норма расхода и среднеемесячный фактический расход холодной воды на одного человека, до этого периода – санитарная норма расхода). / From 2011 the indicator is calculated in a different way (from 2011 it is calculated using the consumption rate and average monthly actual consumption of cold water per person; before 2011, sanitary consumption rate was used).

## 9.24. Средняя стоимость одного квадратного метра общей площади жилья по квартирам с различным числом комнат

(тысяч рублей, 2016 год – рублей)

*Average price of one square meter of total floor space  
for apartments with different number of rooms*

(BYR thousand, 2016 – BYN)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Рынок жилья – всего / <i>Housing market – total</i>					
Все квартиры <i>All apartments</i>	2 681,8	7 667,0	8 976,3	11 039,3	13 821,6	1 555,2
из них: / <i>of which:</i>						
однокомнатные <i>one-room</i>	2 819,4	8 024,4	10 012,1	12 481,0	15 748,0	1 714,4
двухкомнатные <i>two-room</i>	2 567,5	7 415,2	8 663,0	10 779,2	13 315,6	1 490,1
трехкомнатные <i>three-room</i>	2 657,1	7 564,6	8 584,0	10 218,1	12 947,9	1 499,9
четырёхкомнатные и более четырех комнат <i>four- and more room</i>	2 828,6	8 208,0	8 531,7	10 427,1	13 083,9	1 527,7
	Первичный рынок / <i>Primary market</i>					
Все квартиры <i>All apartments</i>	2 934,3	8 569,8	10 082,5	9 558,1	10 276,0	1 414,0
из них: / <i>of which:</i>						
однокомнатные <i>one-room</i>	3 131,4	8 806,7	11 560,1	11 063,2	12 109,3	1 653,1
двухкомнатные <i>two-room</i>	2 838,9	8 440,6	9 748,2	9 480,9	10 007,3	1 312,6
трехкомнатные <i>three-room</i>	2 863,4	8 665,2	9 274,0	8 815,9	9 797,6	1 348,9
четырёхкомнатные и более четырех комнат <i>four- and more room</i>	3 226,2	8 030,5	9 649,5	8 201,7	8 875,7	1 320,6
	Вторичный рынок / <i>Secondary market</i>					
Все квартиры <i>All apartments</i>	2 636,5	7 559,3	8 859,8	11 480,4	15 583,0	1 591,7
из них: / <i>of which:</i>						
однокомнатные <i>one-room</i>	2 776,0	7 950,0	9 846,3	12 832,6	16 970,7	1 730,1
двухкомнатные <i>two-room</i>	2 547,6	7 302,6	8 554,2	11 173,5	15 057,9	1 535,6
трехкомнатные <i>three-room</i>	2 605,4	7 388,8	8 515,2	10 717,3	14 891,3	1 543,5
четырёхкомнатные и более четырех комнат <i>four- and more room</i>	2 752,7	8 226,9	8 364,6	10 918,9	15 417,7	1 562,5

## 10. ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ

Раздел содержит показатели, характеризующие мнение населения о роли здорового образа жизни для сохранения и укрепления здоровья человека, о занятиях физической культурой и спортом, культуре питания и режиме дня, распространенности поведенческих факторов, влияющих на здоровье. Приводятся данные о самооценке населением состояния своего здоровья и образа жизни в контексте правил и норм здоровьесберегающего поведения.

Источником информации для расчета данных показателей является модульное обследование по изучению отношения населения к здоровому образу жизни, проведенное органами государственной статистики в рамках выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни<sup>1)</sup>.

Для опроса в каждом домашнем хозяйстве, принимающем участие в выборочном обследовании домашних хозяйств по уровню жизни, случайным образом выбирался один респондент в возрасте 16 лет и старше.

Опрос проводился на основании принципа добровольного участия в нем отобранных лиц.

### 10. HEALTHY LIFESTYLE

*The section contains indicators showing opinion of the population on the role of healthy lifestyle for preserving and improving human health, on physical exercise and sports, healthy diet and keeping regular hours, on the prevalence of health-affecting behavioural factors. It provides data on the self-assessment of health status and lifestyle in the context of rules and standards of health saving behaviour.*

*The data source for producing these indicators is an ad-hoc survey designed to study public attitude towards healthy lifestyle carried out by state statistics bodies as part of the sample household living standards survey<sup>1)</sup>.*

*For the interview, one respondent aged 16 years and over was randomly selected from each household participating in the sample household living standards survey.*

*Interviewing of respondents built upon the principle of their voluntary participation.*

---

<sup>1)</sup> О выборочном обследовании домашних хозяйств по уровню жизни см. раздел 5. / For the information about household living standards survey, see section 5.

### 10.1. Мнение населения о своем образе жизни

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Opinion of population on their lifestyle*

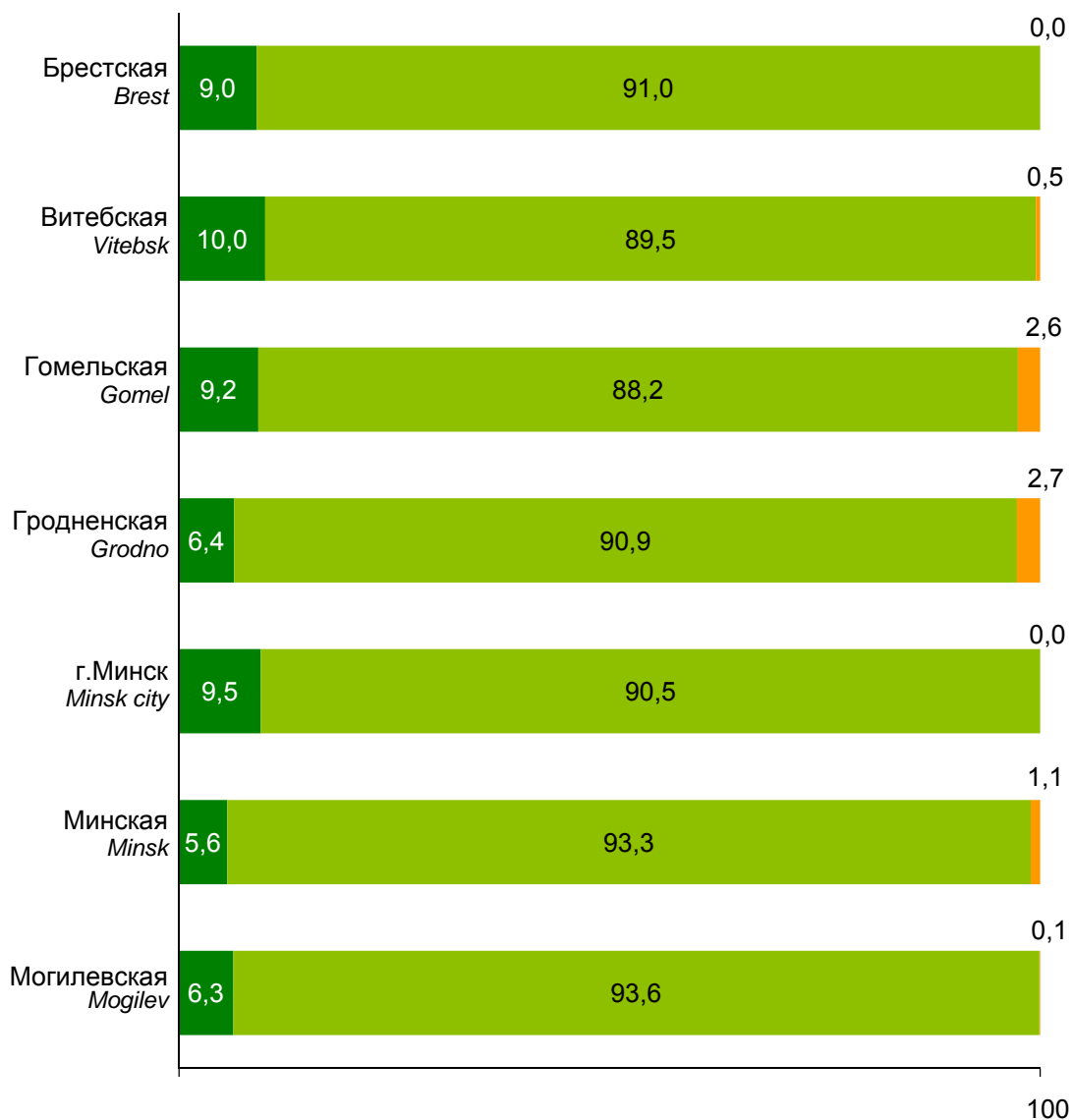
*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе считают, что / <i>Of which think that</i>		
		ведут здоровый образ жизни <i>they lead healthy lifestyle</i>	необходимо придерживаться здорового образа жизни, но не придерживаются <i>it is necessary to follow healthy lifestyle, but they don't</i>	нет необходимости вести здоровый образ жизни, и не ведут его <i>no need to follow healthy lifestyle and they don't</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	8,1	90,9	1,0
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	9,4	89,9	0,7
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	3,8	94,3	1,9
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	7,7	91,0	1,3
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	100	12,7	86,8	0,5
30 – 39	100	7,6	91,1	1,3
40 – 49	100	3,7	94,4	1,9
50 – 59	100	3,6	94,0	2,4
60 и старше <i>60 and over</i>	100	9,4	89,9	0,7
женщины / <i>women</i>	100	8,5	90,8	0,7
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	100	15,0	84,4	0,6
30 – 39	100	5,7	93,5	0,8
40 – 49	100	5,8	93,6	0,6
50 – 59	100	6,9	92,8	0,3
60 и старше <i>60 and over</i>	100	8,8	90,2	1,0

## 10.2. Мнение населения<sup>1)</sup> о своем образе жизни по областям и г.Минску

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Opinion of population<sup>1)</sup> on their lifestyle by regions and Minsk city  
(beginning of 2017; % of total)*



■ Ведут здоровый образ жизни / Lead healthy lifestyle

■ Считают, что необходимо придерживаться здорового образа жизни, но не придерживаются / Think that it is necessary to follow healthy lifestyle, but they don't

■ Считают, что нет необходимости вести здоровый образ жизни, и не ведут его / Think that there is no need to follow healthy lifestyle, and they don't

<sup>1)</sup> Население в возрасте 16 лет и старше. / Population aged 16 and over.

### 10.3. Мнение населения о причинах приобщения человека к нездоровому образу жизни

(на начало 2017 года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

#### Opinion on reasons of unhealthy lifestyle

(beginning of 2017; % of total population of corresponding group)

	Удельный вес населения, указавшего в качестве причины приобщения человека к нездоровому образу жизни Percentage of population who indicated the reason of unhealthy lifestyle							
	отсутствие силы воли lack of willpower	безответственное отношение к своему здоровью negligence of own health	влияние друзей и близких influence of friends and relatives	плохое воспитание poor upbringing	плохую самоорганизацию досуга bad leisure self-management	низкую культуру low cultural level	влияние СМИ mass media influence	другие причины other reasons
Население в возрасте 16 лет и старше Population aged 16 and over	68,3	54,9	45,6	21,5	17,4	16,5	7,5	0,1
по месту проживания: by residence:								
города и поселки городского типа urban	67,7	54,0	45,4	22,5	19,4	17,9	8,0	0,1
сельские населенные пункты rural	70,1	58,0	46,2	18,2	10,7	11,8	5,8	0,2
по половозрастным группам: by age and sex group:								
мужчины / men	68,6	53,2	47,0	19,7	17,6	15,1	7,4	0,1
из них в возрасте, лет: of which aged:								
16 – 29	67,4	45,2	51,5	19,2	21,9	14,4	10,6	0,0
30 – 39	70,2	52,2	50,6	17,4	19,0	12,7	8,0	0,0
40 – 49	68,6	52,5	46,9	21,4	18,0	19,6	6,8	0,5
50 – 59	71,1	55,0	44,6	18,7	13,8	14,6	4,8	0,3
60 и старше 60 and over	65,9	62,0	40,6	22,0	14,2	14,7	6,2	0,0
женщины / women	68,0	56,4	44,4	23,1	17,3	17,7	7,5	0,2
из них в возрасте, лет: of which aged:								
16 – 29	70,8	51,4	49,6	22,8	22,3	15,6	7,4	0,2
30 – 39	67,9	54,2	50,1	23,3	19,8	18,1	8,7	0,1
40 – 49	70,0	55,4	38,6	25,6	17,8	17,5	6,8	0,2
50 – 59	70,4	58,0	43,0	20,5	17,5	19,0	7,9	0,2
60 и старше 60 and over	63,9	60,0	42,1	23,5	12,7	18,0	7,2	0,1

# 10.4. Мнение населения об основном стимуле к ведению здорового образа жизни

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Opinion on the main incentive to follow healthy lifestyle*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего Total	В том числе считают основным стимулом к ведению здорового образа жизни <i>Of which think that the main incentive to follow healthy lifestyle is</i>							затруднились ответить not sure
		сохранение и укрепление здоровья preserving and improving health	долголетие / longevity	желание быть успешным и всего добиться в жизни wish to be successful and to reach everything in life	желание выглядеть красиво wish to look beautiful	иметь способность к созданию семьи having capability to start a family	«быть здоровым модно» “it’s fashionable to be healthy”	другое / other	
Население в возрасте 16 лет и старше, которое ведет или стало бы вести здоровый образ жизни <i>Population aged 16 and over who follow or would follow healthy lifestyle</i>	100	58,8	16,7	10,1	8,6	2,6	1,6	0,1	1,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>									
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	57,7	15,8	10,7	9,8	2,6	1,6	0,1	1,7
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	62,4	19,6	8,3	4,7	2,3	1,5	0,1	1,1
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>									
мужчины / <i>men</i>	100	54,4	19,1	13,8	5,1	3,7	1,9	0,0	2,0
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>									
16 – 29	100	32,6	16,7	26,2	9,1	11,1	2,5	0,0	1,8
30 – 39	100	44,8	17,6	21,1	8,9	3,4	2,4	0,0	1,8
40 – 49	100	64,7	19,0	8,6	2,9	1,0	2,6	0,0	1,2
50 – 59	100	62,3	21,1	6,4	2,4	0,8	0,8	0,2	3,0
60 и старше <i>60 and over</i>	100	71,2	22,1	2,7	0,7	0,3	1,0	0,0	2,0
женщины / <i>women</i>	100	61,9	14,9	7,5	11,1	1,8	1,4	0,1	1,3
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>									
16 – 29	100	38,1	13,9	15,4	24,1	5,7	1,7	0,0	1,1
30 – 39	100	44,0	15,4	11,9	20,5	3,7	2,6	0,2	1,7
40 – 49	100	61,1	16,0	9,2	10,4	0,8	2,1	0,0	0,4
50 – 59	100	72,8	14,4	4,5	5,7	0,2	1,4	0,0	1,0
60 и старше <i>60 and over</i>	100	78,6	15,0	1,7	2,6	0,0	0,2	0,1	1,8

## 10.5. Причины несоблюдения принципов здорового образа жизни

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Reasons for not following healthy lifestyle principles*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего Total	В том числе не придерживаются здорового образа жизни по причинам <i>Of which do not follow healthy lifestyle because of</i>					
		отсутствия необходи- мого упорства, воли, настойчивости <i>lack of required persistence, will, insistence</i>	недостатка времени <i>lack of time</i>	материальных трудностей <i>lack of money</i>	недостатка знаний <i>lack of knowledge</i>	отсутствия условий <i>lack of conditions</i>	другие причины <i>other reasons</i>
Население в возрасте 16 лет и старше, которое считает необходимым придерживаться принципов здорового образа жизни, но не придерживается <i>Population aged 16 and over who think it is necessary to follow healthy lifestyle principles but do not follow them</i>	100	48,0	34,6	11,6	3,0	0,1	2,7
по месту проживания: <i>by residence:</i>							
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	47,3	35,2	12,2	2,5	0,0	2,8
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	50,0	32,9	9,6	4,5	0,2	2,8
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>							
мужчины / <i>men</i>	100	49,7	36,6	8,7	2,9	0,0	2,1
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>							
16 – 29	100	40,5	48,3	8,4	2,0	0,0	0,8
30 – 39	100	40,7	47,6	8,9	2,5	0,0	0,3
40 – 49	100	44,7	43,6	9,2	0,4	0,0	2,1
50 – 59	100	54,0	30,2	9,5	4,4	0,2	1,7
60 и старше <i>60 and over</i>	100	69,7	12,0	7,7	5,0	0,0	5,6
женщины / <i>women</i>	100	46,5	33,0	13,9	3,1	0,1	3,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>							
16 – 29	100	37,7	50,0	10,4	1,2	0,0	0,7
30 – 39	100	32,3	53,2	12,2	1,3	0,2	0,8
40 – 49	100	41,1	43,0	14,0	1,4	0,1	0,4
50 – 59	100	52,1	27,7	15,3	3,0	0,1	1,8
60 и старше <i>60 and over</i>	100	59,0	9,9	16,0	6,3	0,0	8,8



**10.6. Население, занимающееся физической культурой и спортом**  
(на начало года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)  
*Population practicing physical exercise and sports*  
(beginning of year; % of total population of corresponding group)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	23,7	24,7	25,6	25,7	26,8	27,2
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	26,9	27,9	29,3	28,5	29,6	30,8
сельские населенные пункты <i>rural</i>	14,4	15,4	14,9	17,7	18,9	17,1
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
мужчины / <i>men</i>	23,6	25,5	26,8	25,9	26,2	26,2
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	44,0	45,7	48,7	46,9	50,7	51,1
30 – 39	24,0	27,0	23,9	26,2	27,1	29,4
40 – 49	15,5	22,6	24,3	21,4	19,5	19,7
50 – 59	13,8	14,0	15,7	16,7	14,8	15,5
60 и старше <i>60 and over</i>	12,3	13,0	16,5	15,5	17,7	16,7
женщины / <i>women</i>	23,7	24,1	24,7	25,5	27,3	28,0
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	42,2	38,3	45,5	42,3	44,5	45,9
30 – 39	24,2	26,0	26,9	25,2	28,5	28,2
40 – 49	20,9	24,9	24,1	24,3	23,6	23,4
50 – 59	19,6	21,4	20,6	22,5	24,1	26,6
60 и старше <i>60 and over</i>	14,9	15,2	16,5	18,9	22,5	23,4

### 10.7. Население<sup>1)</sup>, занимающееся физической культурой и спортом, по областям и г.Минску

(на начало года; в процентах)

*Population<sup>1)</sup> practicing physical exercise and sports by regions and Minsk city  
(beginning of year; percent)*

	2011	2013	2014	2015	2016	2017
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	23,7	24,7	25,6	25,7	26,8	27,2
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	16,2	18,9	19,2	18,0	22,4	20,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	26,8	28,0	33,5	28,6	27,0	27,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,3	17,7	21,9	23,1	21,7	21,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	26,3	19,7	17,2	18,9	22,4	23,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	33,7	38,3	40,6	38,5	40,5	41,1
Минская / <i>Minsk</i>	21,5	21,6	18,2	19,7	21,6	24,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	19,5	22,8	21,5	28,3	26,9	27,5

<sup>1)</sup> Население в возрасте 16 лет и старше. / *Population aged 16 and over.*

### 10.8. Занятия физической культурой и спортом

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

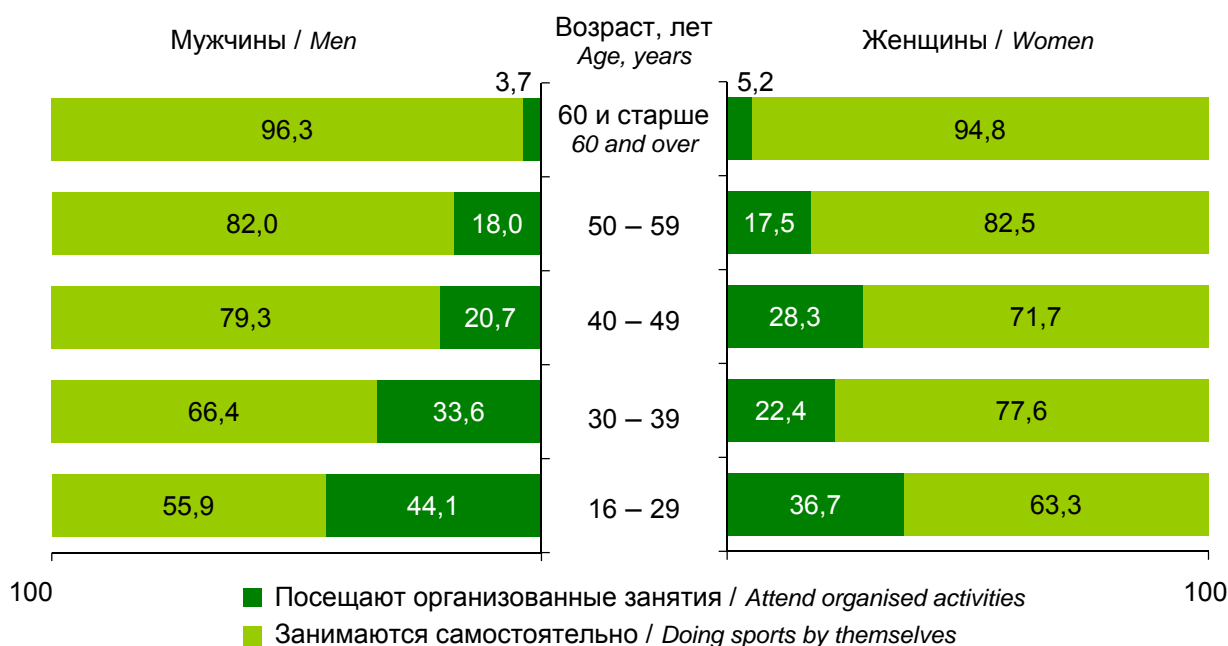
*Practicing physical exercise and sports  
(beginning of 2017; % of total)*

	Все население в возрасте 16 лет и старше <i>All population aged 16 years and over</i>	В том числе занимаются физической культурой и спортом <i>Of which practicing physical exercise and sports</i>		
		в свободное время <i>at leisure time</i>	только на профессиональной основе <i>on a professional basis only</i>	только на учебных занятиях в учреждениях образования <i>at classes in educational institutions only</i>
Население, занимающееся физической культурой и спортом – всего <i>Population practicing physical exercise and sports – total</i>	100	88,2	3,7	8,1
в том числе: <i>of which:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	84,9	4,0	11,1
женщины / <i>women</i>	100	90,3	3,5	6,2

### 10.9. Распределение мужчин и женщин в возрасте 16 лет и старше, занимающихся физической культурой и спортом в свободное время, по месту занятий

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

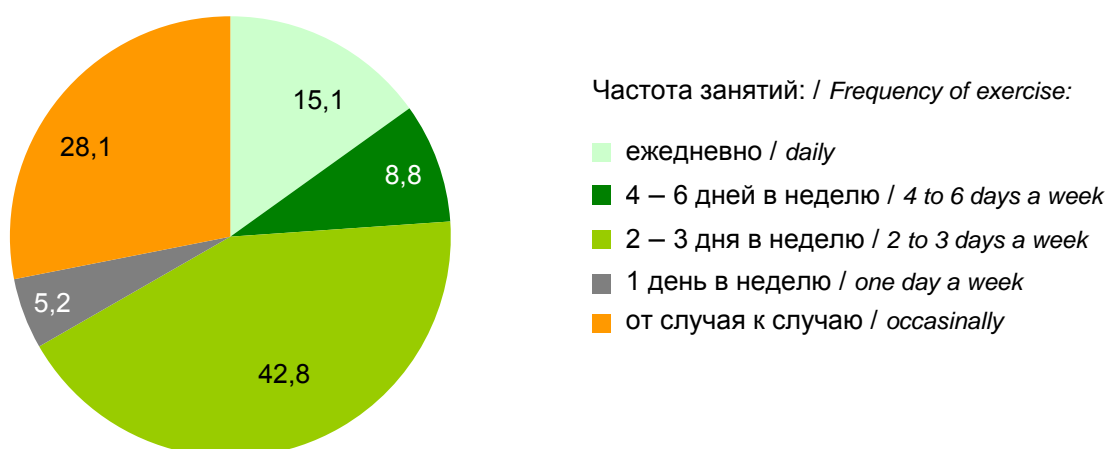
*Men and women aged 16 years and over practicing physical exercise and sports at leisure time by place of exercise*  
(beginning of 2017; % of total)



### 10.10. Частота занятий населения в возрасте 16 лет и старше физической культурой и спортом в свободное время

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Frequency of practicing physical exercise and sports at leisure time in population aged 16 years and over*  
(beginning of 2017; % of total)



### 10.11. Причины отказа населения от занятий физической культурой и спортом

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Reasons for not practicing physical exercise and sports  
(beginning of 2017; % of total)*

	Всего Total	В том числе по причине / Of which for following reasons								
		отсутствия / lack of				лени / laziness	плохого состояния здоровья poor health	недостатка денежных средств lack of money	наличия вредных привычек bad habits	другое / other
		свободного времени free time	желания / wish	возможностей заниматься людям данного возраста possibilities to practice for people of this age	спортивной базы, групп здоровья, секций sports camp, health groups, sports clubs					
Население в возрасте 16 лет и старше, не занимающееся физической культурой и спортом в свободное время <i>Population aged 16 and over not practicing physical exercise and sports at leisure time</i>	100	35,7	27,2	7,4	1,3	12,9	12,0	2,3	0,4	0,8
по месту проживания: <i>by residence:</i>										
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	36,9	27,2	5,3	0,3	14,6	11,5	3,0	0,4	0,8
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	32,5	26,9	13,1	4,0	8,4	13,7	0,3	0,4	0,7
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>										
мужчины / <i>men</i>	100	38,1	29,6	4,9	1,3	12,8	10,2	1,3	0,8	1,0
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>										
16 – 29	100	50,4	22,2	0,0	3,5	17,5	0,7	4,1	0,5	1,1
30 – 39	100	57,6	22,6	0,0	1,1	14,0	0,9	1,6	1,1	1,1
40 – 49	100	49,3	31,0	0,7	0,9	12,9	3,0	0,0	0,9	1,3
50 – 59	100	28,9	38,0	3,5	1,1	12,1	13,0	1,3	0,8	1,3
60 и старше <i>60 and over</i>	100	11,4	31,6	17,8	0,4	9,0	28,7	0,2	0,7	0,2
женщины / <i>women</i>	100	33,7	25,1	9,6	1,2	13,0	13,6	3,1	0,0	0,7
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>										
16 – 29	100	57,9	21,6	0,0	0,8	10,9	1,3	5,9	0,0	1,6
30 – 39	100	59,3	17,4	0,0	1,6	14,5	2,6	3,6	0,3	0,7
40 – 49	100	45,7	27,2	1,2	2,2	15,7	5,0	2,5	0,0	0,5
50 – 59	100	27,6	34,9	6,0	1,6	15,3	11,0	3,2	0,0	0,4
60 и старше <i>60 and over</i>	100	6,5	23,9	25,3	0,5	10,4	31,0	1,9	0,0	0,5

## 10.12. Мнение населения о значении занятий физической культурой и спортом

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Opinion on the significance of physical exercise and sports*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего Total	В том числе считают, что в занятиях физической культурой и спортом самым важным является <i>Of which think that most important in physical exercise and sports is</i>							
		укрепление здоровья <i>improvement of health</i>	сохранение физической формы, фигуры <i>keeping physically fit, preserving stature</i>	поддержание работоспособности <i>maintaining work efficiency</i>	увеличение продолжительности жизни <i>increase of longevity</i>	удовольствие от физической нагрузки, психологическая разрядка <i>pleasure from physical activity, psychological discharge</i>	приятное проведение досуга <i>enjoyable leisure time</i>	общение с друзьями <i>communication with friends</i>	затруднились ответить <i>not sure</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	54,3	25,2	7,5	5,7	4,3	1,5	0,7	0,8
по месту проживания: <i>by residence:</i>									
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	53,2	26,9	7,3	5,2	4,5	1,4	0,6	0,9
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	57,9	19,2	8,2	7,4	3,5	1,8	1,3	0,7
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>									
мужчины / <i>men</i>	100	52,8	22,6	8,9	6,2	5,7	1,9	1,0	0,9
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>									
16 – 29	100	43,5	32,4	5,0	6,4	9,5	1,6	1,3	0,3
30 – 39	100	50,5	27,4	7,1	4,5	6,1	2,1	1,5	0,8
40 – 49	100	55,1	20,7	8,5	6,6	5,0	2,5	0,9	0,7
50 – 59	100	57,1	17,2	9,7	5,7	5,3	2,0	0,7	2,3
60 и старше <i>60 and over</i>	100	59,5	13,2	14,9	7,8	2,1	1,3	0,7	0,5
женщины / <i>women</i>	100	55,5	27,3	6,3	5,2	3,1	1,3	0,5	0,8
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>									
16 – 29	100	43,1	47,2	1,6	2,0	4,2	1,5	0,4	0,0
30 – 39	100	52,6	35,6	3,2	3,2	3,3	1,3	0,2	0,6
40 – 49	100	53,7	30,7	5,8	4,7	2,9	1,4	0,3	0,5
50 – 59	100	57,8	22,4	7,4	5,6	4,0	1,5	0,3	1,0
60 и старше <i>60 and over</i>	100	63,7	12,4	10,3	8,2	2,1	0,9	0,9	1,5

### 10.13. Курящее население

(на начало года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

#### Smoking population

(beginning of year; % of total population of corresponding group)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017	
Население в возрасте 16 лет и старше – всего	26,7	25,9	25,1	24,4	24,0	23,2	Population aged 16 and over – total
по месту проживания:							by residence:
города и поселки городского типа	26,4	26,3	25,1	24,0	23,5	22,2	urban
сельские населенные пункты	27,5	24,7	25,0	25,4	25,4	25,9	rural
по половозрастным группам:							by age and sex group:
мужчины	50,5	48,6	48,0	45,8	46,6	43,9	men
из них в возрасте, лет:							of which aged:
16 – 29	47,6	46,1	44,6	42,9	39,5	36,6	16 – 29
30 – 39	60,5	56,4	58,7	55,7	55,6	53,0	30 – 39
40 – 49	61,7	59,0	57,8	53,1	57,5	54,7	40 – 49
50 – 59	52,0	52,5	51,9	53,0	52,4	49,8	50 – 59
60 и старше	30,3	30,8	28,5	26,3	30,1	27,9	60 and over
женщины	9,6	9,7	8,9	9,3	8,6	8,8	women
из них в возрасте, лет:							of which aged:
16 – 29	13,3	12,2	10,9	9,3	8,3	9,5	16 – 29
30 – 39	20,2	19,2	16,3	16,5	18,1	15,7	30 – 39
40 – 49	13,4	14,3	13,0	15,0	14,7	15,4	40 – 49
50 – 59	6,1	7,3	8,1	8,8	7,3	8,1	50 – 59
60 и старше	1,3	1,9	2,0	2,4	1,6	2,0	60 and over

### 10.14. Курящее население<sup>1)</sup> по областям и г.Минску

(на начало года; в процентах)

#### Smoking population<sup>1)</sup> by regions and Minsk city

(beginning of year; percent)

	2011	2013	2014	2015	2016	2017
Республика Беларусь Republic of Belarus	26,7	25,9	25,1	24,4	24,0	23,2
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:						
Брестская / Brest	24,7	24,1	24,7	23,8	23,2	20,2
Витебская / Vitebsk	30,3	26,5	24,0	23,6	23,7	23,1
Гомельская / Gomel	29,2	27,2	27,0	24,6	24,5	25,8
Гродненская / Grodno	22,7	24,0	23,5	23,7	22,4	20,9
г.Минск / Minsk city	25,3	26,4	25,4	24,2	23,5	22,0
Минская / Minsk	26,5	27,1	24,6	24,4	24,4	24,1
Могилевская / Mogilev	28,1	25,1	25,9	26,5	26,7	26,4

<sup>1)</sup> Население в возрасте 16 лет и старше. / Population aged 16 and over.

### 10.15. Распределение курящего населения по основной причине курения

(на начало 2017 года; в процентах от общей численности  
курящего населения соответствующей группы)

#### Smoking population by main reason of smoking

(beginning of 2017; % of total smoking population of corresponding group)

	Всего Total	В том числе курят потому, что / Of which smoke because							
		это вошло в привычку smoking became a habit	недостаточно воли, чтобы бросить not enough will to give up smoking	курение успокаивает smoking calms down	курит большинство окужающих the majority of people around smoke	без этого невозможно жить impossible to live without smoking	курение украшает отдых smoking adorns rest	нужно заглушить аппетит they need to turn off appetite	курение придает силу в работе smoking gives strength in work
Курящее население в возрасте 16 лет и старше Smoking population aged 16 and over	100	65,2	14,1	12,2	3,1	2,8	1,4	0,8	0,4
по месту проживания: by residence:									
города и поселки городского типа urban	100	64,8	13,8	12,6	3,3	3,1	1,5	0,6	0,3
сельские населенные пункты rural	100	67,2	15,5	10,7	2,1	1,2	1,0	1,4	0,9
по половозрастным группам: by age and sex group:									
мужчины / men	100	68,7	12,8	10,8	2,6	2,7	1,3	0,6	0,5
из них в возрасте, лет: of which aged:									
16 – 29	100	61,3	13,4	14,2	5,4	1,1	2,3	1,1	1,2
30 – 39	100	66,4	14,2	13,2	2,4	1,9	1,4	0,5	0,0
40 – 49	100	73,2	10,7	8,9	1,8	2,5	1,2	0,6	1,1
50 – 59	100	75,6	11,1	7,1	1,9	3,3	0,5	0,5	0,0
60 и старше 60 and over	100	70,0	15,0	8,1	0,0	6,9	0,0	0,0	0,0
женщины / women	100	54,3	18,2	16,8	4,6	3,3	1,7	1,1	0,0
из них в возрасте, лет: of which aged:									
16 – 29	100	58,3	15,8	12,9	5,2	0,0	5,2	2,6	0,0
30 – 39	100	53,1	15,0	21,6	6,6	3,7	0,0	0,0	0,0
40 – 49	100	61,7	16,1	12,1	5,0	3,4	0,0	1,7	0,0
50 – 59	100	43,4	24,2	22,4	2,2	7,8	0,0	0,0	0,0
60 и старше 60 and over	100	42,5	30,7	19,2	0,0	3,8	3,8	0,0	0,0

## 10.16. Распределение курящего населения по желанию бросить курить

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Smoking population by wish to quit smoking*

(beginning of 2017; % of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе бросить курить / <i>Of which</i>		
		желают <i>wish to quit smoking</i>	не желают <i>do not wish to quit smoking</i>	затруднились ответить <i>not sure</i>
Курящее население в возрасте 16 лет и старше <i>Smoking population aged 16 and over</i>	100	63,4	29,4	7,2
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	65,0	27,9	7,1
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	58,2	34,3	7,5
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	60,9	32,0	7,1
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	100	62,0	29,3	8,7
30 – 39	100	64,1	31,8	4,1
40 – 49	100	60,9	30,0	9,1
50 – 59	100	54,5	38,1	7,4
60 и старше <i>60 and over</i>	100	63,8	29,9	6,3
женщины / <i>women</i>	100	72,3	20,2	7,5
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	100	77,0	12,0	11,0
30 – 39	100	72,2	18,1	9,7
40 – 49	100	72,0	25,0	3,0
50 – 59	100	68,3	26,0	5,7
60 и старше <i>60 and over</i>	100	66,6	27,9	5,5



### 10.17. Основная причина отказа от курения

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Main reason for quitting smoking*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе отказались от курения по причине <i>Of which quitted because of</i>				
		желания вести здоровый образ жизни <i>wish to follow healthy lifestyle</i>	состояния здоровья <i>health condition</i>	высокой стоимости табачных изделий <i>high tobacco prices</i>	ограниче- ния мест для курения <i>limited smoking areas</i>	по другим причинам <i>for other reasons</i>
Население в возрасте 16 лет и старше, ранее кулившее и отказавшееся от употребления курительных табачных изделий <i>Population aged 16 and over who previously smoked and then quitted</i>	100	67,6	25,0	5,0	0,2	2,2
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	69,2	24,0	4,3	0,2	2,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	60,0	29,7	8,4	0,0	1,9
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
мужчины / <i>men</i>	100	62,7	29,9	6,1	0,3	1,0
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	100	88,4	9,5	2,1	0,0	0,0
30 – 39	100	76,7	10,1	10,8	0,0	2,4
40 – 49	100	70,8	19,8	8,7	0,0	0,7
50 – 59	100	50,5	38,5	8,2	1,4	1,4
60 и старше <i>60 and over</i>	100	45,2	52,4	1,8	0,0	0,6
женщины / <i>women</i>	100	76,8	15,8	3,0	0,0	4,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	100	84,4	6,5	1,4	0,0	7,7
30 – 39	100	83,3	9,2	3,8	0,0	3,7
40 – 49	100	83,6	6,0	4,9	0,0	5,5
50 – 59	100	58,3	36,6	3,1	0,0	2,0
60 и старше <i>60 and over</i>	100	48,9	51,1	0,0	0,0	0,0

## 10.18. Употребление населением алкогольных напитков

(на начало 2017 года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

### Alcohol consumption

(beginning of 2017; % of total population of corresponding group)

	Удельный вес населения, которое / Proportion of population who			
	не употребляет алкогольные напитки <i>do not drink alcohol</i>	употребляет / drink		
		крепкие алкогольные напитки <i>hard alcoholic drinks</i>	слабые алкоголь- ные напитки (кроме пива) <i>low-alcohol drinks (except beer)</i>	пиво <i>beer</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	23,5	44,5	47,6	31,1
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	22,3	44,4	49,5	32,1
сельские населенные пункты <i>rural</i>	27,7	44,7	41,2	27,7
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>				
мужчины / <i>men</i>	17,5	66,8	32,5	49,0
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	26,6	48,5	27,5	55,1
30 – 39	11,6	73,6	34,6	65,0
40 – 49	13,6	74,1	36,7	49,5
50 – 59	13,3	77,5	32,7	45,6
60 и старше <i>60 and over</i>	21,1	63,8	33,1	28,2
женщины / <i>women</i>	28,4	25,9	60,2	16,3
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	33,2	14,5	59,0	21,9
30 – 39	17,1	28,8	73,6	28,8
40 – 49	17,5	33,9	67,3	20,5
50 – 59	20,9	35,4	65,7	13,8
60 и старше <i>60 and over</i>	42,3	20,8	46,4	5,2

## 10.19. Распределение населения, употребляющего алкогольные напитки, по частоте употребления

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Population who drink alcohol by frequency of drinking*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе по частоте употребления <i>Of which by frequency of drinking</i>			
		редко <i>rarely</i>	не более 3-х раз в неделю <i>not more than 3 times a week</i>	ежедневно <i>daily</i>	затруднились ответить <i>not sure</i>
Крепкие алкогольные напитки <i>Hard alcoholic drinks</i>					
Население в возрасте 16 лет и старше, употребляющее крепкие алкогольные напитки <i>Population aged 16 and over who drink hard alcohol</i>	100	92,7	6,5	0,3	0,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>					
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	93,3	6,0	0,3	0,4
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	90,3	8,3	0,6	0,8
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>					
мужчины / <i>men</i>	100	90,1	9,0	0,5	0,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>					
16 – 29	100	95,2	4,8	0,0	0,0
30 – 39	100	94,6	5,2	0,0	0,2
40 – 49	100	90,1	9,2	0,2	0,5
50 – 59	100	84,8	13,9	0,5	0,8
60 и старше <i>60 and over</i>	100	86,4	11,4	1,7	0,5
женщины / <i>women</i>	100	98,2	1,2	0,0	0,6
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>					
16 – 29	100	97,0	2,0	0,0	1,0
30 – 39	100	99,7	0,3	0,0	0,0
40 – 49	100	98,3	1,7	0,0	0,0
50 – 59	100	97,6	1,0	0,0	1,4
60 и старше <i>60 and over</i>	100	98,0	1,3	0,0	0,7

Продолжение / Continued

	Всего <i>Total</i>	В том числе по частоте употребления <i>Of which by frequency of drinking</i>			
		редко <i>rarely</i>	не более 3-х раз в неделю <i>not more than 3 times a week</i>	ежедневно <i>daily</i>	затруднились ответить <i>not sure</i>
Слабые алкогольные напитки (кроме пива) <i>Low-alcohol drinks (except beer)</i>					
Население в возрасте 16 лет и старше, употребляющее слабые алкогольные напитки (кроме пива) <i>Population aged 16 and over who drink soft alcohol</i>	100	95,6	3,9	0,2	0,3
по месту проживания: <i>by residence:</i>					
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	96,0	3,6	0,1	0,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	94,0	5,1	0,5	0,4
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>					
мужчины / <i>men</i>	100	89,5	9,3	0,4	0,8
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>					
16 – 29	100	95,8	4,2	0,0	0,0
30 – 39	100	92,5	5,9	0,0	1,6
40 – 49	100	91,1	7,9	0,0	1,0
50 – 59	100	81,5	17,5	0,5	0,5
60 и старше <i>60 and over</i>	100	86,1	11,8	1,6	0,5
женщины / <i>women</i>	100	98,3	1,4	0,1	0,2
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>					
16 – 29	100	99,0	1,0	0,0	0,0
30 – 39	100	97,6	2,0	0,0	0,4
40 – 49	100	98,8	1,2	0,0	0,0
50 – 59	100	98,0	1,7	0,2	0,1
60 и старше <i>60 and over</i>	100	98,5	1,1	0,1	0,3

Продолжение / Continued

	Всего <i>Total</i>	В том числе по частоте употребления <i>Of which by frequency of drinking</i>			
		редко <i>rarely</i>	не более 3-х раз в неделю <i>not more than 3 times a week</i>	ежедневно <i>daily</i>	затруднились ответить <i>not sure</i>
Пиво / <i>Beer</i>					
Население в возрасте 16 лет и старше, употребляющее пиво <i>Population aged 16 and over who drink beer</i>	100	75,6	22,5	1,0	0,9
по месту проживания: <i>by residence:</i>					
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	75,8	22,3	1,1	0,8
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	74,6	23,2	0,7	1,5
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>					
мужчины / <i>men</i>	100	70,7	27,1	1,4	0,8
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>					
16 – 29	100	73,6	24,7	0,6	1,1
30 – 39	100	70,6	28,5	0,9	0,0
40 – 49	100	72,3	26,3	0,7	0,7
50 – 59	100	64,1	32,5	2,1	1,3
60 и старше <i>60 and over</i>	100	71,6	22,1	4,4	1,9
женщины / <i>women</i>	100	87,8	11,0	0,0	1,2
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>					
16 – 29	100	79,5	18,5	0,0	2,0
30 – 39	100	91,6	8,4	0,0	0,0
40 – 49	100	86,8	12,6	0,0	0,6
50 – 59	100	91,6	5,5	0,0	2,9
60 и старше <i>60 and over</i>	100	91,8	6,9	0,0	1,3

## 10.20. Распределение населения по основной причине употребления алкогольных напитков

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Population by main reason of drinking alcohol*

(beginning of 2017; % of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе употребляют алкогольные напитки потому, что <i>Of which drink alcohol because</i>							
		по традиции отмечать праздник со спиртным <i>holidays are traditionally celebrated with alcohol</i>	алкоголь успокаивает, доставляет удовольствие <i>alcohol relaxes, gives pleasure</i>	алкоголь украшает отдых и помогает скоротать время <i>alcohol makes leisure more enjoyable and helps pass the time</i>	это вошло в привычку <i>drinking became a habit</i>	без этого невозможно жить <i>impossible to live without it</i>	недостаточно воли, чтобы бросить <i>lack of will to quit drinking</i>	пьет большинство оказавшихся <i>majority of people around drink</i>	по другим причинам, затруднились ответить <i>for other reasons; not sure</i>
Население в возрасте 16 лет и старше, употребляющее алкогольные напитки <i>Population aged 16 and over who drink alcohol</i>	100	80,7	8,0	4,6	3,3	0,9	0,9	0,7	0,9
по месту проживания: <i>by residence:</i>									
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	80,1	8,5	5,3	3,1	0,9	0,8	0,4	0,9
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	82,9	6,4	2,3	4,1	0,7	1,4	1,4	0,8
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>									
мужчины / <i>men</i>	100	69,9	13,1	6,8	5,2	1,3	1,5	1,1	1,1
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>									
16 – 29	100	67,3	11,7	12,9	3,3	0,5	0,8	1,9	1,6
30 – 39	100	71,3	12,7	8,5	3,6	1,5	0,5	0,6	1,3
40 – 49	100	73,7	13,1	5,6	4,3	0,4	1,6	1,3	0,0
50 – 59	100	64,5	17,4	2,8	8,5	2,5	1,7	0,9	1,7
60 и старше <i>60 and over</i>	100	73,0	10,8	3,6	6,5	1,3	3,2	0,9	0,7

Продолжение / Continued

	Всего Total	В том числе употребляют алкогольные напитки потому, что Of which drink alcohol because							
		по традиции отмечать праздник со спиртным holidays are traditionally celebrated with alcohol	алкоголь успокаивает, доставляет удовольствие alcohol relaxes, gives pleasure	алкоголь украшает отдых и помогает скоротать время alcohol makes leisure more enjoyable and helps pass the time	это вошло в привычку drinking became a habit	без этого невозможно жить impossible to live without it	недостаточно воли, чтобы бросить lack of will to quit drinking	пьет большинство оказавшихся majority of people around drink	по другим причинам, затруднились ответить for other reasons; not sure
женщины / women	100	91,1	3,1	2,5	1,5	0,5	0,3	0,3	0,7
из них в возрасте, лет: of which aged:									
16 – 29	100	86,0	6,1	3,7	2,1	0,4	0,9	0,4	0,4
30 – 39	100	89,8	4,1	2,6	1,3	0,6	0,1	0,4	1,1
40 – 49	100	90,6	2,7	3,4	1,5	0,8	0,6	0,2	0,2
50 – 59	100	91,5	2,5	2,9	1,5	0,3	0,2	0,3	0,8
60 и старше 60 and over	100	95,5	1,2	0,9	1,2	0,4	0,1	0,0	0,7

## 10.21. Употребление населением<sup>1)</sup> алкогольных напитков по областям и г.Минску

(на начало 2017 года; в процентах)

Alcohol consumption<sup>1)</sup> by regions and Minsk city  
(beginning of 2017; percent)

	Удельный вес населения, которое / Proportion of population who			
	не употребляет алкогольные напитки do not drink alcohol	употребляет / drink		
		крепкие алкогольные напитки hard alcoholic drinks	слабые алкоголь- ные напитки (кроме пива) low-alcohol drinks (except beer)	пиво beer
Республика Беларусь Republic of Belarus	23,5	44,5	47,6	31,1
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:				
Брестская / Brest	25,0	46,9	39,0	23,2
Витебская / Vitebsk	23,6	41,0	53,0	32,1
Гомельская / Gomel	20,7	50,9	50,4	39,0
Гродненская / Grodno	18,8	50,5	51,3	30,7
г.Минск / Minsk city	27,9	37,9	44,1	30,4
Минская / Minsk	25,2	39,8	47,1	28,2
Могилевская / Mogilev	21,6	45,6	50,4	33,8

<sup>1)</sup> Население в возрасте 16 лет и старше. / Population aged 16 and over.

## 10.22. Распределение населения по уровню информированности о правильном режиме и рационе питания

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Population by level of awareness of healthy diet*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе о правильном режиме и суточном рационе питания <i>Of which about healthy diet</i>				
		хорошо знают <i>know well</i>	имеют представление <i>aware</i>	имеют слабое представление <i>have vague notion</i>	ничего не знают <i>know nothing</i>	затруднились ответить <i>not sure</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	28,4	56,8	11,8	2,6	0,4
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	30,5	56,9	10,0	2,3	0,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	21,1	56,3	17,9	4,0	0,7
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
мужчины / <i>men</i>	100	21,6	58,2	15,7	4,0	0,5
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	100	21,9	58,1	15,7	3,7	0,6
30 – 39	100	24,2	59,7	12,6	3,2	0,3
40 – 49	100	18,0	60,3	15,9	4,9	0,9
50 – 59	100	18,8	57,0	19,0	5,0	0,2
60 и старше <i>60 and over</i>	100	24,5	55,9	15,7	3,4	0,5
женщины / <i>women</i>	100	34,0	55,5	8,6	1,5	0,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	100	39,5	52,3	8,0	0,2	0,0
30 – 39	100	33,8	57,4	7,7	0,8	0,3
40 – 49	100	31,1	59,9	7,5	1,0	0,5
50 – 59	100	33,0	56,7	8,1	1,9	0,3
60 и старше <i>60 and over</i>	100	33,1	53,4	10,2	2,7	0,6



### 10.23. Распределение населения по соблюдению режима питания

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Population by following dietary regime*

(beginning of 2017; % of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе режим питания / <i>Of which</i>		
		соблюдают <i>follow dietary regime</i>	иногда допускают отклонения от режима питания <i>sometimes depart from dietary regime</i>	не придерживаются режима питания <i>do not follow dietary regime</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	28,2	35,1	36,7
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	30,2	35,5	34,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	21,5	33,9	44,6
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	24,7	35,9	39,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	100	22,1	43,5	34,4
30 – 39	100	20,9	44,0	35,1
40 – 49	100	16,8	39,8	43,4
50 – 59	100	22,4	30,7	46,9
60 и старше <i>60 and over</i>	100	40,4	20,5	39,1
женщины / <i>women</i>	100	31,2	34,4	34,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>				
16 – 29	100	27,0	44,6	28,4
30 – 39	100	25,4	43,7	30,9
40 – 49	100	22,3	41,2	36,5
50 – 59	100	29,9	33,3	36,8
60 и старше <i>60 and over</i>	100	42,3	20,6	37,1

## 10.24. Распределение населения по соблюдению режима дня

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Population by keeping regular hours*

*(beginning of 2017; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе режим дня / <i>Of which</i>				
		соблюдают / <i>keep regular hours</i>				не соблюдают <i>do not keep regular hours</i>
		всегда <i>always</i>	часто <i>often</i>	иногда <i>sometimes</i>	редко <i>rarely</i>	
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	20,4	28,5	18,7	16,4	16,0
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	19,8	29,0	18,5	17,0	15,7
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	22,6	26,8	19,4	14,2	17,0
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
мужчины / <i>men</i>	100	17,2	26,0	21,0	19,1	16,7
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	100	8,3	23,4	21,2	27,5	19,6
30 – 39	100	12,4	22,8	24,5	23,1	17,2
40 – 49	100	13,4	28,7	22,5	17,5	17,9
50 – 59	100	18,1	25,3	24,2	16,3	16,1
60 и старше <i>60 and over</i>	100	34,5	30,5	12,9	9,7	12,4
женщины / <i>women</i>	100	23,1	30,6	16,9	14,0	15,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	100	16,9	26,8	19,5	20,2	16,6
30 – 39	100	19,0	28,9	19,3	17,6	15,2
40 – 49	100	17,0	30,6	17,5	15,3	19,6
50 – 59	100	21,2	34,6	16,5	11,6	16,1
60 и старше <i>60 and over</i>	100	33,4	31,4	13,7	9,3	12,2

### 10.25. Население, имеющее избыточный вес<sup>1)</sup>

(на начало года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

*Population with overweight<sup>1)</sup>*

*(beginning of year; % of total population of corresponding group)*

	2011	2013	2014	2015	2016	2017
Население в возрасте 16 лет и старше – всего <i>Population aged 16 and over – total</i>	21,0	22,6	24,3	25,4	25,8	26,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	20,0	21,7	22,8	24,4	23,6	24,6
сельские населенные пункты <i>rural</i>	23,6	24,8	28,6	28,0	31,9	31,8
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
мужчины / <i>men</i>	15,3	15,7	18,5	19,4	19,0	20,2
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	5,1	5,3	5,1	8,6	3,7	5,4
30 – 39	14,4	14,5	16,0	17,1	16,8	16,7
40 – 49	17,2	18,3	23,1	22,6	23,1	25,1
50 – 59	24,6	21,0	28,4	22,9	26,7	26,6
60 и старше <i>60 and over</i>	19,0	22,1	22,4	26,8	25,1	26,1
женщины / <i>women</i>	25,0	27,4	28,4	29,6	30,4	30,8
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>						
16 – 29	3,8	4,1	4,8	6,5	6,0	4,4
30 – 39	13,3	16,1	15,4	15,5	12,7	15,3
40 – 49	27,0	27,1	26,9	29,3	28,7	28,1
50 – 59	40,8	40,1	41,6	41,2	42,3	42,3
60 и старше <i>60 and over</i>	33,6	39,3	40,4	41,7	43,5	43,5

<sup>1)</sup> Индекс массы тела равен 30 кг/м<sup>2</sup> и более. / *Body mass index 30 kg/m<sup>2</sup> and over.*

## 10.26. Население<sup>1)</sup>, имеющее избыточный вес, по областям и г.Минску (на начало года; в процентах)

*Population<sup>1)</sup> with overweight by regions and Minsk city  
(beginning of year; percent)*

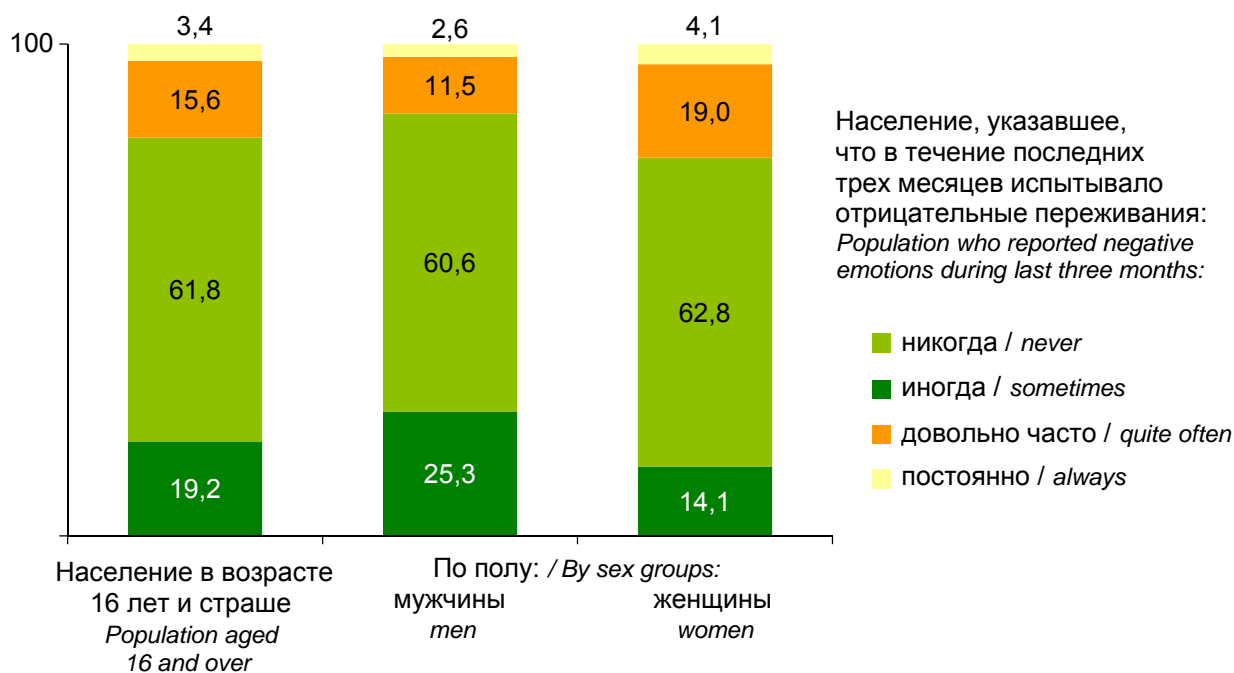
	2011	2013	2014	2015	2016	2017
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	21,0	22,6	24,3	25,4	25,8	26,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	21,5	26,1	24,6	24,6	25,5	28,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	20,8	24,9	24,3	26,2	28,0	26,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	22,0	24,9	23,3	24,6	24,5	27,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	19,6	21,6	25,3	25,7	26,1	30,2
г.Минск / <i>Minsk city</i>	19,4	15,9	20,3	23,0	22,7	20,4
Минская / <i>Minsk</i>	23,6	23,8	28,5	27,9	29,8	28,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	19,8	23,0	25,6	26,9	24,8	27,0

<sup>1)</sup> Население в возрасте 16 лет и старше. / *Population aged 16 and over.*

## 10.27. Распределение мужчин и женщин по частоте отрицательных переживаний

(на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Men and women by frequency of negative emotions  
(beginning of 2017; % of total)*



## 10.28. Мнение населения о причинах, вызывающих отрицательные переживания

(на начало 2017 года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

*Opinion of population on reasons of negative emotions*

*(beginning of 2017; % of total population of corresponding group)*

	Удельный вес населения, указавшего, что испытывает отрицательные переживания по причине <i>Proportion of population who reported negative emotions because of</i>							
	финансовых трудностей <i>financial difficulties</i>	проблем в семье <i>family problems</i>	проблем в коллективе <i>problems with staff members</i>	одиночества <i>loneliness</i>	проблем с учебой <i>problems with studying</i>	проблем со здоровьем <i>health problems</i>	интенсивности и напряженности работы <i>work intensity</i>	другие причины <i>other reasons</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	56,6	53,0	21,0	8,3	4,2	3,9	2,0	1,2
по месту проживания: <i>by residence:</i>								
города и поселки городского типа <i>urban</i>	56,5	51,4	22,5	7,1	4,9	4,3	2,3	1,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	56,9	58,5	15,9	12,3	2,0	2,4	1,2	1,0
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>								
мужчины / <i>men</i>	59,5	48,4	24,3	4,5	4,3	4,0	2,2	1,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>								
16 – 29	61,3	37,1	27,4	3,4	17,6	1,0	1,4	2,9
30 – 39	68,9	50,6	30,1	5,2	0,8	1,0	3,5	0,4
40 – 49	65,0	42,9	32,1	3,4	1,4	3,3	2,4	0,5
50 – 59	58,7	49,6	25,0	4,2	0,0	4,3	3,2	1,4
60 и старше <i>60 and over</i>	42,8	62,7	6,7	6,1	0,0	11,1	0,5	1,9
женщины / <i>women</i>	54,6	56,4	18,6	11,1	4,2	3,8	1,9	1,0
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>								
16 – 29	57,2	44,7	24,7	4,9	18,3	1,7	1,9	0,7
30 – 39	66,1	55,8	26,0	3,8	3,7	1,3	3,0	1,0
40 – 49	63,1	54,6	28,0	8,0	0,9	2,3	3,4	1,0
50 – 59	52,4	61,3	22,1	10,3	0,6	3,2	1,9	0,8
60 и старше <i>60 and over</i>	43,1	61,5	3,3	21,0	0,2	7,6	0,4	1,3

## 10.29. Использование населением различных средств снятия усталости и напряженности

(на начало 2017 года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

*Use of various methods to take the tiredness and pressure off  
(beginning of 2017; % of total population of corresponding group)*

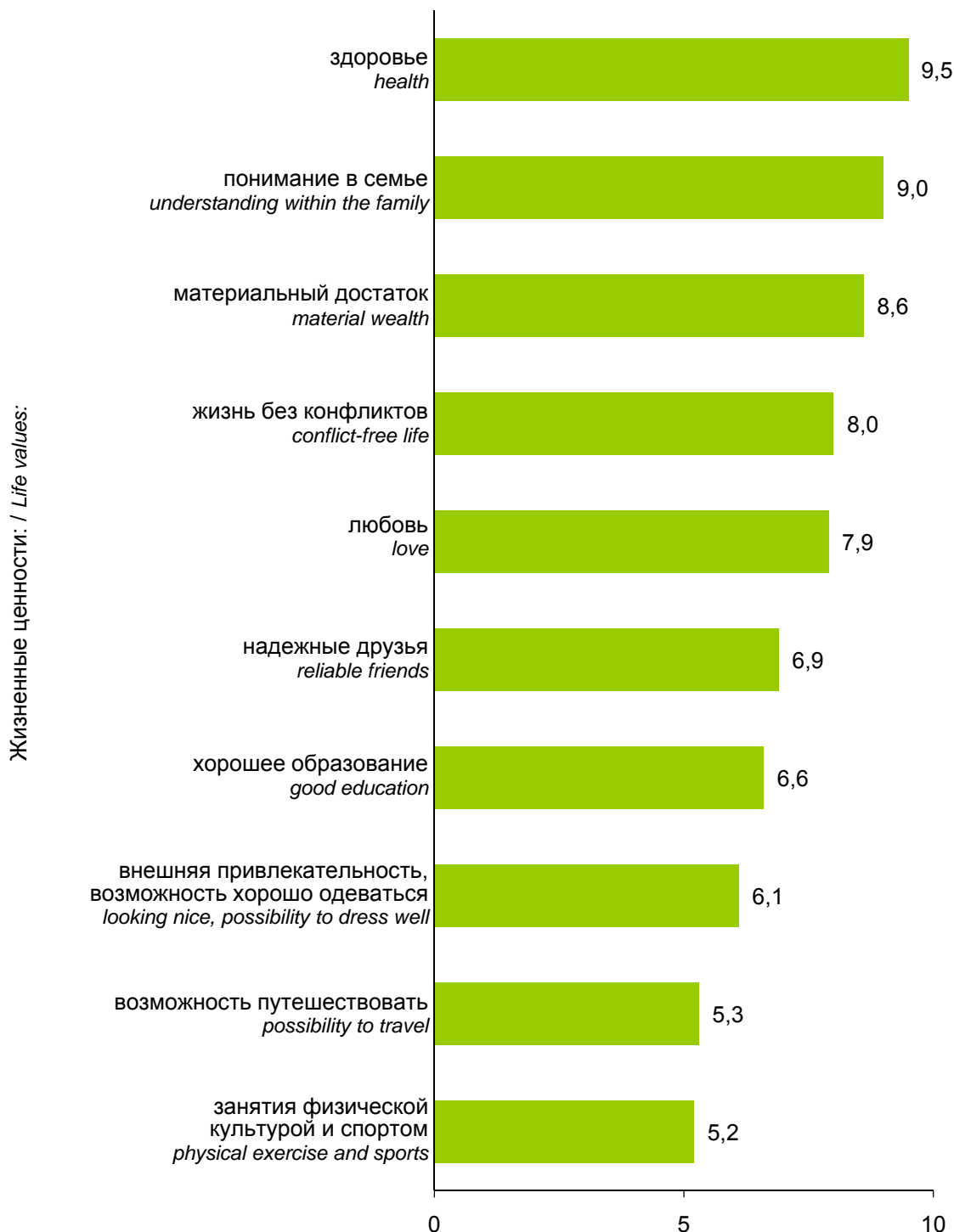
	Удельный вес населения, использующего в качестве средства снятия усталости и напряженности Proportion of population who use the following methods to take the tiredness and pressure off												
	просмотр ТВ, видео, прослушивание музыки watching TV, videos, listening to music	сон / sleep	общение / socializing	прогулки на природе walking in nature	чтение книг, газет, журналов / reading books, newspapers, magazines	физический труд, работу на даче / physical labour, working in the dacha	медицинские препараты medicinal preparations	посещение церкви, костела и т.д. going to church	туризм, рыбалку tourism, fishing	занятия физической культурой и спортом physical exercise and sports	алкоголь / alcohol	посещение театров, кинотеатров и т.д. visiting theatres, cinemas, etc.	другие средства other methods
Население в возрасте 16 лет и старше Population aged 16 and over	56,0	49,8	35,1	23,9	21,3	20,9	8,1	7,9	7,0	5,4	3,4	1,9	2,6
по месту проживания: by residence:													
города и поселки городского типа urban	54,9	50,5	37,2	26,4	21,1	18,8	7,7	7,4	6,6	6,2	3,4	2,4	2,8
сельские населенные пункты rural	59,6	47,4	28,0	15,4	21,9	28,3	9,9	9,3	8,4	2,6	3,2	0,3	1,6
по половозрастным группам: by age and sex group:													
мужчины / men	62,0	52,5	29,4	18,7	18,0	22,4	4,1	2,9	13,7	7,6	6,3	1,3	2,0
из них в возрасте, лет: of which aged:													
16 – 29	66,6	58,7	36,3	17,7	12,8	12,2	2,2	1,9	9,0	14,7	3,6	2,0	3,0
30 – 39	64,1	55,2	33,3	18,0	14,1	18,5	2,5	1,4	16,5	11,9	6,4	1,4	1,3
40 – 49	59,6	53,5	28,4	17,7	14,9	24,5	3,2	3,8	18,0	5,1	7,0	2,0	2,2
50 – 59	63,4	49,2	24,5	14,8	18,8	30,6	4,9	3,3	13,4	2,0	10,4	0,3	2,9
60 и старше 60 and over	55,7	44,8	23,0	25,0	30,1	28,4	7,9	4,4	12,5	2,7	4,8	0,5	0,5
женщины / women	50,9	47,6	39,9	28,3	24,1	19,7	11,5	12,0	1,4	3,5	0,9	2,5	3,0
из них в возрасте, лет: of which aged:													
16 – 29	56,7	56,9	47,8	35,0	19,4	6,3	2,6	4,2	1,6	8,5	1,1	4,9	3,2
30 – 39	57,6	56,2	43,6	31,2	15,7	17,4	6,8	5,0	2,1	4,7	1,8	3,8	1,8
40 – 49	51,5	47,5	40,5	25,3	23,5	20,5	10,3	11,2	2,2	2,7	0,8	1,1	4,7
50 – 59	48,9	45,0	38,9	26,8	24,9	26,3	12,4	15,7	1,2	2,0	0,8	2,5	3,0
60 и старше 60 and over	44,8	38,9	33,5	25,2	31,2	24,3	19,4	18,6	0,7	1,1	0,5	1,0	2,7

### 10.30. Мнение населения<sup>1)</sup> о жизненных ценностях

(на начало 2017 года; средний балл оценки по десятибалльной шкале)

*Public opinion<sup>1)</sup> on life values*

*(beginning of 2017; average score on a one-to-ten scale)*



<sup>1)</sup> Население в возрасте 16 лет и старше. / Population aged 16 and over.

## 11. СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ И МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ

В раздел включены статистические данные о заболеваемости населения по основным группам болезней, численности инвалидов и смертности по основным классам причин. Приводятся данные о сети и кадрах медицинских организаций, производстве лекарственных средств и другая информация.

Первичная заболеваемость (впервые выявленная заболеваемость) – совокупность заболеваний, впервые зарегистрированных в отчетном году. Первичная заболеваемость характеризует частоту возникновения новых случаев болезни в данном году.

Уровень первичной заболеваемости – отношение числа случаев заболеваний, впервые зарегистрированных в течение отчетного года, к среднегодовой численности населения. Исчисляется на 100 000 человек населения.

Инвалид – лицо с устойчивыми физическими, психическими, интеллектуальными или сенсорными нарушениями, которые при взаимодействии с различными барьерами мешают полному и эффективному участию его в жизни общества наравне с другими гражданами.

Первичная инвалидность – инвалидность, впервые установленная в отчетном году.

Общая инвалидность – инвалидность, характеризующая контингент инвалидов независимо от времени признания их инвалидами.

Источником информации о причинах смерти населения являются записи во врачебных свидетельствах о смерти (мертворождении), составляемых врачом относительно заболевания, несчастного случая, убийства, самоубийства и другого внешнего воздействия, послужившего причиной смерти. Такие записи служат основанием для указания причины смерти в записях актов о смерти, составляемых органами, регистрирующими акты гражданского состояния.

Общие коэффициенты смертности по причинам смерти – отношение числа умерших от указанных причин смерти к среднегодовой численности населения. Рассчитываются на 100 000 человек населения.

Больничные организации – организации здравоохранения всех форм собственности, оказывающие медицинскую помощь в стационарных условиях. В их число включаются больницы, госпитали, республиканские научно-практические центры, родильные дома, диспансеры и медико-санитарные части, имеющие в своем составе стационарные отделения, а также прочие организации здравоохранения, имеющие больничные койки.



Число больничных коек – количество коек в больничной организации, оборудованных необходимым инвентарем и готовых принять пациентов, независимо от того, заняты они пациентами или нет, по состоянию на конец отчетного года.

В число коек не включаются койки для матерей в детских отделениях, койки для новорожденных в родильных отделениях.

Коечный фонд больничных организаций подразделяется на койки краткосрочного пребывания, долгосрочного пребывания и иные.

С 2013 года учету подлежат больничные койки краткосрочного пребывания для оказания медицинской помощи пациентам терапевтического, педиатрического и хирургического профилей в больницах, диспансерах, специализированных центрах, родильных домах, госпиталях, медицинских научных организациях здравоохранения, медико-санитарных частях.

Амбулаторно-поликлинические организации – организации здравоохранения всех форм собственности, оказывающие медицинскую помощь в амбулаторных условиях и (или) проводящие медицинскую экспертизу (поликлиники, амбулатории, диспансеры, медико-санитарные части и прочие).

Численность практикующих врачей – численность врачей-специалистов, непосредственно осуществляющих оказание медицинской помощи населению.

Численность средних медицинских работников – численность лиц, имеющих среднее специальное образование по профилю образования «Здравоохранение», занятых на конец года на должностях специалистов со средним специальным медицинским образованием в организациях, оказывающих амбулаторную, стационарную, скорую (неотложную) медицинскую помощь, в санитарно-гигиенических учреждениях и медико-диагностических службах.

## **11. HEALTH AND MEDICAL CARE**

*The section contains statistics on morbidity of the population by main disease groups, number of people with disabilities and cause-specific mortality. Included are data on the network and personnel of medical organisations, manufacture of medicaments, and other information.*

*Disease incidence (newly diagnosed cases) is defined as the total cases of a disease registered for the first time in the reference year. Disease incidence reflects the frequency of occurrence of new cases of a condition over a year.*

*Incidence rate is a ratio of the number of new cases registered in the reference year to the average annual population. It is calculated per 100 000 population.*

*A disabled person is a person with persistent physical, mental, cognitive or sensory disorders, which, when interacting with various barriers, hinder his or her full and efficient participation in the social life along with other individuals.*

*Primary disablement is a disability newly determined in the reference year.*

*Total disability is a disability characterising the total population with disabilities irrespective of the time of acknowledgement*

*The information on causes of death is sourced from the records in medical death/stillbirth certificates made by physicians in respect to disease, accident, homicide, suicide or other external cause resulting in death. Such inscriptions make the basis for specifying the cause of death in death records maintained by vital registration offices.*

*Cause-specific death rates are computed as ratios of the number of deaths from specified causes to the average annual population. They are calculated per 100 000 population.*

*Hospital institutions are health organisations of all ownership types providing inpatient medical care. These include hospitals, military hospitals, national scientific and practical centres, maternity homes, dispensaries and medical sanitary units with inpatient departments, as well as other health institutions having hospital beds.*

*Number of hospital beds are beds in hospital organisation equipped with required appliances and available for patient admissions, irrespective of whether they are occupied or not, as of the end of the reference year.*

*Hospital beds do not include beds for mothers in children's departments and beds for newborns in maternity departments.*

*Bed space in hospital organisations is broken down into short-stay hospital beds, long-stay hospital beds and other.*

*Starting from 2013 short-stay hospital beds for patient care of therapeutic, paediatric and surgical specialization in hospitals, dispensaries, specialised centres, maternity homes, military hospitals, medical research health institutions, medical sanitary units are subject to recording.*

*Outpatient and polyclinic institutions are health organisations of all ownership types providing outpatient medical care or carrying out medical examinations (polyclinics, outpatient clinics, dispensaries, medical sanitary units and the like).*

*Medical practitioners comprise specialty physicians directly involved in the provision of medical services to population.*

*Number of paramedical personnel includes persons with secondary specialized education in "Healthcare" employed as of the end of the year on positions of specialists with secondary specialized medical education in institutions providing outpatient, inpatient and emergency medical care, sanitary organisations and medical and diagnostic services.*

### 11.1. Заболеваемость населения по основным группам болезней *Disease incidence by main disease groups*

	Всего, тысяч <i>Total, thousand cases</i>			На 100 000 человек населения <i>Per 100 000 population</i>			
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом	8 299,1	7 747,0	7 911,0	87 445,2	81 637,0	83 260,3	<i>Number of newly diagnosed cases</i>
из них:							<i>of which:</i>
некоторые инфекционные и паразитарные болезни	308,4	294,1	298,1	3 249,5	3 098,7	3 137,4	<i>certain infectious and parasitic diseases</i>
новообразования	108,0	114,0	119,0	1 137,5	1 201,4	1 252,7	<i>neoplasms</i>
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ	70,1	87,2	91,2	738,6	919,1	960,0	<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм	22,7	20,8	22,8	239,5	218,8	240,0	<i>diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>
психические расстройства и расстройства поведения	154,9	150,7	150,0	1 631,9	1 588,5	1 578,2	<i>mental and behavioural disorders</i>
болезни нервной системы	57,0	51,6	51,1	600,1	543,8	537,6	<i>diseases of the nervous system</i>
болезни глаза и его придаточного аппарата	293,9	296,0	316,7	3 097,2	3 118,8	3 333,2	<i>diseases of the eye and adnexa</i>
болезни уха и сосцевидного отростка	236,0	228,8	241,0	2 486,7	2 411,0	2 536,7	<i>diseases of the ear and mastoid process</i>
болезни системы кровообращения	277,1	255,1	268,6	2 920,1	2 687,8	2 827,4	<i>diseases of the circulatory system</i>
болезни органов дыхания	4 349,3	4 027,6	4 113,9	45 827,7	42 441,8	43 297,5	<i>diseases of the respiratory system</i>
болезни органов пищеварения	226,6	219,2	220,3	2 387,9	2 310,1	2 318,3	<i>diseases of the digestive organs</i>
болезни мочеполовой системы	318,9	302,6	317,9	3 360,7	3 188,6	3 345,4	<i>diseases of the genitourinary system</i>
болезни кожи и подкожной клетчатки	433,9	385,2	396,1	4 571,5	4 059,1	4 169,0	<i>diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани	424,3	386,6	378,2	4 470,4	4 073,8	3 980,0	<i>diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения	12,4	17,4	20,5	130,7	183,1	215,9	<i>congenital anomalies (malformations), deformations and chromosomal abnormalities</i>
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин	811,8	700,8	702,4	8 554,2	7 384,7	7 392,9	<i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>

## 11.2. Заболеваемость детей в возрасте 0 – 17 лет по основным группам болезней

*Disease incidence in children 0 – 17 years old by main disease groups*

	Всего, тысяч <i>Total, thousand cases</i>			На 100 000 детей <i>Per 100 000 children</i>			
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	
Число зарегистриро- ванных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом	3 159,5	3 202,1	3 306,2	180 800,5	177 219,9	179 867,0	<i>Number of newly diagnosed cases</i>
из них:							<i>of which:</i>
некоторые инфекцион- ные и паразитарные болезни	99,6	110,3	113,9	5 699,6	6 105,3	6 197,9	<i>certain infectious and parasitic diseases</i>
новообразования	4,9	4,6	6,6	279,7	257,0	360,6	<i>neoplasms</i>
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ	12,4	11,3	11,3	711,6	628,0	613,1	<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм	14,3	11,7	11,9	821,1	645,6	649,8	<i>diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>
психические расстрой- ства и расстройства поведения	26,4	24,2	24,7	1 513,3	1 337,6	1 342,2	<i>mental and behavioural disorders</i>
болезни нервной системы	17,1	15,0	15,7	975,7	830,9	855,6	<i>diseases of the nervous system</i>
болезни глаза и его придаточного аппарата	84,5	97,1	103,7	4 836,1	5 372,6	5 641,1	<i>diseases of the eye and adnexa</i>
болезни уха и сосцевидного отростка	73,2	82,7	90,7	4 189,7	4 576,9	4 935,6	<i>diseases of the ear and mastoid process</i>
болезни системы кровообращения	12,0	12,1	13,4	684,0	669,2	731,1	<i>diseases of the circulatory system</i>
болезни органов дыхания	2 375,8	2 410,1	2 487,5	135 950,2	133 385,6	135 329,7	<i>diseases of the respiratory system</i>
болезни органов пищеварения	73,8	69,7	67,1	4 221,8	3 858,7	3 648,1	<i>diseases of the digestive organs</i>
болезни мочеполовой системы	30,0	27,6	27,9	1 715,3	1 527,7	1 520,2	<i>diseases of the genitourinary system</i>
болезни кожи и подкожной клетчатки	109,8	97,1	100,1	6 285,6	5 374,9	5 448,1	<i>diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>
болезни костно- мышечной системы и соединительной ткани	25,5	33,7	30,6	1 459,8	1 865,0	1 662,7	<i>diseases of the muscu- loskeletal system and connective tissue</i>
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения	10,9	15,5	18,3	622,0	857,2	996,6	<i>congenital anomalies (malformations), deformations and chromosomal abnormalities</i>
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин	152,3	144,8	151,5	8 715,9	8 016,1	8 244,0	<i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>

### 11.3. Заболеваемость населения по областям и г.Минску

(зарегистрировано случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом;  
на 100 000 человек населения)

*Disease incidence by regions and Minsk city*  
(number of newly diagnosed cases per 100 000 population)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	87 445,2	82 935,3	84 214,3	79 262,5	81 637,0	83 260,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	76 741,7	70 299,2	71 899,6	66 148,7	67 955,1	68 532,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	83 579,4	79 696,3	79 087,0	74 120,9	75 394,9	75 550,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	86 857,4	82 484,9	82 501,1	79 970,7	79 690,1	80 660,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	76 325,2	70 594,4	75 750,7	66 811,5	71 262,7	75 354,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	115 022,5	112 962,1	115 941,5	110 513,0	114 630,7	118 070,9
Минская / <i>Minsk</i>	82 482,3	78 448,3	80 362,7	74 897,2	78 473,8	79 747,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	76 754,6	68 720,9	65 073,6	62 758,0	63 208,6	62 713,5

### 11.4. Субъективная оценка населением состояния своего здоровья

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах к итогу)

*Health self-assessment*

(according to sample household living standards survey; beginning of year; % of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе оценивают свое здоровье как <i>Of which rated their health as</i>		
		плохое <i>poor</i>	удовлетвори- тельное <i>fair</i>	хорошее <i>good</i>
2011				
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	6,1	61,4	32,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	5,6	61,7	32,7
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	7,6	60,5	31,9
по полу: / <i>by sex:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	4,9	56,7	38,4
женщины / <i>women</i>	100	6,9	64,8	28,3
по возрастным группам, лет: <i>by age group:</i>				
16 – 29	100	1,5	39,1	59,4
30 – 39	100	1,5	47,7	50,8
40 – 49	100	2,1	68,0	29,9
50 – 59	100	4,6	76,0	19,4
60 и старше <i>60 and over</i>	100	18,4	74,7	6,9

Продолжение / Continued

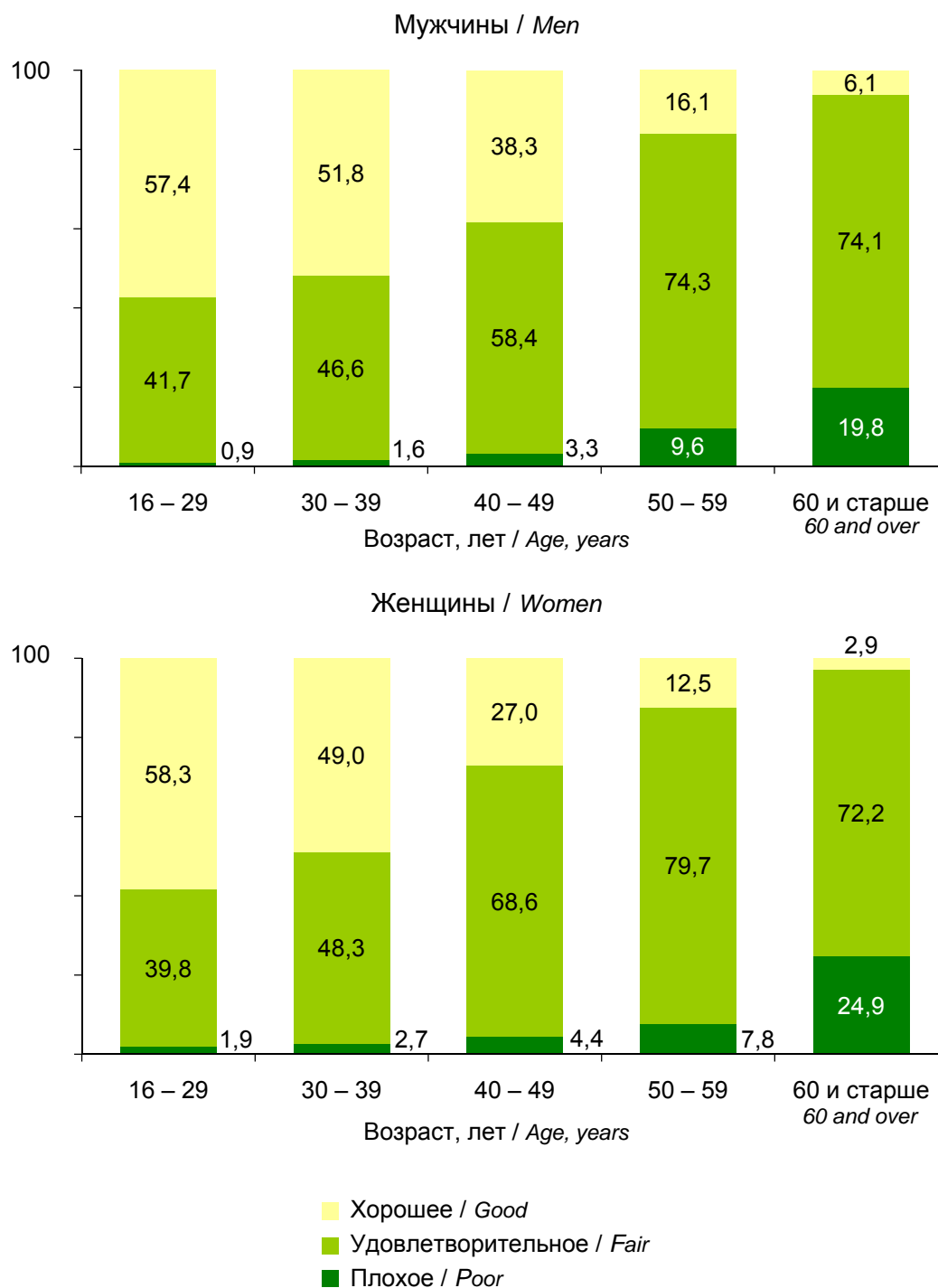
	Всего <i>Total</i>	В том числе оценивают свое здоровье как <i>Of which rated their health as</i>		
		плохое <i>poor</i>	удовлетвори- тельное <i>fair</i>	хорошее <i>good</i>
2016				
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	9,1	63,3	27,6
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	8,4	62,4	29,2
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	10,9	65,9	23,2
по полу: / <i>by sex:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	7,6	59,3	33,1
женщины / <i>women</i>	100	10,1	66,0	23,9
по возрастным группам, лет: <i>by age group:</i>				
16 – 29	100	2,0	40,2	57,8
30 – 39	100	2,6	50,9	46,5
40 – 49	100	4,0	67,0	29,0
50 – 59	100	8,9	76,2	14,9
60 и старше <i>60 and over</i>	100	21,4	73,1	5,5
2017				
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	100	9,6	62,8	27,6
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	8,5	62,1	29,4
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	12,6	65,0	22,4
по полу: / <i>by sex:</i>				
мужчины / <i>men</i>	100	7,5	59,6	32,9
женщины / <i>women</i>	100	11,0	65,1	23,9
по возрастным группам, лет: <i>by age group:</i>				
16 – 29	100	1,4	40,7	57,9
30 – 39	100	2,2	47,5	50,3
40 – 49	100	4,0	64,2	31,8
50 – 59	100	8,6	77,5	13,9
60 и старше <i>60 and over</i>	100	23,2	72,8	4,0

### 11.5. Субъективная оценка населением состояния своего здоровья по половозрастным группам

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало 2017 года; в процентах к итогу)

#### Health self-assessment by age and sex group

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)



### 11.6. Мнение родителей о состоянии здоровья своих детей

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах к итогу)

#### *Parental assessment of their children's health*

(according to sample household living standards survey; beginning of year; % of total)

	Все дети в возрасте до 16 лет <i>Total children under age 16</i>	Процент детей, здоровье которых родители оценивают как <i>Percentage of children whose health was rated by parents as</i>		
		плохое <i>poor</i>	удовлетвори- тельное <i>fair</i>	хорошее <i>good</i>
2011				
Всего <i>Total</i>	100	0,9	32,4	66,7
по месту проживания <i>by residence</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	1,0	33,5	65,5
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	0,6	29,1	70,3
2016				
Всего <i>Total</i>	100	1,3	37,4	61,3
по месту проживания <i>by residence</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	1,5	38,2	60,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	0,9	34,8	64,3
2017				
Всего <i>Total</i>	100	2,0	33,9	64,1
по месту проживания <i>by residence</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	2,0	33,9	64,1
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	1,9	33,8	64,3



### 11.7. Субъективная оценка населением состояния своего здоровья по областям и г.Минску

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало 2017 года; в процентах к итогу)

#### Health self-assessment by regions and Minsk city

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)

	Все население в возрасте 16 лет и старше <i>Total population aged 16 and over</i>	В том числе оценивают состояние своего здоровья как <i>Of which rated their health as</i>		
		плохое <i>poor</i>	удовлетвори- тельное <i>fair</i>	хорошее <i>good</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	9,6	62,8	27,6
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	100	12,0	63,4	24,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	9,1	60,4	30,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	13,0	66,0	21,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	6,0	57,7	36,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	7,1	62,5	30,4
Минская / <i>Minsk</i>	100	10,1	64,0	25,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	9,3	64,8	25,9

### 11.8. Мнение родителей о состоянии здоровья своих детей по областям и г.Минску

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало 2017 года; в процентах к итогу)

#### Parental assessment of their children's health by regions and Minsk city

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)

	Все дети в возрасте до 16 лет <i>Total children under age 16</i>	В том числе дети, здоровье которых родители оценивают как <i>Of which children whose health was rated by parents as</i>		
		плохое <i>poor</i>	удовлетвори- тельное <i>fair</i>	хорошее <i>good</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	2,0	33,9	64,1
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	100	3,0	35,9	61,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	0,9	22,2	76,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	1,9	46,9	51,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	1,0	23,1	75,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	1,5	36,0	62,5
Минская / <i>Minsk</i>	100	3,8	34,5	61,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	1,0	33,0	66,0

### 11.9. Мнение населения о факторах, влияющих на состояние здоровья

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало 2017 года; в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

#### *Public opinion on factors affecting health*

(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total population of corresponding group)

	Удельный вес населения, считающего, что на состояние здоровья оказывает влияние <i>Percentage of population who think that the following factors affect health</i>							
	экологическая обстановка <i>ecological situation</i>	образ жизни <i>lifestyle</i>	вредные привычки <i>bad habits</i>	недостаточная забота о здоровье <i>insufficient caring for your health</i>	наследственность <i>heredity</i>	особенности питания <i>eating habits</i>	медицинское обслуживание <i>medical service</i>	другие факторы <i>other factors</i>
Население в возрасте 16 лет и старше <i>Population aged 16 and over</i>	56,0	48,5	47,0	33,9	27,5	26,7	9,6	0,3
по месту проживания: <i>by residence:</i>								
города и поселки городского типа <i>urban</i>	57,6	50,3	46,5	31,8	28,2	27,7	10,4	0,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	50,2	42,2	48,5	41,3	25,0	23,3	7,2	0,4
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>								
мужчины / <i>men</i>	53,7	49,6	52,5	33,8	25,0	24,1	8,0	0,2
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>								
16 – 29	51,3	50,0	53,3	29,7	24,9	29,5	6,9	0,2
30 – 39	57,2	51,9	54,1	29,8	25,5	27,1	7,4	0,0
40 – 49	53,0	54,0	51,9	34,0	25,4	21,5	7,0	0,0
50 – 59	54,5	46,8	53,5	36,7	25,4	22,1	7,7	0,8
60 и старше <i>60 and over</i>	52,4	45,3	49,4	39,6	24,1	19,0	11,2	0,2
женщины / <i>women</i>	57,9	47,6	42,3	34,1	29,6	28,9	11,0	0,4
из них в возрасте, лет: <i>of which aged:</i>								
16 – 29	57,3	57,3	51,4	28,1	23,8	32,9	9,3	0,0
30 – 39	59,2	52,5	47,0	29,7	30,2	31,2	10,8	0,0
40 – 49	57,8	46,5	40,8	33,5	31,4	32,3	9,6	0,8
50 – 59	61,2	47,4	37,7	37,1	30,8	27,6	10,9	0,4
60 и старше <i>60 and over</i>	55,7	39,9	38,1	38,6	30,9	24,2	12,9	0,6

### 11.10. Мнение населения в возрасте 16 лет и старше о факторах, влияющих на состояние здоровья, по областям и г.Минску

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало 2017 года; в процентах)

*Opinion of population aged 16 years and over on factors affecting health by regions and Minsk city*

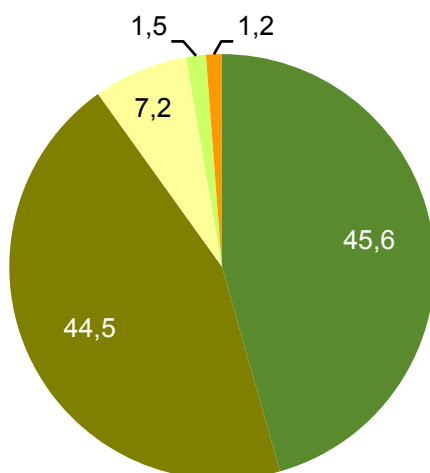
(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; percent)

	Удельный вес населения, считающего, что на состояние здоровья оказывает влияние Percentage of population who think that the following factors affect health							
	экологическая обстановка ecological situation	образ жизни lifestyle	вредные привычки bad habits	недостаточная забота о здоровье insufficient caring for your health	наследственность heredity	особенности питания eating habits	медицинское обслуживание medical service	другие факторы other factors
Республика Беларусь Republic of Belarus	56,0	48,5	47,0	33,9	27,5	26,7	9,6	0,3
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:								
Брестская / Brest	57,0	43,1	45,7	34,0	25,4	35,5	6,8	0,0
Витебская / Vitebsk	53,8	49,3	51,2	33,9	31,2	25,3	8,9	0,8
Гомельская / Gomel	57,4	46,4	44,2	33,7	28,8	26,6	16,0	0,6
Гродненская / Grodno	50,0	47,4	43,0	37,7	21,5	21,3	9,2	0,1
г.Минск / Minsk city	57,1	52,5	47,0	33,4	38,0	24,7	8,3	0,1
Минская / Minsk	54,7	48,0	47,5	32,6	23,0	26,3	9,1	0,3
Могилевская / Mogilev	60,9	53,0	50,7	33,1	20,5	26,0	8,1	0,4

### 11.11. Распределение населения в возрасте 16 лет и старше по оценке собственной роли в состоянии своего здоровья

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; на начало 2017 года; в процентах к итогу)

*Population aged 16 years and over by assessment of personal role in health state*  
(according to sample household living standards survey; beginning of 2017; % of total)



Население, считающее, что состояние здоровья от самого человека :  
Population who think that health state depends on oneself :

- безусловно зависит / definitely depends
- скорее зависит / rather depends
- скорее не зависит / rather does not depend
- не зависит / does not depend
- затруднились ответить / not sure

## 11.12. Численность инвалидов

(тысяч человек)

*Number of persons with disabilities  
(thousand)*



## 11.13. Численность инвалидов, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите

(на конец года)

*Persons with disabilities registered with labour, employment  
and social protection agencies  
(end of year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Численность инвалидов:							<i>Number of persons with disabilities:</i>
всего, человек	504 403	522 862	508 374	536 755	549 475	554 908	<i>total</i>
на 10 000 человек населения	532,0	552,5	536,9	566,1	578,5	583,8	<i>per 10 000 population</i>
Из них численность детей-инвалидов в возрасте до 18 лет:							<i>Of which disabled children under age 18:</i>
всего, человек	25 562	26 077	25 141	27 379	28 845	29 588	<i>total</i>
на 10 000 детей	147,1	149,7	142,7	153,0	158,1	159,7	<i>per 10 000 children</i>

**11.14. Численность инвалидов, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, по областям и г.Минску**  
(на конец года)

*Persons with disabilities registered with labour, employment and social protection agencies by regions and Minsk city*  
(end of year)

	Всего, человек <i>Total</i>			На 10 000 человек населения <i>Per 10 000 population</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	504 403	549 475	554 908	532,0	578,5	583,8
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	64 357	72 519	73 609	461,5	522,9	531,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	52 206	57 144	57 934	427,3	478,8	487,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	86 825	89 264	90 012	605,1	627,3	633,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	58 410	62 379	62 568	547,9	594,0	597,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	110 853	122 126	123 360	594,7	623,2	624,7
Минская / <i>Minsk</i>	81 480	87 468	87 812	577,2	617,1	617,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	50 272	58 575	59 613	462,0	548,6	560,1

**11.15. Численность лиц, впервые признанных инвалидами, по областям и г.Минску**

*Persons newly qualified as disabled by regions and Minsk city*

	Всего, человек <i>Total</i>			На 10 000 человек населения <i>Per 10 000 population</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	46 962	60 299	58 275	49,5	63,5	61,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	6 438	8 435	8 030	46,1	60,8	57,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5 172	7 258	7 087	42,2	60,7	59,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	6 815	9 300	9 263	47,4	65,3	65,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	5 607	6 422	6 285	52,5	61,1	59,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	10 254	12 094	11 602	55,3	62,1	59,0
Минская / <i>Minsk</i>	7 056	9 315	8 899	49,8	65,9	62,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5 620	7 475	7 109	51,4	69,9	66,7

### 11.16. Коэффициенты смертности по основным классам причин смерти

(число умерших на 100 000 человек населения)

*Cause-specific mortality rates*

(deaths per 100 000 population)

	2010	2015	2016	
Всего умерших от всех причин	1 444,9	1 264,8	1 256,4	<i>Total deaths from all causes</i>
из них от:				<i>of which:</i>
болезней системы кровообращения	778,7	700,3	694,0	<i>diseases of the circulatory system</i>
внешних причин	150,5	92,5	87,4	<i>external causes</i>
из них от:				<i>of which:</i>
случайных отравлений алкоголем	25,9	14,7	15,4	<i>accident alcohol poisoning</i>
несчастных случаев, связанных с транспортными средствами	15,4	9,0	8,0	<i>traffic accidents</i>
самоубийств	25,9	18,1	21,5	<i>suicides</i>
убийств	5,4	3,1	4,2	<i>homicides</i>
новообразований	194,3	186,6	188,7	<i>neoplasms</i>
болезней органов дыхания	37,3	19,7	19,0	<i>diseases of the respiratory system</i>
болезней органов пищеварения	55,3	38,0	37,0	<i>diseases of the digestive organs</i>
некоторых инфекционных и паразитарных болезней	12,5	8,3	8,1	<i>certain infectious and parasitic diseases</i>

### 11.17. Коэффициенты смертности по основным классам причин смерти по областям и г.Минску

(число умерших на 100 000 человек населения)

*Cause-specific mortality rates by regions and Minsk city*

(deaths per 100 000 population)

	Коэффициенты смертности по причинам смерти <i>Mortality rates by cause of death</i>					
	некоторые инфекционные и паразитарные болезни <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	новообразования <i>neoplasms</i>	болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	внешние причины <i>external causes</i>
2010						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	12,5	194,3	778,7	37,3	55,3	150,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	9,2	193,8	785,2	27,7	44,3	133,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	9,1	211,7	769,1	67,6	58,7	186,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	26,4	204,6	849,0	29,5	56,9	150,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	11,8	186,6	886,9	64,9	60,5	162,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	7,3	187,5	562,7	17,5	57,8	94,2
Минская / <i>Minsk</i>	11,9	180,8	880,6	38,9	57,7	184,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	12,9	198,8	817,1	30,3	51,2	172,1

Продолжение / Continued

	Коэффициенты смертности по причинам смерти <i>Mortality rates by cause of death</i>					
	некоторые инфекцион- ные и пара- зитарные болезни <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	ново- образо- вания <i>neoplasms</i>	болезни системы кровооб- ращения <i>diseases of the circulatory system</i>	болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	болезни органов пищева- рения <i>diseases of the digestive organs</i>	внешние причины <i>external causes</i>
2015						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	8,3	186,6	700,3	19,7	38,0	92,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	5,4	176,5	695,9	13,7	32,0	83,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,5	209,5	636,0	39,2	40,2	115,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,1	206,4	750,0	17,2	38,8	94,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	8,7	172,9	847,3	27,1	43,0	92,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	4,4	174,1	528,0	8,1	34,1	63,3
Минская / <i>Minsk</i>	8,6	186,5	772,9	24,0	42,8	108,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	6,9	184,4	785,5	17,4	38,3	108,1
2016						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	8,1	188,7	694,0	19,0	37,0	87,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	5,6	171,0	689,9	14,7	31,4	73,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5,9	211,8	636,6	36,4	35,7	110,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,6	204,4	736,4	14,8	42,1	94,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	7,8	179,8	830,9	26,0	37,2	92,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	4,5	177,1	518,7	8,4	33,8	57,0
Минская / <i>Minsk</i>	8,0	187,9	769,0	22,4	41,2	103,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	7,1	195,9	795,9	19,0	39,3	100,5

### 11.18. Лечебно-профилактические организации и медицинские работники

(на конец года)

*Treatment and prevention institutions and medical personnel*  
(end of year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Число больничных организаций	661	657	646	641	640	636	<i>Number of hospital organisations</i>
Число больничных коек <sup>1)</sup>							<i>Number of hospital beds<sup>1)</sup></i>
всего, тыс.	108,7	106,6	84,0	82,3	82,0	80,3	<i>total, thsd</i>
на 10 000 человек населения, единиц	114,6	112,7	88,7	86,8	86,3	84,5	<i>per 10 000 population</i>
Из общего числа больничных коек:							<i>Of total hospital beds:</i>
койки для детей							<i>beds for children</i>
всего, тыс.	14,3	14,1	11,2	10,9	10,7	10,6	<i>total, thsd</i>
на 10 000 детей в возрасте 0 – 17 лет, единиц	82,6	81,2	63,7	60,8	58,8	57,1	<i>per 10 000 children 0 – 17 years old</i>
койки для беременных и рожениц							<i>pregnancy and labour beds</i>
всего, тыс.	5,4	5,3	5,3	5,2	5,2	5,2	<i>total, thsd</i>
на 10 000 женщин в возрасте 15 – 49 лет, единиц	22,1	22,6	22,7	22,7	23,0	23,2	<i>per 10 000 women 15 – 49 years old</i>
койки для гинекологических пациенток							<i>gynecological beds</i>
всего, тыс.	4,2	4,1	4,0	3,9	3,9	3,8	<i>total, thsd</i>
на 10 000 женщин, единиц	8,3	8,1	7,8	7,7	7,6	7,5	<i>per 10 000 women</i>
Число амбулаторно-поликлинических организаций	2 228	2 263	2 267	2 309	2 325	2 311	<i>Number of outpatient and polyclinic organisations</i>
Число женских консультаций и число организаций здравоохранения, имеющих в составе женские консультации	142	143	140	142	142	142	<i>Women's health clinics and health organisations having women's health departments</i>



Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Число детских поликлиник и число организаций здравоохранения, имеющих в составе детские отделения (кабинеты)	465	468	462	463	457	408	<i>Children's polyclinics and health organisations having children's departments (rooms)</i>
Число фельдшерско-акушерских пунктов	2 399	2 324	2 260	2 188	2 143	2 099	<i>Number of doctor assistant's-and-obstetric stations</i>
Численность практикующих врачей							<i>Number of medical practitioners</i>
всего, тыс. человек	33,3	36,8	37,3	38,7	40,4	41,5	<i>total, thsd</i>
на 10 000 человек населения	35,1	38,8	39,4	40,8	42,5	43,7	<i>per 10 000 population</i>
врачи педиатрического профиля							<i>physicians with specialty in pediatrics</i>
всего, человек	3 654	3 778	3 786	3 833	3 986	4 087	<i>total, persons</i>
на 10 000 детей в возрасте 0 – 17 лет	21,0	21,7	21,5	21,4	21,9	22,1	<i>per 10 000 children 0 – 17 years old</i>
акушеры-гинекологи							<i>obstetrician gynecologists</i>
всего, человек	2 503	2 563	2 590	2 638	2 705	2 757	<i>total, persons</i>
на 10 000 женщин	4,9	5,1	5,1	5,2	5,3	5,4	<i>per 10 000 women</i>
Численность средних медицинских работников							<i>Number of paramedical personnel</i>
всего, тыс. человек	121,8	125,1	122,7	123,9	126,1	125,8	<i>total, thsd</i>
на 10 000 человек населения	128,5	132,2	129,5	130,7	132,8	132,4	<i>per 10 000 population</i>
акушерки							<i>obstetricians</i>
всего, человек	4 877	4 919	4 882	4 908	4 984	4 944	<i>total, persons</i>
на 10 000 женщин	9,6	9,7	9,6	9,7	9,8	9,7	<i>per 10 000 women</i>

<sup>1)</sup> С 2013 года изменена методология формирования показателя. / Starting from 2013, changes in the methodology.

### 11.19. Обеспеченность населения практикующими врачами по областям и г.Минску

*Availability of medical practitioners by regions and Minsk city*

	Численность практикующих врачей на 10 000 человек населения <i>Medical practitioners per 10 000 population</i>					
	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	35,1	38,8	39,4	40,8	42,5	43,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	31,7	34,9	35,9	37,1	38,6	40,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	33,4	35,8	36,4	36,8	38,3	39,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	31,2	35,3	35,9	37,3	38,8	40,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	40,2	43,8	45,4	48,1	50,7	52,2
г.Минск / <i>Minsk city</i>	48,2	53,9	54,0	56,2	58,1	58,7
Минская / <i>Minsk</i>	27,0	29,7	29,9	30,2	31,5	32,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	30,0	32,3	32,0	33,4	35,0	35,8

### 11.20. Обеспеченность населения средними медицинскими работниками по областям и г.Минску

*Availability of paramedical personnel by regions and Minsk city*

	Численность средних медицинских работников на 10 000 человек населения <i>Paramedical personnel per 10 000 population</i>					
	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	128,5	132,2	129,5	130,7	132,8	132,4
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	129,9	135,2	134,3	133,9	135,7	135,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	130,9	135,7	134,3	133,7	135,9	135,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	127,9	132,9	133,6	132,2	134,3	135,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	127,0	131,5	131,7	135,1	137,0	137,2
г.Минск / <i>Minsk city</i>	131,7	133,6	125,9	131,6	134,0	132,1
Минская / <i>Minsk</i>	122,0	124,6	121,2	120,5	122,0	120,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	129,1	131,2	128,0	128,7	131,5	131,9

### 11.21. Обеспеченность населения больничными койками по областям и г.Минску<sup>1)</sup>

*Hospital beds by regions and Minsk city<sup>1)</sup>*

	Число больничных коек на 10 000 человек населения <i>Hospital beds per 10 000 population</i>					
	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	114,6	112,7	88,7	86,8	86,3	84,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	110,2	108,3	87,3	83,9	84,3	81,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	126,7	124,7	87,2	83,7	84,8	83,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	113,4	112,9	91,3	90,5	89,6	89,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	123,5	120,0	92,2	90,6	89,2	85,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	110,8	108,0	83,8	84,3	83,6	81,3
Минская / <i>Minsk</i>	110,0	107,9	94,6	89,8	87,8	85,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	112,0	111,7	86,8	86,0	86,3	86,1

<sup>1)</sup> С 2013 года изменена методология формирования показателя. / *Starting from 2013, changes in the methodology.*

### 11.22. Скорая неотложная медицинская помощь

*Emergency medical service*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Число городских больниц скорой медицинской помощи	7	7	7	7	7	7	<i>Emergency care hospitals</i>
в них коек	4 413	4 578	4 568	4 501	4 551	4 552	<i>total beds</i>
средняя мощность одной больницы, коек	630	654	653	643	650	650	<i>average number of beds per hospital</i>
Число станций (отделений) скорой неотложной медицинской помощи	160	153	152	151	152	144	<i>Emergency care stations (departments)</i>
Число лиц, которым оказана медицинская помощь амбулаторно и при выездах							<i>Patients provided with outpatient or on-the-spot medical care</i>
всего, тыс.человек	3 282	3 203	3 192	3 021	3 003	2 957	<i>total, thsd</i>
на 1000 человек населения	346	338	337	319	316	311	<i>per 1000 population</i>

### 11.23. Ввод в эксплуатацию объектов здравоохранения

#### *Commissioning of health care facilities*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Больничные организации, коек	584	1 027	–	687	400	28	<i>Hospital organisations, beds</i>
в том числе в сельских населенных пунктах	162	6	–	10	–	–	<i>of which in rural areas</i>
Амбулаторно-поликлинические организации, посещений в смену	1 128	370	70	1 328	456	1 360	<i>Outpatient and polyclinic organisations, visits per shift</i>
в том числе в сельских населенных пунктах	163	120	–	88	–	–	<i>of which in rural areas</i>

### 11.24. Производство фармацевтической продукции по областям и г.Минску

(миллиардов рублей, 2016 год – миллионов рублей)

#### *Manufacture of pharmaceuticals by regions and Minsk city*

(BYR billion, 2016 – BYN million)

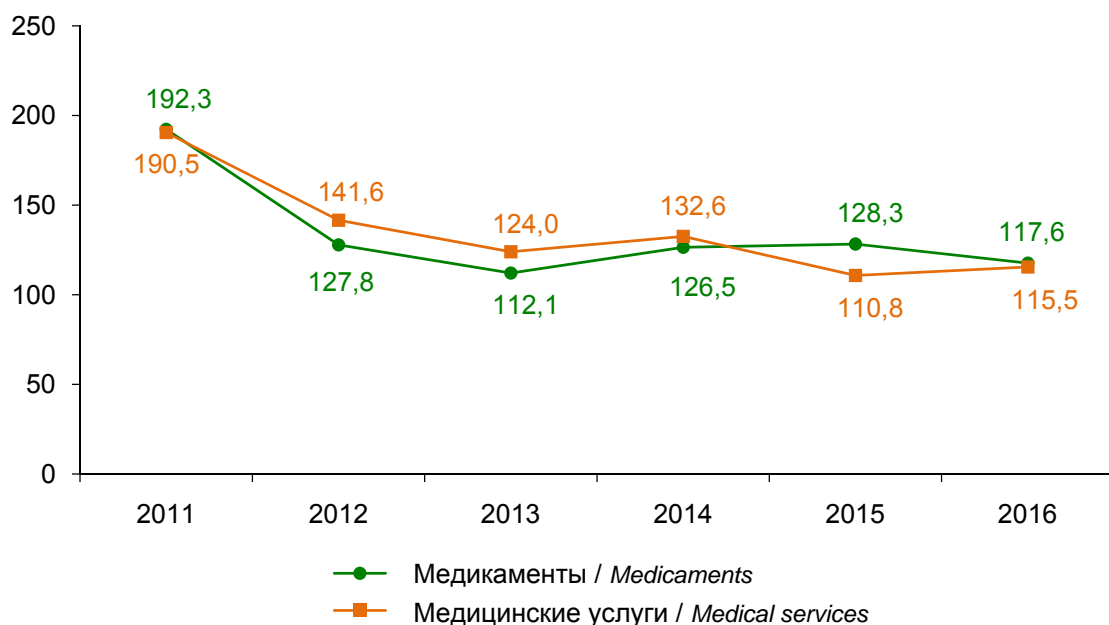
	2011	2012	2013	2014	2015	2016	
Препараты фармацевтические	1 635,2	3 253,6	4 001,8	4 802,0	7 975,8	982,4	<i>Pharmaceutical preparations</i>
Области и г.Минск:							<i>Regions and Minsk city:</i>
Брестская	19,3	36,6	49,7	55,1	91,2	10,0	<i>Brest</i>
Витебская	158,2	324,5	430,1	414,7	663,8	69,1	<i>Vitebsk</i>
Гомельская	10,3	26,1	29,3	42,4	60,2	8,3	<i>Gomel</i>
Гродненская	53,6	114,5	143,8	168,3	275,2	53,9	<i>Grodno</i>
г.Минск	669,4	1 337,9	1 538,0	1 848,8	3 089,4	374,9	<i>Minsk city</i>
Минская	712,0	1 382,3	1 768,5	2 206,8	3 659,7	445,3	<i>Minsk</i>
Могилевская	12,4	31,5	42,4	65,9	136,4	21,0	<i>Mogilev</i>
из них лекарственные средства и препараты фармацевтические прочие, применяемые в ветеринарии	235,7	512,0	637,7	665,0	1 027,5	123,8	<i>of which other medicaments and pharmaceutical preparations for veterinary use</i>
Области и г.Минск:							<i>Regions and Minsk city:</i>
Брестская	0,5	0,7	4,7	–	13,0	1,6	<i>Brest</i>
Витебская	135,9	282,7	366,7	302,3	423,2	42,3	<i>Vitebsk</i>
Гомельская	10,3	26,1	29,3	42,4	60,2	8,3	<i>Gomel</i>
Гродненская	0,1	0,0	0,5	1,3	1,6	0,2	<i>Grodno</i>
г.Минск	58,9	105,5	103,3	126,4	198,2	26,7	<i>Minsk city</i>
Минская	25,2	79,3	109,5	147,4	219,1	27,2	<i>Minsk</i>
Могилевская	4,8	17,7	23,7	45,2	112,1	17,6	<i>Mogilev</i>

### 11.25. Индекс потребительских цен на медикаменты и медицинские услуги

(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

*Consumer price index of medicaments and medical services*

*(December to December of previous year; percent)*



### 11.26. Число аптек по областям и г.Минску

*Number of pharmacies by regions and Minsk city*

	Число аптек, всего <i>Total pharmacies</i>			На 10 000 человек населения <i>Per 10 000 population</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2 675	3 184	3 311	3	3	3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	397	449	465	3	3	3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	406	461	461	3	4	4
Гомельская / <i>Gomel</i>	354	428	454	3	3	3
Гродненская / <i>Grodno</i>	313	383	401	3	4	4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	528	644	684	3	3	3
Минская / <i>Minsk</i>	343	428	447	2	3	3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	334	391	399	3	4	4

### 11.27. Расходы домашних хозяйств на здравоохранение

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в расчете на домашнее хозяйство)

#### *Household expenditure on health care*

(according to sample household living standards survey; per household)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Расходы на здравоохранение – всего, тыс. руб. в месяц, 2016 г. – руб. в месяц	39,7	121,7	178,3	210,3	263,9	31,1	<i>Total expenditure on healthcare, BYR thsd per month, 2016 – BYN per month</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
лекарственные средства и медицинские товары	28,6	85,7	119,1	146,0	187,7	22,5	<i>medicaments and medical goods</i>
медицинские услуги	9,3	29,3	48,3	54,9	66,2	7,2	<i>medical services</i>
санаторно-оздоровительные услуги	1,8	6,7	10,9	9,4	10,0	1,4	<i>sanatorium and health improvement services</i>
Удельный вес расходов на здравоохранение в общем объеме потребительских расходов, процентов	3,0	3,4	3,8	3,6	4,2	4,6	<i>Share of expenditures on health care in total consumption expenditure, %</i>
в том числе на:							<i>of which on:</i>
лекарственные средства и медицинские товары	2,2	2,4	2,5	2,5	3,0	3,3	<i>medicaments and medical goods</i>
медицинские услуги	0,7	0,8	1,0	0,9	1,0	1,1	<i>medical services</i>
санаторно-оздоровительные услуги	0,1	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	<i>sanatorium and health improvement services</i>

## 12. ОБРАЗОВАНИЕ

Раздел содержит основные показатели деятельности учреждений дошкольного, общего среднего, профессионально-технического, среднего специального и высшего образования, а также статистические данные о подготовке научных работников высшей квалификации, об организациях, выполняющих научные исследования и разработки, о состоянии научного потенциала республики.

К учреждениям дошкольного образования относятся ясли, ясли-сады, детские сады, санаторные ясли-сады, санаторные детские сады, дошкольные центры развития ребенка, а также иные учреждения образования, реализующие образовательную программу дошкольного образования, образовательную программу специального образования на уровне дошкольного образования и образовательную программу специального образования на уровне дошкольного образования для лиц с интеллектуальной недостаточностью, иные организации, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующие образовательную программу дошкольного образования.

Охват детей учреждениями дошкольного образования – отношение численности детей в учреждениях дошкольного образования к численности населения в возрасте 1 – 5 лет, выраженное в процентах.

Численность детей, приходящихся на 100 мест в учреждениях дошкольного образования, – отношение численности детей в учреждениях дошкольного образования к количеству мест в них, умноженное на 100.

К учреждениям общего среднего образования относятся начальные школы, базовые школы, средние школы, вечерние школы, гимназии, гимназии-интернаты, лицеи, специализированные лицеи, суворовские училища, кадетские училища, школы-интернаты для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, санаторные школы-интернаты, учебно-педагогические комплексы, а также иные учреждения образования, реализующие образовательные программы общего среднего образования, образовательную программу специального образования на уровне общего среднего образования и образовательную программу специального образования на уровне общего среднего образования для лиц с интеллектуальной недостаточностью.

К учреждениям профессионально-технического образования относятся профессионально-технические училища, профессиональные лицеи, профессионально-технические колледжи, а также иные учреждения образования, реализующие образовательные программы профессионально-технического образования.

К учреждениям среднего специального образования относятся колледжи, а также иные учреждения образования, реализующие образовательные программы среднего специального образования.

Учреждения высшего образования могут быть следующих видов: классический университет, профильный университет (академия, консерватория), институт, высший колледж.

Послевузовское образование включает в себя две ступени:

аспирантура (адъюнктура) – I ступень послевузовского образования, направленная на подготовку специалистов, обладающих навыками планирования и самостоятельного проведения научных исследований, глубокими теоретическими знаниями, позволяющими подготовить квалификационную научную работу (диссертацию) на соискание ученой степени кандидата наук. На I ступени послевузовского образования реализуется образовательная программа аспирантуры (адъюнктуры), обеспечивающая получение научной квалификации «Исследователь», в дневной и заочной формах получения образования либо в форме соискательства;

докторантура – II ступень послевузовского образования, направленная на подготовку специалистов, обладающих навыками организации научно-исследовательской работы по новому направлению научных исследований или в развитие существующих актуальных направлений научных исследований, аналитического обобщения результатов научной деятельности, позволяющими подготовить квалификационную научную работу (диссертацию) на соискание ученой степени доктора наук. На II ступени послевузовского образования реализуется образовательная программа докторантуры в дневной форме получения образования либо в форме соискательства.

Данные о деятельности аспирантуры (адъюнктуры) и докторантуры с 2013 года предоставляются Государственным комитетом по науке и технологиям Республики Беларусь по государственным учреждениям образования (организациям), реализующим образовательные программы послевузовского образования.

## 12. EDUCATION

*The section contains key indicators of pre-primary, general secondary, vocational-technical, secondary specialised and higher education as well as statistics on training of scientific personnel of highest qualification, on organisations engaged in research and experimental development, and on the scientific capacity of the country.*

*Pre-primary education institutions comprise day nurseries, day nurseries-kindergartens, kindergartens, sanatorium-type nurseries-kindergartens, sanatorium-type kindergartens, preschool centres for child development as well as other educational institutions implementing pre-primary education programmes, special needs education programmes at the level of pre-primary education, and special needs education programmes at the level of pre-primary education for children with mental impairment; other organisations authorised by the law to carry out educational activities and implementing pre-primary education programmes.*



*Gross enrollment ratio in pre-primary education is the number of children enrolled in pre-primary education programmes, expressed as a percentage of the population 1 to 5 years old.*

*Children enrolled in pre-primary education per 100 places is the ratio of the number of children enrolled in pre-primary education programmes to the number of places in pre-primary education institutions, multiplied by 100.*

*General secondary education institutions comprise primary schools, basic schools, secondary schools, evening schools, gymnasias, boarding gymnasias, lyceums, specialised lyceums, Suvorov colleges, cadet colleges, boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care, sanatorium-type boarding schools, educational complexes as well as other educational institutions implementing general secondary education programmes, special needs education programmes at the level of general secondary education, and special needs education programmes at the level of general secondary education for persons with mental impairment.*

*Vocational-technical education institutions comprise vocational-technical schools, vocational lyceums, vocational-technical colleges as well as other educational institutions implementing vocational-technical education programmes.*

*Secondary specialised education institutions comprise colleges and other educational institutions implementing secondary specialised education programmes.*

*Higher education institutions comprise classic universities, specialised universities (academies, conservatories), institutes, higher colleges.*

*Postgraduate education comprises two stages:*

*Postgraduate (adjunct) course is the 1st stage of postgraduate education aimed at training of specialists with skills in planning and original scientific research and profound theoretical knowledge enabling them to prepare a qualification research paper (dissertation) to compete for an academic degree of the candidate of science. The 1st stage of postgraduate education pursues educational programmes of postgraduate (adjunct) course providing for scientific qualification "Researcher", with either full-time or correspondence studies, or in the form of degree candidacy;*

*Doctorate course is the 2nd stage of postgraduate education aimed at training specialists with skills in the organisation of scientific research in new research areas or in the development of existing relevant research areas, and analytical generalisation of research results, enabling them to prepare a qualification research paper (dissertation) to compete for an academic degree of the doctor of science. The 2nd stage of postgraduate education pursues educational programmes of doctorate course with full-time studies or in the form of degree candidacy.*

*Starting from 2013, data on postgraduate (adjunct) and doctorate programmes are provided by the State Committee on Science and Technology of the Republic of Belarus for state education institutions / organisations implementing postgraduate education programmes.*

## 12.1. Учреждения дошкольного образования

(на начало учебного года)

*Pre-primary education*

*(beginning of academic year)*

	2011	2013	2014	2015	2016	
Число учреждений	4 081	4 027	3 972	3 951	3 879	<i>Number of institutions</i>
в том числе:						<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	2 015	2 045	2 053	2 067	2 076	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	2 066	1 982	1 919	1 884	1 803	<i>rural areas</i>
Численность детей, тыс. человек	387,4	407,0	410,6	409,8	418,1	<i>Enrollment, thsd</i>
в том числе:						<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	324,8	344,1	349,5	350,8	359,1	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	62,6	63,0	61,1	59,0	59,0	<i>rural areas</i>
Численность детей, приходящихся на 100 мест в учреждениях дошкольного образования, человек	104	107	108	107	107	<i>Number of children per 100 places in pre-primary education institutions</i>
в том числе:						<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	106	109	110	109	109	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	96	98	97	97	99	<i>rural areas</i>
Охват детей учреждениями дошкольного образования, в процентах к численности детей в возрасте 1 – 5 лет	75,3	74,5	74,2	73,5	74,8	<i>Percent of children 1 – 5 years old enrolled in pre-primary education institutions</i>
в том числе:						<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	80,9	80,5	80,8	80,2	81,8	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	55,8	52,7	50,4	48,8	49,4	<i>rural areas</i>
Стоимость одного дня посещения детского сада, руб. <sup>1)</sup>	4 767	10 704	21 251	23 359	2,47	<i>Cost of one day of stay in kindergarten, rub.<sup>1)</sup></i>

<sup>1)</sup> За декабрь. / For December.

## 12.2. Учреждения дошкольного образования по областям и г.Минску

*Pre-primary education institutions by regions and Minsk city*

	Число учреждений <i>Number of institutions</i>			Численность детей, тысяч человек <i>Enrolment, thousand</i>			Охват детей учрежде- ниями дошкольного образования, в процентах к численности детей в возрасте 1 – 5 лет <i>Percent of children 1 – 5 years old enrolled in preprimary education institutions</i>		
	2011	2015	2016	2011	2015	2016	2011	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4 081	3 951	3 879	387,4	409,8	418,1	75,3	73,5	74,8
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	602	587	583	59,2	60,9	61,9	68,8	67,6	69,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	655	616	584	47,1	48,5	48,8	76,8	74,0	73,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	704	678	668	58,2	60,8	61,8	76,7	72,9	74,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	463	441	433	43,7	45,5	46,6	80,6	74,6	76,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	444	454	458	83,1	93,4	96,1	81,1	84,8	86,7
Минская / <i>Minsk</i>	690	664	659	54,5	58,1	59,5	69,8	65,8	66,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	523	511	494	41,7	42,7	43,5	72,6	71,5	74,3

## 12.3. Учреждения общего среднего образования

(на начало учебного года)

*General secondary education*

(beginning of academic year)

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Число учреждений – всего	3 654	3 579	3 395	3 293	3 230	3 155	<i>Number of institutions – total</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
дневных учреждений	3 604	3 542	3 395	3 293	3 230	3 155	<i>day-time institutions</i>
начальных	212	174	159	150	132	119	<i>primary</i>
базовых	564	461	398	409	403	384	<i>basic</i>
средних	2 765	2 705	2 645	2 542	2 503	2 461	<i>secondary</i>
из них:							<i>of which:</i>
гимназий	213	219	216	216	216	210	<i>gymnasias</i>
лицеев	31	30	30	29	29	29	<i>lyceums</i>
учреждений специального образования	63	202	193	192	192	191	<i>special needs education institutions</i>
вечерних школ	50	37	–	–	–	–	<i>evening schools</i>

Продолжение / Continued

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Численность учащихся – всего, тыс. человек	962,3	928,2	931,3	946,1	969,1	982,3	<i>Enrollment – total, thsd</i>
в том числе:							<i>of which in:</i>
в дневных учреждениях	953,2	923,3	928,9	944,8	968,2	981,6	<i>day-time institutions</i>
в начальных	11,0	10,7	10,6	10,8	10,9	10,6	<i>primary</i>
в базовых	25,4	22,2	20,2	21,4	20,9	20,5	<i>basic</i>
в средних	908,5	880,9	888,7	903,3	927,0	941,2	<i>secondary</i>
из них:							<i>of which in:</i>
в гимназиях	129,5	134,0	135,6	139,8	143,2	145,3	<i>gymnasias</i>
в лицеях	8,4	7,6	8,0	7,8	7,9	7,8	<i>lyceums</i>
в учреждениях специального образования и специальных классах	8,4	9,5	9,4	9,3	9,4	9,3	<i>special needs education programmes</i>
в вечерних школах и вечерних классах	9,1	4,9	2,4	1,3	0,9	0,7	<i>evening schools and evening classes</i>
Численность учителей (включая совместителей), тыс. человек	133,1	128,1	122,1	117,7	116,6	116,1	<i>Number of teachers (including multiple jobholders), thsd</i>
Получили общее базовое образование, тыс. человек	100,4	89,2	87,3	89,7	89,7	90,6	<i>Graduates from general basic education programmes, thsd</i>
Получили общее среднее образование – всего, тыс. человек	92,6	68,9	62,7	57,8	56,6	58,3	<i>Graduates from general secondary education programmes – total, thsd</i>
в том числе:							<i>of which from:</i>
в дневных учреждениях	89,2	65,6	60,7	56,8	55,9	57,9	<i>day-time institutions</i>
в вечерних школах и вечерних классах	3,4	3,3	2,0	1,0	0,7	0,4	<i>evening schools and evening classes</i>

На начало 2016/17 учебного года в республике работало 14 частных учреждений общего среднего образования, в которых обучалось 792 человека. / At the beginning of academic year 2016/17, 14 private general secondary education institutions were functioning in the country with 792 persons enrolled.

## 12.4. Учреждения специального образования, реализующие образовательные программы специального образования на уровне общего среднего образования

(на начало учебного года)

*Special needs education institutions implementing special needs education programmes at the level of general secondary education  
(beginning of academic year)*

	Число учреждений <i>Number of institutions</i>			В них учащихся, человек <i>Enrollment, persons</i>			
	2010/11	2015/16	2016/17	2010/11	2015/16	2016/17	
Учреждения специального образования – всего	63	192	191	6 787	7 887	7 735	<i>Special needs education institutions – total</i>
из них:							<i>of which:</i>
вспомогательные школы (школы-интернаты)	35	28	27	3 943	3 100	3 026	<i>auxiliary schools (boarding schools)</i>
специальные общеобразовательные школы (школы-интернаты) для детей:							<i>special needs general education schools (boarding schools) for children with:</i>
с нарушениями зрения	7	6	6	656	561	548	<i>vision disorders</i>
с нарушением слуха	11	10	10	1 051	998	867	<i>hearing disorders</i>
с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата	1	1	1	65	60	52	<i>musculoskeletal disorders</i>
с тяжелыми нарушениями речи	5	5	5	579	658	668	<i>severe speech disorders</i>
с нарушениями психического развития (трудностями в обучении)	4	3	3	493	408	386	<i>mental development disorders (learning difficulties)</i>
центры коррекционно-развивающего обучения и реабилитации	...	139	139	...	2 102	2 188	<i>centres for remedial and developing education and rehabilitation</i>

В 2016/17 учебном году в 191 специальном классе, организованном при учреждениях общего среднего образования, обучалось 1518 учащихся с особенностями развития. / In academic year 2016/17, 1518 children with special needs were enrolled in 191 special classes organised at general secondary education institutions.

## 12.5. Учреждения общего среднего образования по областям и г.Минску

(на начало учебного года)

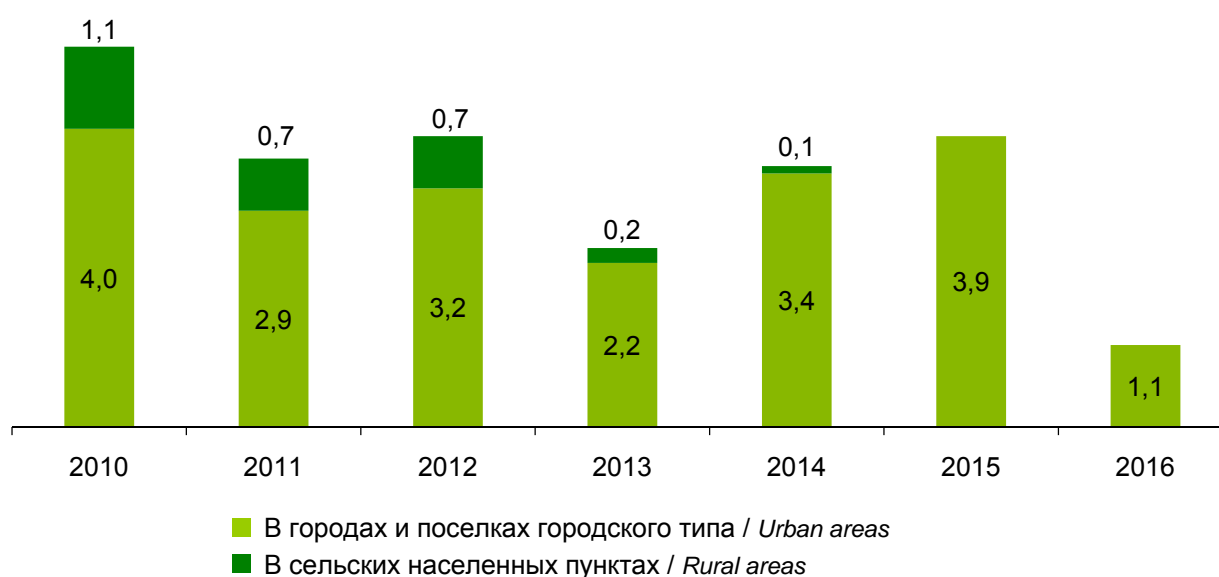
*General secondary education institutions by regions and Minsk city  
(beginning of academic year)*

	Число учреждений <i>Number of institutions</i>			Численность учащихся, тысяч человек <i>Enrollment, thousand</i>		
	2010/11	2015/16	2016/17	2010/11	2015/16	2016/17
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3 654	3 230	3 155	962,3	969,1	982,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	623	554	541	163,8	161,3	162,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	598	476	449	115,9	110,8	111,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	634	579	571	153,7	150,3	152,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	422	378	371	113,3	110,4	111,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	264	275	277	159,2	182,4	189,4
Минская / <i>Minsk</i>	653	558	552	144,1	144,0	145,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	460	410	394	112,4	109,9	110,6

## 12.6. Ввод в эксплуатацию учреждений общего среднего образования

(тысяч ученических мест)

*Commissioning of general secondary education institutions  
(thousand pupil's places)*



## 12.7. Учреждения дополнительного образования детей и молодежи

(на конец года)

*Supplementary education institutions for children and youth*

*(end of year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Количество центров (дворцов)	383	352	336	320	306	297	<i>Number of centres (palaces)</i>
в них количество объединений по интересам, тыс.	32,0	31,2	30,3	30,2	31,3	31,4	<i>interest associations in them, thsd</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
технических, спортивно-технических	3,7	3,5	3,1	3,0	3,2	3,2	<i>engineering, sports and engineering</i>
эколого-биологических	2,7	2,7	2,6	2,5	2,6	2,4	<i>environment and biology</i>
туристско-краеведческих	3,2	3,1	2,9	2,8	2,9	2,9	<i>tourism and local studies</i>
физкультурно-спортивных	4,4	4,1	4,0	3,9	4,1	4,1	<i>physical training and sports</i>
художественных	12,3	13,1	12,9	13,2	13,9	14,0	<i>arts</i>
других	5,7	4,7	4,8	4,8	4,7	4,8	<i>other</i>
численность учащихся в объединениях по интересам, тыс. человек	415,4	395,0	393,7	383,4	393,7	389,0	<i>membership in interest associations, thsd</i>
в том числе в:							<i>of which in:</i>
технических, спортивно-технических	46,1	41,9	39,3	37,5	38,9	37,8	<i>engineering, sports and engineering</i>
эколого-биологических	33,9	32,8	33,6	32,0	32,6	30,4	<i>environment and biology</i>
туристско-краеведческих	41,9	40,6	40,6	37,7	38,6	37,3	<i>tourism and local studies</i>
физкультурно-спортивных	62,8	54,8	55,1	52,3	54,9	54,9	<i>physical training and sports</i>
художественных	155,6	163,2	165,5	165,6	173,0	171,0	<i>arts</i>
других	75,1	61,7	59,6	58,3	55,7	57,5	<i>other</i>
Количество детских школ искусств, единиц	523	486	467	442	430	424	<i>Number of children's art schools</i>
в них учащихся, тыс. человек	104,8	109,2	110,6	110,9	113,2	114,6	<i>enrollment, thsd</i>

## 12.8. Учреждения профессионально-технического образования

(на начало учебного года)

*Vocational-technical education institutions*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Число учреждений	229	226	219	213	206	196	<i>Number of institutions</i>
Численность учащихся, тыс. человек	106,0	79,9	74,6	72,8	72,2	70,3	<i>Enrollment, thsd</i>
Принято учащихся, тыс. человек	44,0	35,5	34,6	34,5	33,7	32,0	<i>Intake, thsd</i>
Выпущено квалифицированных рабочих (служащих), тыс. человек	40,9	50,2	36,9	33,8	31,1	31,2	<i>Graduates (skilled workers and employees), thsd</i>

## 12.9. Численность учащихся в учреждениях профессионально-технического образования по профилю образования

(на начало учебного года)

*Enrollment in vocational-technical education programmes by field of education*

*(beginning of academic year)*

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	Всего, человек / <i>Total, persons</i>						
Численность учащихся, получающих образование в дневной форме	97 557	78 623	72 616	70 559	70 443	68 524	<i>Enrollment in full-time programmes</i>
в том числе по профилю образования:							<i>of which by field of education:</i>
Искусство и дизайн	1 448	1 284	1 178	1 151	1 263	1 173	<i>Arts and design</i>
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	8 019	6 170	5 744	6 145	6 448	6 566	<i>Communications. Law. Economics. Management. Business administration</i>
Техника и технологии	47 622	38 139	35 538	34 793	34 621	33 566	<i>Engineering and technology</i>
Архитектура и строительство	19 231	15 123	13 181	12 271	11 379	10 772	<i>Architecture and construction</i>
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	12 909	10 481	9 768	8 781	9 225	8 549	<i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>
Социальная защита	238	121	28	2	4	4	<i>Social protection</i>
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	–	30	25	15	–	20	<i>Physical training. Tourism and hospitality</i>
Общественное питание. Бытовое обслуживание	7 917	7 024	6 829	7 083	7 149	7 504	<i>Catering. Personal services</i>
Службы безопасности	173	251	325	318	354	370	<i>Security services</i>



Продолжение / Continued

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	В процентах к итогу / Percent of total						
Численность учащихся, получающих образование в дневной форме	100	100	100	100	100	100	Enrollment in full-time programmes
в том числе по профилю образования:							of which by field of education:
Искусство и дизайн	1,5	1,6	1,6	1,6	1,8	1,7	Arts and design
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	8,2	7,9	7,9	8,7	9,2	9,6	Communications. Law. Economics. Management. Business administration
Техника и технологии	48,8	48,5	48,9	49,3	49,1	49,0	Engineering and technology
Архитектура и строительство	19,7	19,3	18,2	17,4	16,2	15,7	Architecture and construction
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	13,2	13,3	13,5	12,5	13,1	12,5	Agriculture and forestry. Landscape architecture
Социальная защита	0,3	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	Social protection
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	–	0,0	0,0	0,0	–	0,0	Physical training. Tourism and hospitality
Общественное питание. Бытовое обслуживание	8,1	8,9	9,4	10,0	10,1	11,0	Catering. Personal services
Службы безопасности	0,2	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	Security services

### 12.10. Выпуск и трудоустройство квалифицированных рабочих (служащих), получивших профессионально-техническое образование

*Graduation from vocational-technical education and job placement*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Тысяч человек / Thousand						
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу	37,6	46,5	32,0	29,2	26,4	26,7	Graduates subject to assignment to jobs
в том числе:							of which:
получили направление на работу в организации	36,1	45,4	31,3	28,7	25,2	25,9	received a job referral
из них трудоустроены	28,5	38,5	26,0	23,7	20,6	20,9	of which placed to jobs
из них в соответствии с полученной профессией	28,1	38,3	26,0	23,6	20,0	20,5	of which in acquired profession
получили право на самостоятельное трудоустройство	1,5	1,1	0,7	0,5	1,2	0,8	qualified for optional employment

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах к итогу / Percent of total						
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу	100	100	100	100	100	100	Graduates subject to assignment to jobs
в том числе:							of which:
получили направление на работу в организации	96,0	97,8	97,8	98,4	95,6	97,0	received a job referral
из них трудоустроены	75,9	82,9	81,1	81,2	77,9	78,3	of which placed to jobs
из них в соответствии с полученной профессией	74,8	82,5	81,1	80,9	75,8	76,6	of which in acquired profession
получили право на самостоятельное трудоустройство	4,0	2,2	2,2	1,6	4,4	3,0	qualified for optional employment

### 12.11. Учреждения профессионально-технического образования по областям и г.Минску

(на начало учебного года)

*Vocational-technical education institutions by regions and Minsk city  
(beginning of academic year)*

	Число учреждений Number of institutions			Численность учащихся, тысяч человек Enrollment, thousand		
	2010/11	2015/16	2016/17	2010/11	2015/16	2016/17
Республика Беларусь Republic of Belarus	229	206	196	106,0	72,2	70,3
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:						
Брестская / Brest	32	29	29	15,4	10,9	10,6
Витебская / Vitebsk	36	33	28	15,1	10,1	10,0
Гомельская / Gomel	41	36	34	15,8	12,5	11,6
Гродненская / Grodno	29	27	26	12,4	8,1	8,0
г.Минск / Minsk city	29	27	28	17,2	12,3	12,4
Минская / Minsk	25	21	19	13,8	8,3	8,1
Могилевская / Mogilev	37	33	32	16,3	10,0	9,6

## 12.12. Учреждения среднего специального образования

(на начало учебного года)

*Secondary specialised education institutions*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Число учреждений	214	225	231	231	231	230	<i>Number of institutions</i>
Численность учащихся – всего, тыс. человек	167,6	152,2	138,4	129,0	121,3	117,8	<i>Total enrollment, thsd</i>
в том числе по формам получения образования:							<i>of which by mode of study:</i>
дневной	116,7	108,2	100,0	96,0	93,0	92,8	<i>full-time</i>
вечерней	0,8	0,6	0,5	0,4	0,3	0,2	<i>evening</i>
заочной	50,1	43,4	37,9	32,6	27,9	24,8	<i>correspondence</i>
На 10 000 человек населения приходилось учащихся	177	161	146	136	128	124	<i>Students per 10 000 population</i>
Принято учащихся, тыс. человек	54,9	48,2	43,8	40,9	38,9	38,9	<i>Intake, thsd</i>
в том числе по формам получения образования:							<i>of which by mode of study:</i>
дневной	38,0	34,4	32,8	31,5	30,6	31,1	<i>full-time</i>
вечерней	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	<i>evening</i>
заочной	16,7	13,6	10,9	9,3	8,3	7,8	<i>correspondence</i>
Выпущено специалистов, тыс. человек	45,3	48,7	47,7	41,4	39,0	36,3	<i>Graduates, thsd</i>
в том числе по формам получения образования:							<i>of which by mode of study:</i>
дневной	33,5	36,3	35,1	30,2	29,1	27,8	<i>full-time</i>
вечерней	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	<i>evening</i>
заочной	11,6	12,2	12,4	11,0	9,7	8,4	<i>correspondence</i>
На 10 000 человек населения, занятого в экономике, выпущено специалистов	96	106	104	91	87	82	<i>Graduates per 10 000 employed population</i>
Численность преподавателей (основной персонал), тыс. человек	9,5	11,0	10,2	9,9	9,8	9,9	<i>Regular staff teachers, thsd</i>

На начало 2016/17 учебного года в республике работало 12 частных учреждений среднего специального образования, в которых обучалось 11,3 тыс. человек. / *As of the beginning of academic year 2016/17, 12 private secondary specialised education institutions were functioning in the country with 11,3 thsd persons enrolled.*

### 12.13. Численность учащихся учреждений среднего специального образования по профилю образования

(на начало учебного года)

*Enrollment in secondary specialised education programmes by field of education  
(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	Тысяч человек / <i>Thousand</i>						
Численность учащихся – всего	167,6	152,2	138,4	129,0	121,3	117,8	<i>Total enrollment</i>
в том числе по профилю образования:							<i>of which by field of education:</i>
Педагогика	6,9	7,1	7,0	7,3	7,5	7,7	<i>Teacher education</i>
Искусство и дизайн	7,3	6,8	6,2	5,9	5,9	5,8	<i>Arts and design</i>
Гуманитарные науки	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	<i>Humanities</i>
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	45,0	34,3	29,6	26,7	23,4	22,3	<i>Communications. Law. Economics. Management. Business administration</i>
Техника и технологии	53,5	50,0	45,8	42,3	40,3	38,7	<i>Engineering and technology</i>
Архитектура и строительство	13,8	14,3	13,2	12,0	11,1	10,4	<i>Architecture and construction</i>
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	22,7	21,3	19,4	18,0	16,5	16,0	<i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>
Здравоохранение	10,6	11,5	11,1	11,0	10,9	11,1	<i>Health</i>
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	2,2	1,7	1,6	1,5	1,5	1,5	<i>Physical training. Tourism and hospitality</i>
Общественное питание. Бытовое обслуживание	4,3	4,1	3,8	3,8	3,6	3,7	<i>Catering. Personal services</i>
Службы безопасности	1,1	0,9	0,6	0,3	0,4	0,4	<i>Security services</i>

Продолжение / Continued

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	В процентах к итогу / Percent of total						
Численность учащихся – всего	100	100	100	100	100	100	Total enrollment
в том числе по профилю образования:							of which by field of education:
Педагогика	4,1	4,7	5,1	5,6	6,2	6,6	Teacher education
Искусство и дизайн	4,3	4,5	4,5	4,6	4,8	5,0	Arts and design
Гуманитарные науки	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Humanities
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	26,8	22,6	21,4	20,7	19,3	18,9	Communications. Law. Economics. Management. Business administration
Техника и технологии	31,9	32,9	33,1	32,8	33,2	32,8	Engineering and technology
Архитектура и строительство	8,2	9,4	9,5	9,3	9,2	8,8	Architecture and construction
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	13,6	14,0	14,0	13,9	13,6	13,6	Agriculture and forestry. Landscape architecture
Здравоохранение	6,4	7,5	8,0	8,6	9,0	9,5	Health
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	1,3	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3	Physical training. Tourism and hospitality
Общественное питание. Бытовое обслуживание	2,6	2,7	2,8	2,9	3,0	3,1	Catering. Personal services
Службы безопасности	0,7	0,5	0,4	0,3	0,3	0,3	Security services

## 12.14. Численность учащихся в учреждениях среднего специального образования по видам оплаты за обучение

(на начало учебного года)

*Enrollment in secondary specialised education by source of payment  
(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	Тысяч человек / <i>Thousand</i>						
Численность учащихся – всего	167,6	152,2	138,4	129,0	121,3	117,8	Total enrollment
в том числе получавших образование:							<i>of which:</i>
за счет бюджетных средств	85,4	86,4	81,9	77,7	74,4	73,5	<i>funded from the budget</i>
на платной основе – всего	82,2	65,8	56,5	51,3	46,9	44,3	<i>on a self-paying basis – total</i>
в том числе в учреждениях:							<i>of which in institutions:</i>
государственных	61,0	50,3	42,2	37,8	34,6	33,1	<i>public</i>
частных	21,2	15,5	14,3	13,5	12,3	11,3	<i>private</i>
	В процентах к итогу / <i>Percent of total</i>						
Численность учащихся – всего	100	100	100	100	100	100	Total enrollment
в том числе получавших образование:							<i>of which:</i>
за счет бюджетных средств	51,0	56,8	59,2	60,2	61,4	62,4	<i>funded from the budget</i>
на платной основе – всего	49,0	43,2	40,8	39,8	38,6	37,6	<i>on a self-paying basis – total</i>
в том числе в учреждениях:							<i>of which in institutions:</i>
государственных	36,4	33,0	30,5	29,3	28,5	28,0	<i>public</i>
частных	12,6	10,2	10,3	10,5	10,1	9,6	<i>private</i>

## 12.15. Распределение на работу специалистов, получивших среднее специальное образование за счет средств бюджета

*Assignment to jobs of graduates from secondary specialised education  
funded from the budget*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Тысяч человек / <i>Thousand</i>						
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу	19,6	19,5	20,9	20,1	19,3	18,6	Total graduates subject to assignment to jobs
в том числе:							<i>of which:</i>
получили направление на работу	18,4	18,8	20,4	19,6	18,2	17,8	<i>received job referrals</i>
из них трудоустроены	15,6	17,1	18,6	17,7	16,2	15,8	<i>of which placed to jobs</i>
из них в соответствии с полученной специальностью	10,9	17,0	18,6	17,7	16,2	15,8	<i>of which in specialty acquired</i>
получили право на самостоятельное трудоустройство	1,2	0,7	0,5	0,5	1,1	0,8	<i>qualified for optional employment</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	В процентах к итогу / Percent of total						
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу	100	100	100	100	100	100	Total graduates subject to assignment to jobs
в том числе:							of which:
получили направление на работу	93,5	96,6	97,4	97,5	94,3	95,6	received job referrals
из них трудоустроены	79,6	87,4	89,0	88,1	84,3	85,2	of which placed to jobs
из них в соответствии с полученной специальностью	55,5	87,0	88,9	87,9	84,1	85,1	of which in specialty acquired
получили право на самостоятельное трудоустройство	6,5	3,4	2,6	2,5	5,7	4,4	qualified for optional employment

### 12.16. Учреждения среднего специального образования по областям и г.Минску

(на начало учебного года)

Secondary specialised education institutions by regions and Minsk city  
(beginning of academic year)

	Число учреждений Number of institutions			Численность учащихся, тысяч человек Enrollment, thousand		
	2010/11	2015/16	2016/17	2010/11	2015/16	2016/17
Республика Беларусь Republic of Belarus	214	231	230	167,6	121,3	117,8
Области и г.Минск: Regions and Minsk city:						
Брестская / Brest	30	30	30	23,2	15,8	15,2
Витебская / Vitebsk	29	37	36	23,0	16,1	15,5
Гомельская / Gomel	30	30	30	22,3	17,1	16,2
Гродненская / Grodno	23	28	28	19,6	13,5	13,2
г.Минск / Minsk city	43	47	48	42,1	32,4	31,9
Минская / Minsk	25	25	24	18,2	13,0	12,7
Могилевская / Mogilev	34	34	34	19,2	13,5	13,2

## 12.17. Учреждения высшего образования

(на начало учебного года)

*Higher education institutions*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Число учреждений	55	54	54	54	52	51	<i>Number of institutions</i>
Численность студентов – всего, тыс. человек	442,9	428,4	395,3	362,9	336,4	313,2	<i>Total enrollment, thsd</i>
в том числе по формам получения образования:							<i>of which by mode of study:</i>
дневной	221,7	209,3	198,3	185,0	176,8	172,6	<i>full-time</i>
вечерней	0,7	0,9	1,1	1,2	1,4	1,4	<i>evening</i>
заочной	220,5	218,3	195,9	176,7	158,2	139,2	<i>correspondence</i>
На 10 000 человек населения приходилось студентов	467	453	417	383	354	330	<i>Students per 10 000 population</i>
Принято студентов, тыс. человек	100,5	88,1	68,7	63,4	63,1	62,7	<i>Intake, thsd</i>
в том числе по формам получения образования:							<i>of which by mode of study:</i>
дневной	52,4	45,0	39,1	37,9	37,9	38,8	<i>full-time</i>
вечерней	0,1	0,3	0,5	0,3	0,4	0,3	<i>evening</i>
заочной	48,0	42,7	29,1	25,2	24,8	23,6	<i>correspondence</i>
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек	73,3	84,6	82,7	81,1	78,0	74,6	<i>Total graduates, thsd</i>
в том числе по формам получения образования:							<i>of which by mode of study:</i>
дневной	37,0	45,6	39,2	41,4	39,1	36,5	<i>full-time</i>
вечерней	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	<i>evening</i>
заочной	36,2	38,8	43,3	39,7	38,7	37,9	<i>correspondence</i>
На 10 000 человек населения, занятого в экономике, выпущено специалистов	156	183	181	178	173	169	<i>Graduates per 10 000 employed population</i>

На начало 2016/17 учебного года в республике работало 9 частных учреждений высшего образования, в которых обучалось 22,4 тыс. человек. / As of the beginning of academic year 2016/17, 9 private higher education institutions were functioning in the country with 22,4 thsd persons enrolled.



# **12.18. Численность студентов в учреждениях высшего образования по профилю образования**

(на начало учебного года)

*Enrollment in higher education programmes by field of education*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	Тысяч человек / <i>Thousand</i>						
Численность студентов	442,9	428,4	395,3	362,9	336,4	313,2	<i>Enrollment</i>
в том числе по профилю образования:							<i>of which by field of education:</i>
Педагогика	47,4	42,4	38,4	34,0	30,8	28,2	<i>Teacher education</i>
Педагогика. Профессиональное образование	3,4	2,8	2,3	2,2	1,9	1,6	<i>Teacher education. Vocational education</i>
Искусство и дизайн	7,5	7,1	7,0	7,0	6,3	5,9	<i>Arts and design</i>
Гуманитарные науки	17,5	16,6	15,3	14,5	14,2	14,1	<i>Humanities</i>
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	180,6	167,3	147,8	132,0	117,5	103,9	<i>Communications. Law. Economics. Management. Business administration</i>
Естественные науки	13,5	13,8	13,5	12,7	12,3	12,1	<i>Natural sciences</i>
Экологические науки	3,4	3,7	3,8	3,5	3,3	3,1	<i>Environmental sciences</i>
Техника и технологии	82,9	83,2	77,7	70,8	66,3	63,2	<i>Engineering and technology</i>
Архитектура и строительство	19,1	20,9	20,6	18,9	18,2	16,7	<i>Architecture and construction</i>
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	27,8	28,1	27,1	26,3	25,5	25,3	<i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>
Здравоохранение	19,6	21,7	21,7	21,8	21,4	20,8	<i>Health</i>
Социальная защита	3,8	3,4	3,4	3,1	3,0	2,8	<i>Social protection</i>
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	8,2	9,0	8,6	8,3	7,8	7,6	<i>Physical training. Tourism and hospitality</i>
Общественное питание. Бытовое обслуживание	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	<i>Catering. Personal services</i>
Службы безопасности	7,4	7,5	7,1	6,7	6,4	6,7	<i>Security services</i>

Продолжение / Continued

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	В процентах к итогу / Percent of total						
Численность студентов	100	100	100	100	100	100	Enrollment
в том числе по профилю образования:							of which by field of education:
Педагогика	10,7	9,9	9,7	9,4	9,1	9,0	Teacher education
Педагогика. Профессиональное образование	0,8	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5	Teacher education. Vocational education
Искусство и дизайн	1,7	1,6	1,8	1,9	1,9	1,9	Arts and design
Гуманитарные науки	4,0	3,9	3,9	4,0	4,2	4,5	Humanities
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	40,8	39,1	37,4	36,4	34,9	33,2	Communications. Law. Economics. Management. Business administration
Естественные науки	3,0	3,2	3,4	3,5	3,7	3,8	Natural sciences
Экологические науки	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	Environmental sciences
Техника и технологии	18,7	19,4	19,7	19,5	19,7	20,2	Engineering and technology
Архитектура и строительство	4,3	4,9	5,2	5,2	5,4	5,3	Architecture and construction
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	6,3	6,6	6,9	7,2	7,6	8,1	Agriculture and forestry. Landscape architecture
Здравоохранение	4,4	5,1	5,5	6,0	6,4	6,7	Health
Социальная защита	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	Social protection
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	1,8	2,1	2,2	2,3	2,3	2,4	Physical training. Tourism and hospitality
Общественное питание. Бытовое обслуживание	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4	0,4	Catering. Personal services
Службы безопасности	1,7	1,7	1,8	1,8	1,9	2,1	Security services

## 12.19. Численность студентов в учреждениях высшего образования по видам оплаты за обучение

(на начало учебного года)

*Enrollment in higher education by source of payment*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	Тысяч человек / <i>Thousand</i>						
Численность студентов – всего	442,9	428,4	395,3	362,9	336,4	313,2	<i>Total enrollment</i>
в том числе получавших образование:							<i>of which:</i>
за счет бюджетных средств	149,6	147,6	142,9	138,7	134,0	130,6	<i>funded from the budget</i>
на платной основе	293,3	280,9	252,4	224,2	202,4	182,7	<i>on a self-paying basis</i>
в том числе в учреждениях:							<i>of which in institutions:</i>
государственных	233,2	229,6	211,2	189,6	173,6	160,3	<i>public</i>
частных	60,1	51,3	41,2	34,6	28,7	22,4	<i>private</i>
	В процентах к итогу / <i>Percent of total</i>						
Численность студентов – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total enrollment</i>
в том числе получавших образование:							<i>of which:</i>
за счет бюджетных средств	33,8	34,4	36,2	38,2	39,8	41,7	<i>funded from the budget</i>
на платной основе	66,2	65,6	63,8	61,8	60,2	58,3	<i>on a self-paying basis</i>
в том числе в учреждениях:							<i>of which in institutions:</i>
государственных	52,6	53,6	53,4	52,3	51,6	51,2	<i>public</i>
частных	13,6	12,0	10,4	9,5	8,6	7,1	<i>private</i>

## 12.20. Распределение на работу специалистов, получивших высшее образование за счет средств республиканского бюджета

*Assignment to jobs of graduates from higher education funded from republican budget*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Тысяч человек / <i>Thousand</i>						
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу	21,0	22,0	20,0	21,0	21,1	20,8	<i>Total graduates subject to assignment to jobs</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
получили направление на работу	19,7	21,0	19,3	20,3	20,0	19,9	<i>received job referrals</i>
из них трудоустроены	17,9	19,9	18,3	19,2	18,8	18,6	<i>of which placed to jobs</i>
из них в соответствии с полученной специальностью	17,4	19,6	18,0	18,9	18,6	18,4	<i>of which in specialty acquired</i>
получили право на самостоятельное трудоустройство	1,3	1,0	0,7	0,7	1,0	0,9	<i>qualified for optional employment</i>
	В процентах к итогу / <i>Percent of total</i>						
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу	100	100	100	100	100	100	<i>Total graduates subject to assignment to jobs</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
получили направление на работу	94,0	95,3	96,2	96,5	95,1	95,8	<i>received job referrals</i>
из них трудоустроены	85,3	90,3	91,3	91,0	89,4	89,6	<i>of which placed to jobs</i>
из них в соответствии с полученной специальностью	83,2	88,8	89,9	89,9	88,2	88,7	<i>of which in specialty acquired</i>
получили право на самостоятельное трудоустройство	6,0	4,7	3,8	3,5	4,9	4,2	<i>qualified for optional employment</i>

## 12.21. Профессорско-преподавательский состав учреждений высшего образования

(на начало учебного года; человек)

*Academic teaching staff in higher education*

(beginning of academic year, persons)

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Численность профессорско-преподавательского состава (без совместителей)	24 451	24 612	23 856	23 296	21 993	21 623	<i>Academic teaching staff (excluding multiple jobholders)</i>
из них имеют:							<i>of which with:</i>
ученую степень							<i>academic degree</i>
доктора наук	1 342	1 346	1 348	1 341	1 333	1 337	<i>Doctor of Science</i>
кандидата наук	8 969	9 043	8 932	8 825	8 584	8 505	<i>Candidate of Science</i>
ученое звание							<i>academic title</i>
профессора	1 252	1 260	1 252	1 269	1 194	1 179	<i>Professor</i>
доцента	7 328	7 509	7 426	7 404	7 391	7 318	<i>Docent</i>
Персонал, зачисленный на условиях штатного совместительства	4 052	4 250	3 717	3 403	2 863	2 666	<i>Personnel enrolled on the staff as secondary job holders</i>

## 12.22. Учреждения высшего образования по областям и г.Минску

(на начало учебного года)

*Higher education institutions by regions and Minsk city*

(beginning of academic year)

	Число учреждений <i>Number of institutions</i>			Численность студентов, тысяч человек <i>Enrollment, thousand</i>		
	2010/11	2015/16	2016/17	2010/11	2015/16	2016/17
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	55	52	51	442,9 <sup>1)</sup>	336,4 <sup>1)</sup>	313,2 <sup>1)</sup>
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	4	4	4	35,8	26,7	24,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5	5	5	41,8	36,4	33,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	7	7	6	56,5	37,7	33,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	3	3	3	31,5	26,0	24,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	31	28	28	235,9	178,6	167,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5	5	5	41,1	30,6	28,5

<sup>1)</sup> С учетом численности студентов, обучающихся в филиалах, действующих на территории Минской области. / Including students enrolled in affiliated branches located in Minsk region.

### 12.23. Численность, прием и выпуск магистрантов

(на начало учебного года; человек)

*Enrollment, intake and graduates in Master's programmes*

(beginning of academic year; persons)

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Принято в магистратуру	3 388	4 467	5 199	5 970	6 815	7 654	<i>Intake</i>
Численность магистрантов	4 805	6 088	7 552	8 855	10 227	11 782	<i>Enrollment</i>
Выпущено из магистратуры	2 545	3 062	3 319	3 761	4 516	5 034	<i>Graduates</i>

### 12.24. Численность магистрантов по профилю образования

(на начало учебного года)

*Enrollment in Master's programmes by field of education*

(beginning of academic year)

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	Человек / <i>Persons</i>						
Численность магистрантов	4 805	6 088	7 552	8 855	10 227	11 782	<i>Enrollment in Master's programmes</i>
в том числе по профилю образования:							<i>of which by field of education:</i>
Педагогика. Профессиональное образование	489	545	571	575	652	855	<i>Teacher education. Vocational education</i>
Искусство и дизайн	55	98	141	153	188	244	<i>Arts and design</i>
Гуманитарные науки	584	601	593	614	626	778	<i>Humanities</i>
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства	1 821	2 546	3 324	3 997	4 800	5 501	<i>Communications. Law. Economics. Management. Business administration</i>
Естественные науки	391	367	427	533	643	738	<i>Natural sciences</i>
Экологические науки	61	99	107	118	80	96	<i>Environmental sciences</i>
Техника и технологии	962	1 160	1 577	1 963	2 193	2 401	<i>Engineering and technology</i>
Архитектура и строительство	183	238	238	299	358	407	<i>Architecture and construction</i>
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	105	116	155	189	182	193	<i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>
Здравоохранение	22	44	24	34	28	32	<i>Health</i>
Социальная защита	—	—	19	11	16	13	<i>Social protection</i>
Физическая культура. Туризм и гостеприимство	—	30	31	30	32	53	<i>Physical training. Tourism and hospitality</i>
Службы безопасности	132	244	345	339	429	471	<i>Security services</i>

Продолжение / Continued

	2010/11	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
	В процентах к итогу / Percent of total						
Численность магистрантов	100	100	100	100	100	100	Enrollment in Master's programmes
в том числе по профилю образования:							of which by field of education:
Педагогика.							Teacher education.
Профессиональное образование	10,2	9,0	7,6	6,5	6,4	7,2	Vocational education
Искусство и дизайн	1,1	1,6	1,9	1,7	1,8	2,1	Arts and design
Гуманитарные науки	12,2	9,9	7,8	6,9	6,1	6,6	Humanities
Коммуникации. Право.							Communications. Law.
Экономика. Управление.							Economics.
Экономика и организация производства	37,9	41,8	44,0	45,1	46,9	46,7	Management. Business administration
Естественные науки	8,1	6,0	5,7	6,0	6,3	6,3	Natural sciences
Экологические науки	1,3	1,6	1,4	1,3	0,8	0,8	Environmental sciences
Техника и технологии	20,0	19,1	20,9	22,2	21,4	20,4	Engineering and technology
Архитектура и строительство	3,8	3,9	3,1	3,4	3,5	3,5	Architecture and construction
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство	2,2	1,9	2,1	2,2	1,8	1,6	Agriculture and forestry. Landscape architecture
Здравоохранение	0,5	0,7	0,3	0,4	0,3	0,3	Health
Социальная защита	—	—	0,2	0,1	0,2	0,1	Social protection
Физическая культура.							Physical training.
Туризм и гостеприимство	—	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4	Tourism and hospitality
Службы безопасности	2,7	4,0	4,6	3,8	4,2	4,0	Security services

## 12.25. Учреждения образования, организации, реализующие образовательные программы послевузовского образования

*Educational institutions and organisations implementing postgraduate education programmes*

	Аспирантура (адъюнктура) <i>Postgraduate (adjunct) course</i>			Докторантура <i>Doctorate course</i>			
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	
Число учреждений образования, организаций, реализующих образовательные программы послевузовского образования	119	121	119	37	59	63	Educational institutions, organisations implementing postgraduate education programmes
Численность обучающихся (на конец года), человек	4 725	4 932	5 090	98	352	432	Enrollment (end of year), persons
Принято, человек	1 469	1 465	1 519	28	117	152	Intake, persons
Выпущено, человек	1 015	957	828	33	42	53	Graduates, persons
из них с защитой диссертации	36	46	59	2	6	4	of which thesis defenders

## 12.26. Численность обучающихся в аспирантуре и докторантуре

(на конец года; человек)

*Enrollment in postgraduate education programmes*

(end of year; persons)

	Аспирантура (адъюнктура) <i>Postgraduate (adjunct) course</i>			Докторантура <i>Doctorate course</i>			
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	
Численность обучающихся	4 725	4 932	5 090	98	352	432	<i>Total postgraduate students</i>
в том числе по отраслям науки:							<i>of which by field of science:</i>
физико-математические	258	254	275	10	8	12	<i>physics and mathematics</i>
химические	91	71	82	4	5	4	<i>chemistry</i>
биологические	270	244	243	1	22	23	<i>biology</i>
технические	998	1 064	1 074	17	33	50	<i>engineering</i>
из них строительство и архитектура	29	131	142	—	3	6	<i>of which construction and architecture</i>
сельскохозяйственные	282	208	206	6	13	22	<i>agriculture</i>
из них ветеринария и зоотехника	64	79	65	2	6	—	<i>of which veterinary and animal science</i>
исторические и археология	219	172	174	3	26	38	<i>history and archaeology</i>
экономические	607	649	641	9	27	31	<i>economics</i>
философские	54	46	42	2	7	10	<i>philosophy</i>
филологические	329	344	340	11	20	26	<i>philology</i>
юридические	262	329	351	1	20	24	<i>law</i>
педагогические	345	376	391	5	25	25	<i>education</i>
медицинские	485	523	549	13	123	134	<i>medicine</i>
из них фармацевтические	12	6	6	—	1	1	<i>of which pharmaceuticals</i>
искусствоведение	97	157	166	5	4	6	<i>art study</i>
психологические	139	161	183	4	5	6	<i>psychology</i>
социологические	43	51	62	—	4	5	<i>sociology</i>
политология	45	45	53	—	2	3	<i>politics</i>
культурология	59	70	73	2	3	5	<i>culturology</i>
науки о Земле	46	75	91	2	—	4	<i>Earth sciences</i>
прочие	96	93	94	3	5	4	<i>other</i>



### 13. КУЛЬТУРА, ТУРИЗМ И ОТДЫХ

Раздел содержит информацию, характеризующую развитие культуры в Республике Беларусь. Приведены статистические данные о деятельности публичных библиотек, клубных учреждений, профессиональных театров и других учреждений культуры. Представлены данные о выпуске книг, журналов и газет. Приводятся данные о гостиницах и аналогичных средствах размещения, о въезде в республику иностранных туристов и выезде в другие государства граждан Республики Беларусь, а также данные о санаторно-курортных и оздоровительных организациях и физкультурно-спортивных сооружениях.

К числу публичных библиотек отнесены библиотеки, предоставляющие возможность пользования их фондами и услугами гражданам независимо от их возраста, пола, национальности, языка, места жительства, должности, материального состояния, вероисповедания, политических убеждений и иных случаев.

К клубным учреждениям отнесены клубы, дворцы (дома, центры) культуры, центры (дома) народного творчества (ремесел и фольклора), молодежные культурные центры, центры национальных культур и другие клубные учреждения, осуществляющие просветительную, воспитательную, развлекательную функции через создание физическим лицам благоприятных условий для занятия народным и художественным творчеством, для удовлетворения их познавательных потребностей, потребностей в самообучении, духовном и физическом развитии, а также потребностей в межличностных отношениях и отдыхе.

Государственным статистическим наблюдением охвачены клубные учреждения, располагающие постоянными помещениями, в которых созданы необходимые условия для проведения культурно-массовой работы.

Сеть профессиональных театров включает театры оперы и балета, драматические, музыкальные, детские и юного зрителя. В показатели по театрам не включены данные по народным и любительским театрам.

В состав показателей, характеризующих издание печатной продукции, включается число зарегистрированных изданий (публикаций) книг, брошюр, журналов, газет и других периодических изданий, их разовый и годовой тираж.

Коллективные средства размещения – объекты, предоставляющие места для краткосрочного проживания лицам, прибывшим в поездки с деловыми, коммерческими целями, для оздоровления, отдыха и по другим причинам; подразделяются на гостиницы, аналогичные и специализированные средства размещения. К аналогичным средствам размещения относятся общежития для приезжих, туристические общежития и другие средства размещения, которые состоят из номеров и предоставляют ограниченные гостиничные услуги. К специализированным средствам размещения относятся санаторно-курортные, оздоровительные организации и другие специализированные средства размещения.

Единовременная вместимость средств размещения – число мест, которое определяется по числу установленных постоянных мест на конец отчетного периода. В этот статистический показатель не включаются данные о временных (дополнительных)

местах, постоянных местах в номерах, занятых лицами, проживающими длительное время, и оплачиваемых не по установленным для средства размещения тарифам.

Коэффициент загрузки средства размещения – статистический показатель, характеризующий использование койко-мест в средстве размещения за определенный период, выраженный в процентах, рассчитываемый отношением числа койко-суток (ночевок), предоставленных проживающим, и произведения числа мест в средстве размещения и числа дней за определенный период.

Турист – физическое лицо, совершающее туристическое путешествие на период от 24 часов до одного года или осуществляющее не менее одной ночевки в стране (месте) временного пребывания.

Экскурсант – физическое лицо, совершающее экскурсию без ночевки в стране (месте) временного пребывания.

Санаторно-курортные организации – организации, предоставляющие санаторно-курортные услуги и расположенные на курортах или в лечебно-оздоровительных местностях. К ним относятся санатории (для взрослых, взрослых и детей, детей), студенческие санатории-профилактории, детские реабилитационно-оздоровительные центры, реабилитационные центры (отделения).

Санаторно-курортные услуги – услуги по оказанию санаторно-курортной помощи, проживанию, питанию, проведению досуга и другие сервисные услуги, предоставляемые в санаторно-курортных организациях.

Оздоровительные организации – организации для взрослых, детей, взрослых и детей, в которых осуществляется оздоровление населения. К ним относятся профилактории, оздоровительные центры (комплексы), образовательно-оздоровительные центры, оздоровительные лагеря, спортивно-оздоровительные лагеря, дома (базы) отдыха, пансионаты, иные организации, одним из видов деятельности которых является оздоровление населения.

Оздоровление – комплекс мероприятий, направленных на повышение устойчивости к физическим, биологическим, психологическим, социальным факторам окружающей среды в целях укрепления здоровья граждан.

### **13. CULTURE, TOURISM AND RECREATION**

*The section contains information reflecting developments of culture in the Republic of Belarus. Included are data on the activities of public libraries, club institutions, professional theatres and other cultural institutions as well as data on publication of books, magazines and newspapers. Statistics on hotels and similar accommodation facilities, inbound and outbound tourism as well as data on sanatorium and health resort organisations and sports and physical training facilities are also provided.*

*Public libraries comprise libraries allowing the use of their stock and services to individuals irrespective of their age, sex, ethnicity, language, place of residence, position, financial conditions, confession, political beliefs, etc.*

*Club institutions comprise clubs, palaces (houses, centres) of culture, houses (centres) of folk arts (crafts and folklore), youth cultural centres, centres of national cultures, and other club institutions*

*performing enlightening, educational and entertaining functions through the provision of individuals with favourable conditions to practice folk and creative arts, to satisfy their demand for knowledge, self-learning, spiritual and physical development, as well as their need for interpersonal relations and recreation.*

*State statistical survey covers club institutions located in fixed premises and providing the necessary conditions for cultural public activities.*

*The network of professional theatres includes opera and ballet, drama, musical, children's and youth theatres. Data on theatres do not include folk and amateur theatres.*

*Indicators characterizing the production of print media include the number of registered titles (publications) of books, brochures, magazines, newspapers and other periodicals, as well as their print run and annual circulation.*

*Collective accommodation facilities are facilities which provide short-term accommodation to visitors who arrive for business, commercial, health improvement, recreation and other purposes. They are classified into hotels, similar and accommodation facilities, and specialised accommodation facilities. Similar accommodation facilities are hostels, tourist hostels and other accommodation facilities which provide rooms and limited hotel services. Specialized accommodation facilities include sanatorium, health resort and health improvement organisations and other specialised accommodation facilities.*

*Accommodation capacity of accommodation facilities is the number of beds defined by the number of fixed permanent beds as of the end of reference period. This indicator does not include temporary (additional) beds and permanent beds in the rooms occupied for longer periods and paid for according to the different rate.*

*Occupancy rate of accommodation facilities is a statistical indicator characterizing the utilisation of bed-places in accommodation facility for a certain period and expressed as a percentage computed as a ratio of the number of bed-days (overnight stays) provided to guests to the product of the number of beds in accommodation facility and the number of days in a certain period.*

*A tourist is a person who is travelling from 24 hours to one year or has at least one overnight stay in the country (place) visited.*

*Excursionist is a person who makes an excursion without overnight stay in the country (place) visited.*

*Sanatorium and health resort organisations provide sanatorium and health-resort services and are located in health resorts or areas having curative and health improving effect. They comprise sanatoria (for adults, for adults and children, or for children), students' sanatoria-preventoria, children's rehabilitation and health improvement centres, rehabilitation centres (departments).*

*Sanatorium and health resort services comprise services of sanatorium and health resort care, accommodation, meals, leisure and other services provided by sanatorium and health resort organisations.*

*Health improvement organisations are organisations for adults, for children, for adults and children that provide health improvement services. They comprise preventoria, health improvement centres (complexes), educational and health improvement centres, recreation camps, sport and recreation camps, holiday hotels, leisure camps, boarding houses and other organisations, one of the activity of which is health improvement of the population.*

*Health improvement is a complex of measures aimed to increase the resistance to physical, biological, psychological, and social factors of the environment in order to enhance human health.*

### 13.1. Основные показатели деятельности организаций культуры

(на конец года)

#### Main indicators of cultural organisations

(end of year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Все публичные библиотеки <i>All public libraries</i>						
Число публичных библиотек	3 849	3 606	3 458	3 059	2 893	2 722	<i>Public libraries</i>
в том числе:							<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	696	686	705	674	638	606	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	3 153	2 920	2 753	2 385	2 255	2 116	<i>rural areas</i>
Библиотечный фонд, млн. экз.	67,0	66,5	65,8	62,5	59,9	57,8	<i>Library stock, mln units</i>
Приходится библиотечного фонда на 1000 человек населения, экз.	7 071	7 026	6 946	6 589	6 308	6 082	<i>Library stock per 1000 population, units</i>
Выдано книг и журналов, млн. экз.	70,4	69,0	67,7	64,7	61,2	58,9	<i>Books and magazines lent to readers, mln units</i>
в том числе:							<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	47,2	46,7	46,3	44,8	43,2	41,9	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	23,2	22,3	21,5	19,9	18,0	17,0	<i>rural areas</i>
Численность пользователей, тыс. человек	3 810	3 707	3 633	3 457	3 264	3 146	<i>Number of readers, thsd</i>
в том числе:							<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	2 560	2 511	2 487	2 405	2 320	2 256	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	1 250	1 196	1 146	1 052	944	890	<i>rural areas</i>
Численность пользователей на 1000 человек населения, человек	402	392	384	365	344	331	<i>Number of readers per 1000 population, persons</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Из них Национальная библиотека Республики Беларусь <i>Of which National Library of the Republic of Belarus</i>						
Библиотечный фонд, тыс. экз.	9 003,3	9 263,8	9 371,1	9 486,3	9 605,7	9 714,5	<i>Library stock, thsd units</i>
Выдано книг и журналов, тыс. экз.	2 803,8	2 606,8	2 601,3	2 535,8	2 545,9	2 449,3	<i>Books and magazines lent to readers, thsd units</i>
Численность пользователей, тыс. человек	163,0	121,2	103,5	90,6	82,3	77,4	<i>Number of readers, thsd</i>
	Клубные учреждения <i>Club institutions</i>						
Число клубных учреждений	3 695	3 473	3 307	3 054	2 937	2 819	<i>Club institutions</i>
в том числе:							<i>of which in:</i>
в городах и поселках городского типа	571	569	565	568	555	554	<i>urban areas</i>
в сельских населенных пунктах	3 124	2 904	2 742	2 486	2 382	2 265	<i>rural areas</i>
	Профессиональные театры <i>Professional theatres</i>						
Число профессиональных театров – всего	27	28	28	28	28	28	<i>Professional theatres – total</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
оперы и балета	1	1	1	1	1	1	<i>opera and ballet</i>
драматические и музыкальные	18	19	19	19	19	19	<i>drama and musical</i>
детские и юного зрителя	8	8	8	8	8	8	<i>for children and youth</i>
Число посещений, тыс.	1 981	1 891	1 858	1 819	1 792	1 711	<i>Theatre attendance, thsd visits</i>
Число посещений на 1000 человек населения, единиц	209	200	196	192	189	180	<i>Visits per 1000 population</i>
	Концертные организации <i>Concert organisations</i>						
Число концертных организаций	16	18	19	19	19	19	<i>Concert organisations</i>
Число посещений, тыс.	1 931	1 529	1 487	1 539	1 376	1 145	<i>Attendance, thsd visits</i>
Число посещений на 1000 человек населения, единиц	203	162	157	162	145	121	<i>Visits per 1000 population</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Музеи <i>Museums</i>						
Число музеев	158	162	162	157	157	156	Total museums
Число посещений, тыс.	4 990	5 724	5 731	6 090	6 309	6 384	Attendance, thsd visits
Число посещений на 1000 человек населения, единиц	526	605	605	643	665	672	Visits per 1000 population
	Стационарные цирки <i>Stationary circuses</i>						
Число цирков	2	2	2	2	2	2	Circuses
Число посещений, тыс.	368	596	680	659	634	514	Attendance, thsd visits
Число посещений на 1000 человек населения, единиц	39	63	72	70	67	54	Visits per 1000 population
	Зоологические парки <i>Zoological parks</i>						
Число зоопарков	5	5	5	5	5	5	Zoos
Число посещений, тыс.	840	925	893	1 062	1 319	1 361	Attendance, thsd visits
Число посещений на 1000 человек населения, единиц	89	98	94	112	139	143	Visits per 1000 population

### 13.2. Основные показатели деятельности организаций культуры по областям и г.Минску в 2016 году

(на конец года)

*Main indicators of cultural organisations by regions and Minsk city in 2016  
(end of year)*

	Число публичных библиотек <i>Public libraries</i>	Численность пользователей публичных библиотек на 1000 человек населения, человек <i>Readers of public libraries per 1000 population, persons</i>	Число профессиональных театров <i>Professional theatres</i>	Число музеев <i>Museums</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2 722	331	28	156
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	492	338	4	21
Витебская / <i>Vitebsk</i>	510	431	2	27
Гомельская / <i>Gomel</i>	497	351	4	26
Гродненская / <i>Grodno</i>	315	400	3	19
г.Минск / <i>Minsk city</i>	45	210	10	13
Минская / <i>Minsk</i>	457	291	2	25
Могилевская / <i>Mogilev</i>	406	393	3	25

### 13.3. Выпуск печатных изданий *Production of print media*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Книги и брошюры <i>Books and brochures</i>						
Число книг и брошюр (печатных единиц)	11 040	11 344	11 441	11 613	10 273	9 581	<i>Number of books and brochures (printed units)</i>
в том числе на белорусском языке	951	1 073	1 153	1 105	1 168	1 122	<i>of which in Belarusian</i>
Тираж, млн. экз.	43,1	33,1	31,4	31,2	21,6	23,1	<i>Print run, mln c.</i>
в том числе на белорусском языке	4,0	4,0	3,9	3,6	3,7	3,7	<i>of which in Belarusian</i>
Издано книг и брошюр на 1000 человек населения, экз.	4 545	3 494	3 319	3 293	2 271	2 436	<i>Books and brochures published per 1000 population, c.</i>
	Журналы и другие периодические издания (включая сборники и бюллетени, выходящие периодически) <i>Magazines and other periodicals (including periodic compilations and bulletins)</i>						
Число журналов и других периодических изданий	885	897	921	936	906	870	<i>Number of magazines and other periodicals</i>
в том числе на белорусском языке	147	151	133	132	135	143	<i>of which in Belarusian</i>
Годовой тираж, млн. экз.	59,1	65,4	75,7	78,3	63,6	53,6	<i>Annual circulation, mln c.</i>
в том числе на белорусском языке	3,2	2,7	2,4	2,1	1,9	1,6	<i>of which in Belarusian</i>
Издано журналов и других периодических изданий на 1000 человек населения (годовой тираж), экз.	6 225	6 911	8 000	8 260	6 707	5 644	<i>Magazines and other periodicals issued per 1000 population (annual circulation), c.</i>

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
	Газеты <i>Newspapers</i>						
Число газет (изданий)	713	662	654	619	585	549	<i>Number of newspapers (titles)</i>
в том числе на белорусском языке	185	187	189	186	185	181	<i>of which in Belarusian</i>
Разовый тираж, млн. экз.	8,1	6,5	6,6	6,3	5,9	5,5	<i>Single circulation, mln c.</i>
в том числе на белорусском языке	1,2	1,2	1,2	1,2	1,1	1,1	<i>of which in Belarusian</i>
Годовой тираж, млн. экз.	510,3	467,3	455,0	445,4	426,5	407,5	<i>Annual circulation, mln c.</i>
в том числе на белорусском языке	130,8	127,3	121,3	107,4	101,0	98,6	<i>of which in Belarusian</i>
Издано газет на 1000 человек населения, экз. (разовый тираж)	849	689	700	667	626	582	<i>Newspapers issued per 1000 population, c. (single circulation)</i>

### 13.4. Гостиницы и аналогичные средства размещения по областям и г.Минску

(на конец года)

*Hotels and similar accommodation facilities by regions and Minsk city*

(end of year)

	Число гостиниц и аналогичных средств размещения, единиц <i>Number of hotels and similar accommodation facilities</i>			Их единовременная вместимость, мест <i>Accommodation capacity, places</i>			Коэффициент загрузки гостиниц и аналогичных средств размещения, в процентах <i>Occupancy rate of hotels and similar accommodation facilities, %</i>		
	2010	2015	2016	2010	2015	2016	2010	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	359	539	571	26 673	36 951	38 613	45	29	27
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	59	76	76	4 123	4 670	4 507	47	29	30
Витебская / <i>Vitebsk</i>	51	96	107	3 599	4 995	5 892	38	26	24
Гомельская / <i>Gomel</i>	52	76	83	3 636	4 741	4 820	41	28	23
Гродненская / <i>Grodno</i>	42	56	62	2 232	2 668	2 596	39	27	26
г.Минск / <i>Minsk city</i>	28	64	69	5 417	10 787	11 544	53	29	30
Минская / <i>Minsk</i>	75	117	116	4 417	5 382	5 370	48	33	29
Могилевская / <i>Mogilev</i>	52	54	58	3 249	3 708	3 884	43	27	22



**13.5. Численность организованных туристов,  
посетивших Республику Беларусь,  
по странам постоянного места жительства**

(человек)

*Number of organised inbound tourists by country of residence*

*(persons)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Всего туристов / <i>Total tourists</i>	120 073	118 749	136 821	137 444	276 260	217 398
из стран СНГ <i>from CIS countries</i>	83 432	96 046	114 183	115 644	252 296	179 167
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	166	180	464	207	651	845
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	80 881	94 187	111 286	113 180	243 908	171 100
Украина / <i>Ukraine</i>	1 919	1 441	1 979	1 776	7 046	5 224
из стран вне СНГ <i>from non-CIS countries</i>	36 641	22 703	22 638	21 800	23 964	38 231
Австралия / <i>Australia</i>	132	124	858	843	642	815
Австрия / <i>Austria</i>	295	220	182	252	241	406
Германия / <i>Germany</i>	2 245	2 071	1 931	1 704	1 635	2 506
Израиль / <i>Israel</i>	925	584	465	778	235	1 908
Ирак / <i>Iraq</i>	16	25	68	104	379	511
Испания / <i>Spain</i>	582	366	160	142	229	489
Италия / <i>Italy</i>	2 275	1 535	952	889	850	1 072
Китай / <i>China</i>	603	314	682	266	992	1 579
Латвия / <i>Latvia</i>	1 409	1 107	1 031	2 348	2 337	2 967
Ливан / <i>Lebanon</i>	225	117	70	301	100	258
Литва / <i>Lithuania</i>	4 357	1 688	2 093	2 023	1 722	5 846
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	552	229	402	397	272	348
Польша / <i>Poland</i>	4 006	2 027	3 126	1 702	5 927	7 992
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	6 220	3 033	1 657	907	773	1 269
Соединенные Штаты Америки <i>United States</i>	683	1 017	1 070	732	813	947
Турция / <i>Turkey</i>	4 707	2 768	1 988	962	597	1 075
Финляндия / <i>Finland</i>	770	358	341	715	318	435
Франция / <i>France</i>	808	749	729	568	732	779
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	350	198	402	530	200	281
Швейцария / <i>Switzerland</i>	269	430	287	663	386	421
Швеция / <i>Sweden</i>	644	220	204	368	194	555
Эстония / <i>Estonia</i>	595	738	670	566	803	1 399
Япония / <i>Japan</i>	197	385	571	191	256	496

**13.6. Численность организованных туристов,  
выехавших из Республики Беларусь за рубеж, по странам**  
(человек)

*Number of organised outbound tourists by countries visited*  
(persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Всего туристов / <i>Total tourists</i>	414 735	492 846	708 376	740 514	738 671	495 727
в страны СНГ <i>to CIS countries</i>	158 177	157 023	213 264	79 862	153 523	117 790
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	18	31	100	148	1 024	42
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	25 792	27 666	37 258	73 912	130 517	71 503
Украина / <i>Ukraine</i>	132 282	129 310	175 796	5 638	18 508	45 919
в страны вне СНГ <i>to non-CIS countries</i>	256 558	335 823	495 112	660 652	585 148	377 937
Болгария / <i>Bulgaria</i>	30 802	54 383	89 172	102 777	79 216	58 745
Венгрия / <i>Hungary</i>	1 259	3 587	5 498	6 977	8 489	5 624
Вьетнам / <i>Vietnam</i>	84	266	660	1 346	2 556	4 856
Германия / <i>Germany</i>	1 377	4 022	6 313	10 096	8 680	4 522
Греция / <i>Greece</i>	4 299	14 624	26 760	39 095	35 400	22 132
Грузия / <i>Georgia</i>	7	274	275	634	1 483	2 623
Египет / <i>Egypt</i>	50 831	46 981	52 954	94 002	85 263	41 929
Израиль / <i>Israel</i>	783	1 358	1 142	852	1 314	1 113
Индия / <i>India</i>	889	1 905	3 166	4 090	3 058	3 822
Испания / <i>Spain</i>	3 992	6 341	16 307	26 372	25 330	24 783
Италия / <i>Italy</i>	5 866	8 944	13 460	19 272	18 087	10 967
Кипр / <i>Cyprus</i>	2 128	2 647	3 542	8 467	7 105	7 956
Латвия / <i>Latvia</i>	1 419	1 634	4 749	8 409	5 463	3 377
Литва / <i>Lithuania</i>	13 946	26 336	37 666	42 246	29 252	16 226
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	191	413	651	675	1 248	1 186
Объединенные Арабские Эмираты <i>United Arab Emirates</i>	1 863	4 837	8 967	8 515	6 007	3 895
Польша / <i>Poland</i>	21 420	45 235	52 819	75 505	75 184	40 799
Словакия / <i>Slovakia</i>	599	1 116	2 397	3 958	2 801	1 813
Таиланд / <i>Thailand</i>	1 626	2 350	3 672	4 571	4 276	4 122
Тунис / <i>Tunisia</i>	1 676	1 299	5 965	4 865	1 388	1 901
Турция / <i>Turkey</i>	83 427	66 932	98 988	116 002	111 840	57 735
Франция / <i>France</i>	5 074	6 371	9 051	11 822	8 242	2 473
Хорватия / <i>Croatia</i>	940	1 103	1 294	1 900	1 468	1 115
Черногория / <i>France</i>	4 075	7 265	12 651	16 276	18 083	17 761
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	8 979	13 488	17 729	23 167	17 022	13 819
Швеция / <i>Sweden</i>	747	971	1 845	5 091	6 503	5 864
Шри-Ланка / <i>Sri Lanka</i>	222	299	2 036	1 755	928	1 228
Эстония / <i>Estonia</i>	686	1 399	2 707	6 976	4 110	3 919

### 13.7. Санаторно-курортные, оздоровительные организации и другие специализированные средства размещения

*Sanatorium, health resort, health improvement organisations and other specialised accommodation facilities*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Число санаторно-курортных, оздоровительных организаций и других специализированных средств размещения – всего	334	448	464	466	475	481	<i>Total sanatorium, health resort, health improvement organisations and other specialised accommodation facilities</i>
в них:							<i>herein:</i>
мест (коек), тыс. единиц	43,5	46,5	49,0	46,9	47,0	47,1	<i>bed places, thsd</i>
размещено лиц, тыс. человек	710,6	844,4	833,4	847,4	760,7	761,7	<i>guests accommodated, thsd</i>
Из общего числа организаций:							<i>Of total organisations:</i>
санатории	67	74	74	74	75	76	<i>sanatoria</i>
в них:							<i>herein:</i>
мест (коек), тыс. единиц	18,8	20,1	20,2	20,4	20,7	20,4	<i>bed places, thsd</i>
размещено лиц, тыс. человек	380,3	426,5	420,2	431,1	389,7	402,0	<i>guests accommodated, thsd</i>
из общего числа санаториев – детские санатории	9	9	8	7	7	7	<i>of total sanatoria – for children</i>
в них:							<i>herein:</i>
мест (коек), тыс. единиц	2,6	2,7	2,2	2,1	2,0	2,0	<i>bed places, thsd</i>
размещено лиц, тыс. человек	35,8	38,6	32,5	28,8	30,5	30,8	<i>guests accommodated, thsd</i>
детские реабилитационно-оздоровительные центры	13	13	13	12	12	12	<i>children's rehabilitation and health improvement centres</i>
в них:							<i>herein:</i>
мест (коек), тыс. единиц	5,0	5,7	4,9	4,5	4,7	4,7	<i>bed places, thsd</i>
размещено лиц, тыс. человек	76,7	75,8	71,7	65,8	67,9	72,1	<i>guests accommodated, thsd</i>
базы отдыха, дома отдыха и пансионаты	89	100	103	97	96	101	<i>recreation camps, holiday hotels, recreation houses</i>
в них:							<i>herein:</i>
мест (коек), тыс. единиц	6,7	6,2	6,2	6,2	6,1	6,1	<i>bed places, thsd</i>
размещено лиц, тыс. человек	94,8	109,4	94,7	95,9	83,8	79,5	<i>guests accommodated, thsd</i>

### 13.8. Санаторно-курортные, оздоровительные организации и другие специализированные средства размещения по областям и г.Минску

(на конец года)

*Sanatorium, health resort, health improvement organisations  
and other specialised accommodation facilities by regions and Minsk city  
(end of year)*

	Всего организаций <i>Total organisations</i>	В них мест (коек) <i>Bed places</i>	Размещено лиц, тысяч человек <i>Guests accommodated, thsd</i>	Из них детей, тысяч человек <i>Of which children, thsd</i>
2010				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	334	43 482	710,6	175,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	46	7 252	108,8	28,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	98	6 689	116,5	17,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	21	6 032	99,1	39,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	29	3 776	73,6	16,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	6	20	0,2	—
Минская / <i>Minsk</i>	105	16 799	272,6	60,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	29	2 914	39,8	14,0
2015				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	475	47 009	760,7	191,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	67	6 768	113,2	27,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	107	6 307	100,3	20,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	41	5 916	96,3	35,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	54	5 091	88,6	18,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	9	287	7,0	3,3
Минская / <i>Minsk</i>	148	19 753	312,0	72,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	49	2 887	43,3	13,9

Продолжение / Continued

	Всего организаций <i>Total organisations</i>	В них мест (коек) <i>Bed places</i>	Размещено лиц, тысяч человек <i>Guests accommodated, thsd</i>	Из них детей, тысяч человек <i>Of which children, thsd</i>
2016				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	481	47 125	761,7	195,6
Области и г. Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	65	6 638	107,4	27,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	108	6 683	103,3	21,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	41	5 820	96,4	34,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	55	5 031	96,5	19,5
г. Минск / <i>Minsk city</i>	9	260	5,5	2,3
Минская / <i>Minsk</i>	151	19 763	313,1	77,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	52	2 930	39,7	12,8

### 13.9. Летние оздоровительные лагеря *Summer recreation camps*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Число летних оздоровительных лагерей	4 951	5 185	5 571	5 967	6 058	6 027	<i>Number of summer recreation camps</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
с дневным пребы- ванием детей	3 634	3 756	4 215	4 393	4 495	4 498	<i>with day stay of children</i>
с круглосуточным пребыванием детей	1 317	1 429	1 356	1 574	1 563	1 529	<i>with day-and- night stay of children</i>
Численность детей, отдохнувших в оздоровительных лагерях за лето, тыс. человек	424,1	406,2	386,8	369,6	362,0	360,3	<i>Children who stayed in summer recreation camps, thsd</i>
в том числе							<i>of which:</i>
с дневным пребы- ванием детей	229,6	219,7	218,7	211,2	209,9	209,7	<i>with day stay</i>
с круглосуточным пребыванием детей	194,4	186,5	168,1	158,4	152,1	150,6	<i>with day-and- night stay</i>

### 13.10. Физкультурно-спортивные сооружения по областям и г.Минску в 2016 году

(на конец года)

*Physical training and sports facilities by regions and Minsk city in 2016  
(end of year)*

	Всего сооружений <i>Total facilities</i>	Из них / <i>Of which</i>				
		стадионы <i>stadiums</i>	манежи <i>maneges</i>	спортивные сооружения с искусственным льдом <i>sports facilities with artificial ice</i>	стрелко- вые тиры <i>shooting ranges</i>	плава- тельные бассейны <i>swimming pools</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	23 167	136	52	35	625	327
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	3 591	25	5	8	126	65
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4 119	7	7	3	64	32
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 750	24	6	4	31	45
Гродненская / <i>Grodno</i>	3 330	19	6	3	101	36
г.Минск / <i>Minsk city</i>	3 929	20	10	9	98	61
Минская / <i>Minsk</i>	2 840	16	10	4	86	57
Могилевская / <i>Mogilev</i>	3 608	25	8	4	119	31

### 13.11. Численность лиц, занимающихся физической культурой и спортом, по областям и г.Минску

(тысяч человек)

*Number of persons practicing physical exercise and sports by regions and Minsk city  
(thousand)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1 585,2	1 763,5	1 797,8	1 915,1	1 982,1	2 157,3
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	250,7	263,9	274,1	277,8	283,8	303,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	183,8	222,4	230,6	237,0	244,6	265,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	216,4	265,3	268,0	263,0	282,5	302,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	234,6	242,8	240,8	243,3	245,4	247,4
г.Минск / <i>Minsk city</i>	341,8	349,3	350,7	449,2	452,3	493,4
Минская / <i>Minsk</i>	183,5	219,6	226,7	234,0	257,7	319,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	174,4	200,2	206,8	210,8	215,8	226,1

### 13.12. Средние цены на отдельные виды услуг

(на конец года; рублей за единицу)

*Average prices of selected services*

(end of year; BYR per unit, 2016 – BYN per unit)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Билет в кинотеатр	2 141	8 465	16 677	21 935	31 539	3,74	<i>Cinema ticket</i>
Билет в театр	7 374	22 341	30 482	43 458	58 625	6,31	<i>Theater ticket</i>
Билет в музей	1 615	4 922	7 926	11 209	13 023	1,56	<i>Museum ticket</i>
Плата за проживание в гостинице в двухместном номере, за 1 сутки с человека	53 639	168 643	215 250	233 316	359 729	37,26	<i>Hotel rate for double room, per person per night</i>

### 13.13. Индексы потребительских цен на отдельные виды услуг

(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

*Consumer price indices for selected services*

(December to December of previous year; percent)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Услуги культуры	109,5	159,2	131,5	124,0	115,4	111,1	<i>Cultural services</i>
Кинотеатров	109,2	154,6	116,1	114,5	107,3	107,5	<i>Cinema</i>
Театров	125,7	172,1	135,9	137,6	126,0	110,2	<i>Theater</i>
Концертных залов	107,0	172,1	141,3	127,6	109,2	111,8	<i>Concert hall</i>
Цирков	118,0	116,1	121,9	113,6	130,9	110,7	<i>Circus</i>
Музеев	106,1	165,5	159,8	143,8	132,1	123,9	<i>Museum</i>
Санаторно-оздорови- тельные услуги	117,1	189,6	125,4	123,0	106,3	107,1	<i>Sanatorium and health improvement services</i>
Туристические услуги	100,1	110,3	121,2	126,0	126,7	105,5	<i>Tourism services</i>
Услуги физической культуры и спорта	109,9	153,7	140,6	132,1	113,6	114,1	<i>Physical training and sports services</i>

## 14. ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

В разделе представлены данные о работе пассажирского транспорта и деятельности организаций, осуществляющих почтовую и курьерскую деятельность, деятельность в области телекоммуникаций.

Перевезено пассажиров (объем перевозок пассажиров) – число пассажиров, перевезенных за определенный период времени. Данные по перевозке пассажиров приведены с учетом пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот транспорта – объем работы транспорта по перевозкам пассажиров. Единицей измерения является пассажиро-километр, т.е. перемещение пассажира на расстояние в 1 километр. Определяется умножением количества пассажиров по каждой позиции перевозки на расстояние перевозки с последующим суммированием произведений по всем поездкам.

Протяженность автомобильных дорог общего пользования – протяженность всех дорог, предназначенных для использования любыми лицами с учетом требований, установленных законодательством Республики Беларусь. В протяженность автомобильных дорог включается протяженность улиц.

К твердому покрытию автомобильных дорог относятся усовершенствованное покрытие (цементобетонное, асфальтобетонное, из щебня и гравия, обработанное вяжущими материалами), а также щебеночное, гравийное и мостовое покрытие.

Плотность автомобильных дорог общего пользования – протяженность автомобильных дорог общего пользования в километрах, приходящаяся на единицу площади территории (1000 квадратных километров) страны или региона.

Электросвязь – вид связи, представляющий собой любые излучения, передачу или прием знаков, сигналов, голосовой информации, письменного текста, изображений, звуков или иных сообщений по радиосистеме, проводной, оптической и другим электромагнитным системам.

Услуги сотовой подвижной электросвязи – услуги электросвязи, оказываемые пользователям услуг электросвязи оператором электросвязи посредством сети сотовой подвижной электросвязи.

Количество абонентов сотовой подвижной электросвязи – количество пользователей услугами сотовой подвижной электросвязи, с которыми заключены договоры об оказании таких услуг при выделении для этих целей абонентского номера или уникального кода идентификации.

Услуги передачи данных – услуги электросвязи по приему, передаче, обработке и хранению данных.



## **14. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS**

*The section presents statistics on the performance of passenger transport and organisations engaged in postal and courier activities and telecommunication activities.*

*Passenger transportation is the number of passengers transported over a certain period of time. The data on passenger transportation include passengers qualified for a free ride.*

*Passenger turnover is a volume of passenger transportation. The unit of measure here is a passenger-kilometre, i.e. conveying of one passenger to the distance of one kilometre. It is calculated as the number of passengers for each transportation multiplied by the distance of transportation with subsequent summing up of all trips.*

*Length of public motor roads is the length of all motor roads intended for use by any person following the requirements specified by the legislation of the Republic of Belarus. The length of motor roads includes the length of streets.*

*Hard surface of motor roads refers to improved surface (cement concrete, asphalt concrete, of crushed stone and gravel treated with binding materials), as well as crushed stone, gravel and bridge surfaces.*

*Density of public motor roads is the length of public motor roads in kilometres per area unit (normally 1000 square kilometres) of the country or region.*

*Telecommunications is a type of communication representing any emission, transmission or reception of characters, signals, voice data, written text, images, sounds or other communications via the radio, wire, optical or other electromagnetic systems.*

*Mobile cellular telecommunication services are telecommunication services provided to users by telecommunication operators through mobile cellular telecommunication network.*

*Mobile cellular telecommunication subscriptions cover all users of mobile cellular telecommunication services who entered into contracts on the provision of such services and are assigned a subscriber number or a unique identification code.*

*Data transmission services are telecommunication services of reception, transmission, processing and storage of data.*

### 14.1. Перевозки пассажиров по видам транспорта

(миллионов человек)

*Passenger transportation by mode of transport*

(million persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Все виды транспорта	2 395,8	2 453,2	2 451,2	2 255,4	2 094,0	1 971,4	<i>All modes of transport</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
железнодорожный	83,6	100,5	99,4	91,6	87,1	81,8	<i>railway</i>
автобусный	1 410,0	1 435,8	1 415,5	1 304,4	1 216,4	1 161,2	<i>bus</i>
внутренний водный	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	<i>inland water</i>
воздушный	1,0	1,3	1,6	2,0	2,1	2,5	<i>air</i>
трамвайный	83,7	89,2	84,1	78,7	66,9	61,9	<i>tramway</i>
троллейбусный	535,0	536,0	508,2	447,3	403,6	361,2	<i>trolleybus</i>
метрополитен	273,6	281,4	328,3	318,5	305,3	291,0	<i>metro (underground)</i>
таксомоторный	8,7	8,7	13,7	12,6	12,4	11,7	<i>taxicab</i>

### 14.2. Пассажирооборот по видам транспорта

(миллионов пассажиро-километров)

*Passenger turnover by mode of transport*

(million passenger-kilometres)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Все виды транспорта	23 498	25 295	26 618	25 092	24 051	24 018	<i>All modes of transport</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
железнодорожный	7 578	8 977	8 998	7 796	7 117	6 428	<i>railway</i>
автобусный	10 194	10 016	10 546	9 946	9 490	10 055	<i>bus</i>
внутренний водный	3	4	3	3	2	2	<i>inland water</i>
воздушный	1 571	2 036	2 490	3 070	3 164	3 247	<i>air</i>
трамвайный	301	320	300	281	249	244	<i>tramway</i>
троллейбусный	1 891	1 925	1 873	1 673	1 509	1 540	<i>trolleybus</i>
метрополитен	1 833	1 885	2 200	2 134	2 335	2 322	<i>metro (underground)</i>
таксомоторный	127	133	208	189	185	180	<i>taxicab</i>

### 14.3. Плотность автомобильных дорог общего пользования с твердым покрытием по областям

(на конец года; километров в расчете на 1000 квадратных километров территории)

#### *Density of hard-surface public motor roads by regions*

(end of year; kilometres per 1000 square kilometres of the territory)

	2010	2012 <sup>1)</sup>	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	359,6	414,2	418,4	420,1	422,1	424,7
Области: <i>Regions:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	316,5	372,3	378,5	380,9	384,8	386,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	364,7	402,7	403,5	406,1	407,9	414,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	265,0	311,6	312,4	314,9	315,2	316,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	469,3	534,8	539,3	538,9	540,3	540,8
Минская (включая г.Минск) <i>Minsk (including Minsk city)</i>	431,8	503,9	510,6	512,5	515,9	518,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	337,7	391,8	399,6	399,2	400,7	401,8

<sup>1)</sup> С 2012 года в протяженность автомобильных дорог включена протяженность улиц. / From 2012, the length of public motor roads includes the length of streets.

### 14.4. Обеспеченность населения легковыми автомобилями по областям и г.Минску

(на конец года; на 1000 человек населения; штук)

#### *Privately-owned passenger cars by regions and Minsk city*

(end of year; cars per 1000 population)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	264	279	282	298	307	311
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	269	288	293	309	316	321
Витебская / <i>Vitebsk</i>	244	262	253	286	296	300
Гомельская / <i>Gomel</i>	216	233	240	253	263	267
Гродненская / <i>Grodno</i>	295	316	321	335	347	352
г.Минск / <i>Minsk city</i>	301	309	310	320	324	322
Минская / <i>Minsk</i>	272	292	296	312	324	328
Могилевская / <i>Mogilev</i>	236	242	250	265	276	281

**14.5. Дорожно-транспортные происшествия  
на 100 000 человек населения по областям и г.Минску<sup>1)</sup>**  
(случаев)

*Road traffic accidents per 100 000 population by regions and Minsk city<sup>1)</sup>*  
(cases)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	67	55	50	48	44	38
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	58	50	48	47	41	33
Витебская / <i>Vitebsk</i>	64	46	42	43	39	36
Гомельская / <i>Gomel</i>	59	51	47	43	39	33
Гродненская / <i>Grodno</i>	68	50	44	43	39	37
г.Минск / <i>Minsk city</i>	54	44	44	39	35	29
Минская / <i>Minsk</i>	93	78	67	69	63	62
Могилевская / <i>Mogilev</i>	81	69	60	56	54	44

<sup>1)</sup> По данным Управления государственной автомобильной инспекции Министерства внутренних дел Республики Беларусь. / Data of the State Road Police Department of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus.

**14.6. Средние цены (тарифы) на услуги пассажирского  
транспорта и связи для населения**  
(на конец года; рублей)

*Average prices (tariffs) of passenger transportation  
and communication services for population*  
(end of year; BYR, 2016 – BYN)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Проезд в автобусе внутригородского сообщения, за одну поездку	614	1 443	2 743	3 643	4 130	0,46	<i>Fare for a trip in city bus</i>
Проезд в поезде регионального сообщения эконом-класса	2 330	3 180	4 800	6 400	8 500	0,85	<i>Fare for a trip in regional train, economy class</i>
Пересылка письма весом 20 г за пределы республики (в Российскую Федерацию, Украину)	1 010	5 500	7 500	7 500	8 750	1,05	<i>Mailing a letter of 20 g outside Belarus (to Russian Federation, Ukraine)</i>
Абонементная плата за основной телефон для абонентов телефонных сетей стационарной электросвязи, переведенных на повременную систему оплаты разговоров, за месяц	2 900	5 520	6 925	14 708	22 500	2,25	<i>Subscription charge for a fixed telephone line on a time-based billing, per month</i>
Плата за междугородный телефонный разговор внутри страны, за минуту	44	46	51	75	108	0,01	<i>Charge for a long- distance call within the country, per minute</i>

**14.7. Обеспеченность населения квартирными телефонными аппаратами, подключенными к сети электросвязи общего пользования**  
(на конец года; в расчете на 1000 человек населения; штук)

*Fixed home telephone lines connected to public use telecommunication network*  
(end of year; lines per 1000 population)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	363	379	385	390	393	391
в том числе: <i>of which:</i>						
городская сеть <i>urban networks</i>	364	377	381	385	387	386
сельская сеть <i>rural networks</i>	358	387	399	408	411	408

**14.8. Обеспеченность населения квартирными телефонными аппаратами, подключенными к сети электросвязи общего пользования, по областям и г.Минску**

(на конец года; в расчете на 1000 человек населения; штук)

*Fixed home telephone lines connected to public use telecommunication network by regions and Minsk city*  
(end of year; lines per 1000 population)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	363	379	385	390	393	391
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	363	379	386	390	392	390
Витебская / <i>Vitebsk</i>	364	384	392	397	394	392
Гомельская / <i>Gomel</i>	353	372	378	384	386	383
Гродненская / <i>Grodno</i>	370	391	397	403	407	406
г.Минск / <i>Minsk city</i>	355	365	370	374	378	375
Минская / <i>Minsk</i>	364	386	394	400	403	403
Могилевская / <i>Mogilev</i>	378	388	392	397	399	398

## 14.9. Основные показатели развития сотовой подвижной электросвязи

(на конец года)

*Main indicators of mobile cellular telecommunication*

*(end of year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Количество абонентов, подключенных к сетям сотовой подвижной электросвязи, тыс.	10 332,9	10 676,5	11 114,4	11 401,9	11 448,3	11 439,9	<i>Mobile cellular telecommunication subscriptions, thsd</i>
Охват населения Республики Беларусь услугами сотовой подвижной электросвязи, процентов	99,7	99,7	99,9	99,8	99,9	99,8	<i>Population covered by mobile cellular telecommunication services, %</i>
Охват территории Республики Беларусь услугами сотовой подвижной электросвязи, процентов	97,8	98,2	98,4	97,6	98,1	98,2	<i>Area covered by mobile cellular telecommunication services, %</i>
Количество абонентов сотовой подвижной электросвязи на 100 человек населения на конец года, единиц	109	113	117	120	121	120	<i>Mobile cellular telecommunication subscriptions per 100 population, at year-end</i>

## 14.10. Удовлетворенность пользователей качеством услуг сотовой связи в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах к итогу)

*Satisfaction of users with quality of cellular communication services in 2016*

*(according to sample household living standards survey; % of total)*

	Всего <i>Total</i>	В том числе по степени удовлетворенности качеством услуг сети сотовой связи <i>Of which by level of satisfaction with quality of cellular communication services</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
Пользователи сотовой связи в возрасте 16 – 72 лет <i>Cellular communication users aged 16 – 72 years</i>	100	59,9	31,7	4,2	3,7	0,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	60,2	32,5	4,1	2,9	0,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	59,1	29,1	4,5	6,2	1,1

Продолжение / Continued

	Всего <i>Total</i>	В том числе по степени удовлетворенности качеством услуг сети сотовой связи <i>Of which by level of satisfaction with quality of cellular communication services</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
мужчины / <i>men</i>	100	57,5	34,0	4,5	3,5	0,5
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>						
16 – 24	100	51,6	40,8	3,5	3,9	0,2
25 – 54	100	54,9	35,3	5,3	3,9	0,6
55 – 64	100	65,6	28,5	3,3	2,1	0,5
65 – 72	100	65,0	27,5	3,5	4,0	0,0
женщины / <i>women</i>	100	61,6	30,1	4,0	3,8	0,5
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>						
16 – 24	100	61,1	29,0	5,2	4,5	0,2
25 – 54	100	58,4	32,2	4,4	4,5	0,5
55 – 64	100	65,4	28,3	3,1	2,7	0,5
65 – 72	100	69,9	24,1	3,4	2,4	0,2

#### 14.11. Удовлетворенность пользователей качеством услуг сотовой связи по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

*Satisfaction of users with quality of cellular communication services  
by regions and Minsk city in 2016*

(according to sample household living standards survey; percent of total)

	Пользователи сотовой связи в возрасте 16 – 72 лет <i>Cellular communication users aged 16 – 72 years</i>	В том числе по степени удовлетворенности качеством услуг сети сотовой связи <i>Of which by level of satisfaction with quality of cellular communication services</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	59,9	31,7	4,2	3,7	0,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	100	57,5	34,0	4,6	3,5	0,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	66,4	24,4	4,0	4,1	1,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	57,5	32,9	6,4	2,8	0,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	64,4	30,8	2,5	2,0	0,3
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	56,6	37,5	3,5	2,3	0,1
Минская / <i>Minsk</i>	100	54,4	31,3	5,5	7,8	1,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	67,7	26,8	2,2	3,3	0,0

## 14.12. Количество абонентов сети передачи данных

(на конец года; тысяч)

*Number of subscribers of data transmission network*

*(end of year; thousand)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Количество абонентов всех видов передачи данных – всего	6 012,7	9 218,3	10 320,3	10 526,8	11 149,3	12 109,0	<i>Total subscribers of all types of data transmission</i>
в том числе:							<i>of which:</i>
без выхода в сеть Интернет	580,5	857,8	887,2	836,0	849,2	1 025,1	<i>without Internet access</i>
с выходом в сеть Интернет	5 432,2	8 360,5	9 433,1	9 690,8	10 300,1	11 083,8	<i>with Internet access</i>
физических лиц	4 808,8	7 469,3	8 407,0	8 624,9	9 108,0	9 773,5	<i>individuals</i>
по коммутируемому доступу	348,7	88,2	54,9	32,3	8,7	2,1	<i>dial-up access</i>
по стационарному доступу	1 600,7	2 435,4	2 688,3	2 558,2	2 771,6	2 924,8	<i>fixed access</i>
из него по широкополосному доступу	–	2 434,8	2 670,3	2 553,4	2 764,4	2 924,8	<i>of which broadband access</i>
по беспроводному доступу	2 858,0	4 945,5	5 663,6	6 034,2	6 327,7	6 846,7	<i>wireless access</i>
из него по широкополосному доступу	–	2 807,7	3 816,8	4 543,5	5 039,4	5 614,0	<i>of which broadband access</i>
юридических лиц и индивидуальных предпринимателей	623,4	891,2	1 026,1	1 065,9	1 192,2	1 310,4	<i>legal entities and individual entrepreneurs</i>
по коммутируемому доступу	29,5	14,9	9,7	7,4	2,5	0,8	<i>dial-up access</i>
по стационарному доступу	65,2	96,2	116,8	131,1	138,5	142,8	<i>fixed access</i>
из него по широкополосному доступу	–	96,1	114,7	130,1	138,4	142,8	<i>of which broadband access</i>
по беспроводному доступу	523,6	777,5	897,4	925,2	1 051,2	1 166,7	<i>wireless access</i>
из него по широкополосному доступу	–	321,4	481,8	573,4	685,7	788,1	<i>of which broadband access</i>



### 14.13. Использование населением информационно-коммуникационных технологий в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах от общей численности населения соответствующей группы)

#### *Use of information and communication technologies by population in 2016*

(according to sample household living standards survey;  
% of total population of corresponding group)

	Удельный вес населения, использующего <i>Share of population using</i>		
	сотовую связь <i>cellular communication</i>	персональный компьютер <i>personal computer</i>	сеть Интернет <i>Internet</i>
Население в возрасте 6 – 72 лет <i>Population aged 6 – 72 years</i>	96,0	71,6	71,1
по месту проживания: <i>by residence:</i>			
города и поселки городского типа <i>urban</i>	97,4	76,4	76,1
сельские населенные пункты <i>rural</i>	92,0	57,7	56,9
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>			
дети в возрасте 6 – 15 лет – всего <i>children aged 6 – 15 years – total</i>	88,1	91,1	85,8
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>			
6 – 10	78,7	85,4	75,7
11 – 15	98,0	97,0	96,4
мужчины в возрасте 16 – 72 лет – всего <i>men aged 16 – 72 years – total</i>	96,5	68,9	68,6
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>			
16 – 24	98,9	98,5	97,6
25 – 54	98,4	80,1	80,8
55 – 64	93,7	40,0	38,1
65 – 72	87,9	22,5	20,6
женщины в возрасте 16 – 72 лет – всего <i>women aged 16 – 72 years – total</i>	97,5	68,7	69,3
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>			
16 – 24	99,2	97,4	98,7
25 – 54	99,7	83,9	85,2
55 – 64	97,0	48,9	48,6
65 – 72	88,3	24,7	23,6

#### 14.14. Использование населением<sup>1)</sup> информационно-коммуникационных технологий по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах)

*Use of information and communication technologies by population<sup>1)</sup>  
by regions and Minsk city in 2016*

*(according to sample household living standards survey; percent)*

	Удельный вес населения, использующего <i>Share of population using</i>		
	сотовую связь <i>cellular communication</i>	персональный компьютер <i>personal computer</i>	сеть Интернет <i>Internet</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	96,0	71,6	71,1
Области и г.Минск <i>Regions and Minsk city:</i>			
Брестская / <i>Brest</i>	95,3	67,7	67,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	95,4	69,2	69,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	95,7	71,5	71,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	95,2	70,6	70,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	98,7	81,6	81,6
Минская / <i>Minsk</i>	95,1	66,4	64,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	95,6	70,2	70,0

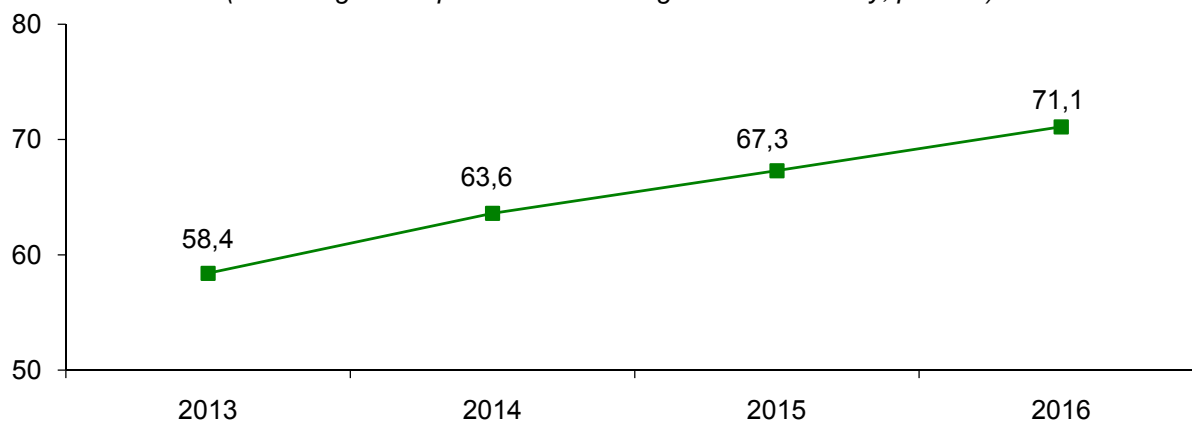
<sup>1)</sup> Здесь и в графике 14.15. – население в возрасте 6 – 72 лет. / *Herein and in graph 14.15. – population aged 6 – 72 years.*

#### 14.15. Доступ населения к сети Интернет

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах)

*Access of population to Internet*

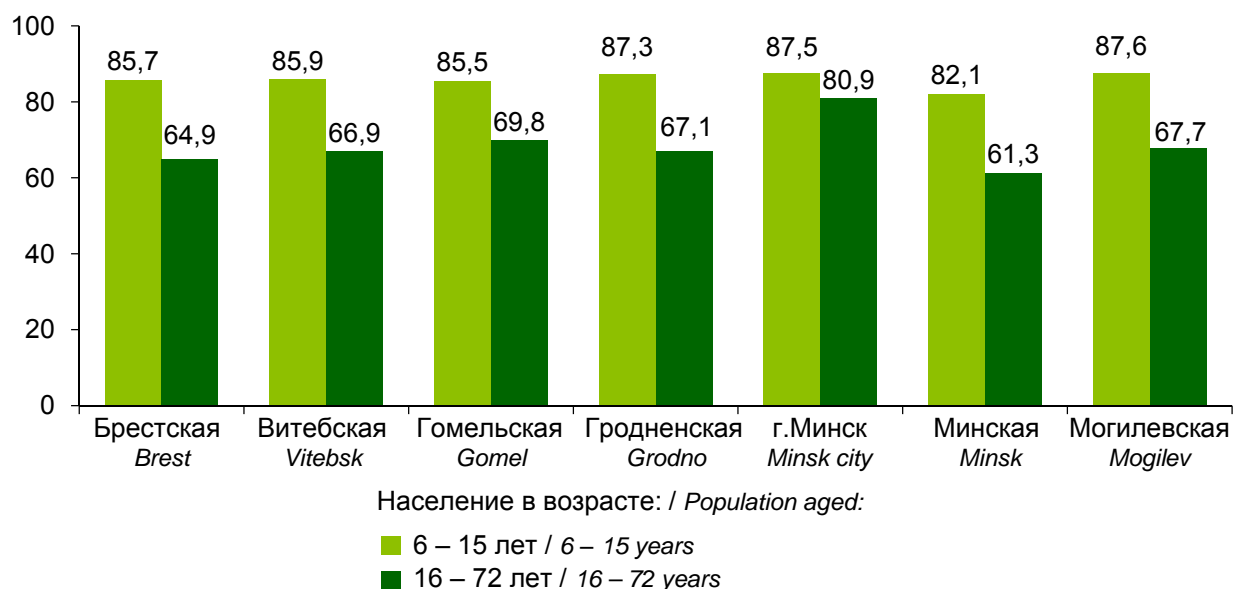
*(according to sample household living standards survey; percent)*



### 14.16. Доступ населения к сети Интернет по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах)

*Access to Internet by regions and Minsk city in 2016*  
(according to sample household living standards survey; percent)



### 14.17. Возрастная структура интернет-пользователей по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

*Internet users by age by regions and Minsk city in 2016*  
(according to sample household living standards survey; % of total)

	Интернет- пользователи в возрасте 6 – 72 лет <i>Internet users aged 6 – 72 years</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>				
		6 – 15	16 – 24	25 – 54	55 – 64	65 – 72
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	15,0	11,2	58,1	12,5	3,2
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	100	17,1	12,1	57,9	10,3	2,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	14,0	10,3	57,8	14,3	3,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	16,0	10,7	58,4	11,6	3,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	17,9	10,0	57,3	12,7	2,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	11,2	12,9	57,6	13,5	4,8
Минская / <i>Minsk</i>	100	16,7	11,5	57,9	11,8	2,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	14,6	9,2	60,5	13,1	2,6

# **14.18. Интернет-пользователи по частоте выхода в сеть Интернет в 2016 году**

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

## *Internet users by frequency of access in 2016*

(according to sample household living standards survey; % of total)

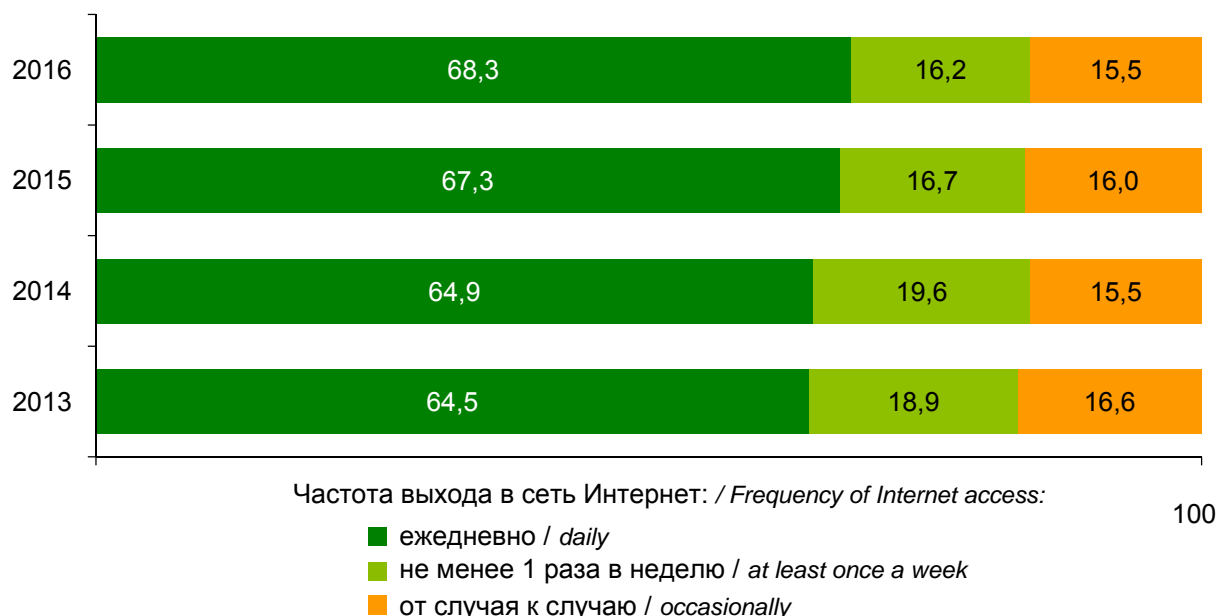
	Всего <i>Total</i>	В том числе по частоте выхода в сеть Интернет <i>Of which by frequency of Internet access</i>		
		ежедневно <i>daily</i>	не менее одного раза в неделю <i>at least once a week</i>	от случая к случаю <i>occasionally</i>
Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет <i>Internet users aged 6 – 72 years</i>	100	68,3	16,2	15,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>				
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	70,6	15,5	13,9
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	59,2	19,3	21,5
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>				
дети в возрасте 6 – 15 лет – всего <i>children aged 6 – 15 years – total</i>	100	68,5	16,8	14,7
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>				
6 – 10	100	54,4	21,8	23,8
11 – 15	100	80,0	12,8	7,2
мужчины в возрасте 16 – 72 лет – всего <i>men aged 16 – 72 years – total</i>	100	68,7	15,0	16,3
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>				
16 – 24	100	94,7	2,0	3,3
25 – 54	100	67,3	16,7	16,0
55 – 64	100	44,5	22,3	33,2
65 – 72	100	39,0	23,5	37,5
женщины в возрасте 16 – 72 лет – всего <i>women aged 16 – 72 years – total</i>	100	67,9	16,9	15,2
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>				
16 – 24	100	91,7	4,8	3,5
25 – 54	100	70,2	16,4	13,4
55 – 64	100	50,9	23,6	25,5
65 – 72	100	41,9	27,7	30,4

#### 14.19. Интернет-пользователи<sup>1)</sup> по частоте выхода в сеть Интернет

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

*Internet users<sup>1)</sup> by frequency of access*

*(according to sample household living standards survey; % of total)*



<sup>1)</sup> Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет. / Internet users aged 6 – 72 years.

#### 14.20. Интернет-пользователи по частоте выхода в сеть Интернет по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

*Internet users by frequency of access by regions and Minsk city in 2016*

*(according to sample household living standards survey; % of total)*

	Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет <i>Internet users aged 6 – 72 years</i>	В том числе по частоте выхода в сеть Интернет <i>Of which by frequency of Internet access</i>		
		ежедневно <i>daily</i>	не менее одного раза в неделю <i>at least once a week</i>	от случая к случаю <i>occasionally</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	68,3	16,2	15,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	100	63,1	14,9	22,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	70,5	17,2	12,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	73,3	10,7	16,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	61,0	21,1	17,9
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	72,4	16,3	11,3
Минская / <i>Minsk</i>	100	65,0	18,2	16,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	68,3	17,2	14,5

## 14.21. Интернет-пользователи по месту выхода в сеть Интернет в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах от общего числа интернет-пользователей соответствующей группы)

*Internet users by point of Internet access in 2016*

*(according to sample household living standards survey;  
% of total number of Internet users of corresponding group)*

	Удельный вес интернет-пользователей по месту выхода в сеть Интернет <i>Share of Internet users by point of Internet access</i>					
	через проводную сеть или Wi-Fi <i>via wired network or Wi-Fi</i>					в любом месте через сеть сотовой подвижной электросвязи <i>at any place via mobile cellular telecommu- nication networks</i>
	дома <i>at home</i>	по месту работы <i>at work</i>	по месту учебы <i>at study</i>	у родствен- ников, знакомых <i>at friends', relatives place</i>	в компью- терном клубе, интернет- кафе и т.д. <i>at computer club, Internet café, etc.</i>	
Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет <i>Internet users aged 6 – 72 years</i>	93,5	19,1	4,4	27,7	9,8	56,5
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	94,3	20,5	4,5	29,0	11,5	60,3
сельские населенные пункты <i>rural</i>	90,3	13,8	4,2	22,9	3,2	41,9
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>						
дети в возрасте 6 – 15 лет – всего <i>children aged 6 – 15 years – total</i>	94,5	—	10,4	40,5	7,9	45,5
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>						
6 – 10	95,0	—	5,4	36,1	3,5	25,5
11 – 15	94,5	—	14,4	44,1	11,4	62,0
мужчины в возрасте 16 – 72 лет – всего <i>men aged 16 – 72 years – total</i>	95,3	18,2	5,0	26,2	12,4	61,9
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>						
16 – 24	96,0	6,1	25,6	47,6	27,3	91,0
25 – 54	95,7	22,5	0,9	24,1	11,0	62,4
55 – 64	93,1	14,0	—	8,3	1,3	25,7
65 – 72	89,1	3,0	—	17,4	1,2	16,6

Продолжение / Continued

	Удельный вес интернет-пользователей по месту выхода в сеть Интернет <i>Share of Internet users by point of Internet access</i>					
	через проводную сеть или Wi-Fi <i>via wired network or Wi-Fi</i>					в любом месте через сеть сотовой подвижной электросвязи <i>at any place via mobile cellular telecommu- nication networks</i>
	дома <i>at home</i>	по месту работы <i>at work</i>	по месту учебы <i>at study</i>	у родствен- ников, знакомых <i>at friends', relatives place</i>	в компью- терном клубе, интернет- кафе и т.д. <i>at computer club, Internet café, etc.</i>	
женщины в возрасте 16 – 72 лет – всего <i>women aged 16 – 72 years – total</i>	91,8	25,4	2,3	25,0	8,7	56,1
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>						
16 – 24	94,9	12,1	18,5	43,0	24,6	91,6
25 – 54	93,5	30,6	0,5	24,5	8,5	61,0
55 – 64	84,7	17,3	—	17,0	1,5	24,8
65 – 72	85,7	8,4	—	20,9	1,4	16,5

#### 14.22. Интернет-пользователи<sup>1)</sup> по месту выхода в сеть Интернет по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах от общего числа интернет-пользователей)

*Internet users<sup>1)</sup> by point of Internet access by regions and Minsk city in 2016*

(according to sample household living standards survey;  
% of total number of Internet users)

	Удельный вес интернет-пользователей по месту выхода в сеть Интернет <i>Share of Internet users by point of Internet access</i>					
	через проводную сеть или Wi-Fi <i>via wired network or Wi-Fi</i>					в любом месте через сеть сотовой подвижной электросвязи <i>at any place via mobile cellular telecommu- nication networks</i>
	дома <i>at home</i>	по месту работы <i>at work</i>	по месту учебы <i>at study</i>	у родствен- ников, знакомых <i>at friends', relatives place</i>	в компью- терном клубе, интернет- кафе и т.д. <i>at computer club, Internet café, etc.</i>	
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	93,5	19,1	4,4	27,7	9,8	56,5
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	92,3	13,9	4,7	25,7	6,8	57,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	92,1	16,4	3,6	24,2	5,5	52,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	93,2	17,0	4,2	30,0	6,8	53,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	93,3	15,8	4,3	27,2	6,9	44,7
г.Минск / <i>Minsk city</i>	95,3	30,1	5,6	30,8	19,2	71,7
Минская / <i>Minsk</i>	92,8	18,5	5,5	23,3	7,0	47,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	94,1	14,4	2,1	31,3	10,7	56,7

<sup>1)</sup> Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет. / *Internet users aged 6 – 72 years.*

### 14.23. Интернет-пользователи по целям выхода в сеть Интернет в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах от общего числа интернет-пользователей соответствующей группы)

#### *Internet users by purposes of Internet access in 2016*

(according to sample household living standards survey;  
% of total number of Internet users of corresponding group)

	Удельный вес интернет-пользователей, использующих сеть Интернет в личных целях для <i>Percentage share of Internet users using Internet for personal needs for</i>								
	поиска информации <i>search of information</i>	просмотра и скачивания фильмов, прослушивания и скачивания музыки и т.д. <i>watching and downloading films, listening and downloading music, etc.</i>	общения в социальных сетях <i>communication in social networks</i>	отправки, получения электрон- ной почты, переговоров <i>sending and receiving e-mails, negotiations</i>	игры в компьютерные игры <i>playing computer games</i>	осуществления финансовых операций <i>financial transactions</i>	покупки товаров, получения услуг <i>purchase of goods and services</i>	целей образования <i>education</i>	осуществления взаимодействия с органами государственного управления <i>communication with government agencies</i>
Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет <i>Internet users aged 6 – 72 years</i>	92,6	79,8	74,7	52,8	46,9	29,8	28,6	23,2	13,0
по месту проживания: <i>of which by residence:</i>									
города и поселки городского типа <i>urban</i>	94,3	80,1	76,0	56,9	46,4	32,9	31,6	23,2	15,2
сельские населенные пункты <i>rural</i>	86,0	78,8	69,6	36,9	49,1	17,7	17,1	23,1	4,6
по половозрастным группам: <i>by age and sex group:</i>									
дети в возрасте 6 – 15 лет – всего <i>children aged 6 – 15 years – total</i>	78,8	84,2	66,3	27,2	86,5	—	3,5	79,6	—
из них в возрасте, лет: <i>of which aged, years:</i>									
6 – 10	64,7	78,2	42,4	12,9	86,3	—	0,4	63,3	—
11 – 15	90,4	89,1	85,9	38,9	86,6	—	6,0	93,0	—



Продолжение / Continued

	Удельный вес интернет-пользователей, использующих сеть Интернет в личных целях для Percentage share of Internet users using Internet for personal needs for								
	поиска информации search of information	просмотра и скачивания фильмов, прослушивания и скачивания музыки и т. д. watching and downloading films, listening and downloading music, etc.	общения в социальных сетях communication in social networks	отправки, получения электронной почты, переговоров sending and receiving e-mails, negotiations	игры в компьютерные игры playing computer games	осуществления финансовых операций financial transactions	покупки товаров, получения услуг purchase of goods and services	целей образования education	осуществления взаимодействия с органами государственного управления communication with government agencies
мужчины в возрасте 16 – 72 лет – всего men aged 16 – 72 years – total	94,8	85,8	71,6	53,2	56,5	29,3	26,8	13,9	14,5
из них в возрасте, лет: of which aged, years:									
16 – 24	98,4	96,7	97,4	60,1	88,5	23,8	27,1	64,6	8,1
25 – 54	94,2	86,4	69,4	52,5	54,7	32,7	29,4	3,8	16,8
55 – 64	93,9	71,3	50,2	45,9	28,2	19,0	14,8	1,1	10,3
65 – 72	91,8	58,7	51,0	57,7	18,0	18,9	11,4	0,9	16,6
женщины в возрасте 16 – 72 лет – всего women aged 16 – 72 years – total	95,2	74,4	79,3	60,3	28,4	39,1	37,4	12,6	15,9
из них в возрасте, лет: of which aged, years:									
16 – 24	99,0	94,0	96,6	70,2	51,8	32,1	45,4	71,9	7,9
25 – 54	96,5	77,5	81,4	59,9	28,1	43,9	40,7	6,9	18,5
55 – 64	90,5	57,1	66,8	56,2	16,7	29,9	24,0	1,5	12,7
65 – 72	83,4	45,4	54,2	57,4	20,9	17,6	18,3	0,0	8,5

# **14.24. Интернет-пользователи<sup>1)</sup> по целям выхода в сеть Интернет по областям и г.Минску в 2016 году**

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах от общего числа интернет-пользователей)

*Internet users<sup>1)</sup> by purposes of Internet access by regions and Minsk city in 2016*

*(according to sample household living standards survey; % of total number of Internet users)*

	Удельный вес интернет-пользователей, использующих сеть Интернет в личных целях для <i>Percentage share of Internet users using Internet for personal needs for</i>								
	поиска информации <i>search of information</i>	просмотра и скачивания фильмов, прослушивания и скачивания музыки и т.д. <i>watching and downloading films, listening and downloading music, etc.</i>	общения в социальных сетях <i>communication in social networks</i>	отправки, получения электронной почты, переговоров <i>sending and receiving e-mails, negotiations</i>	игры в компьютерные игры <i>playing computer games</i>	осуществления финансовых операций <i>financial transactions</i>	покупки товаров, получения услуг <i>purchase of goods and services</i>	целей образования <i>education</i>	осуществления взаимодействия с органами государственного управления <i>communication with government agencies</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	92,6	79,8	74,7	52,8	46,9	29,8	28,6	23,2	13,0
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>									
Брестская / <i>Brest</i>	91,8	81,9	72,8	41,1	52,0	20,9	17,1	19,3	12,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	91,6	80,2	76,6	51,1	46,7	29,1	19,6	19,3	4,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	90,3	84,4	77,8	55,8	47,5	26,3	24,0	26,9	13,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	91,1	74,6	70,8	46,0	45,9	26,7	17,6	22,9	8,0
г.Минск / <i>Minsk city</i>	98,1	79,3	73,5	67,2	40,0	44,4	55,0	24,9	22,2
Минская / <i>Minsk</i>	90,1	75,3	73,2	38,1	48,9	23,4	23,2	27,6	11,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	91,6	82,2	78,5	61,5	52,4	28,8	25,1	18,9	12,4

<sup>1)</sup> Интернет-пользователи в возрасте 6 – 72 лет. / *Internet users aged 6 – 72 years.*

### 14.25. Удовлетворенность интернет-пользователей качеством услуг сети Интернет в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

#### *Satisfaction of Internet users with quality of Internet services in 2016*

(according to sample household living standards survey; % of total)

	Всего <i>Total</i>	В том числе по степени удовлетворенности качеством услуг сети Интернет <i>Of which by level of satisfaction with quality of Internet</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
Интернет-пользователи в возрасте 16 – 72 лет <i>Internet users aged 16 – 72 years</i>	100	43,8	42,4	8,0	5,1	0,7
по месту проживания: <i>by residence:</i>						
города и поселки городского типа <i>urban</i>	100	42,3	43,4	8,3	5,4	0,6
сельские населенные пункты <i>rural</i>	100	49,6	38,6	6,8	4,0	1,0

### 14.26. Удовлетворенность интернет-пользователей качеством услуг сети Интернет по областям и г.Минску в 2016 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

#### *Satisfaction of Internet users with quality of Internet services by regions and Minsk city in 2016*

(according to sample household living standards survey; % of total)

	Интернет- пользо- ватели в возрасте 16 – 72 лет <i>Internet users aged 16 – 72 years</i>	В том числе по степени удовлетворенности качеством услуг сети Интернет <i>Of which by level of satisfaction with quality of Internet services</i>				
		полностью удовлетво- рены <i>completely satisfied</i>	скорее удовлетво- рены <i>rather satisfied</i>	и да, и нет <i>yes and no</i>	скорее не удовлетво- рены <i>rather dissatisfied</i>	совершенно не удовле- творены <i>absolutely dissatisfied</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	43,8	42,4	8,0	5,1	0,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	100	43,1	40,7	8,9	6,6	0,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100	44,7	36,1	9,0	8,5	1,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	100	47,8	39,9	6,5	5,2	0,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	100	43,9	48,0	4,2	3,3	0,6
г.Минск / <i>Minsk city</i>	100	38,0	48,7	9,3	3,4	0,6
Минская / <i>Minsk</i>	100	45,0	40,8	7,7	5,8	0,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	100	48,3	38,7	9,3	3,5	0,2

#### 14.27. Домашние хозяйства, имеющие доступ к сети Интернет с домашнего компьютера

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах от общего числа домашних хозяйств соответствующей группы)

*Households with Internet access from home computer*

*(according to sample household living standards survey; % of total households of corresponding group)*

	2011	2012	2013	2014	2015 <sup>1)</sup>	2016 <sup>1)</sup>	
Все домашние хозяйства	31,2	40,3	51,9	57,1	59,1	62,5	<i>All households</i>
из них проживающие в:							<i>of which by residence:</i>
городах и поселках городского типа	38,1	47,5	59,5	63,8	65,6	68,4	<i>urban</i>
сельских населенных пунктах	13,1	21,4	31,8	39,5	42,2	46,9	<i>rural</i>
Домашние хозяйства без детей	22,6	28,9	36,3	41,6	44,7	48,7	<i>Households without children</i>
из них состоящие:							<i>of which consisting of:</i>
из 1 человека	9,6	14,0	19,5	26,1	27,0	31,4	<i>1 person</i>
из 2 и более человек	31,6	39,3	49,0	53,3	58,4	62,1	<i>2 and more persons</i>
Домашние хозяйства, с детьми в возрасте до 18 лет	49,2	63,5	86,0	89,7	89,8	91,3	<i>Households with children under age 18</i>
из них имеющие:							<i>of which with:</i>
1 ребенка	52,5	64,9	85,9	89,9	89,8	91,0	<i>1 child</i>
2 и более детей	42,6	60,6	86,2	89,3	89,7	91,8	<i>2 and more children</i>

<sup>1)</sup> Здесь и в таблице 14.28. – включая доступ к сети Интернет с мобильных устройств (планшет, мобильный телефон и т.п.) дома через Wi-Fi. / Herein and in table 14.28 – including access to the Internet from mobile devices (tablet computer, mobile phone, etc.) at home via Wi-Fi.

#### 14.28. Домашние хозяйства, имеющие доступ к сети Интернет с домашнего компьютера, по областям и г.Минску

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни; в процентах)

*Households with Internet access from home computer by regions and Minsk city*

*(according to sample household living standards survey; percent)*

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	31,2	40,3	51,9	57,1	59,1	62,5
Области и г.Минск <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	27,5	34,7	52,0	54,5	56,5	57,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	23,2	36,2	49,5	55,7	57,2	62,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	25,2	35,6	45,8	53,0	56,6	62,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	26,2	36,1	52,8	53,2	56,7	59,5
г.Минск / <i>Minsk city</i>	51,4	61,9	64,2	68,4	71,6	72,6
Минская / <i>Minsk</i>	29,5	34,7	45,9	53,4	53,5	56,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	28,1	35,0	49,5	57,5	57,6	63,2

## 15. ПРАВОНАРУШЕНИЯ

Раздел содержит данные Министерства внутренних дел Республики Беларусь о состоянии преступности, в том числе по отдельным видам наиболее опасных и распространенных преступлений. Приводится информация о лицах, совершивших преступления, их характеристика по полу, возрасту, социальному положению. Информация о численности осужденных и их составе представлена по данным Верховного Суда Республики Беларусь.

Преступлением признается совершенное виновно общественно опасное деяние (действие или бездействие), характеризующееся признаками, предусмотренными Уголовным кодексом, и запрещенное им под угрозой наказания.

Зарегистрированное преступление – выявленное и официально взятое на учет общественно опасное деяние, предусмотренное уголовным законом, сведения о котором помещены в единый государственный банк данных о правонарушениях за отчетный период.

К тяжким преступлениям относятся умышленные преступления, за которые законом предусмотрено максимальное наказание в виде лишения свободы на срок не свыше двенадцати лет.

К особо тяжким преступлениям относятся умышленные преступления, за которые законом предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок свыше двенадцати лет, пожизненного заключения или смертной казни.

Преступность несовершеннолетних – совокупность преступлений, совершенных подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

Выявленные лица, совершившие преступления, – официально взятые на учет органами внутренних дел лица по преступлениям, предварительное расследование которых окончено.

Лицо считается судимым со дня вступления в законную силу приговора суда вплоть до погашения или снятия судимости, если приговор не был отменен в установленном законом порядке.

Преступление признается совершенным группой лиц, если хотя бы два лица совместно участвовали в совершении данного преступления в качестве его исполнителей (соисполнителей).

Осужденные – лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

## **15. OFFENCE**

*The section contains data of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus reflecting the situation with criminality, including selected types of the most dangerous and most frequently committed crimes. There is information on crime committers, their sex, age and social status. The information on the number and composition of convicted persons is based on the data of the Supreme Court of the Republic of Belarus.*

*Crime is a committed socially dangerous deed (action or inaction) characterised by features stipulated in the Criminal Code and prohibited by it under the threat of punishment.*

*Recorded crime is a disclosed and officially registered socially dangerous deed stipulated by the criminal law, details of which are included in the single data bank on offences for the reference period.*

*Grave crimes comprise intentional crimes with the maximum sentence of imprisonment for not more than 12 years foreseen by the law.*

*Especially grave crimes comprise intentional crimes with sentence of imprisonment over 12 years, life imprisonment or death sentence foreseen by the law.*

*Juvenile delinquency comprises total crimes committed by minors aged from 14 to 18 years old.*

*Detected crime committers comprise persons officially registered with internal affairs authorities for crimes with completed preliminary investigation.*

*A person is deemed convicted from the day the court verdict takes legal effect up to the expiration or expungement of conviction unless the sentence was quashed under the legally established procedure.*

*A crime is deemed to be committed by a group of persons if at least two persons jointly participated in the commitment of this crime as actors (accomplices).*

*Convicted are persons against whom court verdicts of guilty were passed that entered into legal force.*

# 15.1. Число зарегистрированных преступлений

(случаев)

*Number of recorded crimes*

(cases)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Зарегистрировано преступлений – всего	140 920	102 127	96 676	93 932	96 982	92 943	<i>Total crimes recorded</i>
из них по видам преступлений:							<i>of which by type of crime:</i>
убийство и покушение на убийство	486	385	410	438	423	437	<i>homicide and attempted homicide</i>
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения	1 381	1 055	1 005	926	842	737	<i>intentional severe bodily injury</i>
изнасилование и покушение на изнасилование	143	96	140	141	145	137	<i>rape and attempted rape</i>
кража	73 590	56 378	46 356	40 528	40 417	37 121	<i>theft</i>
грабеж	4 170	2 367	2 459	2 171	2 116	1 891	<i>robbery without force or threat of force</i>
разбой	565	289	311	289	284	225	<i>robbery</i>
мошенничество	4 596	2 617	3 364	4 074	3 768	4 823	<i>fraud</i>
хулиганство	4 728	1 748	2 153	2 880	3 956	4 066	<i>disruptive conduct</i>
нарушение правил дорожного движения или эксплуатации транспортных средств	1 662	1 430	1 165	1 156	1 054	905	<i>violation of traffic regulations or operation of motor vehicle</i>
из них повлекшее смерть потерпевших	575	517	424	364	344	298	<i>of which fatal</i>
преступления, связанные с наркотиками	4 655	4 230	5 037	7 356	7 296	6 457	<i>drug-related crimes</i>
Из общего числа зарегистрированных преступлений – тяжкие и особо тяжкие	12 579	8 500	9 265	10 842	12 390	12 277	<i>Out of total recorded crimes – grave and especially grave</i>

## 15.2. Число зарегистрированных преступлений по областям и г.Минску

*Recorded crimes by regions and Minsk city*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Всего, тысяч случаев <i>Total, thousand cases</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	140,9	102,1	96,7	93,9	97,0	92,9
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	15,4	11,8	11,5	11,6	12,7	11,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	17,6	12,6	11,9	10,9	11,3	10,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	20,4	14,9	14,3	14,3	14,8	14,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	12,2	9,5	9,5	9,1	9,6	9,2
г.Минск / <i>Minsk city</i>	35,7	25,3	23,0	20,8	20,2	19,0
Минская / <i>Minsk</i>	22,3	16,9	15,7	16,7	17,2	17,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	15,9	11,1	10,8	10,5	11,1	10,8
	На 100 000 человек населения, случаев <i>Per 100 000 population, cases</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1 485	1 079	1 021	991	1 022	978
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	1 105	851	825	836	918	826
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 434	1 043	988	911	945	912
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 421	1 042	1 004	1 004	1 038	1 018
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 142	898	902	866	918	880
г.Минск / <i>Minsk city</i>	1 925	1 334	1 203	1 076	1 039	967
Минская / <i>Minsk</i>	1 572	1 203	1 120	1 185	1 216	1 203
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 459	1 034	1 002	983	1 038	1 016



### 15.3. Структура зарегистрированных преступлений в соответствии с разделами особенной части Уголовного кодекса

(в процентах к итогу)

*Recorded crimes according to sections of special part of the Criminal Code  
(% of total)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Зарегистрировано преступлений – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total crimes recorded</i>
в том числе:							<i>of which against:</i>
против человека	10,8	9,6	11,3	12,3	13,5	13,9	<i>person</i>
против собственности и порядка осуществления экономической деятельности	65,9	67,6	62,1	58,0	56,2	55,4	<i>property and business operations</i>
против общественной безопасности и здоровья населения	8,5	10,2	10,7	12,1	11,2	10,4	<i>public safety and health</i>
против общественного порядка и общественной нравственности	3,9	2,2	2,8	3,9	5,1	5,9	<i>public order and morals</i>
против государства и порядка осуществления власти и управления	9,8	9,4	11,8	12,0	11,9	12,3	<i>the State, power and administration</i>
другие	1,1	1,0	1,3	1,7	2,1	2,1	<i>other</i>

### 15.4. Основные виды преступлений, совершенных несовершеннолетними и при их участии

(случаев)

*Crimes committed by juveniles or with their accompliceship  
(cases)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Окончено расследование преступлений – всего	4 777	3 220	2 577	2 654	2 878	2 356	<i>Completed investigations – total</i>
из них по видам преступлений:							<i>of which by type of crime:</i>
убийство и покушение на убийство	12	8	7	8	6	10	<i>homicide and attempted homicide</i>
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения	37	21	21	18	17	15	<i>intended severe bodily injury</i>
изнасилование и покушение на изнасилование	11	6	3	7	7	6	<i>rape and attempted rape</i>
кража	3 114	2 289	1 537	1 396	1 465	1 219	<i>theft</i>
грабеж	308	140	160	118	81	91	<i>robbery without force or threat of force</i>
разбой	41	17	28	22	18	9	<i>robbery</i>
мошенничество	88	68	132	44	26	42	<i>fraud</i>
хулиганство	418	202	188	260	353	323	<i>disruptive conduct</i>
незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ, их прекурсоров и аналогов	77	66	127	464	526	263	<i>Illegal trafficking of narcotic drugs, psychotropic substances, their precursors and analogues</i>

### 15.5. Выявлено лиц, совершивших преступления, по видам преступлений

(по окончанным расследованием уголовным делам; человек)

*Detected crime committers by type of crime  
(based on completely investigated criminal cases; persons)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Выявлено лиц, совершивших преступления – всего	74 109	52 981	49 801	49 943	53 082	51 551	<i>Total crime committers detected</i>
из них по видам преступлений:							<i>of which by type of crime:</i>
убийство и покушение на убийство	515	369	420	486	453	448	<i>homicide or attempted homicide</i>
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения	1 401	947	981	907	842	766	<i>intentional severe bodily injury</i>
изнасилование и покушение на изнасилование	129	71	87	68	67	43	<i>rape or attempted rape</i>
кража	22 889	19 578	15 281	13 813	14 504	14 396	<i>theft</i>
грабеж	3 439	1 979	1 997	1 864	1 854	1 743	<i>robbery without force or threat of force</i>
разбой	688	312	389	374	341	267	<i>robbery</i>
мошенничество	1 540	725	826	953	1 042	1 102	<i>fraud</i>
взяточничество	569	568	706	208	266	337	<i>bribery</i>
хулиганство	3 645	1 494	1 648	2 312	3 044	3 037	<i>disruptive conduct</i>
нарушение правил дорожного движения или эксплуатации транспортных средств	1 405	1 181	1 021	982	942	838	<i>violation of traffic regulations or operation of motor vehicle</i>
преступления, связанные с наркотиками	3 027	2 738	2 836	4 135	4 096	3 473	<i>drug-related crimes</i>
Численность лиц, совершивших тяжкие и особо тяжкие преступления	8 004	5 040	5 072	5 139	5 828	5 943	<i>Persons who committed grave or especially grave crimes</i>

## 15.6. Состав лиц, совершивших преступления

(по окончанным расследованием уголовным делам; человек)

### Composition of crime committers

(based on completely investigated criminal cases; persons)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Выявлено лиц, совершивших преступления – всего	74 109	52 981	49 801	49 943	53 082	51 551	Total crime committers detected
в том числе:							of which:
по полу:							by sex:
мужчины	62 757	45 083	41 990	42 456	45 162	43 343	men
женщины	11 352	7 898	7 811	7 487	7 920	8 208	women
по возрасту во время совершения преступления, лет:							by age at the time of committing crime, years
14 – 15	1 154	813	590	657	667	585	14 – 15
16 – 17	2 792	1 797	1 393	1 583	1 710	1 419	16 – 17
18 – 29	32 205	22 729	20 818	20 510	20 429	18 419	18 – 29
30 и старше	37 958	27 642	27 000	27 193	30 276	31 128	30 and over
по занятию на момент совершения преступления:							by occupation at the time of committing crime:
рабочие	20 384	15 451	14 402	12 847	12 195	11 212	workers
служащие	2 298	1 517	1 447	1 504	1 760	1 860	office employees
учащиеся учебных заведений	4 341	2 972	2 389	2 565	2 669	2 352	students of educational institutions
Совершили преступления:							Committed crimes:
в состоянии алкогольного опьянения	24 788	17 759	16 256	15 140	14 190	13 157	under the influence of alcohol
в состоянии наркотического опьянения	842	1 201	1 298	1 616	1 589	1 328	under the influence of drugs
лица, имеющие судимость	31 189	22 526	21 152	19 714	19 405	18 433	have previous conviction
не работавшие и не учившиеся группой лиц	42 778	30 117	28 618	30 056	32 992	32 234	neither in employment nor in education or training
	11 935	8 172	6 045	6 089	6 753	6 424	collective
Привлечено к уголовной ответственности	63 365	40 508	40 658	41 571	45 043	45 881	Held criminally liable

**15.7. Численность осужденных по приговорам судов,  
вступившим в законную силу**

(человек)

*Persons convicted under court sentence*

(persons)

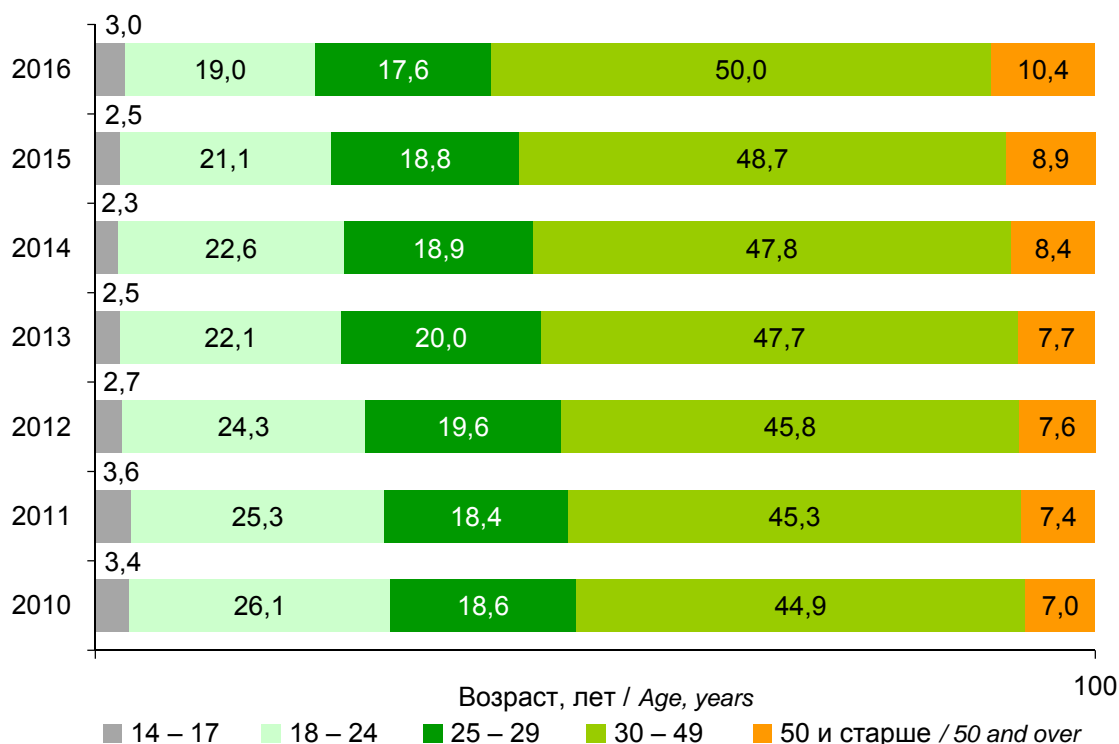
	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Всего осуждено	61 054	40 356	38 508	40 617	43 420	44 770	<i>Total convicted</i>
из них за:							<i>of which for:</i>
убийство и покушение на убийство	440	309	336	464	409	433	<i>homicide and attempted homicide</i>
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения	1 243	886	952	862	799	781	<i>intentional severe bodily injury</i>
изнасилование и покушение на изнасилование	137	64	61	92	80	77	<i>rape and attempted rape</i>
кражу	18 375	14 338	11 531	10 981	11 326	12 358	<i>theft</i>
грабеж	2 984	1 576	1 623	1 655	1 651	1 598	<i>robbery without force or threat of force</i>
разбой	590	284	281	342	338	275	<i>robbery</i>
мошенничество	1 329	639	640	777	751	859	<i>fraud</i>
хулиганство	2 955	1 025	1 081	1 629	2 249	2 529	<i>disruptive conduct</i>
нарушение правил дорожного движения или эксплуатации транспортных средств	969	708	718	763	703	658	<i>violation of traffic regulations or operation of motor vehicle</i>
из них повлекшее смерть потерпевших	870	607	589	600	501	498	<i>of which fatal</i>
преступления, связанные с наркотиками	2 650	2 253	2 494	3 471	3 929	3 605	<i>drug-related crimes</i>
Из общей численности осужденных – женщины	7 991	5 117	5 300	5 377	5 545	6 245	<i>Out of total convicted – women</i>

## 15.8. Возрастная структура осужденных

(в процентах к итогу)

*Age composition of convicted persons*

(% of total)



## 15.9. Распределение осужденных по основным мерам наказания, назначенным судами

(в процентах к итогу)

*Convicted offenders by main types of sentence prescribed by courts*

(% of total)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Осуждено – всего	100	100	100	100	100	100	<i>Total convicted</i>
в том числе по мерам наказания:							<i>of which by type of sentence:</i>
лишение свободы	24,9	21,5	23,2	26,9	31,3	30,7	<i>confinement</i>
ограничение свободы	20,3	16,5	16,0	17,7	18,7	18,3	<i>restraint</i>
отсрочка исполнения наказания	3,8	6,4	6,5	6,9	4,5	4,4	<i>suspended sentence</i>
исправительные работы	10,9	9,0	7,4	7,0	5,3	4,6	<i>correctional labour</i>
общественные работы	7,7	7,3	7,8	8,5	9,7	9,9	<i>community service</i>
условное неприменение наказания	2,0	3,3	2,9	2,4	1,9	3,2	<i>probation</i>
штраф	11,4	9,3	11,9	11,4	11,2	11,6	<i>fine</i>
другие меры наказания	19,0	26,7	24,3	19,2	17,4	17,3	<i>other punishment</i>

## 16. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В разделе содержатся данные о влиянии хозяйственной деятельности человека на состояние окружающей среды.

Добыча (изъятие) воды из природных источников – объем воды, добытой (изъятый) из подземных и поверхностных водных объектов.

Использование воды на хозяйственно-питьевые нужды, включая лечебные, – объем воды, используемой для удовлетворения всех питьевых и хозяйственно-бытовых нужд населения и персонала организаций, а также лечебных (курортных, оздоровительных) нужд.

Сброс воды – суммарный объем воды, сброшенной в окружающую среду, в том числе в земляные накопители, на поля фильтрации, поля подземной фильтрации, фильтрующие траншеи, песчано-гравийные фильтры и в водонепроницаемые выгребы.

Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух – поступление загрязняющих веществ в атмосферный воздух от источников выбросов. В общий объем выбросов загрязняющих веществ в атмосферный воздух включаются выбросы от стационарных и мобильных источников выбросов.

Стационарные источники выбросов – источники выбросов, перемещение которых без несоразмерного ущерба их назначению невозможно.

Учет выбросов загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников начиная с 2015 года осуществляет Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь.

Мобильные источники выбросов – транспортные средства и самоходные машины, оснащенные двигателями, эксплуатация которых влечет за собой выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух.

Нарушенные земли – земли, утратившие свои природно-исторические признаки, состояние и характер использования в результате вредного антропогенного воздействия и находящиеся в состоянии, исключающем их эффективное использование по исходному целевому назначению.

Отходы производства – отходы, образующиеся в процессе осуществления юридическими лицами и индивидуальными предпринимателями экономической деятельности (производства продукции, энергии, выполнения работ, оказания услуг), побочные и сопутствующие продукты добычи и обогащения полезных ископаемых.

Использование отходов – применение отходов для производства продукции, энергии, выполнения работ, оказания услуг.

Удаление отходов – деятельность по временному хранению отходов и перевозке их на объекты хранения, захоронения, обезвреживания отходов и (или) на объекты по использованию отходов.

Объемы использованных и удаленных отходов производства отражены с учетом частичного использования или удаления ранее накопленных отходов.

## 16. ENVIRONMENTAL PROTECTION

*The section presents information on the anthropogenic impact on the environment.*

*Water abstraction (withdrawal) from natural sources is the volume of water withdrawn from underground and surface water bodies.*

*Water use for domestic and drinking purposes, including curative purposes, is the volume of water used to meet all the drinking and domestic needs of the population and personnel of organisations, as well as curative (health resort, health improvement) needs.*

*Water discharge is the total volume of water discharged into environment, including water discharged into earthen pits, filtration fields, subsurface discharge fields, filter trenches, sand-gravel filters and water-tight cesspits.*

*Air polluting emissions refer to the ingress of contaminants into the atmospheric air from sources of emission. The total volume of air polluting emissions includes emissions from stationary and mobile sources.*

*Stationary sources of emission are sources of emission, the displacement of which is impossible without incommensurable detriment to their function.*

*From 2015 air polluting emissions from stationary sources are recorded by the Ministry of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus.*

*Mobile sources of emission are transport vehicles and self-propelled machines equipped with engines the operation of which results in air polluting emissions.*

*Damaged land is land that lost its natural and historical features, state and pattern of use as a result of hazardous anthropogenic impact, and is in a condition not allowing for its efficient initial target use.*

*Industrial waste is waste generated in the process of economic activity of businesses and individual entrepreneurs (manufacture of goods, electricity generation, performing of work, provision of services), by- and associated products of extraction and processing of minerals.*

*Waste utilization is the use of waste for manufacturing products, electricity generation, performing works and provision of services.*

*Waste disposal comprises activities of temporary waste storage and transportation of waste to storage, burial, detoxification and / or utilization facilities.*

*Volumes of industrial waste utilization and disposal include partial utilization and disposal of previously accumulated waste.*

### 16.1. Основные показатели, характеризующие воздействие хозяйственной деятельности на окружающую среду

#### Key indicators of environmental impact of economic activities

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Добыча (изъятие) воды из природных источников <sup>1)</sup> , млн. м <sup>3</sup>	1 598	1 642	1 571	1 571	1 448	1 504	Water extraction (withdrawal) from natural sources <sup>1)</sup> , mln m <sup>3</sup>
Сброс воды в поверхностные водные объекты <sup>1)</sup> , млн. м <sup>3</sup>	990	1 015	974	954	870	1 088	Сброс воды в поверхностные водные объекты <sup>1)</sup> , mln m <sup>3</sup>
из него недостаточно очищенной	5	3	3	3	6	9	of which insufficiently purified
Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух, тыс. т	1 319	1 389	1 374	1 344	1 259	1 245	Air polluting emissions, thous. t
в том числе:							of which:
от стационарных источников	377	433	445	463	458	453	from stationary sources
от мобильных источников <sup>1)</sup>	942	956	928	881	801	792	from mobile sources <sup>1)</sup>
Площадь нарушенных земель (на конец года) <sup>2)</sup> , тыс. га	24,0	26,3	26,6	26,4	26,9	27,3	Land damaged (at year-end) <sup>2)</sup> , thous. ha
Площадь мелиорированных земель (на конец года) <sup>2)</sup> , тыс. га	3 444,0	3 434,1	3 436,1	3 440,1	3 442,5	3 445,4	Land reclaimed (at year-end) <sup>2)</sup> , thous. ha
в том числе:							of which:
осушенных	3 413,4	3 403,6	3 406,5	3 410,4	3 412,3	3 415,1	drained
орошаемых	30,6	30,5	29,6	29,7	30,2	30,3	irrigated
Образовалось отходов производства <sup>1)</sup> , тыс. т	43 775	40 847	40 305	52 529	49 865	49 448	Industrial waste generated <sup>1)</sup> , thous. t

<sup>1)</sup> По данным Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь. / Data of the Ministry of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus.

<sup>2)</sup> По данным Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь. / Data of the State Committee for Property of the Republic of Belarus.



## 16.2. Использование воды по областям и г.Минску<sup>1)</sup>

(миллионов кубических метров)

*Water use by regions and Minsk city<sup>1)</sup>*

*(million cubic metres)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Всего / Total					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1 359	1 442	1 373	1 371	1 270	1 302
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	233	276	246	250	236	222
Витебская / <i>Vitebsk</i>	172	188	187	184	181	172
Гомельская / <i>Gomel</i>	197	212	189	183	176	164
Гродненская / <i>Grodno</i>	128	129	129	148	146	143
г.Минск / <i>Minsk city</i>	186	184	180	180	174	169
Минская / <i>Minsk</i>	308	323	313	302	237	315
Могилевская / <i>Mogilev</i>	135	130	128	125	121	116
	Из нее на хозяйственно-питьевые нужды, включая лечебные <i>Of which for domestic and drinking purposes, including curative purposes</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	495	492	477	473	474	504
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	56	63	60	60	60	55
Витебская / <i>Vitebsk</i>	55	55	55	53	53	54
Гомельская / <i>Gomel</i>	72	66	66	65	66	70
Гродненская / <i>Grodno</i>	54	53	50	49	50	47
г.Минск / <i>Minsk city</i>	135	126	126	127	126	127
Минская / <i>Minsk</i>	67	75	65	67	67	108
Могилевская / <i>Mogilev</i>	56	54	55	52	53	44

<sup>1)</sup> Здесь и в таблице 16.4. – по данным Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь. / Herein and in table 16.4. – data of the Ministry of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus.

**16.3. Использование воды на хозяйственно-питьевые нужды,  
включая лечебные, в расчете на одного жителя  
по областям и г.Минску**

(миллионов кубических метров)

*Water use for domestic and drinking purposes, including curative purposes,  
per inhabitant by regions and Minsk city  
(million cubic metres)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	52	52	50	50	50	53
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	40	45	43	43	43	40
Витебская / <i>Vitebsk</i>	45	45	45	44	44	45
Гомельская / <i>Gomel</i>	50	46	46	46	46	49
Гродненская / <i>Grodno</i>	51	50	48	46	47	45
г.Минск / <i>Minsk city</i>	73	67	66	66	64	64
Минская / <i>Minsk</i>	47	53	47	47	47	76
Могилевская / <i>Mogilev</i>	51	50	51	49	49	42

**16.4. Сброс воды в поверхностные водные объекты  
по областям и г.Минску**

(миллионов кубических метров)

*Water discharge into surface water bodies by regions and Minsk city  
(million cubic metres)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	990	1 015	974	954	870	1 088
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	180	196	176	181	149	189
Витебская / <i>Vitebsk</i>	122	130	128	127	129	144
Гомельская / <i>Gomel</i>	144	147	124	119	110	147
Гродненская / <i>Grodno</i>	90	87	89	103	101	120
г.Минск / <i>Minsk city</i>	172	179	174	168	162	215
Минская / <i>Minsk</i>	186	179	183	166	128	155
Могилевская / <i>Mogilev</i>	97	97	99	90	90	118

# **16.5. Исследование проб питьевой воды на соответствие требованиям законодательства в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения в 2016 году<sup>1)</sup>**

*Drinking water sample tests for compliance with legal requirements in the field of public sanitation and disease control in 2016*

	Отобрано проб – всего, единиц <i>Total samples collected</i>	Из них пробы, не соответствующие гигиеническому нормативу, единиц <i>Of which not complying with hygienic standards</i>	Удельный вес проб, не соответствующих гигиеническому нормативу, процентов <i>Percentage of samples not complying with hygienic standards</i>
По микробиологическим показателям <i>For microbiological parametres</i>			
По месту отбора проб воды: <i>By water sampling point:</i>			
источники централизованного водоснабжения (подземные) <i>centralised water supply sources (underground)</i>	27 541	108	0,4
коммунальные водопроводы <i>public water supply systems</i>	81 616	546	0,7
ведомственные водопроводы <i>corporate water supply systems</i>	35 329	312	0,9
источники децентрализованного водоснабжения <i>decentralised water supply sources</i>	17 830	1 937	10,9
По санитарно-химическим показателям <i>For sanitary and chemical parametres</i>			
По месту отбора проб воды: <i>By water sampling point:</i>			
источники централизованного водоснабжения (подземные) <i>centralised water supply sources (underground)</i>	23 696	8 450	35,7
коммунальные водопроводы <i>public water supply systems</i>	58 110	7 401	12,7
ведомственные водопроводы <i>corporate water supply systems</i>	30 930	6 254	20,2
источники децентрализованного водоснабжения <i>decentralised water supply sources</i>	17 086	4 581	26,8

<sup>1)</sup> По данным Министерства здравоохранения Республики Беларусь. / *Data of the Ministry of Health of the Republic of Belarus.*

# **16.6. Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников по областям и г.Минску**

*Air polluting emissions from stationary sources by regions and Minsk city*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Всего, тысяч тонн <i>Total, thousand tonnes</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	377,1	433,2	445,3	462,8	458,3	453,1
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	28,6	34,8	39,2	51,8	50,3	51,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	94,4	110,4	105,8	102,5	112,0	107,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	82,9	95,4	102,7	101,6	99,6	104,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	44,7	48,3	53,2	58,8	56,5	53,8
г.Минск / <i>Minsk city</i>	30,9	26,6	25,1	23,5	20,3	18,1
Минская / <i>Minsk</i>	51,1	69,2	71,0	74,5	75,9	74,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	44,5	48,4	48,2	50,1	43,8	42,2
	В расчете на 1 жителя, килограммов <i>Kilogrammes per inhabitant</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	40	46	47	49	48	48
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	20	25	28	37	36	37
Витебская / <i>Vitebsk</i>	77	91	88	85	94	91
Гомельская / <i>Gomel</i>	58	67	72	71	70	74
Гродненская / <i>Grodno</i>	42	46	50	56	54	51
г.Минск / <i>Minsk city</i>	17	14	13	12	10	9
Минская / <i>Minsk</i>	36	49	51	53	54	53
Могилевская / <i>Mogilev</i>	41	45	45	47	41	40

### 16.7. Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от мобильных источников по областям и г.Минску

*Air polluting emissions from mobile sources by regions and Minsk city*

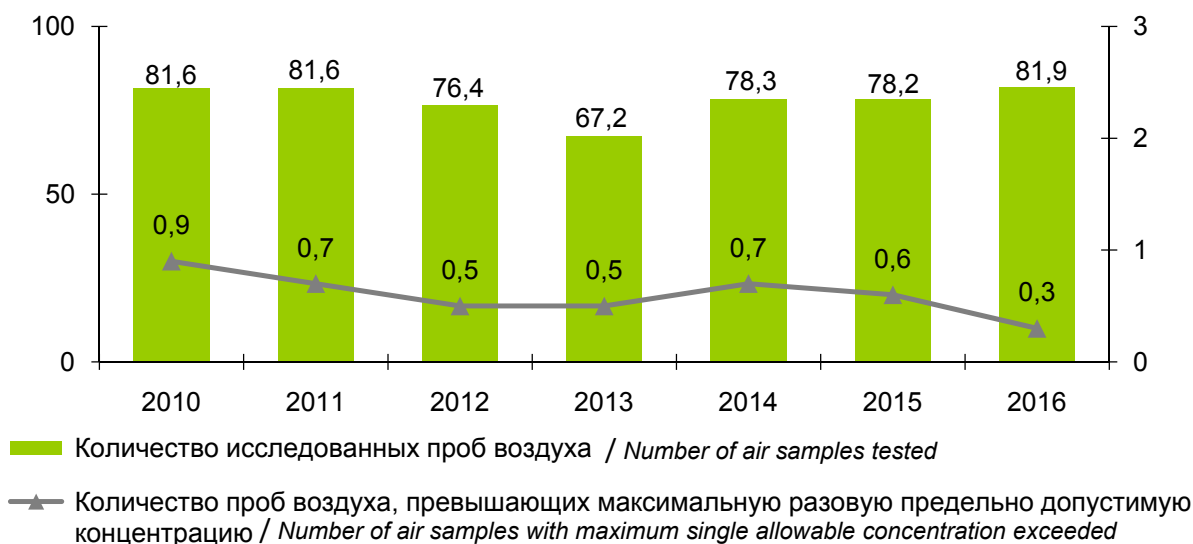
	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Всего <sup>1)</sup> , тысяч тонн <i>Total<sup>1)</sup>, thousand tonnes</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	942,2	955,8	928,4	880,8	800,6	791,7
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	141,9	133,8	138,4	127,8	116,3	117,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	117,9	113,4	120,3	110,0	96,4	93,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	128,9	126,7	123,2	113,7	106,0	103,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	131,2	113,3	116,8	107,4	97,8	95,1
г.Минск / <i>Minsk city</i>	156,9	209,9	160,5	157,7	126,1	121,9
Минская / <i>Minsk</i>	178,9	173,3	182,5	181,8	179,7	183,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	86,5	85,4	86,7	82,4	78,3	76,7
	В расчете на 1 жителя, килограммов <i>Kilogrammes per inhabitant</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	99	101	98	93	84	83
Области и г.Минск: <i>Regions and Minsk city:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	102	96	100	92	84	85
Витебская / <i>Vitebsk</i>	96	94	100	92	81	79
Гомельская / <i>Gomel</i>	90	89	86	80	74	73
Гродненская / <i>Grodno</i>	123	107	111	102	93	91
г.Минск / <i>Minsk city</i>	85	111	84	82	65	62
Минская / <i>Minsk</i>	126	124	130	129	127	129
Могилевская / <i>Mogilev</i>	79	79	81	77	73	72

<sup>1)</sup> Здесь и в таблице 16.9. – по данным Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь. / Herein and in table 16.9. – data of the Ministry of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus.

### 16.8. Количество исследованных проб воздуха и количество проб, превышающих максимальную разовую предельно допустимую концентрацию<sup>1)</sup>

(тысяч проб)

*Number of tested air samples and number of air samples with maximum single allowable concentration exceeded<sup>1)</sup>*  
(thousand samples)



<sup>1)</sup> По данным Министерства здравоохранения Республики Беларусь. / Data of the Ministry of Health of the Republic of Belarus.

### 16.9. Образование, использование и удаление отходов производства

(тысяч тонн)

*Generation, utilization and disposal of industrial waste*  
(thousand tonnes)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Всего / Total					
Образовалось отходов Waste generated	43 775	40 847	40 305	52 529	49 865	49 448
Использовано отходов Waste utilized	13 647	13 066	20 059	16 654	12 164	13 213
Удалено отходов Waste disposed	30 802	28 527	25 277	39 037	38 905	36 921
	Из них 1 (чрезвычайно опасные), 2 (высокоопасные) и 3 (умеренно опасные) классов опасности Of which of hazard categories 1 (extremely hazardous), 2 (high-hazard) and 3 (hazardous)					
Образовалось отходов Waste generated	918,2	1 322,8	1 415,4	1 724,0	1 207,8	1 626,6
Использовано отходов Waste utilized	774,9	1 324,3	1 091,7	1 242,2	889,8	1 201,6
Удалено отходов Waste disposed	349,7	379,8	757,0	851,4	668,1	701,0

### 16.10. Инвестиции в основной капитал, направленные на охрану окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов

(в фактически действовавших ценах; миллиардов рублей, 2016 год – миллионов рублей)

*Fixed capital investment in environmental protection  
and rational use of natural resources  
(at current prices; BYR billion, 2016 – BYN million)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Инвестиции в основной капитал	414,9	883,3	963,5	1 261,4	2 158,7	290,8	<i>Fixed capital investment</i>
из них на:							<i>of which in:</i>
охрану и рациональное использование водных ресурсов	220,6	337,3	422,0	401,6	582,0	57,3	<i>protection and rational use of water resources</i>
охрану атмосферного воздуха	93,2	231,2	329,5	658,7	1 134,1	184,1	<i>protection of atmospheric air</i>
охрану и рациональное использование земель	83,0	240,7	148,1	147,0	357,8	28,3	<i>protection and rational use of land</i>

### 16.11. Ввод в эксплуатацию мощностей по охране водных ресурсов и атмосферного воздуха от загрязнения

*Commissioning of facilities for water and air pollution control*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016	
Станции и сооружения для очистки сточных вод, тыс. м <sup>3</sup> в сутки	3,7	11,0	28,6	24,5	9,2	0,2	<i>Waste water treatment stations and plants, thous. m<sup>3</sup> per day</i>
Системы оборотного водоснабжения, тыс. м <sup>3</sup> в сутки	24,3	66,4	–	11,9	53,2	–	<i>Circulating water supply systems, thous. m<sup>3</sup> per day</i>
Установки для улавливания и обезвреживания вредных веществ из отходящих газов, тыс. м <sup>3</sup> в час	–	–	–	–	541,3	–	<i>Units for capturing and neutralisation of harmful substances from gas emissions, thous. m<sup>3</sup> per hour</i>

## 17. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

В разделе приведены отдельные показатели, дающие сравнительную характеристику уровня и условий жизни населения Республики Беларусь и ряда зарубежных государств. Представлены данные, характеризующие демографическую ситуацию, положение на рынке труда, степень социально-экономического расслоения населения, обеспеченность населения жильем, а также отдельные показатели развития системы здравоохранения, образования, культуры и связи.

Материалы подготовлены на основе статистических публикаций международных организаций (Организации Объединенных Наций (ООН), Статистического бюро Европейского союза (Евростат), Статкомитета СНГ), Международного союза электросвязи (МСЭ) и национальных статистических служб.

## 17. INTERNATIONAL COMPARISONS

*The section presents selected indicators which provide comparative characteristics of the level and standards of living in the Republic of Belarus and a number of foreign countries. Included are data reflecting demographic and labour market situation, socioeconomic stratification of the population, availability of housing as well the selected indicators of health care systems, education, culture and communications.*

*The information was prepared on the basis of statistical publications of international organisations such as the United Nations, the Statistical Office of the European Union (Eurostat), the Interstate Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States (CISSTAT), the International Telecommunication Union (ITU) and national statistical agencies.*



### 17.1. Среднегодовая численность населения

(тысяч человек)

*Average annual population*

*(thousand persons)*

	2010	2012	2013	2014	2015
Страны СНГ <i>CIS countries</i>					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	9 054	9 296	9 417	9 535	9 649
Армения / <i>Armenia</i>	3 045	3 024	3 022	3 014	3 005
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	9 491	9 464	9 466	9 475	9 490
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	16 322	16 792	17 035	17 289	17 544
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	5 448	5 608	5 720	5 836	5 957
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	3 562	3 560	3 559	3 556	3 554
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	142 850	143 202	143 507	146 091	146 406
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	7 519	7 897	8 074	8 257	8 452
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	28 562	29 775	30 243	30 758	31 299
Украина / <i>Ukraine</i>	45 691	45 413	45 309	42 831	42 675
Страны вне СНГ <i>Non-CIS countries</i>					
Австралия / <i>Australia</i>	22 032	22 728	23 117	23 461	23 790
Австрия / <i>Austria</i>	8 363	8 430	8 479	8 542	8 633
Аргентина / <i>Argentina</i>	41 223	42 095	42 538	42 980	43 417
Бельгия / <i>Belgium</i>	10 896	11 128	11 183	11 209	11 274
Болгария / <i>Bulgaria</i>	7 396	7 306	7 265	7 224	7 178
Венгрия / <i>Hungary</i>	10 000	9 920	9 893	9 866	9 843
Германия / <i>Germany</i>	81 777	80 426	80 646	80 983	81 687
Греция / <i>Greece</i>	11 121	11 045	10 965	10 892	10 821
Грузия / <i>Georgia</i>	3 926	3 825	3 776	3 727	3 717
Дания / <i>Denmark</i>	5 548	5 592	5 615	5 643	5 683
Израиль / <i>Israel</i>	7 624	7 911	8 060	8 216	8 380
Иран, Исламская Республика <i>Iran, Islamic Republic of</i>	74 253	76 157	77 152	78 144	79 109

Продолжение / *Continued*

	2010	2012	2013	2014	2015
Ирландия / <i>Ireland</i>	4 560	4 587	4 598	4 617	4 677
Исландия / <i>Iceland</i>	318	321	324	327	331
Испания / <i>Spain</i>	46 577	46 773	46 620	46 481	46 448
Италия / <i>Italy</i>	59 277	59 540	60 234	60 789	60 731
Канада / <i>Canada</i>	34 005	34 751	35 155	35 545	35 849
Китай / <i>China</i>	1 337 705	1 350 695	1 357 380	1 364 270	1 371 220
Латвия / <i>Latvia</i>	2 098	2 034	2 013	1 994	1 978
Литва / <i>Lithuania</i>	3 097	2 988	2 958	2 932	2 905
Люксембург / <i>Luxembourg</i>	507	531	543	556	570
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	16 615	16 755	16 804	16 865	16 940
Норвегия / <i>Norway</i>	4 889	5 019	5 080	5 137	5 189
Польша / <i>Poland</i>	38 043	38 063	38 040	38 012	37 986
Португалия / <i>Portugal</i>	10 573	10 515	10 457	10 401	10 358
Румыния / <i>Romania</i>	20 247	20 058	19 984	19 909	19 815
Словакия / <i>Slovakia</i>	5 391	5 408	5 413	5 419	5 424
Словения / <i>Slovenia</i>	2 049	2 057	2 060	2 062	2 064
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	62 766	63 700	64 128	64 613	65 129
Соединенные Штаты Америки <i>United States</i>	309 347	314 103	316 427	318 907	321 419
Турция / <i>Turkey</i>	73 142	75 176	76 148	77 182	78 218
Финляндия / <i>Finland</i>	5 363	5 414	5 439	5 462	5 480
Франция / <i>France</i>	64 819	65 439	65 771	66 102	66 624
Хорватия / <i>Croatia</i>	4 296	4 269	4 254	4 236	4 208
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	10 474	10 511	10 514	10 525	10 546
Швейцария / <i>Switzerland</i>	7 825	7 997	8 089	8 189	8 282
Швеция / <i>Sweden</i>	9 378	9 519	9 600	9 696	9 799
Эстония / <i>Estonia</i>	1 331	1 323	1 318	1 315	1 315
Япония / <i>Japan</i>	128 070	127 561	127 339	127 132	126 958

## 17.2. Общие коэффициенты рождаемости

(на 1000 человек населения)

*Crude birth rates*

(per 1000 population)

	2010	2012	2013	2014	2015
Страны СНГ <i>CIS countries</i>					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	18,5	19,0	18,6	18,1	17,4
Армения / <i>Armenia</i>	14,7	14,0	13,8	14,3	13,9
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	11,4	12,2	12,5	12,5	12,5
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	22,5	22,7	22,7	23,1	22,7
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	26,8	27,6	27,2	27,7	27,4
Молдова, Республика <sup>1)</sup> <i>Moldova, Republic of</i> <sup>1)</sup>	11,4	11,1	10,6	10,9	10,9
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	12,5	13,3	13,2	13,3	13,3
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	31,9	27,8	25,9	27,8	28,1
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	22,7	21,0	22,5	23,3	23,5
Украина / <i>Ukraine</i>	10,8	11,4	11,1	10,8	10,7
Страны вне СНГ <i>Non-CIS countries</i>					
Австралия / <i>Australia</i>	13,7	13,7	13,3	13,2	12,7
Австрия / <i>Austria</i>	9,4	9,4	9,4	9,6	9,8
Аргентина / <i>Argentina</i>	18,2	17,9	17,7	17,5	17,4
Бельгия / <i>Belgium</i>	11,9	11,5	11,2	11,2	10,8
Болгария / <i>Bulgaria</i>	10,2	9,5	9,2	9,4	9,2
Венгрия / <i>Hungary</i>	9,0	9,1	9,0	9,5	9,4
Германия / <i>Germany</i>	8,3	8,4	8,5	8,8	9,0
Греция / <i>Greece</i>	10,3	9,1	8,6	8,5	8,5
Грузия <sup>2)</sup> / <i>Georgia</i> <sup>2)</sup>	14,0	13,8	13,7	13,5	13,4
Дания / <i>Denmark</i>	11,4	10,4	10,0	10,1	10,2
Израиль / <i>Israel</i>	21,8	21,6	21,3	21,5	21,3
Иран, Исламская Республика <i>Iran, Islamic Republic of</i>	18,3	18,2	17,9	17,5	17,1
Ирландия / <i>Ireland</i>	16,5	15,6	15,0	14,6	14,0
Исландия / <i>Iceland</i>	15,4	14,1	13,4	13,4	12,5
Испания / <i>Spain</i>	10,4	9,7	9,1	9,2	9,0
Италия / <i>Italy</i>	9,5	9,0	8,5	8,3	8,0

Продолжение / *Continued*

	2010	2012	2013	2014	2015
Канада / <i>Canada</i>	11,1	11,0	11,0	10,9	10,9
Китай <sup>3)</sup> / <i>China</i> <sup>3)</sup>	11,9	12,1	12,1	12,4	12,1
Латвия / <i>Latvia</i>	9,4	9,8	10,2	10,9	11,1
Литва / <i>Lithuania</i>	9,9	10,2	10,1	10,4	10,8
Люксембург / <i>Luxembourg</i>	11,6	11,3	11,3	10,9	10,7
Македония, Бывшая Югославская Республика <i>Macedonia, The former Yugoslav Republic of</i>	11,8	11,4	11,2	11,4	11,1
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	11,1	10,5	10,2	10,4	10,1
Норвегия / <i>Norway</i>	12,6	12,0	11,6	11,5	11,3
Польша / <i>Poland</i>	10,9	10,1	9,7	9,9	9,7
Португалия / <i>Portugal</i>	9,6	8,5	7,9	7,9	8,3
Румыния / <i>Romania</i>	10,5	10,0	9,4	9,7	10,0
Словакия / <i>Slovakia</i>	11,2	10,3	10,1	10,2	10,3
Словения / <i>Slovenia</i>	10,9	10,7	10,2	10,3	10,0
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	12,9	12,8	12,1	12,0	11,9
Соединенные Штаты Америки <i>United States</i>	13,0	12,6	12,4	12,5	12,4
Турция / <i>Turkey</i>	17,2	17,0	16,8	17,3	16,9
Финляндия / <i>Finland</i>	11,4	11,0	10,7	10,5	10,1
Франция / <i>France</i>	12,9	12,6	12,4	12,4	12,0
Хорватия / <i>Croatia</i>	10,1	9,8	9,4	9,3	8,9
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	11,2	10,3	10,2	10,4	10,5
Швейцария / <i>Switzerland</i>	10,3	10,3	10,2	10,4	10,5
Швеция / <i>Sweden</i>	12,3	11,9	11,8	11,9	11,7
Эстония / <i>Estonia</i>	11,9	10,6	10,3	10,3	10,6
Япония / <i>Japan</i>	8,5	8,2	8,2	8,0	7,9

<sup>1)</sup> Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г.Бендеры. / *Excluding territory of the left bank of the Dniester River and the city of Bendery.*

<sup>2)</sup> Без данных по Абхазии и Южной Осетии. / *Excluding Abkhazia and South Ossetia.*

<sup>3)</sup> Без данных по Гонконгу, Тайваню и Макао. / *Excluding Hong Kong, Taiwan and Macao.*

### 17.3. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении

(число лет)

*Life expectancy at birth*

(years)

	2010			2014			2015		
	оба пола <i>total</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>	оба пола <i>total</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>	оба пола <i>total</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>
Страны СНГ <i>CIS countries</i>									
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	73,6	70,9	76,2	74,2	71,6	76,8	75,2	72,7	77,6
Армения / <i>Armenia</i>	74,1	70,6	77,2	75,0	71,8	78,1	75,0	71,7	78,2
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	70,4	64,6	76,5	73,2	67,8	78,4	73,9	68,6	78,9
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	68,5	63,6	73,4	71,5	66,9	75,8	72,0	67,5	76,9
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	69,3	65,3	73,5	70,4	66,5	74,5	70,6	66,7	74,8
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	69,1	65,0	73,4	71,5	67,5	75,4	71,5	67,5	75,4
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	68,9	63,1	74,9	70,9	65,3	76,5	71,4	65,9	76,7
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	72,5	70,9	74,4	73,4	71,6	75,4	73,6	71,8	75,6
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	70,4	65,3	75,5	72,4	71,1	75,8	71,4	66,4	76,3
Страны вне СНГ <i>Non-CIS countries</i>									
Австралия / <i>Australia</i>	81,7	79,5	84,0	82,3	80,3	84,3	82,5	80,5	84,5
Австрия / <i>Austria</i>	80,6	77,8	83,5	81,3	78,8	84,0	81,3	78,8	83,7
Аргентина / <i>Argentina</i>	75,5	71,7	79,4	76,2	72,4	80,1	76,3	72,6	80,2
Бельгия / <i>Belgium</i>	80,2	77,5	83,0	80,6	78,1	83,2	81,1	78,7	83,4
Болгария / <i>Bulgaria</i>	73,5	70,0	77,2	75,4	71,7	79,3	74,7	71,2	78,2
Венгрия / <i>Hungary</i>	74,2	70,5	78,1	75,9	72,8	79,1	75,7	72,3	79,0
Германия / <i>Germany</i>	80,0	77,5	82,6	80,8	78,6	83,2	80,7	78,3	83,1
Греция / <i>Greece</i>	80,4	77,9	83,0	81,3	78,7	84,0	81,1	78,5	83,7
Грузия / <i>Georgia</i>	74,0	70,5	77,7	74,7	71,2	78,4	73,0	68,7	77,4
Дания / <i>Denmark</i>	79,1	77,1	81,2	80,5	78,5	82,7	80,8	78,8	82,7
Израиль / <i>Israel</i>	81,6	79,7	83,6	82,2	80,3	84,1	82,1	80,1	84,1
Иран, Исламская Республика <i>Iran, Islamic Republic of</i>	74,0	72,5	75,5	75,4	74,3	76,5	75,6	74,5	76,7
Ирландия / <i>Ireland</i>	80,7	78,5	83,1	81,2	79,3	83,1	81,5	79,6	83,5
Исландия / <i>Iceland</i>	81,9	79,8	84,1	82,1	80,5	83,7	82,5	81,2	83,8

Продолжение / Continued

	2010			2014			2015		
	оба пола <i>total</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>	оба пола <i>total</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>	оба пола <i>total</i>	муж- чины <i>men</i>	жен- щины <i>women</i>
Испания / <i>Spain</i>	81,6	78,7	84,7	83,1	80,2	86,1	83,0	80,1	85,8
Италия / <i>Italy</i>	82,0	79,5	84,7	82,7	80,3	85,2	82,7	80,3	84,9
Канада / <i>Canada</i>	81,4	79,3	83,6	82,0	80,0	84,0	82,1	80,2	84,1
Китай / <i>China</i>	75,0	73,5	76,6	75,8	74,3	77,3	76,0	74,5	77,5
Латвия / <i>Latvia</i>	73,5	68,8	78,4	74,2	69,7	78,9	74,8	69,7	79,5
Литва / <i>Lithuania</i>	73,3	68,0	78,8	74,0	68,6	79,6	74,6	69,2	79,7
Люксембург / <i>Luxembourg</i>	80,6	77,9	83,5	82,2	80,5	84,0	82,4	80,0	84,7
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	80,7	78,8	82,7	81,3	79,5	83,2	81,6	79,9	83,2
Норвегия / <i>Norway</i>	81,0	78,9	83,2	81,8	79,8	83,8	82,4	80,5	84,2
Польша / <i>Poland</i>	76,2	72,1	80,6	77,3	73,4	81,3	77,5	73,5	81,6
Португалия / <i>Portugal</i>	79,0	76,1	82,1	80,7	77,6	84,0	81,3	78,1	84,3
Румыния / <i>Romania</i>	73,5	69,8	77,3	75,1	71,6	78,7	75,0	71,5	78,7
Словакия / <i>Slovakia</i>	75,1	71,6	78,8	76,7	73,3	80,3	76,7	73,1	80,2
Словения / <i>Slovenia</i>	79,4	76,3	82,7	80,5	77,3	83,9	80,9	77,8	83,9
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	80,4	78,5	82,4	81,1	79,3	82,9	81,0	79,2	82,8
Соединенные Штаты Америки <i>United States</i>	78,5	76,2	81,0	78,9	76,6	81,4	78,7	76,4	81,2
Турция / <i>Turkey</i>	74,1	70,8	77,6	75,2	72,0	78,5	78,2	75,4	81,0
Финляндия / <i>Finland</i>	79,9	76,7	83,2	81,1	78,3	84,1	81,6	78,7	84,4
Франция / <i>France</i>	81,7	78,2	85,3	82,4	79,3	85,6	82,4	79,2	85,5
Хорватия / <i>Croatia</i>	76,5	73,5	79,6	77,3	74,5	80,3	77,5	74,4	80,5
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	77,4	74,4	80,6	78,3	75,3	81,4	78,7	75,7	81,6
Швейцария / <i>Switzerland</i>	82,2	80,1	84,5	82,8	80,8	85,0	83,0	80,8	85,1
Швеция / <i>Sweden</i>	81,5	79,5	83,5	82,0	80,2	83,8	82,2	80,4	84,1
Эстония / <i>Estonia</i>	75,4	70,6	80,5	77,2	72,8	81,9	78,0	73,2	82,2
Япония / <i>Japan</i>	82,8	79,6	86,3	83,6	80,5	86,8	83,8	80,8	87,1

# 17.4. Общие коэффициенты смертности

(на 1000 человек населения)

*Crude death rates*

(per 1000 population)

	2010	2012	2013	2014	2015
Страны СНГ <i>CIS countries</i>					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	6,0	6,0	5,8	5,9	5,7
Армения / <i>Armenia</i>	9,2	9,1	9,0	9,2	9,3
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	14,4	13,4	13,2	12,8	12,6
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	9,0	8,5	8,0	7,6	7,5
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	6,6	6,5	6,1	6,1	5,8
Молдова, Республика <sup>1)</sup> <i>Moldova, Republic of<sup>1)</sup></i>	12,3	11,1	10,7	11,1	11,2
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	14,2	13,3	13,0	13,1	13,0
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	4,4	4,3	3,9	4,0	4,0
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	4,9	4,9	4,8	4,9	4,9
Украина / <i>Ukraine</i>	15,2	14,5	14,6	14,7	14,9
Страны вне СНГ <i>Non-CIS countries</i>					
Австралия / <i>Australia</i>	6,5	6,6	6,4	6,6	6,6
Австрия / <i>Austria</i>	9,2	9,4	9,4	9,2	9,6
Аргентина / <i>Argentina</i>	7,6	7,6	7,6	7,6	7,6
Бельгия / <i>Belgium</i>	9,7	9,8	9,8	9,3	9,8
Болгария / <i>Bulgaria</i>	14,9	15,0	14,4	15,1	15,3
Венгрия / <i>Hungary</i>	13,0	13,0	12,8	12,8	13,4
Германия / <i>Germany</i>	10,5	10,8	11,1	10,7	11,3
Греция / <i>Greece</i>	9,8	10,6	10,2	10,4	11,2
Грузия <sup>2)</sup> / <i>Georgia<sup>2)</sup></i>	11,3	11,4	11,5	11,5	11,5
Дания / <i>Denmark</i>	9,8	9,4	9,3	9,1	9,2
Израиль / <i>Israel</i>	5,2	5,3	5,2	5,2	5,3
Иран, Исламская Республика <i>Iran, Islamic Republic of</i>	4,9	4,8	4,7	4,6	4,6
Ирландия / <i>Ireland</i>	6,1	6,4	6,4	6,3	6,4
Исландия / <i>Iceland</i>	6,4	6,1	6,7	6,3	6,6
Испания / <i>Spain</i>	8,2	8,6	8,3	8,5	9,0
Италия / <i>Italy</i>	9,9	10,3	10,0	9,8	10,7

Продолжение / *Continued*

	2010	2012	2013	2014	2015
Канада / <i>Canada</i>	7,1	7,1	7,2	7,3	7,5
Китай <sup>3)</sup> / <i>China</i> <sup>3)</sup>	7,1	7,2	7,2	7,2	7,1
Латвия / <i>Latvia</i>	14,3	14,3	14,3	14,3	14,4
Литва / <i>Lithuania</i>	13,6	13,7	14,0	13,7	14,1
Люксембург / <i>Luxembourg</i>	7,4	7,3	7,0	6,9	7,0
Македония, Бывшая Югославская Республика <i>Macedonia, The former Yugoslav Republic of</i>	9,0	9,2	9,3	9,4	9,5
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	8,2	8,4	8,4	8,3	8,7
Норвегия / <i>Norway</i>	8,5	8,4	8,1	7,9	7,8
Польша / <i>Poland</i>	9,9	10,1	10,2	9,9	10,4
Португалия / <i>Portugal</i>	10,0	10,2	10,2	10,1	10,5
Румыния / <i>Romania</i>	12,8	12,7	12,4	12,8	13,2
Словакия / <i>Slovakia</i>	9,9	9,7	9,6	9,5	9,9
Словения / <i>Slovenia</i>	9,1	9,4	9,4	9,2	9,6
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	8,9	8,9	9,0	8,8	9,3
Соединенные Штаты Америки <i>United States</i>	8,0	8,1	8,2	8,2	8,2
Турция / <i>Turkey</i>	5,8	5,7	5,7	5,7	5,7
Финляндия / <i>Finland</i>	9,5	9,6	9,5	9,6	9,6
Франция / <i>France</i>	8,5	8,7	8,7	8,5	9,0
Хорватия / <i>Croatia</i>	11,8	12,1	11,8	12,0	12,9
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	10,2	10,3	10,4	10,0	10,5
Швейцария / <i>Switzerland</i>	8,0	8,0	8,0	7,8	8,1
Швеция / <i>Sweden</i>	9,6	9,7	9,4	9,2	9,3
Эстония / <i>Estonia</i>	11,9	11,7	11,6	11,8	11,6
Япония / <i>Japan</i>	9,5	10,0	10,1	10,1	10,2

<sup>1)</sup> Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г.Бендеры. / *Excluding territory of the left bank of the Dniester River and the city of Bendery.*

<sup>2)</sup> Без данных по Абхазии и Южной Осетии. / *Excluding Abkhazia and South Ossetia.*

<sup>3)</sup> Без данных по Гонконгу, Тайваню и Макао. / *Excluding Hong Kong, Taiwan and Macao.*



# **17.5. Коэффициенты младенческой смертности** (умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся живыми)

*Infant mortality rates*  
(deaths under 1 year of age per 1000 live births)

	2010	2012	2013	2014	2015
Страны СНГ CIS countries					
Азербайджан / Azerbaijan	11,2	10,8	10,8	10,2	11,0
Армения / Armenia	11,4	10,8	9,7	8,8	9,3
<b>Беларусь / Belarus</b>	4,0	3,4	3,5	3,5	3,0
Казахстан / Kazakhstan	16,5	13,5	11,3	9,7	9,3
Кыргызстан / Kyrgyzstan	22,8	20,0	19,9	20,2	18,0
Молдова, Республика <sup>1)</sup> Moldova, Republic of <sup>1)</sup>	11,7	9,8	9,4	9,6	9,7
Российская Федерация Russian Federation	7,5	8,6	8,2	7,4	6,5
Украина / Ukraine	9,1	8,4	8,0	7,8	7,9
Страны вне СНГ Non-CIS countries					
Австралия / Australia	4,1	3,6	3,4	3,2	3,0
Австрия / Austria	3,9	3,2	3,1	3,0	3,1
Аргентина / Argentina	13,0	12,3	11,9	11,5	11,1
Бельгия / Belgium	3,6	3,8	3,5	3,4	3,3
Болгария / Bulgaria	9,4	7,8	7,3	7,6	6,6
Венгрия / Hungary	5,3	4,9	5,0	4,5	4,2
Германия / Germany	3,4	3,3	3,3	3,2	3,3
Греция / Greece	3,8	2,9	3,7	3,7	4,0
Грузия <sup>2)</sup> / Georgia <sup>2)</sup>	11,2	...	11,1	9,5	...
Дания / Denmark	3,4	3,4	3,5	4,0	3,7
Израиль / Israel	3,7	3,4	3,3	3,3	3,2
Иран, Исламская Республика Iran, Islamic Republic of	16,4	15,1	14,5	13,9	13,4
Ирландия / Ireland	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4
Исландия / Iceland	2,2	1,1	1,8	2,1	2,2
Испания / Spain	3,2	3,1	2,7	2,8	2,7
Италия / Italy	3,0	2,9	2,9	2,8	2,9

Продолжение / *Continued*

	2010	2012	2013	2014	2015
Канада / <i>Canada</i>	4,9	4,7	4,6	4,4	4,3
Китай / <i>China</i>	13,5	11,5	10,6	9,8	9,2
Латвия / <i>Latvia</i>	5,6	6,3	4,4	3,8	4,1
Литва / <i>Lithuania</i>	5,0	3,9	3,7	3,9	4,2
Люксембург / <i>Luxembourg</i>	3,4	2,5	3,9	2,8	2,8
Македония, Бывшая Югославская Республика <i>Macedonia, The former Yugoslav Republic of</i>	7,6	9,8	10,2	9,9	8,6
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	3,8	3,7	3,8	3,6	3,3
Норвегия / <i>Norway</i>	2,8	2,5	2,4	2,4	2,3
Польша / <i>Poland</i>	5,0	4,6	4,6	4,2	4,0
Португалия / <i>Portugal</i>	2,5	3,4	2,9	2,9	2,9
Румыния / <i>Romania</i>	9,8	9,0	8,9	8,4	7,6
Словакия / <i>Slovakia</i>	5,7	5,8	5,5	5,8	5,1
Словения / <i>Slovenia</i>	2,5	1,6	2,9	1,8	1,6
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	4,2	4,0	3,9	3,9	3,9
Соединенные Штаты Америки <i>United States</i>	6,3	6,1	5,9	5,7	5,6
Турция / <i>Turkey</i>	12,0	11,6	10,8	11,1	10,7
Финляндия / <i>Finland</i>	2,3	2,4	1,8	2,2	1,7
Франция / <i>France</i>	3,6	3,5	3,6	3,5	3,7
Хорватия / <i>Croatia</i>	4,4	3,6	4,1	5,0	4,1
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	2,7	2,6	2,5	2,4	2,5
Швейцария / <i>Switzerland</i>	3,8	3,6	3,9	3,9	3,9
Швеция / <i>Sweden</i>	2,5	2,6	2,7	2,2	2,5
Эстония / <i>Estonia</i>	3,3	3,6	2,1	2,7	2,5
Япония / <i>Japan</i>	2,4	2,2	2,1	2,1	2,0

<sup>1)</sup> Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г.Бендеры. / *Excluding territory of the left bank of the Dniester River and the city of Bendery.*

<sup>2)</sup> Без данных по Абхазии и Южной Осетии. / *Excluding Abkhazia and South Ossetia.*

**17.6. Номинальная начисленная среднемесячная  
зарботная плата работников**  
(долларов США)

*Nominal gross average monthly earnings  
(USD)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016 <sup>1)</sup>
	Страны СНГ <i>CIS countries</i>					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	413,0	507,1	541,8	566,7	453,0	312,4
Армения / <i>Armenia</i>	274,7	281,7	357,6	381,3	359,1	391,0
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	406,6	439,2	564,2	589,9	413,1	361,4
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	526,7	679,1	717,4	675,4	568,4	416,0
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	156,4	228,2	234,1	229,0	209,2	207,3
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	239,7	279,6	291,9	291,3	241,2	251,2
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	681,6	857,1	936,3	855,8	561,0	548,6
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	80,9	116,6	145,8	165,4	142,6	122,4
Украина / <i>Ukraine</i>	282,2	378,7	410,6	293,3	192,5	202,8

	2010	2012	2013	2014	2015
	Страны вне СНГ <i>Non-CIS countries</i>				
Австрия / <i>Austria</i>	4 023,1	4 096,2	4 327,1	4 426,9	3 761,0
Бельгия / <i>Belgium</i>	4 295,2	4 447,0	4 681,7	4 725,8	3 963,0
Болгария / <i>Bulgaria</i>	437,5	483,4	526,2	555,1	500,2
Венгрия / <i>Hungary</i>	1 066,8	1 047,8	1 076,7	1 036,1	888,1
Германия / <i>Germany</i>	3 618,5	3 738,3	3 951,4	4 047,0	3 477,6
Греция / <i>Greece</i>	2 362,2	2 098,5	2 003,1	1 961,3	1 631,2
Грузия / <i>Georgia</i>	335,3	431,5	464,8	463,3	396,8
Дания / <i>Denmark</i>	5 755,6	5 806,2	6 047,5	6 202,3	5 310,4
Израиль / <i>Israel</i>	2 205,7	2 278,0	2 492,6	2 556,0	2 404,8
Ирландия / <i>Ireland</i>	5 183,2	5 078,1	5 164,5	5 204,6	4 379,4
Исландия / <i>Iceland</i>	3 529,4	3 900,8	4 302,1	4 761,2	4 641,2

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015
Испания / Spain	2 988,6	2 901,2	3 055,0	3 034,3	2 540,7
Италия / Italy	3 072,2	3 004,8	3 148,0	3 171,5	2 671,1
Канада / Canada	4 433,9	4 909,0	4 919,2	4 723,4	4 134,1
Латвия / Latvia	839,2	880,1	950,9	1 016,3	907,6
Литва / Lithuania	763,3	785,3	855,8	897,7	791,6
Люксембург / Luxembourg	6 087,0	6 053,4	6 473,3	6 649,6	5 582,7
Македония, Бывшая Югославская Республика Macedonia, The former Yugoslav Republic of	651,4	640,4	669,1	675,3	579,3
Нидерланды / Netherlands	4 718,5	4 719,3	4 994,9	5 020,3	4 288,6
Норвегия / Norway	6 058,7	6 819,8	7 030,2	6 759,0	5 418,3
Польша / Poland	1 124,0	1 117,4	1 169,4	1 194,3	1 021,0
Португалия / Portugal	1 850,7	1 734,6	1 844,3	1 818,7	1 513,4
Румыния / Romania	609,5	614,8	673,5	705,6	638,8
Словакия / Slovakia	1 203,8	1 228,6	1 296,7	1 321,0	1 137,7
Словения / Slovenia	2 383,2	2 309,4	2 402,2	2 435,9	2 051,8
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom	4 003,5	4 209,2	4 193,3	4 456,9	4 216,6
Соединенные Штаты Америки United States	4 365,3	4 605,5	4 644,4	4 784,8	4 892,8
Финляндия / Finland	4 053,7	4 186,3	4 385,9	4 464,0	3 780,9
Франция / France	3 744,2	3 765,8	3 943,8	3 987,5	3 373,9
Хорватия / Croatia	1 396,6	1 345,2	1 391,2	1 384,0	1 173,7
Чешская Республика Czech Republic	1 271,2	1 297,0	1 294,5	1 236,5	1 064,9
Швейцария / Switzerland	6 698,4	7 536,5	7 692,0	7 845,0	7 395,8
Швеция / Sweden	3 995,3	4 486,9	4 748,5	4 610,4	3 849,0
Эстония / Estonia	1 050,0	1 139,6	1 260,4	1 335,1	1 181,6

<sup>1)</sup> По всем странам СНГ, кроме Республики Беларусь, приведены предварительные данные. / Preliminary data for all CIS countries except Belarus.

## 17.7. Реальная заработная плата работников в странах СНГ

(в процентах к предыдущему году)

*Real earnings in CIS countries*

(% of previous year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016 <sup>1)</sup>
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	105,2	108,2	104,2	103,2	101,0	95,1
Армения / <i>Armenia</i>	98,8	102,0	98,4	105,1	104,4	103,8
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	115,0	121,5	116,4	101,3	97,7	96,2
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	107,6	107,0	101,8	103,9	97,7	98,9
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	108,0	112,1	99,2	100,7	103,1	109,4
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	100,7	106,4	103,7	105,9	100,7	103,7
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	105,2	108,4	104,8	101,2	91,0	100,7
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	117,1	118,7	119,2	110,7	101,9	103,1
Украина / <i>Ukraine</i>	110,2	114,4	108,2	93,5	79,8	109,0

<sup>1)</sup> По всем странам СНГ, кроме Республики Беларусь, приведены предварительные данные. / Preliminary data for all CIS countries except Belarus.

## 17.8. Индексы потребительских цен

(в процентах к предыдущему году)

*Consumer price indices*

(% of previous year)

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Страны СНГ <i>CIS countries</i>					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	105,7	101,1	102,4	101,4	104,0	112,4
Армения / <i>Armenia</i>	108,2	102,6	105,8	103,0	103,7	98,6
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	107,8	159,2	118,3	118,1	113,5	111,8
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	107,1	105,1	105,8	106,7	106,6	114,6
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	108,0	102,8	106,6	107,5	106,5	100,4
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	107,4	104,6	104,6	105,1	109,7	106,4
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	106,9	105,1	106,8	107,8	115,5	107,1
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	106,5	105,8	105,1	106,1	105,8	105,9
Украина / <i>Ukraine</i>	109,4	100,6	99,7	112,1	148,7	113,9

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
	Страны вне СНГ Non-CIS countries					
Австралия / Australia	102,8	101,7	102,4	102,5	101,5	101,3
Австрия / Austria	101,9	102,4	102,0	101,7	100,9	100,9
Бельгия / Belgium	102,2	102,8	101,1	100,3	100,6	102,0
Болгария / Bulgaria	102,4	103,0	100,9	98,6	99,9	99,2
Венгрия / Hungary	104,9	105,7	101,7	99,8	99,9	100,4
Германия / Germany	101,1	102,0	101,5	100,9	100,3	100,5
Дания / Denmark	102,3	102,4	100,8	100,6	100,5	100,3
Ирландия / Ireland	99,0	101,7	100,5	100,2	99,7	100,0
Испания / Spain	101,8	102,4	101,4	99,8	99,5	99,8
Италия / Italy	101,5	103,0	101,2	100,2	100,1	99,9
Канада / Canada	101,8	101,5	100,9	102,0	101,1	101,4
Китай / China	103,3	102,6	102,6	102,0	101,4	102,0
Латвия / Latvia	98,9	102,3	100,0	100,6	100,2	100,1
Литва / Lithuania	101,3	103,1	101,0	100,1	99,1	100,9
Мексика / Mexico	104,2	104,1	103,8	104,0	102,7	102,8
Нидерланды / Netherlands	101,3	102,5	102,5	101,0	100,6	100,3
Норвегия / Norway	102,5	100,8	102,1	102,0	102,1	103,6
Польша / Poland	102,6	103,7	100,9	100,0	99,1	99,4
Португалия / Portugal	101,4	102,8	100,3	99,7	100,5	100,6
Румыния / Romania	106,1	103,3	104,0	101,1	99,4	98,5
Словакия / Slovakia	101,0	103,6	101,4	99,9	99,7	99,5
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom	103,3	102,8	102,6	101,5	100,0	100,7
Соединенные Штаты Америки United States	101,6	102,1	101,5	101,6	100,1	101,3
Турция / Turkey	108,6	108,9	107,5	108,9	107,7	107,8
Финляндия / Finland	101,2	102,8	101,5	101,0	99,8	100,4
Франция / France	101,5	102,0	100,9	100,5	100,0	100,2
Чешская Республика Czech Republic	101,5	103,3	101,4	100,4	100,3	100,7
Швейцария / Switzerland	100,7	99,3	99,8	100,0	98,9	99,6
Швеция / Sweden	101,3	100,9	100,0	99,8	99,9	101,0
Эстония / Estonia	103,0	103,9	102,8	99,9	99,5	100,1
Япония / Japan	99,3	100,0	100,4	102,7	100,8	99,9

### 17.9. Общий объем доходов по 20-процентным группам населения (домашних хозяйств) в странах СНГ

(в процентах)

*Total income by 20% population (household) groups  
in CIS countries*

(percent)

	Доля доходов, приходящаяся на каждую из 20-процентных групп <i>Income share of each 20% group</i>					Соотношение доходов 20% наиболее и 20% наименее обеспеченных групп, раз <i>Ratio of income of highest 20% group to lowest 20% group, times</i>	Соотношение доходов 10% наиболее и 10% наименее обеспеченных групп, раз <i>Ratio of income of highest 10% group to lowest 10% group, times</i>
	первая <i>first</i>	вторая <i>second</i>	третья <i>third</i>	четвер- тая <i>fourth</i>	пятая <i>fifth</i>		
<b>Азербайджан</b> <i>Azerbaijan</i>							
2010	12,7	15,6	18,5	22,0	31,2	2,5	3,0
2014	13,7	16,2	18,6	21,7	29,8	2,1	2,6
2015	13,9	16,6	18,6	21,5	29,4	2,1	2,6
<b>Армения</b> <i>Armenia</i>							
2010	5,5	11,0	16,0	22,6	44,9	8,0	14,2
2014	5,3	10,7	15,0	21,4	47,6	8,9	17,1
2015	5,6	10,8	15,5	21,2	46,9	8,4	16,4
<b>Беларусь</b> <i>Belarus</i>							
2010	9,4	13,9	17,5	22,5	36,7	3,9	5,6
2014	9,4	13,7	17,1	22,0	37,8	4,0	6,0
2015	9,3	13,7	17,1	22,0	37,9	4,1	6,1
<b>Казахстан</b> <i>Kazakhstan</i>							
2010	9,4	13,2	17,0	22,4	38,0	4,0	5,7
2014	9,4	13,2	17,1	22,4	37,9	4,0	5,7
2015	9,5	13,2	17,0	22,3	38,0	4,0	5,6

Продолжение / *Continued*

	Доля доходов, приходящаяся на каждую из 20-процентных групп <i>Income share of each 20% group</i>					Соотношение доходов 20% наиболее и 20% наименее обеспеченных групп, раз <i>Ratio of income of highest 20% group to lowest 20% group, times</i>	Соотношение доходов 10% наиболее и 10% наименее обеспеченных групп, раз <i>Ratio of income of highest 10% group to lowest 10% group, times</i>
	<i>first</i>	<i>second</i>	<i>third</i>	<i>fourth</i>	<i>fifth</i>		
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>							
2010	6,4	11,1	15,9	22,9	43,7	6,8	11,1
2014	5,2	10,2	13,9	20,0	50,7	9,7	17,2
2015	5,9	10,5	14,4	24,7	44,5	7,6	11,8
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>							
2010	4,6	11,0	15,8	23,5	45,1	9,8	21,2
2014	6,0	11,8	16,4	23,1	42,7	7,1	13,6
2015	6,3	11,6	16,2	23,2	42,7	6,8	12,5
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>							
2010	5,2	9,8	14,8	22,5	47,7	9,2 <sup>1)</sup>	16,5
2014	5,2	9,9	14,9	22,6	47,4	9,1 <sup>1)</sup>	16,0
2015	5,3	10,0	15,0	22,6	47,1	8,9 <sup>1)</sup>	15,7
Украина <i>Ukraine</i>							
2010	9,4	13,8	17,2	22,0	37,6	4,0	6,0
2014	10,5	14,6	17,7	22,1	35,1	3,4	4,9
2015	10,1	14,5	17,9	22,3	35,2	3,5	5,0

<sup>1)</sup> Оценка, расчет Статкомитета СНГ. / *CISSTAT estimates.*



### 17.10. Степень социально-экономического расслоения населения в отдельных странах

*Socioeconomic stratification of population in selected countries*

	Соотношение доходов 20% наиболее и 20% наименее обеспеченного населения, раз <i>Ratio of income of highest 20% group to lowest 20% group, times</i>			Коэффициент Джини (индекс концентрации доходов) <i>Gini coefficient (index of income concentration)</i>		
	2010	2014	2015	2010	2014	2015
Австрия / <i>Austria</i>	4,3	4,1	4,0	0,283	0,276	0,272
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	3,9	4,0	4,1	0,265	0,275	0,276
Бельгия / <i>Belgium</i>	3,9	3,8	3,8	0,266	0,259	0,262
Болгария / <i>Bulgaria</i>	5,9	6,8	7,1	0,332	0,354	0,370
Венгрия / <i>Hungary</i>	3,4	4,3	4,3	0,241	0,286	0,282
Германия / <i>Germany</i>	4,5	5,1	4,8	0,293	0,307	0,301
Дания / <i>Denmark</i>	4,4	4,1	4,1	0,269	0,277	0,274
Ирландия / <i>Ireland</i>	4,7	4,9	4,5	0,307	0,311	0,298
Испания / <i>Spain</i>	6,2	6,8	6,9	0,335	0,347	0,346
Италия / <i>Italy</i>	5,4	5,8	5,8	0,317	0,324	0,324
Латвия / <i>Latvia</i>	6,8	6,5	6,5	0,359	0,355	0,354
Литва / <i>Lithuania</i>	7,3	6,1	7,5	0,370	0,350	0,379
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	3,7	3,8	3,8	0,255	0,262	0,267
Польша / <i>Poland</i>	5,0	4,9	4,9	0,311	0,308	0,306
Португалия / <i>Portugal</i>	5,6	6,2	6,0	0,337	0,345	0,340
Румыния / <i>Romania</i>	6,1	7,2	8,3	0,335	0,350	0,374
Словакия / <i>Slovakia</i>	3,8	3,9	3,5	0,259	0,261	0,237
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <i>United Kingdom</i>	5,4	5,1	5,2	0,329	0,316	0,324
Финляндия / <i>Finland</i>	3,6	3,6	3,6	0,254	0,256	0,252
Франция / <i>France</i>	4,4	4,3	4,3	0,298	0,292	0,292
Швеция / <i>Sweden</i>	3,5	3,9	3,8	0,241	0,254	0,252
Эстония / <i>Estonia</i>	5,0	6,5	6,2	0,313	0,356	0,348

### 17.11. Уровень малообеспеченности населения

(в процентах к общей численности населения)

*Low-income rate*  
(% of total population)

	Годы Year	Удельный вес населения, находящегося за национальной чертой бедности <i>Proportion of population below the national poverty line</i>	Годы Year	Удельный вес населения, живущего менее чем на 1,9 доллара США <sup>1)</sup> в день <i>Proportion of population living on less than 1.9 USD<sup>1)</sup> per day</i>	Удельный вес населения, живущего менее чем на 3,1 доллара США <sup>1)</sup> в день <i>Proportion of population living on less than 3.1 USD<sup>1)</sup> per day</i>
Страны СНГ CIS countries					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	2015	4,9	...	...	...
Армения / <i>Armenia</i>	2014	30,0	2014	2,3	14,6
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	2016	5,7	2014	0,0	0,0
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	2016	2,6	2013	0,0	0,3
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	2015	32,1	2014	1,3	17,5
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	2014	11,4	2014	0,0	1,0
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	2016	13,5 <sup>2)</sup>	2012	0,0	0,5
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	2015	31,3	2014	19,5	56,7
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	2013	14,1	...	...	...
Украина / <i>Ukraine</i>	2015	6,4	2014	0,0	0,1
Страны вне СНГ Non-CIS countries					
Аргентина / <i>Argentina</i>	2013	4,7 <sup>3)</sup>	2014	1,7	4,3
Болгария / <i>Bulgaria</i>	2014	22,0	2012	2,0	4,7
Венгрия / <i>Hungary</i>	2014	14,9	2012	0,3	0,5

Продолжение / *Continued*

	Годы Year	Удельный вес населения, находящегося за национальной чертой бедности <i>Proportion of population below the national poverty line</i>	Годы Year	Удельный вес населения, живущего менее чем на 1,9 доллара США <sup>1)</sup> в день <i>Proportion of population living on less than 1.9 USD<sup>1)</sup> per day</i>	Удельный вес населения, живущего менее чем на 3,1 доллара США <sup>1)</sup> в день <i>Proportion of population living on less than 3.1 USD<sup>1)</sup> per day</i>
Грузия / <i>Georgia</i>	2012	14,8	2014	9,8	25,3
Индонезия / <i>Indonesia</i>	2014	11,3	2014	8,3	36,4
Латвия / <i>Latvia</i>	2014	22,5	2012	1,4	2,6
Литва / <i>Lithuania</i>	2014	22,2	2012	1,0	2,0
Польша / <i>Poland</i>	2013	17,0	2014	0,0	0,3
Румыния / <i>Romania</i>	2013	25,4	2013	0,0	4,1
Сербия / <i>Serbia</i>	2014	25,4	2013	0,2	1,3
Словакия / <i>Slovakia</i>	2013	12,6	2012	0,2	0,4
Словения / <i>Slovenia</i>	2014	14,3	2012	0,0	0,1
Турция / <i>Turkey</i>	2014	1,6	2013	0,3	2,6
Хорватия / <i>Croatia</i>	2013	19,4	2011	0,9	2,2
Черногория / <i>Montenegro</i>	2013	8,6	2014	0,0	0,5
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	2014	9,7	2012	0,1	0,3
Эстония / <i>Estonia</i>	2013	21,8	2012	1,0	1,6

<sup>1)</sup> В международных ценах, пересчитанных с учетом паритетов покупательной способности валют. / *In international prices, based on purchasing power parity of currencies.*

<sup>2)</sup> Предварительные данные / *Preliminary data.*

<sup>3)</sup> В процентах к численности городского населения. / *As percentage of urban population.*

## 17.12. Структура потребительских расходов домашних хозяйств в странах СНГ

(в процентах к итогу)

*Structure of household consumption expenditures in CIS countries*  
(% of total)

	Расходы домашних хозяйств на /				
	продукты питания <i>food</i>	алкогольные напитки, табачные изделия <i>alcoholic beverages, tobacco products</i>	одежду, обувь <i>clothing, footwear</i>	жилье, включая топливо <i>housing, including fuels</i>	предметы домашнего обихода, бытовую технику и уход за домом <i>furnishings, household appliances and home maintenance</i>
<b>Азербайджан / Azerbaijan</b>					
2014	40,7	1,6	6,9	7,4	9,4
2015	40,5	1,6	6,9	7,4	9,4
<b>Армения / Armenia</b>					
2014	44,3	4,0	4,6	14,0	3,0
2015	42,4	3,9	4,2	14,1	3,4
<b>Беларусь / Belarus</b>					
2014	39,2	3,8	9,3	8,2	6,8
2015	39,1	3,5	8,3	9,1	6,6
<b>Казахстан / Kazakhstan</b>					
2014	42,2	1,8	11,3	9,3	6,0
2015	43,9	1,9	11,8	9,5	4,7
<b>Кыргызстан / Kyrgyzstan</b>					
2014	52,6	0,7	11,9	9,9	7,2
2015	53,2	0,8	11,5	10,4	6,5
<b>Молдова, Республика Moldova, Republic of</b>					
2014	38,0	1,1	11,8	21,0	3,9
2015	36,2	1,2	12,4	19,8	4,4
<b>Российская Федерация Russian Federation</b>					
2014	28,5	2,8	8,9	10,3	6,3
2015	32,0	2,9	9,2	11,1	5,5
<b>Украина / Ukraine</b>					
2014	52,9	4,1	7,3	10,9	2,8
2015	54,0	3,8	6,9	12,5	2,3

Продолжение / Continued

Household expenditure on

здраво- охранение <i>health</i>	транспорт <i>transport</i>	связь <i>communications</i>	отдых и культуру <i>leisure and culture</i>	образование <i>education</i>	гостиницы, кафе и рестораны <i>hotels, cafes and restaurants,</i>	прочие товары и услуги <i>other goods and services</i>
4,9	6,3	3,3	4,4	2,0	8,6	4,5
4,9	6,2	3,3	4,4	2,0	8,8	4,6
6,5	6,5	5,7	2,1	0,5	1,6	7,2
10,6	6,7	5,5	1,8	1,1	1,3	5,0
3,6	10,0	4,7	5,4	1,4	2,4	5,2
4,2	9,4	4,7	5,4	1,5	2,9	5,3
2,8	7,5	4,1	2,7	2,4	3,6	6,3
2,7	8,3	4,4	2,0	2,3	3,6	4,9
0,7	4,4	3,0	0,6	2,6	0,0	6,4
1,0	4,2	2,9	0,6	2,4	0,3	6,2
6,3	4,8	4,8	1,4	0,8	1,6	4,5
7,2	5,0	4,8	1,5	0,7	1,9	4,9
3,6	17,7	3,4	7,1	1,0	3,6	6,8
3,6	14,4	3,3	6,7	0,9	3,5	6,9
4,2	5,0	3,4	2,1	1,4	2,7	3,2
4,4	4,3	2,9	1,8	1,4	2,4	3,3

### 17.13. Структура расходов домашних хозяйств по основным группам потребительских расходов в странах СНГ

(в процентах к итогу)

*Structure of household expenditure by main groups of consumption expenditure in CIS countries*

(% of total)

	Потребительские расходы – всего <i>Consumption expenditure – total</i>	В том числе на / <i>Of which on</i>			
		питание <i>food</i>	алкогольные напитки <i>alcohol</i>	непродовольственные товары <i>non-food goods</i>	оплату услуг <i>services</i>
<b>Азербайджан / Azerbaijan</b>					
2010	100	48,2	0,5	15,2	36,1
2014	100	40,7	0,5	17,4	41,4
2015	100	40,5	0,5	17,3	41,7
<b>Армения / Armenia</b>					
2010	100	51,8 <sup>1)</sup>	1,0	19,0	28,2
2014	100	45,7 <sup>1)</sup>	0,6	21,7	32,0
2015	100	43,6 <sup>1)</sup>	0,6	22,1	33,7
<b>Беларусь / Belarus</b>					
2010	100	39,0	2,2	37,2	21,6
2014	100	41,6	2,5	35,7	20,2
2015	100	41,9	2,3	33,9	21,9
<b>Казахстан / Kazakhstan</b>					
2010	100	41,6	1,0	31,3	26,1
2014	100	44,9	0,8	31,4	22,9
2015	100	46,4	0,8	29,0	23,8
<b>Кыргызстан / Kyrgyzstan</b>					
2010	100	52,4	0,4	28,3	18,9
2014	100	52,6	0,2	28,5	18,7
2015	100	53,2	0,2	28,3	18,3
<b>Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i></b>					
2010	100	34,3	1,3 <sup>2)</sup>	...	...
2014	100	38,0	1,1 <sup>2)</sup>	...	...
2015	100	36,2	1,2 <sup>2)</sup>	...	...
<b>Российская Федерация <i>Russian Federation</i></b>					
2010	100	32,9	1,7	38,7	26,7
2014	100	31,9	1,7	40,1	26,3
2015	100	35,3	1,8	36,3	26,6
<b>Таджикистан / Tajikistan</b>					
2010	100	56,9	0,1	29,4	13,6
2014	100	55,6	0,1	30,0	14,3
2015	100	57,3	0,1	27,9	14,7
<b>Украина / Ukraine</b>					
2010	100	55,9	1,8	22,0	20,3
2014	100	55,1	1,7	22,7	20,5
2015	100	55,9	1,5	21,3	21,3

<sup>1)</sup> Включая стоимость потребленных продуктов питания собственного производства. / *Including the value of self-produced and consumed food.*

<sup>2)</sup> Включая табачные изделия. / *Including tobacco products.*

# **17.14. Потребление основных продуктов питания в домашних хозяйствах в странах СНГ**

(в расчете на члена домашнего хозяйства в месяц; килограммов)

*Household consumption of basic food products in CIS countries*

*(monthly average per household member; kilogrammes)*

	Мясо и мясо- продукты <i>Meat and meat products</i>	Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	Хлеб и хлебные продукты <i>Bread and bakery products</i>	Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits</i>	Яйца, штук <i>Eggs, pieces</i>	Карто- фель <i>Potatoes</i>
<b>Азербайджан / Azerbaijan</b>						
2010	2,6	25,1	12,8	7,0	11	4,6
2014	2,8	22,9	11,7	8,9	13	5,9
2015	2,8	22,7	11,5	8,9	13	6,0
<b>Армения / Armenia</b>						
2010	1,8	1,7 <sup>1)</sup>	11,9	5,7	11	3,9
2014	1,9	1,7 <sup>1)</sup>	11,3	6,4	11	3,4
2015	1,9	1,8 <sup>1)</sup>	11,4	6,6	11	3,5
<b>Беларусь / Belarus</b>						
2010	5,5	23,7	6,7	6,7	16	4,9
2014	6,3	24,1	7,1	7,2	17	5,0
2015	6,4	23,3	7,2	7,2	17	5,2
<b>Казахстан / Kazakhstan</b>						
2010	4,4	17,0	10,2	5,9 <sup>2)</sup>	11	3,5
2014	5,9	18,8	10,5	7,2 <sup>2)</sup>	13	4,0
2015	6,1	19,5	10,8	7,5 <sup>2)</sup>	14	4,0
<b>Кыргызстан / Kyrgyzstan</b>						
2010	1,7	7,5	10,6	7,0	5	4,0
2014	1,7	6,7	10,8	6,4	6	3,7
2015	1,6	7,7	10,4	6,2	5	3,7
<b>Молдова, Республика Moldova, Republic of</b>						
2010	2,8	16,6	9,2	8,0	14	4,3
2014	3,6	17,7	9,2	8,7	15	3,9
2015	3,8	17,8	9,4	9,2	15	3,9
<b>Российская Федерация Russian Federation</b>						
2010	6,6	21,9	8,5	8,0	18	5,5
2014	7,1	22,1	8,0	8,1	18	4,9
2015	7,1	22,2	7,9	8,3	18	4,8
<b>Таджикистан / Tajikistan</b>						
2010	0,9	5,1	13,4	5,9	3	2,9
2014	1,2	4,9	12,8	6,3	6	2,8
2015	1,2	4,8	12,5	6,7	6	3,0
<b>Украина / Ukraine</b>						
2010	5,1	19,1	9,3	9,5	20	7,6
2014	4,9	20,3	9,0	9,0	20	6,9
2015	4,6	19,8	8,5	8,8	19	6,6

<sup>1)</sup> Молоко и мацони. / *Milk and matzoon.*

<sup>2)</sup> Овощи. / *Vegetables.*

### 17.15. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных домашними хозяйствами продуктах питания в странах СНГ

(на члена домашнего хозяйства в сутки)

*Caloric value and nutrient content of consumed food in CIS countries*

*(daily per household member)*

	Калорийность потребленных продуктов питания, ккал <i>Caloric value of consumed food, kcal</i>		Состав пищевых веществ в потребленных продуктах, граммов <i>Nutrient content of consumed food, grammes</i>		
	всего <i>total</i>	из них продуктов животного происхождения <i>of which products of animal origin</i>	белки <i>proteins</i>	жиры <i>fats</i>	углеводы <i>carbohydrates</i>
<b>Азербайджан / Azerbaijan</b>					
2010	2 588	504	75	73	461
2014	2 934	511	77	78	461
2015	2 947	511	77	79	461
<b>Беларусь / Belarus</b>					
2010	2 429	915	78	112	279
2014	2 650	993	88	124	297
2015	2 642	996	88	123	296
<b>Кыргызстан / Kyrgyzstan</b>					
2010	2 317	317	62	63	...
2014	2 253	297	61	63	...
2015	2 212	312	59	62	...
<b>Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i></b>					
2010	2 211	478	60	83	311
2014	2 311	549	66	92	314
2015	2 353	571	68	93	321
<b>Российская Федерация <i>Russian Federation</i></b>					
2010	2 652	828	77	105	348
2014	2 603	860	78	105	333
2015	2 583	855	77	105	329
<b>Таджикистан / Tajikistan</b>					
2010	2 209	141	50	55	374
2014	2 280	192	52	62	373
2015	2 378	228	51	59	368
<b>Украина / Ukraine</b>					
2010	3 359	...	93	153	409
2014	3 236	...	90	146	398
2015	3 030	...	84	136	374



### 17.16. Индексы физического объема розничного товарооборота в странах СНГ

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

*Volume indices of retail turnover in CIS countries*

*(in constant prices; % of previous year)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	109	110	110	110	111	102
Армения / <i>Armenia</i>	101	102	100,1	100,1	85	98
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	116	114	118	106	99	96
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	118	113	116	108	97	101
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	98	111	109	109	106	105
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	105	101	107	108	99,5	101
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	107	106	104	103	90	95
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	108	116	119	107	106	106
Узбекистан <sup>1)</sup> / <i>Uzbekistan</i> <sup>1)</sup>	114	114	113	113	115	114
Украина / <i>Ukraine</i>	110	115	109	91	80	104

<sup>1)</sup> Включая оборот предприятий питания. / *Including catering turnover.*

### 17.17. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах в странах СНГ

(на конец года; на 100 домашних хозяйств; штук)

*Availability of durable goods in households in CIS countries*

*(end of year; units per 100 households)*

	Телевизоры <i>TV sets</i>	Холодильники, морозильники <i>Refrigerators, freezers</i>	Персональные компьютеры <i>Personal computers</i>	Стиральные машины <i>Washing machines</i>	Электро- пылесосы <i>Electric vacuum cleaners</i>
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>					
2010	101	96 <sup>1)</sup>	6	39	71
2014	113	101 <sup>1)</sup>	63 <sup>2)</sup>	76	93
2015	116	104 <sup>1)</sup>	89 <sup>2)</sup>	80	93
Армения / <i>Armenia</i>					
2010	99	94 <sup>1)</sup>	20	85	59
2014	98	95 <sup>1)</sup>	57	91	71

Продолжение / *Continued*

	Телевизоры <i>TV sets</i>	Холодильники, морозильники <i>Refrigerators, freezers</i>	Персональные компьютеры <i>Personal computers</i>	Стиральные машины <i>Washing machines</i>	Электро- пылесосы <i>Electric vacuum cleaners</i>
<b>Беларусь / Belarus</b>					
2010	149	128	44	87	79
2014	155	139	78	94	86
2015	162	145	88	97	88
2016	160	145	96	98	89
<b>Казахстан / Kazakhstan</b>					
2010	111	98	38	84	75
2014	118	110	58	87	79
2015	121	116	65	94	88
<b>Кыргызстан / Kyrgyzstan</b>					
2010	114	68	5	59	22
2014	109	80	8	64	33
2015	111	82	9	66	35
<b>Молдова, Республика Moldova, Republic of</b>					
2010	101	84	24	67	49
2014	105	94	44	77	56
2015	106	95	51	79	58
<b>Российская Федерация Russian Federation</b>					
2010	164	121	63	99	92
2014	183	128	113	103	96
2015	179	129	125	100	96
<b>Таджикистан<sup>3)</sup> / Tajikistan<sup>3)</sup></b>					
2010	94	23	1	6	10
2014	180	25	3	8	12
2015	186	26	4	9	14
<b>Украина / Ukraine</b>					
2010	110 <sup>4)</sup>	109	31	85	75
2014	119 <sup>4)</sup>	117	63	88	79
2016	115 <sup>4)</sup>	119	80	88	77

<sup>1)</sup> Холодильники. / *Refrigerators.*

<sup>2)</sup> Начиная с 2014 года – с учетом переносных персональных компьютеров (ноутбуков, нетбуков, планшетов и т.п.) / *From 2014, including portable personal computers (laptops, netbooks, tablets, etc.).*

<sup>3)</sup> Данные рассчитаны на основе информации о продаже товаров с учетом покупок на неорганизованном рынке. / *The data are calculated on the basis of the information on sales taking into account informal market.*

<sup>4)</sup> Телевизоры цветного изображения. / *Colour TV sets.*

## 17.18. Наличие мобильных телефонов в домашних хозяйствах в странах СНГ

(на 100 домашних хозяйств; штук)

*Availability of mobile phones in households in CIS countries*

(units per 100 households)



<sup>1)</sup> 2016 год. / 2016.

## 17.19. Обеспеченность населения жильем в странах СНГ

(на конец года; квадратных метров общей площади на одного жителя)

*Availability of housing in CIS countries*

(end of year, square metres of total floor space per inhabitant)

	2010	2012	2013	2014	2015
Азербайджан / Azerbaijan	17,7	17,8	17,8	17,8	17,9
Армения / Armenia	27,2	30,9	31,3	31,5	31,3
<b>Беларусь / Belarus</b>	24,6	25,4	25,7	26,1	26,5
Казахстан / Kazakhstan	18,4	19,6	20,9	21,0	...
Кыргызстан / Kyrgyzstan	15,8	14,8	12,8	...	...
Молдова, Республика <sup>1)</sup> <i>Moldova, Republic of</i> <sup>1)</sup>	22,3	22,5	22,7	22,8	...
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	22,6	23,4	23,4 <sup>2)</sup>	23,7 <sup>2)</sup>	24,4
Таджикистан / Tajikistan	8,7	10,7	10,8	...	...
Украина / Ukraine	23,3	23,7	23,8	...	...

<sup>1)</sup> Без территории левобережья р. Днестр и г.Бендеры. / *Excluding territory of the left bank of the Dniester River and the city of Bendery.*

<sup>2)</sup> Не по полному кругу собственников жилищного фонда. / *Not full range of housing owners.*

## 17.20. Ввод в эксплуатацию жилых домов на 1000 человек населения в странах СНГ

(квадратных метров общей площади)

*Commissioning of residential buildings per 1000 population in CIS countries  
(square metres of total floor space)*

	2010	2012	2013	2014	2015
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	229	234	258	233	203
Армения / <i>Armenia</i>	160	141	106	94	93
<b>Беларусь / <i>Belarus</i></b>	699	474	551	583	533
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	393	401	402	435	510
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	135	152	164	186	206
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	153	141	145	140	172
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	409	459	491	573	583
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	135	119	128	139	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	310	348	354	...	...
Украина / <i>Ukraine</i>	204	237	248	227	...

## 17.21. Отдельные показатели развития системы здравоохранения в странах СНГ

(на конец года)

*Selected indicators of health care systems in CIS countries  
(end of year)*

	Численность врачей <i>Physicians</i>		Численность средних медицинских работников <i>Paramedical personnel</i>		Число больничных коек <i>Hospital beds</i>	
	всего, тысяч человек <i>total, thousand</i>	на 10 000 человек населения <i>per 10 000 population</i>	всего, тысяч человек <i>total, thousand</i>	на 10 000 человек населения <i>per 10 000 population</i>	всего, тысяч <i>total, thousand</i>	на 10 000 человек населения <i>per 10 000 population</i>
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>						
2010	33,1	37	60,1	67	45,8	51
2014	32,8	35	56,1	59	46,4	49
2015	32,5	34	54,9	57	44,9	47
Армения <i>Armenia</i>						
2010	13,6	42	18,6	57	12,2	37
2014	12,9	43	18,1	60	12,5	42
2015	13,1	44	17,6	59	12,5	42

Продолжение / Continued

	Численность врачей <i>Physicians</i>		Численность средних медицинских работников <i>Paramedical personnel</i>		Число больничных коек <i>Hospital beds</i>	
	всего, тысяч человек <i>total, thousand</i>	на 10 000 человек населения <i>per 10 000 population</i>	всего, тысяч человек <i>total, thousand</i>	на 10 000 человек населения <i>per 10 000 population</i>	всего, тысяч <i>total, thousand</i>	на 10 000 человек населения <i>per 10 000 population</i>
<b>Беларусь<sup>1)</sup></b> <b><i>Belarus<sup>1)</sup></i></b>						
2010	33,3	35	121,8	128	108,7	115
2014	38,7	41	123,9	131	82,3 <sup>2)</sup>	87 <sup>2)</sup>
2015	40,4	42	126,1	133	82,0	86
<b>Казахстан</b> <b><i>Kazakhstan</i></b>						
2010	63,9	39	143,8	87	119,0	72
2014	68,9	40	160,0	92	105,0	60
2015	69,7	40	163,9	93	102,0	58
<b>Кыргызстан</b> <b><i>Kyrgyzstan</i></b>						
2010	13,3	24	29,7	54	27,7	51
2014	13,5	23	33,8	57	27,6	47
2015	13,6	23	34,5	57	26,8	45
<b>Молдова, Республика<sup>3)</sup></b> <b><i>Moldova, Republic of<sup>3)</sup></i></b>						
2010	12,8	36	27,5	77	22,0	62
2014	12,9	37	25,9	70	20,1	57
2015	13,0	37	23,9	67	18,8	53
<b>Российская Федерация</b> <b><i>Russian Federation</i></b>						
2010	716	50	1 509	106	1 339	94
2014	709	49	1 525	104	1 267	87
2015	673	46	1 550	106	1 222	83
<b>Таджикистан</b> <b><i>Tajikistan</i></b>						
2010	15,4	20	35,1	46	38,2	50
2014	17,4	21	43,1	52	38,7	46
2015	17,8	21	46,0	54	39,0	46
<b>Украина</b> <b><i>Ukraine</i></b>						
2010	224,9	49	466,8	102	429	94
2014	186,0	44	379,0	89	336	79
2015	186,2	44	372,0	87	333	78

<sup>1)</sup> Численность практикующих врачей. / Number of medical practitioners.

<sup>2)</sup> С 2014 года изменена методология формирования показателя. / From 2014, changes in the methodology.

<sup>3)</sup> Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г.Бендеры. / Excluding territory of the left bank of the Dniester River and the city of Bendery.

## 17.22. Ввод в эксплуатацию объектов здравоохранения в странах СНГ

### Commissioning of health facilities in CIS countries

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Больничные организации, тысяч коек <i>Hospital organisations, thousand beds</i>						
Азербайджан / Azerbaijan	0,9	0,3	1,8	0,4	0,2	0,3
Армения / Armenia	0,02	0,2	0,1	—	0,08	0,05
<b>Беларусь / Belarus</b>	0,6	1,0	—	0,7	0,4	0,03
Казахстан / Kazakhstan	3,4	2,3	0,9	1,5	1,3	1,3
Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,1	0,4	0,03	0,5	0,5	0,2
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	0,1	—	—	0,1	—	...
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	8,7	9,5	8,6	2,7	4,3	5,6
Таджикистан / Tajikistan	0,1	0,2	0,5	0,2	0,1	0,7
Украина / Ukraine	1,1	1,1	0,9	0,2	0,4	0,4 <sup>1)</sup>
Амбулаторно-поликлинические организации, тысяч посещений в смену <i>Outpatient and polyclinic organisations, thousand visits per shift</i>						
Азербайджан / Azerbaijan	0,7	1,1	1,5	0,7	0,3	—
Армения / Armenia	0,1	—	0,5	0,1	0,04	1,2
<b>Беларусь / Belarus</b>	1,1	0,4	0,1	1,3	0,5	1,4
Казахстан / Kazakhstan	6,8	5,9	9,7	8,1	5,2	3,3
Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,3	0,7	1,3	1,3	1,5	0,4
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	0,1	0,2	1,0	1,1	0,1	...
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	26,8	18,9	17,5	18,8	23,7	16,5
Таджикистан / Tajikistan	0,2	0,7	2,1	0,7	0,7	1,3
Украина / Ukraine	5,3	4,1	3,8	3,5	2,9	3,1 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Январь-сентябрь 2016 г. — January-September 2016.

## 17.23. Число учебных заведений и численность учащихся в них в странах СНГ

(на начало учебного года)

### Educational establishments and enrollment in CIS countries

(beginning of academic year)

	Дневные общеобразовательные школы <i>Day-time general education schools</i>		Средние специальные учебные заведения <i>Secondary specialized education establishments</i>		Высшие учебные заведения <i>Higher education establishments</i>	
	число школ, тысяч <i>schools, thousand</i>	численность учащихся, тысяч <i>enrollment, thousand</i>	число учебных заведений <i>educational establishments</i>	численность учащихся, тысяч <i>enrollment, thousand</i>	число учебных заведений <i>educational establishments</i>	численность студентов, тысяч <i>enrollment, thousand</i>
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>						
2010/11	4,5	1 325	62	53	51	140
2014/15	4,5	1 322	61	60	53	158
2015/16	4,5	1 353	61	56	54	161
Армения <i>Armenia</i>						
2010/11	1,5	371	101	30	76	121
2014/15	1,4	360	99	28	65	94

Продолжение / Continued

	Дневные общеобразовательные школы <i>Day-time general education schools</i>		Средние специальные учебные заведения <i>Secondary specialized education establishments</i>		Высшие учебные заведения <i>Higher education establishments</i>	
	число школ, тысяч <i>schools, thousand</i>	численность учащихся, тысяч <i>enrollment, thousand</i>	число учебных заведений <i>educational establishments</i>	численность учащихся, тысяч <i>enrollment, thousand</i>	число учебных заведений <i>educational establishments</i>	численность студентов, тысяч <i>enrollment, thousand</i>
<b>Беларусь</b> <i>Belarus</i>						
2010/11	3,6	953	214	168	55	443
2014/15	3,3	945	231	129	54	363
2015/16	3,2	968	231	121	52	336
<b>Казахстан</b> <i>Kazakhstan</i>						
2010/11	7,8	2 531	494	491	149	620
2014/15	7,6	2 685	775 <sup>1)</sup>	533 <sup>1)</sup>	126	477
2015/16	7,5	2 800	780 <sup>1)</sup>	499 <sup>1)</sup>	127	459
<b>Кыргызстан</b> <i>Kyrgyzstan</i>						
2010/11	2,2	1 019	122	64	56	230
2014/15	2,2	1 044	129	93	53	214
2015/16	2,2	1 091	130	89	52	199
<b>Молдова, Республика</b> <i>Moldova, Republic of</i>						
2010/11	1,5	395	48	32	33	108
2014/15	1,3	340	45	30	31	90
2015/16	1,3	333	45	30	31	82
<b>Российская Федерация</b> <i>Russian Federation</i>						
2010/11	49,5	13 318	2 850	2 126	1 115	7 050
2014/15	44,0	14 192	2 909	2 103	950	5 209
2015/16	42,7	14 596	2 891	2 173	896	4 767
<b>Таджикистан</b> <i>Tajikistan</i>						
2010/11	3,7	1 694	51	38	33	152
2014/15	3,8	1 742	59	58	38	165
2015/16	3,8	1 784	65	69	38	176
<b>Украина</b> <i>Ukraine</i>						
2010/11	20,1	4 228	505	361	349	2 130
2014/15	17,5	3 718	387	251	277	1 438
2015/16	17,0	3 750	371	230	288	1 375

<sup>1)</sup> С 2014/15 учебного года начальные профессиональные учебные заведения переведены в категорию колледжей и включены в состав средних специальных профессиональных учебных заведений. / Starting from 2014/15 academic year basic vocational education establishments are transferred into the category of colleges and are included in secondary specialised education establishments.

## 17.24. Ввод в эксплуатацию общеобразовательных школ в странах СНГ (тысяч ученических мест)

*Commissioning of general education schools in CIS countries  
(thousand pupil's places)*

	2010	2012	2013	2014	2015	2016
Азербайджан / Azerbaijan	19,2	62,0	53,0	41,6	16,9	5,0
Армения / Armenia	0,2	2,7	1,1	1,0	0,2	0,1
<b>Беларусь / Belarus</b>	5,1	3,9	2,4	3,5	3,9	1,1
Казахстан / Kazakhstan	52,8	50,5	46,8	52,6	52,4	34,9
Кыргызстан / Kyrgyzstan	9,7	13,5	1,9	11,4	19,0	10,4
Молдова, Республика Moldova, Republic of	0,7	0,3	0,1	—	—	...
Российская Федерация Russian Federation	67,8	48,8	70,0	55,7	66,3	85,7
Таджикистан / Tajikistan	18,7	17,9	17,3	14,7	10,9	12,0
Украина / Ukraine	7,1	8,5	5,6	2,6	1,3	1,2 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Январь-сентябрь 2016 г. — January-September 2016.

## 17.25. Основные показатели деятельности организаций культуры в странах СНГ (на конец года)

*Main indicators of cultural organisations in CIS countries  
(end of year)*

	Число публич- ных библи- отек Public libraries	Число читателей публичных библиотек на 1000 человек населения Readers of public libraries per 1000 population	Число театров Theatres	Число посещений театров на 1000 человек населения Theater visits per 1000 population	Число музеев Museums	Число посещений музеев на 1000 человек населения Museum visits per 1000 population
Азербайджан Azerbaijan						
2010	3 947	271	28	61	226	202
2014	3 291	283	28	77	233	269
2015	3 242	272	28	79	234	270
Армения Armenia						
2010	957	182	28	121	99	505
2014	868	171	28	159	105	694
2015	830	169	28	171	106	753
<b>Беларусь Belarus</b>						
2010	3 849	402	27	209	158	526
2014	3 059	365	28	192	157	643
2015	2 893	344	28	189	157	665



МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ  
INTERNATIONAL COMPARISONS

Продолжение / *Continued*

	Число публич- ных библи- отек <i>Public libraries</i>	Число читателей публичных библиотек на 1000 человек населения <i>Readers of public libraries per 1000 population</i>	Число театров <i>Theatres</i>	Число посещений театров на 1000 человек населения <i>Theater visits per 1000 population</i>	Число музеев <i>Museums</i>	Число посещений музеев на 1000 человек населения <i>Museum visits per 1000 population</i>
Казахстан <i>Kazakhstan</i>						
2010	4 137	271	59	123	205	261
2014	4 186	286	61	125	231	323
2015	4 168	287	64	128	234	326
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>						
2010	1 055	193	22	31	63	86
2014	1 061	217	20	41	65	145
2015	1 059	208	20	27	63	134
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>						
2010	1 380	236	14	98	106	279
2014	1 360	239	16	111	119	248
2015	1 353	236	16	117	123	279
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>						
2010	46 065	392	604	217	2 578	567
2014	40 100	353	665	255	2 731	703
2015	38 900	355	665	260	2 758	813
Таджикистан <i>Tajikistan</i>						
2010	1 349	157	16	51	43	29
2014	1 374	129	18	65	52	60
2015	1 366	171	17	58	56	61
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>						
2010	2 809	260	41	95	105	172
2014	2 831	254	...	...	111	...
2015	...	...	...	...	...	...
Украина <i>Ukraine</i>						
2010	19 487	345	140	144	546	476
2014	16 900	291	113	130	543	332
2015	17 300	305	113	132	564	353

## 17.26. Интернет-пользователи

(в процентах)

*Internet users*

(percent)

	2010	2012	2013	2014	2015
Страны СНГ <i>CIS countries</i>					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	46,0	54,2	73,0	75,0	77,0
Армения / <i>Armenia</i>	25,0	37,5	41,9	54,6	58,2
<b>Беларусь<sup>1)</sup> / <i>Belarus</i><sup>1)</sup></b>	31,8	46,9	58,4	63,6	67,3
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	31,6	53,3	63,0	66,0	70,8
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	16,3	19,8	23,0	28,3	30,2
Молдова, Республика <i>Moldova, Republic of</i>	32,3	43,4	45,0	46,6	49,8
Российская Федерация <i>Russian Federation</i>	43,0	63,8	68,0	70,5	70,1
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	11,6	14,5	16,0	17,5	19,0
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	15,9	23,6	26,8	35,5	42,8
Украина / <i>Ukraine</i>	23,3	35,3	41,0	46,2	48,9
Страны вне СНГ <i>Non-CIS countries</i>					
Австралия / <i>Australia</i>	76,0	79,0	83,5	84,0	84,6
Австрия / <i>Austria</i>	75,2	80,0	80,6	81,0	83,9
Аргентина / <i>Argentina</i>	45,0	55,8	59,9	64,7	69,4
Бельгия / <i>Belgium</i>	75,0	80,7	82,2	85,0	85,1
Болгария / <i>Bulgaria</i>	46,2	51,9	53,1	55,5	56,7
Венгрия / <i>Hungary</i>	65,0	70,6	72,6	75,7	72,8
Германия / <i>Germany</i>	82,0	82,3	84,2	86,2	87,6
Греция / <i>Greece</i>	44,4	55,1	59,9	63,2	66,8
Грузия / <i>Georgia</i>	26,9	36,9	43,3	44,0	47,6
Дания / <i>Denmark</i>	88,7	92,3	94,6	96,0	96,3
Израиль / <i>Israel</i>	67,5	70,8	70,3	75,0	77,4
Иран, Исламская Республика <i>Iran, Islamic Republic of</i>	15,9	22,7	30,0	39,4	45,3
Ирландия / <i>Ireland</i>	69,9	76,9	78,3	79,7	80,1
Исландия / <i>Iceland</i>	93,4	96,2	96,5	98,2	98,2

Продолжение / Continued

	2010	2012	2013	2014	2015
Испания / Spain	65,8	69,8	71,6	76,2	78,7
Италия / Italy	53,7	55,8	58,5	62,0	65,6
Канада / Canada	80,3	83,0	85,8	87,1	88,5
Китай / China	34,3	42,3	45,8	47,9	50,3
Латвия / Latvia	68,4	73,1	75,2	75,8	79,2
Литва / Lithuania	62,1	67,2	68,5	72,1	71,4
Люксембург / Luxembourg	90,6	91,9	93,8	94,7	97,3
Нидерланды / Netherlands	90,7	92,9	94,0	93,2	93,1
Норвегия / Norway	93,4	94,6	95,1	96,3	96,8
Польша / Poland	62,3	62,3	62,8	66,6	68,0
Португалия / Portugal	53,3	60,3	62,1	64,6	68,3
Румыния / Romania	39,9	45,9	49,8	54,1	55,8
Словакия / Slovakia	75,7	76,7	77,9	80,0	77,6
Словения / Slovenia	70,0	68,4	72,7	71,6	73,1
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom	85,0	87,5	89,8	91,6	92,0
Соединенные Штаты Америки United States	71,7	74,7	71,4	73,0	74,5
Турция / Turkey	39,8	45,1	46,3	51,0	53,7
Финляндия / Finland	86,9	89,9	91,5	92,4	92,7
Франция / France	77,3	81,4	81,9	83,8	84,7
Хорватия / Croatia	56,6	61,9	66,8	68,6	69,8
Чешская Республика Czech Republic	68,8	73,4	74,1	79,7	81,3
Швейцария / Switzerland	83,9	85,2	86,3	87,4	87,5
Швеция / Sweden	90,0	93,2	94,8	92,5	90,6
Эстония / Estonia	74,1	78,4	80,0	84,2	88,4
Япония / Japan	78,2	79,5	88,2	89,0	91,1

<sup>1)</sup> До 2013 года – Интернет-пользователи в возрасте 16 лет и старше, с 2013 года – Интернет-пользователи в возрасте 6-72 лет. / Before 2013, Internet users ages 16 and over; from 2013, Internet users 6 to 72 years old.

**Социальное положение и уровень жизни населения  
Республики Беларусь**

*Social conditions and standard of living  
in the Republic of Belarus*

Статистический сборник  
На русском и английском языках

*Statistical book*

*Published in Russian and English*

Ответственный за выпуск:

И.И.Коношенок

Подписано в печать: 10.07.2017. Формат 60x84 1/8

Бумага офсетная. Ризография

Печ. л. 48,12. Усл.-печ. л.44,76

Тираж 43 экз. Заказ 583

Национальный статистический комитет Республики Беларусь.

просп.Партизанский, 12, 220070, Минск, Республика Беларусь

Тел. (375-17) 367-12-79.

E-mail: [belstat@belstat.gov.by](mailto:belstat@belstat.gov.by)

<http://www.belstat.gov.by>

Республиканское унитарное предприятие «Информационно-вычислительный центр

Национального статистического комитета Республики Беларусь»

просп.Партизанский, 12а-8а, 220070, Минск, Республика Беларусь.

ЛП № 02330/10 от 28.10.2013

Тел.: (375-17) 214-87-18; (375-17) 368-70-32

Факс: (375-17) 367-52-11

[www.ivcstat.by](http://www.ivcstat.by)